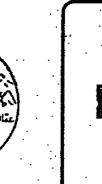


اليوم الساعة ٢٠ره عصرا المرسم الم « محاضرة تطبيقية » الفنان/ صادق طعبة الدعوةعامة

السنة السابعة والعشرون









تأسست في ٢٠ أكتوبر ١٩٦٩م

الاحسد ٢٣ جمادي الأولى ١٤١٧ هـ-الموافق ٦ أكتوبر ١٩٩٦م

وافقت عليها جميع الإطراف في مدريد. (طالع صقحة ٣٤)

وفي الوقت نفسسته لاتسزال سلطات

الاحتلال ماضية في تشديد الحصار على

المدن والقرى الفلسطينية، على الرغم مماً

تبثه من انباء عن تخفيف الحصار. وقال

مسئول فلسطيني انه لا جـــدوي من

مفاوضات «ايريز» في ظل هذه الاجراءات

الاسرائيلية التي تتعامل مع السكان

وعُلَمت «الاتحاد» من مستول امريكي

كبير في واشنطن، أن وزيــر الخارجيــ

وارن کــریستــوفـــر الذی سیصل الی

اسرائيل اليسسوم لسيه مهمسة محددة

تتلخص بالطلب من نتسانيساهو اتخاذ اجسراءات عسأجلة لاستعسادة الثقسة

القلسطينية، بينها تخفيف الحصار في

الضفة وغزة وتحقيق نتائج ملموسة

على الارض بـأسرع وقــت تشمـل بـــد

الانسحاب من الخليل خلال ايام وليس شُهِــوراْ، لانَّ الشــَّــارع القُلسَطْيَثَيَّ لَنَّ يتحمل الانتظار. واكــد المسئول وجــود

أَفْكَارُ لَدَى كَـرِيْسَتُوفُر تَبِلُـورِتَ فَي ضُوَّء

قمة واشنطن الاخيرة سيتسابعها للنسق

الامسريكي دينيس روس لدى الجانبين

● البقية ص ٢٦ عمود ١ ●

واشنطن ــهدى توفيق ، رام الله ــسنان شقديح، القاهرة، دمشق ــ«الاتحاد» ووكالات الانباء:

حنرت مصر وسيوريا أمس من خطورة الموقف اذا فشلت المفاوضات الفلسطينية ـالاسرائيليـة التي تستأنف اليـوم على حاجز «ايريـز» بين قطاع غزة

باسرائيل.وحثتُ مصر الرئيس القسطيني ياسر عـرفـات الذي اجتمع امس مع الـرئيس حسني مبـارك، على رفض اعادة التفـاوض حـول اتفـاق «الحكم

الذاتي». وقـال وزير الخارجيـة المصرية ان الموقف سيكون «خطيرا جـدا» اذا لم يغير الجانب الأسرائيلي صـورته السلبيـة، وحذر من ان العـرب لن يبقـوا

صامتين اذا تبين ان المفاوضات ستكون مضيعة للوقت. واتهم مسئول مصرى الجانب الامريكي بانه يسعى لاحراز تقدم بأى ثمن على حساب الفلسطينيين

في المرحلة التي تسبق انتخابــات الرئاسة الامــريكية. واكد الرئيـس المصرى ان السلام لا يتقدم ولا تترسخ جــذوره في غياب الالتزام بــاسس التسوية التي

ما والمؤرث في فال ما والما

مسئول أمريكي لـ « اللهاد»: كريستوفر سيطلب إنسحابا عاجلا من الخليل

موسى: الموقف سيصبح خطيرا جدا والعرب لن يبقوا صامتين

● أحد جنود الاحتلال يوجه سلاحه الى مدنى فلسطيني لتقتيشه بأحد أحياء الخليل (رويتر)

تبرع بطيبون درهم

حمدان بن راشــد يفتتح

حملة الأمل للمعـــاقين

**دبي ـ وام: تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن راشد أل مكتو،** 

ائب حاكم دبي وزير المآلية والصناعة انطلقت امس حملة الإمل

للمعساقين ٩٦ يمشساركسة هيئة الإعمال الخيرية ونادي الثقسة

وقد افتتح سمــو الشيخ حمدان بن راشـد آل مكتــوم الحملة

على إنجاحها. وقد اعلن عن بدء اطلاق الحملة التي تستمر لدة

شهر خلال مؤتمر صحفي عقد مساء امس بفندق هوليداي إن

كراون بلازا حضره سعادة احمد عتيق الجميري مدير عام دائرة

الصحة والخدمات الطبية بدبى رئيس هيئة الاعمال الخيرية

والشيخ محمد بن صقر القاسمي رئيس نادى الثقة للمعاقين

رئيس أتحاد الامارات لرياضة للعاقين (التفاصيل ص٣)

للمعاقين ونادى دبي للمعاقين ومركز دبي للرعاية الخاصة.

العسدد ٧٨٨٨

كامية اللقار

زايد.. وروح أكتوبر

في حياة الأمم لحظات لا تنسى، ومـواقـف ترسخ في

ذاكـرتها رسـوخ الرواسي. وفي حيــاة الأمم رجــال تشكل

مواقفهم للعباني السياميية لروح الأمية، وتعبر بصدق

في حياة أمتنا العربية، وفي تاريخها الحديث يبرز يوم

السادس من اكتوبر ١٩٧٣ الذي كان بمثابة الميلاد الجديد

للأمة من رحم المعاناة التي سببتها الهزيمة المُرة قبل هذا

وفي حيساة أمتنا وتاريخها الحاضر يبرز اسم صساحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيسان رئيس الدولة

الذي زاد هذا اليوم الأغر بياضا، وزيّنه بموقف، كان طلقة

دقيقة التصويب في معركة شاركت فيها الأمة كلها، عندما

أعلن، ودون أن يخشى في حق أمته، وفي سبيل ربه ودينه

أحدا، ان النقط العربي محرم على أعداء العرب، وانه ليس

أغلى من الدماء الزكية الطاهرة التي كانت تغسل الأرض

يومــذاك، أدركت أمتنا أهمية مــا تملك من وسائل قــوة،

وأدركت عظمة ما فيها من رجال، وبأس ما فيها من

وسط المعركة، ويين انفجارات القذائف والصواريخ

المتطورة، كان زايد جنديا مقاتلا بما يملك، فقدم الدعم

الفوري بكل ما لديه ولدى الإمارات من امكانيات للأشقاء

في مصر وسـوريا، فكان المدد الذي جاء مـاديا وسياسيــا

كان المقاتل المصري يقتحم القناة بقوة وعنف. وبالقوة

والعنف وعنفوان الشعبور القومي انهار خط بارليف..

وبالسلاح والتصدى الشجاع، أخرج جنود العدو من جحمورهم رافعي الأيدي مستسلمين، ترهقهم ذلة، وكان

المقاتل السوري يتقض كالصقر الجارح على المعاقل التي

أقــامهــا العدو على جبــل الشيخ لتسقط في يده من الجولة

الأولى، وكنان يقتحم خندق آلون وتحصينناته كنالنمس،

في اكتوبر ١٩٩٦، نذكر بالفخر اكتوبر ١٩٧٣، وننحني

ياجلال وخشوع أمام مثات الشهداء المصريين والسوريين

والفلسطينيين والأردنيين والكويتيين والحسسراقيين

والسعوديين والمغاربة وغيرهم السنين تدفقوا نجدات على

ساحة القتال، مظهرين بشكل يدعو إلى الاعتزاز وحدة

الدم العربي، ووحدة الصف والهدف، قاتلوا جنيا إلى

جنب في خندق واحد، وتجاور الشهداء منهم في مدافن

GIANFRANCO

FERRE

قيدكها على من قيها.

الشهداء جنبا إلى جنب.

أعظم وأكبر من أن يتمكن مراقب من تقدير حجمه.

من رجس الاحتلال البغيض في سيناء والجو لان.

اليوم الأغر بست سنوات عجاف.

ووضوح عن تطلعات هذه الأمة إلى مستقبلها ووحدتها.

الثمن

درهمان

## تلقى اتصالين من كلينتون وبوش هناه فيهما بنجاح العملية رئيس الدولة والسرئيس الامسريكي يتبسادلان الرأي حسول الوضع في الخليج ومسيرة السلام المتعثسرة

على صحة صناحب السمو رئيس الدولة معبراً عن تمنياته لسموه بالشقاء العاجل ودوام الصحة والعافية والسعادة. وقد أبلغ صاحب السمبو زئيس الدولة فخامة الرئيس الأمريكي انه يتمتع بصحة جيدة معرباً عن شكره لفضامته على ما أبداه

### رايد ومكتوم يهنئان مبارك والإسد وى انتصارات أكتـــوبر

ابوطبي ـ وام: بعث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أَل نهيان رَّنيس الدولـة برقيتي تهنئة الى كُلَّ مَنْ أَخْيِه فَحْـامة الرئيس محمد حسني مبارك رئيس جمهورية مصر العربية الشقيقة ولخيه فضامة الرئيس حافظ الأسد رئيس الجمهورية العربية السورية الشقيقة أعرب فيهما عن تهنئت الْقَلْمِيةُ لَهُمَا مِمنَسَاسَمِةَ الْاحْتَفَالَاتُ يَسِدُكُوي انْتَصَارَاتَ اكتَـويِر المجيدة. كما بعث صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتّوم فاند رئيسَ الدونة رئيسَ مجلسَ الوزراء حـاكم ديي برقيتي تهنئة مماثلتين إلى قدّامَـة الرئيس محمــد حسني مبازك وقضامة الرئيس حافظ الأسد.

من مشاعر ودية. وتم خلال الاتصال تبادل الرأي حول تعزيز علاقات التعاون والصداقة بين دولة الإمارات العربية للتحدّة والولايات للقصدة الأمريكية بما يحقق المنفعسة المشتركة لشعبي البلنين الصديقين. كما استعرض الرئيسان ما شهدته الساحتان العربيــة والدولية من تطورات وفي مقدمتها الوضع وَّصْرِورَةٌ بِدُل كُلُّ جِهِد لتحقيق ما تتطلع اليَّه الأمة العبربية وللجتمع الدولي من تحقيق سُسلام عسانل ودائم في المنطقَّة والحفاظ على السلام والاستقرار في العالم.

وتلقى صساحب السمـو الشيخ زايد بن سلطــان آل نهيــان رئيس الدولة اتصبالا هاتفيا من الرئيس الأمريكي السايق جورج بوش هنأه فيه بنجاح العملية الجراحية التي أجريت لسموه تُخيرا واطمأن على الحالة الصحية لسموه. وقد أعرب الرئيس الأمريكي السابق بوش عن تعنياته

بموقور الصحة والسعادة لصاحب السمو رئيس الدولة.



• سمو الشيخ سلطان بن زايد آل تهيان ورئيس الوفد الألماني خلال المقابلة (وام)

## أشاد يتطور الامارات في ظل قيادة زايد الحكيمة الوفيد الاقتصادي الألماني يبحث مع سلطان بن زايد تعزيز العلاقات الثنائية الاقتصادية والتجارية والصناعية

الاقتصادي الألماني برئاسة معالي راينر برودارني نائب رئيس الوزراء وزير الاقتصاد وللواصلات والزراعة بولاية راينلاندا

بقالتس الألمانية الذي يرور البلاد حاليا. وتم خسلال المُقابِلُةُ بِحث العسلاقات الثنائيـة بين البلدين في للجالات الاقتصادية والتجارية والضناعية وسبل تعزيزها

أن تعلن للسادة الزملاء عن

لم تشغُّيل أحدث جهار للأشعة المقطعية الحلزونية وهو الاول

مَن نوعه في المنطقة من سيمنس (المانيا). حيث الصورة القطعية ذات الأبعاد الشلاتية على سمك (١ مـم) مما يسهل اكتشاف الاورام مبكرا عـن أي اجهزة أخـرى، والجهاز ينجـر

عملية التصوير العنادي والملون لجميع الجسم في دقيقة ونصف مما يقلل من أخطار جرعة الاشعاع الكبيرة في الاجهزة

🖈 وتشغيل أحدث جهاز لرسم القلب بالمجهود وقياس كفاءة

القلب والدورة الدموية بالكومبيوتر من شركة سيمنس

الالمانية Computerised Treadmil ECG وكتشاف

آمراض القلب والشرايين التباجية الكنامنية تحت اشراف

اختصاصي القلب/د. حسين جلال من معهد القلب بالقاهرة.

إجتماع لرؤساء اركان التعاون اليوم في الرياض

الرياض — وام: ببية في مقسر الإمبائة

العبامية لمجليس التعباون لدول الخليج العربية اليوم الأحد الاجتماع الرابع

عشر لاصحاب المعالي والسعبادة رؤساء

الاركسان يسالدول الإعضباء. ويتساقش

الاجتماع الذي يستمسر يومين مجالات

التعاون العسكري والعمل على تطويرها

وفقسا لتـوجيهسات اصحـساب الجلالة

والسمو قادة دول مجلس التعاون.

أبوطُنِسي ـ وام: استقبل سمَـ و الشيخ سلطان بـ ن زايد آل ورحب سمـ و الشيخ سلطان بن زايد آل نِهيـان بعـ لاقــات معرباً عن أمله في ان تساهم زيارة الوفد الألماني في تعزيز هذه العلاقات، وأن تفتح مجالات جديدة لهذا التعاون في للستقبل. وقال سموه ان العالقات التجارية بين البلدين وصلت الى

مرحلة متقدمة، وهي في نمو مستمر، ونلك من خلال التعاون بين مجلس التعاون لدول الخليج العربية والاتحاد الاوروبي. ● البقية ص٢٦عمود ١ ●

### الرسائل تصل الى المكتتبين اليوم «الفزنة للتسأمين» بدأت رد الأمسوال الفائضة في ٣٠ سبتمبر بالبريد السجل

أعلنت لجنة مؤسسي شركة الخرنة للتأمين ان رد الأموال الغائضة عن الاكتتاب في الأسهم تم بالفعل في ٣٠ سبتمبر الماضي. وقسالت اللجنة في بيسان أصسدرته امس انه تم تحرير شُبكات بالنبالغ الفائضة ويأسماء مستحقيها من للكتتيين رغيم كثرة عدد المُكتَّدَيِّنِ الَّذِي يِقَارَبِ الَّهِ • ٥ الفاَّ. وأشَّارت اللجنة الى أنه تَم ارسـُالَ الشيكات بالبريد المسجل على العناوين للبيئة في طلبات الاكتتباب، وقالت في الوقت نفسة أن مطالبة ورارة الاقتصاد بُدفع قوائد للمكتتبين عن الفترة التي تلت ٣٠ سبتمبر غير قانونية،

وان النصوص القانونية التي اعتمدت عليها الوزارة لا تنطبق على حسالة الشركة. وتحدث بيان اللجنة عما سماه بالارتفاع غير الطبيعي لعدد المكتتبين وحجم الأكتتباب، الأمسر الذي أرجعته اللجنة للابسات تعهدت بالكشف عنها فيما بعسد، وتتعلق بتقسديه البعض € البقية ص ٢٦ عمود ١ ●

التصديرات، وفي أول اجسراء من نوعه

اتلفت الحركة كميسات كبيرة من الخمور

فقد ذكرت شبكة «سي ان ان» ان قوات

عمل انتمت لمبسحة

الموت في أففسانستسان؟

سحقتها بواسطة دبابات



## مواجهة دبلوماسية عربية ـ اسرائيلية في اجتماع «الشراكة المتوسطية» غدا

بروكسل \_إسماعيل زاير:

ألقت الاطراف العربية الاعضاء في الشراكـة الاوروبية ـ المتوسطية التي نشأت اثر مؤتمر برشلونة بثقلها وراء عقد الاجتماع الثاني للدول الـ ٢٧ الاعضاء في الشراكة بعد اسبوع من التردد بسبب عدم وضوح الوجهة التي سيتخذها للوقف الاوروبي من القطورات الساخنة على الساحة الفلسطينية. وقال مصدر دبلوماسي عـربي رفيع للستسوى لــ «الاتحاد» امس ان الموقف الايجابي لـلاتحاد الاوروبي شجع كثيرا على المضى قدما فى الاجتماع الذى ينتظر أن يتحول الى ساحة مواجهة دبلوماسية عربية ــ إسرائيليسة، دون المضّى الى حد افشساله كما ترغب تل ابيب. ويأتي الاجتماع الذي سيعقد غدا الاثنين ويستمر حتى الاربعاء القادم، لمواصلة بحث الأطر التنظيمية والمنهجية للتعاون السياسي والامني بين الدول الشريكة بعد اللقاء الاول الذي جرى ●البقية ص٣٦عمود ١ ● ق ٢٣ يوليو للاضي، وهو مخصص لبحث اقكار

#### مجلس الأمة عقد آخر جلساته بحضور بيكر الانتخابات الكويتية ضدا.. والنتائج بعد غد السعدون والخرافي يتنافسان على رئاسة المجلس

الكويت – عادل محمد الراشد:

أسدل الستار امس على «مجلس ٩٢» كما يسميه الكويتيون استعدادا لبدء الاقتراع العام لاختيــار اعضاء «مُجلس ٩٦» غدا الاثنين الســابـع من اكتوبر الـجـاري. فقــد عقدً مجلس الأمنة الكويتي امس أخسر جلساته بتلاوة مرسوم اميري يعلن أنهاء أعمال المجلس بفصله التشريعي السابع استعدادا للفصل الثامن من عمس مجلس الامة منذ استقلال دولة الكويت وانَّتهاج الَّحياة النيابية.

> وباعبلان انهاء أعمال المجلس، تصبح الكويت بلا مجلس تشريعي لمدة يومين حتى ينتهي الاقتراع، ويفقد اعضــاؤه صفَّة النوَّاب، وترَّفع عنهم الحصانة الدبلوماسية.. لتعود هذه الحصائة

للمرشحين الفائزين منهم في الانتخابات القادمة، بعد أن يتم أعالن النتائج رسميا من قبل وزارة الداخلية صبيحة يوم بعد غد – الثَّلَاثَّاء.

ُ وَأَمَا الْحَكُومَةَ قَانَهَا — حسبِ العَادِة — تجتّمع يوم أعَــلان النتـــائج، أي يوم الثلاثاء، لتقرر تقديم استقالة جماعية الى امير الكويت الذي سيكلف الحكومة المستقيلة وركيسها الشيخ سعب المستقيلة المباد المباد المباد المباد وي العهد رئيس ♦البقية ص٢٦عمود ٢ ●

**GIANNI VERSACE** 

MOSCHINO

CESARE PACIOTTI

تشكيلة خريف وشناء ٢٩١٧ أنسائي رجان



## سحقت كمية من الخمور بواسطة دبابة وتحذر روسيسا ودول آسيسا الوسطسي من التسدخل طالبـــان حققت بعض التقــدم في اتجاه

كابول ـ وكالات الأنباء: بـدأت قوات حركة «طالبان» أمس هجوما كبيرا على قوات أحمد شاه مسعسود عند محخل وادي بانجشير، وأكنت مصادر متطابقة ان الحركة استولت على مواقع جـديدة خلال الهجوم، وانها وصلت الى مشارف بلدة جلبهار عند مسدخل الوادي الذي يتحصن فيه مسعود، في حين بدأ الاف المدنيين القسرار من المنطقة، وحسدرت الصخور بالديناميت. الحركية كسلا من روسيسا ودول أسيسا الوسطى من التـــدخل في شئونها الداخلية، قائلية ان روسيا لم تعد لديها القدرة على التدخيل، ولا حتى توجيه

وادي بانجشير، وان قيوات مسعود لا تسيطر الأن سوى على مسوقعين فقط في الوادي، وقسالت ان «طالبسان» قسامت بقصف مواقع قوات مسعود بالصواريخ بشكل مكثف، ودعسا قسادة «طألبسان» مسعود الى الاستنسالام أو الانسحاب من الوادي الذي سند رجاله منخلته، بتنمير

وقال «راديو لندن» ان قوات طالبان تقف على مشـــار ف بلدة حلبهـــار ، واثها تتحصن حساليا في التسلال للحيطة بِالوادي، الدِّي أقادتَ الإنبِساء أن آلاف المدنيين بدأوا بالفرار منه بسبب القتال، في حين ذكرت مصيادر اڅرى ان مسعبود هُو الذي أمر المنتين بمغادرة المنطقة، ● البقية ص٢٦عمود ٦ ●

> تحقيق خارجي ص ۲۵

اليوم في الاقار شروط جديدة لمنح تراخيص المدارس تحقيق مطي

المعسسوديطالب بصندوق حكومي لحل مشكلة التوطين في القطساع الخاص 🛣 الآسرائيلي في ظـــل

السسلام الهش ريسائسة رأي الناس ( ص ٢٠ )



كافية قبيلة الساعدي- بالعين عنهم معرف القبيلية سعيد بن حمد الساعدي

بكل الحب والوفاء نرفع إلى مقام صاحب السمو الشيخ

# زاید بن سلطان آل نهیان

رئيـــس الدولـــة

أسمى آيات التهاني والتبريكات

وإلى شعب الإمسارات الوفسي

لنجاح العملية التي اجريت لسموه

داعين الله تعالى ان يحفظ سموه ذخـــرا لوطنه وشعبه وأمته



حمدان بن راشد يتبرع بطيون درهم لحطة الأمل للمعاقين

الدعم المادى فقط رغم اهميته وضرورته

وانما الاهتمام بالمعاق معسوياً من خُلال

اشراكية في المجتمع ومساهمتية في كلّ مجالات الحياة والإنشطية المختلفة ومن

خُلَال تَأْمُلِلُهُ وَتُدِّرِيبِهُ وَاتَّاحَهُ الْمُجَالُّ لَهُ

واكد أنّ «حملة الإمل للمعاقين» تهدف

الى القاء الصوء على المعاقين في بلدنا من

حيث انجازاتهم ومكانتهم واحتياجاتهم

للتاميل والتدريب والرعاية وتأمين

في طريق بناء مستقبل الوطن.

THE STREET

دبي ــوام: تحت رعاية سمـو الشيخ

حمدانَ بن راشد آل مكتوم نائفٌ حاكم

ببي وَرْيْرَ الْمَالِيةِ والْصِيْاعَةِ انْطَلَقْتِ امسُ

حَمْلَةُ ٱلْأَمْلُ للمَعَاقِينَ ٩٦ بِمِشْارِكَةَ هَيِئَةً الاعمال الخبرية ونادى الثقة للمعاقن

ونادى دبى للمعاقين ومركز دبى للرعاية

وقد افتتح سمو الشيخ حمدان بن

راشد آل مكتوم الحملية بتبرعه بمبلغ

وقد أعلن عن بدء أطلاق الحملة التي تستمس لمعة شهر خسلال مسؤتمر صحفي عقد مساء امس بغندق هوليداي إن

كراون بلازا حضره سعادة احمد عنيق

والخدمات الطبية بدبى رئيس هيئة

الاعمال الخبرية والشيخ محمد بن صقر

القاسمي رئيس نادي الثقة للمعاةين

رئيس اتحاد الإمارات لرياضة المعاقان

والدكتور عبدالله الخياط مدير مركز دبي للرعاية الخاصة وشاني جمعة بالرقاد رئيس مجلس ادارة نادي دبي

وقسال سعسادة احمد الجميري ان

المطلوب في حملة الاصل للمعاقين، ليس

لرعاية المعاقين.

مليون برهم في اطار دعمته للحملة

وحرص سموه على إنجاحها.

التألف السمه الشفق عبدان مروانت الإمتنوم

تمويل المشروعات الخيرية التي تحتاجها

الجُهَّات المُشَّاركة فيَّ الْحمليَّة. واشَّار

الشُّيخ محمد بنّ صقر القاسمي رئيسَ

مجلس ادارة نادي الثقة الى ما حقَّقه ايِّناءَ

الامارات منّ المعاقين الرياضيين من نأدى

الثقّة ونادّى دبيّ للمعّاقيّ مَن نَسَائجَ ابهرت اوروبا والعالم وقيال انها اصدق

دِلْيِلْ عِلَى قَدْرة الْمُعَاقِينَ عَلَى الفَعْلَ وَعَلَى

النجاح متى توفرت لَهم الظروف التى تعينهم على نلك.

Pizza

● خلال تسلم أوراق اعتماد السفير الياباني



● خلال تسلم أوراق اعتماد سفير سلطنة عمان

## حمدان بن زايد يتسلم نسخة من أوراق اعتماد سفيرى اليابان وسلطنة عمان

ابوظبي ـ وام: تسلم سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان وزير الدولية للشئون الخارجية نسخة من اوراق اعتماد كل من سفير اليابان وسفير سلطنة عمان المعينين قَّدُ تُسَّلَم سمَّوه مُسخَّةً من اوراق اعتماد سعـادة كويكي هيرو هارو سفير اليــابـان

المعين لدى الدولسة. واعرب سموة عن تمنيات السفير بالتوفيق في مهامه الجديدة بما يعزز علاقات الصداقة والتعاون القائمة بين البلدين في مختلف المحالات. وقد نقل السفير الباياني تحيات جلالة الإمبراطور اكيهيت و امبراطور السابان الى صلَّحب السَّمو الشَّنِحْ زَايد بِّن سلَّطان آل نهيان رئيس الدولة وتهانيه الى سَموه بنجاح

كماً تقل السفير تحييات سمو الامير تاروهيتو ولي عهد البيابان الي صاحب السمو الشيخ خليفنة بن زايد آل نهيسان ولي عهد ابوطبي سائب القائد الإعلى القوات ألمسلحة وشكّره على كرم الضّياقة والحقّاقة اللّتين قويل بهما خالل زيارته الآخيرة لدولة الإمارات. وأعربُ السِقْيَرُ الياباني عن سعادته بالعملُ سفيرا لبلاده لدى دولة الامارات. مشيدًا بالنور البارزُ الذِّي تحتلـ دولة الإمارات في المجتمع النولي بفضل القيادة الحكيمة لصاحب السمو رئيس الدولة.

وتسلم سمـو الشيخ حُمدانُ بن رَايـد آل نهيـان بعد نلـك نسخة من اوراق سعـادة. الشيخ محمد بن مرهون بن يحيى للعمري سفير سلطنة عمان للعين لدى الدولة.



وقد رحب سمود بالسفير متمنيا ليه التوفيق في مهمتيه بما يعزز عبلاقات الاضوة والتَّعاوْنِ القَائمة بين البلدينَّ الشقيَّقين.

ومن جانبه أعرب السفير العمائي المعين عن سعايته بالعمل سفيرا لبلاده لدى دولة الإمارات، مشيدا بالعلاقات المتميزة التي تربط بين البلدين والشعبين الشقيقين، والتي ارُسيّ بعائمها صاحب السمو الشّيخ زّايــدّ بن سَلَطان آلَ نهّيان رئيّس الــدولّة وآخوه صَاحَب الجلالة السلطان قابوس بنُّ سُعَيْد سُلُّطان عمَّان. ۗ



#### السفارة الالمانية تحتفل بيوم الوحدة

ابوظبي ـ وام: نيابة عن سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء حضر معالى الفريق الركن الدكتور محمد سعيد البادي وزير الداخلية حفل الاستقبال الذي اقامه سعادة الدكتور هيلموت ارنت سفير جمهورية المانيا الاتحانية لدى الدُولَة بِقَنْدَقَ ابوطبى انتركونتنتّنال مسّاء امس بمناسّبة يوّم الوحدة الإلمانية. كما حضر الحفل سعادة عبدالله المسعود رئيس المجلس الاستشاري الـوطني وسعادة السُفير سيف سعيد بن ساعد وكيل وْزَارْةُ الْخَارِجِيَّة بِٱلنيابِة وسعادة السَّفِّ عبيد سالم الزعابي مدير ادارة المراسم بوزارة الخارجية وعدد من المسئولين ورؤساء البعثات الدبلوماسية الغربية والإجنبية المعتمدين لدى الدولة.

مؤتمر التسويق والقوى المحركة للاعلام يفتتح بدبي اليوم

ببى ـ و ام: تحتٍ رعايـة سمو الشيخ

عبدالله بن زايد آل نهيان وكيل وزارة الأعلام والنَّقَّافَة يَفْتَتَّجَ الْيَوْمَ مَـُوْتَمْرُ التسويق والقوى المصركة للاعلام وخدمات التسويق في العالم العربي ودلك بفندق هـ وليدأى ان بهلازا دبسي. ويشارك في المؤتمر الذي يستمر ثلاثة ام خبراء في التسويــق والأعــــلام والابحساث والأعلان من شَركَات عالمية لَّالقَـٰاءَ الصْوَّءَ على الْتقنيـاتُ الجديـدةَ في هذه المجسالات ومدى فعاليتها والنتائج التى تم حصرها من جراء تطبيقها مع امكانية تبنيها في العالم العربي. وينظم للؤتمر للركسز العسريسي للبحسوث والدراسات الاستشارية.

#### ضاحي خلفان يستقبل القنصل المصرى

ىبى ــ الاتحاد: استقبل سعــادة اللهاء ضاحى خلفان تميم القنائد العام لشرطة والقنصلية للصرية في العنديد من الامور الامنية. وتأتى هنه الريارة في اطبار الزيارات الرسمية التي تقوم بها ألهيئات الدبلوماسية الى القيادة العامة لشرطة

رئيس السوزراء وزيسر الاقتص الخليج وخاصة الوضع في العراق والمستجدات الإخيرة على صعيد مسيرة السلام في الشرق الأوسط.

ومن جهــة اخرى بحث سعــادة وكيل

دبي بمكتبه صباح أمس سعادة مصطفى محمد خضر القنصل المصرى الجديث العيام بيبي وتم خيلال اللقياء بحيث مجالات التعساون القائم بين شرطة دبي

#### سيف ساعد يستقبل الوفد الاقتصادي الالماني والقائم بالاعمال السوداني

أبوطبى ــ وام: استقبل سعادة السفير سيف سعيد بن سأعد وكيل وزارةً الخارجيسة بالنيسابة امس الوقيد الحارجيسة سميسيست الاقتصادي الألماني الذي يسزور البسلاد حاليا برئاسة معاني راينر برد دارلي ناست والمواصلات والنزراعة بولاية رايسلاند بِفَالنِّسِ. وتم خُلالُ المُقابِلةُ الَّتِي حُضرها سعبادة البدكتور هيلموت ارتث سفير جمهورية المانيا الاتحادية لدى السولة . استُعَـراض تطورات الـوضع في منطقـة

وزارة الخارجيية بالنسايية مع السيد عُبدال حمن حمزة الريح القائم باعمال سفارة السودان بالنيآبة لىدى الدولية العلاقات بين البلدين.

لسلادارة والتخطيط والعقيسد خميس فاضل المحيربي القائم باعمال مدير عام

شرطنة ابوظبي والعقييد حياضر خلف المهيرى منديس آلامن التوقسائى والعقيسد عبدالله سالم بن نصرة مدير مكتب البوزير . وتاتي هذه الزيارة ضمن سياسة البوزارة الرامية الي الالتقاء

بِـ ٱلْمُسْتُـولِينَ فَيُ كَافِـةَ ٱلْمُنْـَاطِـقَ وَالْمُواقِعِ بهدف الأرتقاء بالعمل وعلاج المعوقات أُولًا باولٌ وفي اطار حبرض معالى وزير

الدَّاخَلِيَّةُ عَلَى تَفْقد مُستَّوى الإداء في كَافَةُ الإدارات التَّابِعِيَّةُ للوزارة ورغبِّةً في

الاطمنسان على التزام المرووسين بكافة

خصوصًا ما يتعلق منها بالعلاقة بين

وصرح المقدم زايد صقس مديس ادارة

شرطة العاصمة أن زيارة معالى الغريق الـركن الدكتـور محمّـد بن سعيد وزيـر الداخلية تضمنت توجيهات وتعليمات معاليه الخاصة بمناسية احتفالات عيد

كما وجه معاليه بأهيية اتخاذ كافة السبل المكتة لتطوير العمل الشرطي بما يدعم العلاقة بين الجمهور والشرطة،

ويما نتئاسب والمرجلية الحالبية بعير الأجراءات التي اتخذتها وزارة الداخلية في تسهيل سفر المخالفين لقانون الاقامة وبما يحقق استقرار سيوق العمل

ايفاد ٥ طلاب لكلية شرطة الكويت اصدر معالى وزير النداخلينة قبرارا وزاريا بايفاد كل من عبيد محمد عبيد النريودي واحمد سعيند محمند النقبي ومحمد سلطان سيف الزعابي واحمد رأشد ابراهيم ومحمد سالم آبراهيم المهيرى في بعثة دراسيسة بدولة الكبويت لـلالتحـــاق بـدورة المرشحين في كليّــة الشرطة وتستمر لدة اربع سنوات.

وفد العدل يغادر للدوحة لبحث التعاون في المجالات القضائية ابوطبي ـو ا م: غادر البلاد مساء امس متوجها الى الدوحة وفيد قضائى برئاسة المستشار محصد صالح الملا متدير دائرة التقتيش القضائي بوزارة العدل في زيارة لدولة قطر الشقيقة تستغرق اربعة ايام. ويلتقى الوفد خلال هذه النزيارة مع المُستُولَينَ عَنْ قطاعي المُحاكم وَالنَّيابَةُ لبحث سبل دعم التعاون بين الامارات وقطر في المجالات القضائية كما سيقوم بجولية يزور خيلالها بعيض المصاكم

والنيابات والإطلاع على اسلوب العمل في

وصرح المستشار محمد الملا بان هذه الزيارة تأتى في اطار تبادل الزيارات

القضائية بين دول مجلس التعاون لدول

الخليج العربية وتبادل الخبرات من اجل النهوض بمستوى الإداء وتنمية وتطوير العمل في المسيرة القضائية على اساس من

استقلالية القضاء والقانون وذلك تنفيذا

لقرار معالى وزراء العيدل ليدول مجلس

التعاون لدول الخليسج العربية الدى

صدر في أجتماعهم السابع بشأن اعتماد برنامج زمني لزيارات الوفود القضائية

وجدير بالذكر ان وفودا قضائية من

جميع دول المجلس قند زارت مسبقنا

الإمارات في هذا الإطار.

الشرطة والجمهور.

الجلوس والعيد الوطني.

# البحادي يتفقد المبنس الجديد لشرطة العاصمة

قام معالى الفريق الركن الدكتور محمد بن سعيد البادي وريس الداخلية صباح وتجهيزاته الحديثة ومركز الخالدية. رافق معاليه خلال الريارة سعادة امس بسريسارة تفقديسة لادارة شرطية

# احمد شامس وكيل السوزارة للساعد

اللواء صقر غباش وكيل الوزارة واللواء العاصمة وقف خلالها على سير العمل في

متعددة الأغراض لكافية أنواع الفواكه -الخضروات .... أُعُرَق بيون ومِطابخ البيتزا الأُوركية في العالم منذ ٤٠ عاماً... جميع منتجا تنا طا زجة أبوظبي شاع ممدان هاتف ٧٤١٠١٠ دبي شارع المقة هاتف ١٢٢٢٦ الجميرا مركز الشاطئ هاتف ٤٩٠٩٠٩



أبهرت ساعات صوفانو العالم أجمع بجمالها الكلاسيكي الخباله للبرجة انهبا أصبحت ضمن العروضات الدائمة لأكثر من ٢٦ متحفاً حول العالم. لم تزين معصمك بساعة عادية عندما يكون بمقدورك اقتناء هذه التحفة الفنيسة الرائعة من

> مومثادو MOVADO.

AL MASAGOD JEWELLERY

ساعة هورايزون من موقادو... جسم مطلي بالذهب... مقاومة للماه حتى عمق ٢٠ متراً... تعمل بحركة الكوارتز ... متوفرة للسيدات والرجال:. كال المستدمة يقي واولاده لبرشي، منك . ١٩٧٠، للمح: هناك ١٩٧٥، الإمتران لعربية النعمة

، من مجموعة ق مبداللطيف جاسم كانو الاسلامية ، البحرين.

تلقون مياشر: (٥٠٩٠٠) ٤٨٢١٩٤٣ بدالة ٨٨١١١٨٨ (١٩١٥ / ١٩١٥) فاكس: ٤٨٤١٦-٣ ـ ص.ب: ٥٩٦٩ الصفاة ــ 13060 الكويت E-mail: OCCD@ku01.kuniv.edu.kw.

جامعة الكويت ـ كلية الهندسة والبترول

مكتب الاستشارات والتطبوير الهشي

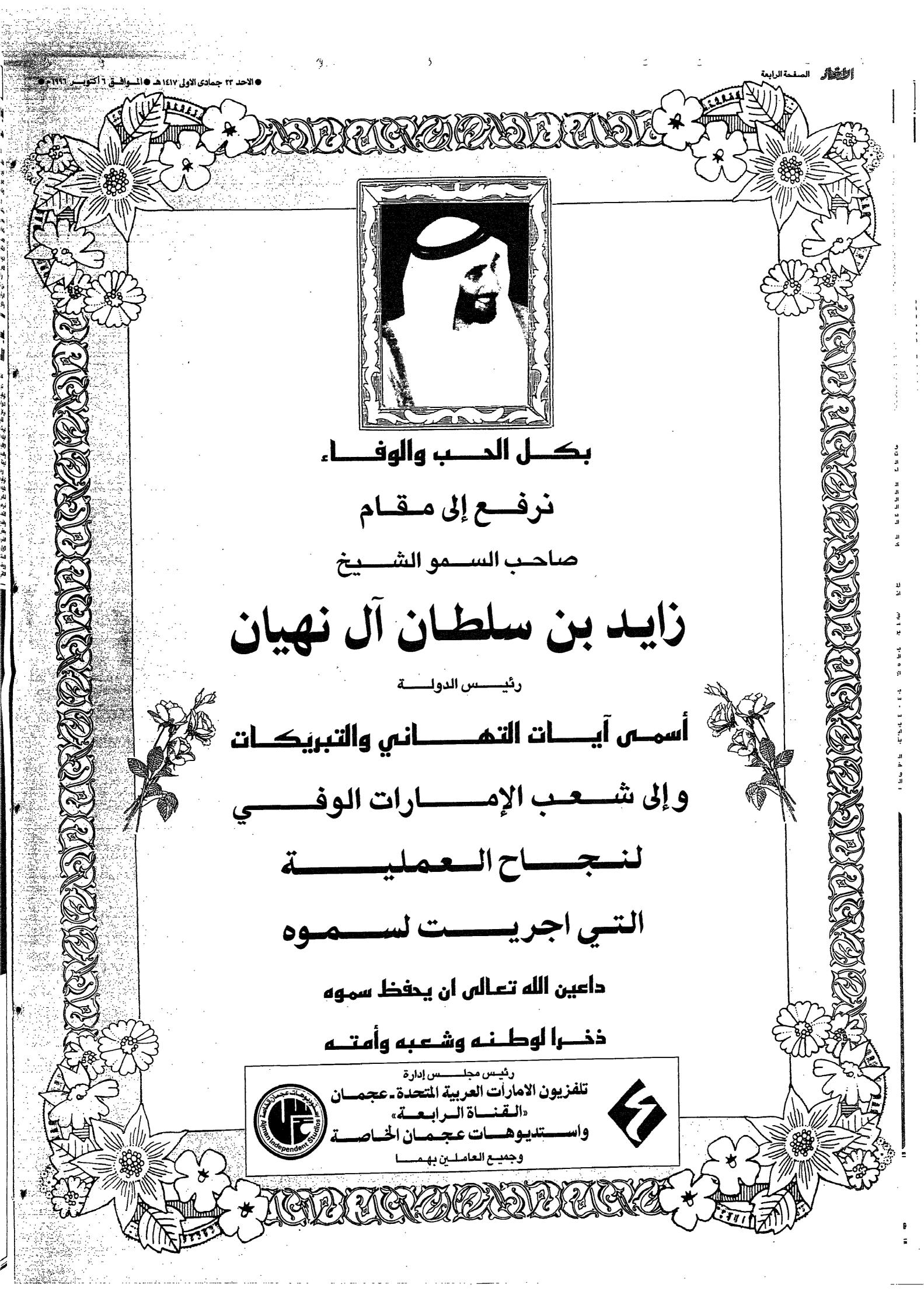
## 🗐 جامعة الكويت كلية الهندسة والبترول مكتب الاستشارات والتطوير المهني برامجه التدريبية للفصل الأول من العام الجامعي ٩٧/٩٦

الساليب تحسين الإنتادية وإجراءات السلامة في الواقع الإنشائية و 6011/20-16 و 6017/20 مريديان		1		<u> </u>	· ·
المالية تحسين الإنتلجية وإجراءات السلامة في المواقع الإنتشائية والجراءات السلامة في المواقع الإنتشائية المطبقة المطبق	المكان	التكلفة	التاريخ	اسم البرثامج	رقم
المناوق به المناوق ال			27.0		
KD 270         96/12/18 - 14         مرايدي إذراج كالمراح المراح	مريديان	K.D 290	96/11/20 - 16	أساليب تحسين الإنتاجية وإجراءات السلامة في المواقع الإنشائية	CE
البداد النهائية النهائية النهائية الكوربائية ومنطقة الخليج التخيير المراجة عنور التشعيد والبداء المراجة عنور التشعيد والبداء المراجة الخيري النهائية النهائ		K.D 270	96/12/18 - 14	_ ·	CE
المداد والرارة عقود التشييد والبدناء الخارس التواقع المداونة لمطات التعلق الرارية لمطات التعلق الراقية المداونة المعاود المتعلق المداونة المعاود المتعلق المداونة المداونة المعاود المعاود المتعلق المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة المداونة ومحاس التحكم المداونة ومحاس التحكم المداونة المداونة ومحاس التحكم المداونة المداونة ومحاس التحكم المداونة والمداونة وال	هوليدي إن	K.D 210	96/12/25 - 23	•	CE
البطات ثناية الفرق التوليد المالة الكرريائية والمالة الحرارية لمطات التعلية أو تكيف اليواء (2 - 11/30 (5 / 12	موليدي إن	K.D 190	96/12/30 - 28		CE
المساد ثنائية الغرب الإبدالية الكبريائية والطاقة الحرارية لحطات التطيق البواء و 96/11/13 - 9 (	مريدياً <i>ن</i>	K.D 310	97/1/8 - 4	. ديمومة المنشأت الخرسانية في منطقة الخليج العربي	CE
المساد ثنائية الغرب الإبدالية الكبريائية والطاقة الحرارية لحطات التطيق البواء و 96/11/13 - 9 (			اهتاجية		
المنحفات وانظمة أتلبيب نقل المواقع التصميم والتطبيق (1-11/30 و11/3-9 و11/1/3-9 و11/3-9 و11/3-	ستندار سامیا هولندی ان	K.D 310		المطات ثنائدة الغرض لتوليد الطاقة الكهريائية والطاقة الحرارية لمحطات التحلية أو تكييف الهواء	ME
المنتسة الضيانة وطرق تلاق الانهيارات في المعدأت الميكانيكة الجران والوقاية مغر والمدارسات في طالعت التهوية وتكيف الهواء، و96/12/18 - 14   96/12/23 - 21   96/12/23 - 21   96/10/18 - 4   7	-	K.D 350	i	<b>.</b>	M
المنافرة الذين المارسة في المساورة في الم	-	K.D 290	l .	_	M
الم كاهمة الذيران والوقاية منها والطرق والمارسات في ظل متعالبات التهوية وتكييف الهواء و 96/12/23 - 21		K.D 320	[	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	M
المنافع الأماد المنافع الكهريائية باستخدام الحاسوب الشخصي التطبيق الكهريائية باستخدام الحاسوب الشخصي المنافع الكهريائية باستخدام الحاسوب الشخصي المنافع الكهريائية باستخدام الحاسوب الشخصي المنافع ال		K.D 220	96/12/23 - 21		MI
الشبكات الحسية النظم الكهربائية باستخدام الحاسوب الشخصي الشبكات الحاسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية والشبكات الحاسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية والشبكات الحاسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية والشبكات الحاسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية باستخدام برنامج (BMTP) و 96/11/13 - 9 (BMTP) موليدي إن مريديان موليدي إن التطبيقات العملية المحركات الكهربائية المحركات الكهربائية المحركات الكهربائية والمساكل البيئية التحكم في القدرة غير الفعالة في تظم القوى الكهربائية والمساكل البيئية المحركات الكهربائية والمحركات الكهربائية والمحركات الكهربائية والمحركات الحاسبة الألي المحركات ا	-	K.D 290	1	l	MI
الشبكات المسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية واستخدام الحاسوب الشخصي التطبيقات المسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية والمدين التطبيقات المسلق المسبقة واعد البيانات التطبيقات البيلية المحركات الكهربائية واستخدام برنامج (EMTP) و 6/11/13 و التطبيقات البيلية المحركات الكهربائية واستخدام برنامج (EMTP) و 6/11/13 و التطبيقات البيلية المحركات الكهربائية واستخدام الله الله المحركات الكهربائية واستخدام التوري الكهربائية والتوري ومحابس التوري الكهربائية والتوري ومحابس التحكم المناعي ومنع التصاري ومحابس التحكم التعلق التوري الكهربائية والمناعي ومنع التعلق التوري ومحابس التحكم التعلق التوري الكهربائية والبداري ومحابس التحكم التعلق المناعي والإبداغ في المهدسة التعلق التوري والدا الطاقة الكوري والدا الكور			كحيون		
النظرية العالم العابرة في نظم القرى الكهريائية باستخدام برنامج (EMTP) التنظمة قواعد البيانات الراديق ووصلات الراديق ووصلات الراديق ووصلات الراديق ووصلات الراديق ووصلات الراديق ووصلات الراديق التنظمية المحركات الكهريائية التنظيمات المحركات الكهريائية التنظم القرى الكهريائية تصميمها تنظم القوى الكهريائية تصميمها القوى الكهريائية التنظم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكهريائية التنظم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكهريائية التنظم المنظم التنظم المنظم	هوليد <u>ي ا</u> ن	K.D 310	96/10/9 - 5	تحليل وتصميم النظم الكهريائية باستخدام الحاسوب الشخصي	EE
التنظيم الموادي واعد البيانات واعد الموادي واعد الكوربائية المحركات الكوربائية تصميمها تشغيلها والمشاكل البيئية التنظيم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكوربائية تصميمها تشغيلها والمشاكل البيئية والتنظيم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكوربائية تصميمها العالم البيئية والتنظيم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكوربائية والمستخدام الحاسوب في قياس لللوثات الجوية والمستخدام الحاسوب في قياس لللوثات الجوية والمستخدام الحاسوب في المسائر والمداري ومحابس التحكم والمدي المناعي ومنع الخسائر ومحابس التحكم والإبداع في الهندسة المسائل المدي والإبداع في الهندسة المسائل التحكم والإبداع في الهندسة المسائل التحكم والإبداع في الهندسة وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة والمدي المدي إلى المسائل والمدي المدي المد	موليدي إن	K.D 215	96/10/15 - 13	الشبكات الحاسبة العصبية وتطبيقاتها الصناعية	EE
التخار ووسلات الراديو الكهربائية المحركات الكهربائية تصميمها تشغيلها والمشاكل البيئية والتحكم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية والتحكم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية والتحكم في القدرة غير الفعالة والتحكم في التحكم في القدرة المحرارية باستخدام الحاسب الآلي الموادي الكوربائية والتحكم ومنع الضاغر الموادي ومحابس التحكم و 11/10 و 11/27 و 12/27 و 11/27 و 1	هوليدي إن	K.D 310	96/11/6 - 2	تِحليل الظواهر العابرة في نظم القوى الكهربائية باستخدام برنامج (EMTP)	·EE
التطبيقات العملية للمحركات الكهربائية للمحركات الكهربائية تصميمها تشغيلها والمشاكل البيئية خطوط نقل القرى الكهربائية تصميمها تشغيلها والمشاكل البيئية التحكم في القررة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية التحكم في القررة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية التحكم في التحكم في القررة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية التحكم والمنافي الكهربائية التحكم والمنافي الكهربائية والمنافي والمنافية والمنافي والمنافي والمنافي والمنافي والمنافي والمنافي والمنافية والمنافية والمنافية وتوليد الطاقة المنافي والمنافية وتوليد الطاقة وتوليد المنافي وتوليد الطاقة وتوليد الطاقة وتوليد المنافي وتوليد الطاقة وتولي	هوليدي إن	K.D 350	96/11/13 - 9	مكدمة في انظمة قواعد البيانات	EE
Act of the field of the control of	مريديأن	K.D 290	96/11/20 - 16		EE
التحكم في القدرة غير الفعالة في نظم القوى الكهربائية	هوليدي إن		96/11/26 - 24		EE
اعداد النماذج الرياضية واستخدام الحاسوب في قياس لللوثات الجوية (CH			l .		EE
التمييم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 125 (CH موليدي إن التحميم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 6 (CH موليدي إن المباديء الأمن الصناعي ومنع الخسائر 125 (CH موليدي إن الخطوط مصات الضاغط الحراري ومحابس التحكم 11/30 (CH - 11	مريديان	K.D 310	97/1/8 - 4	التحكم في القدرة غير الفعالة في نظم القرى الكهربائية	EF
التمييم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 125 (CH موليدي إن التحميم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 6 (CH موليدي إن المباديء الأمن الصناعي ومنع الخسائر 125 (CH موليدي إن الخطوط مصات الضاغط الحراري ومحابس التحكم 11/30 (CH - 11		200	and a material of the first state of the state of the	والمنتانة المعال	
التمييم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 125 (CH موليدي إن التحميم المبادلات الحرارية باستخدام الحاسب الآلي 6 (CH موليدي إن المباديء الأمن الصناعي ومنع الخسائر 125 (CH موليدي إن الخطوط مصات الضاغط الحراري ومحابس التحكم 11/30 (CH - 11	هوليدي إن	K.D 215	96/10/14 - 12	إعداد التماذج الرياضية واستخدام الحاسوب في قياس لللوثات الجوية	CHI
التعلق المتعلق ومتع الحسائر المباعي ومتع الحسائر الدي ومحابس التحكم البخار: الخطوط مصائد الضاغط الحراري ومحابس التحكم البخار: الخطوط مصائد الضاغط الحراري ومحابس التحكم البخار: الخطوط مصائد النفطية المعلقات النفطية المعلقات النفطية المعلقات النفطية المعلقات النفطية المعلقات البخرولية وتوليد الطاقة المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلق المعلقات البخرولية وتوليد الطاقة المعلق المعلقات البخرولية وتوليد الطاقة المعلق المعلقات المع	هوليدي إن	K.D 215	96/11/4 - 2		CHI
التطوير المخلوط مصائد الضاغط الحراري ومحابس التحكم (CH - ND 290 96/11/27 - 23 مريدي إن الخطوط مصائد الضاغط الحراري ومحابس التحكم (CH - ND 310 96/12/4 - 11/30 مريديان (CH - ND 310 96/12/25 - 21 96/12/25 - 21 التحقق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة (CH - ND 210 96/12/31 - 29 التحقق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة (CH - ND 210 96/12/31 - 29 التحقق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة (CH - ND 210 96/12/31 - 29 التحقق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة (CH - ND 210 96/12/31 - 29 التحقق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة (CH - ND 210 96/12/31 - 29 96/12/31 - 29 )	هوليد <u>يّ إ</u> ن	K.D 215	96/11/11 - 9		CHI
التعلقات عملية للمقاعلات النقطية 11/30 (CH - 11/30 التعلقات عملية للمقاعلات النقطية (CH - 11/30 (KD 310 (KD 310 ) 96/12/25 - 21 (CH ) 46/12/35 (CH )	هوليدي إن	K.D 290	96/11/27 - 23		CH
التطوير للهني والأبداع في الهندسة اللهندسة (12 - 12/25 على الموادي الهندسة (12 - 12/25 على الموليدي إن (13 K.D التدفق للتعدد الأطوار في المناعات البترولية وتوليد الطاقة (12 - 12/31 على الموليدي إن (13 K.D التدفق للتعدد الأطوار في المناعات البترولية وتوليد الطاقة (13 كان الموليدي إن الموليد إن الموليدي إن الموليد إن الموليدي إن	مريديان	K.D 310	96/12/4 - 11/30		CHI
CY التدفق المتعدد الأطوار في الصناعات البترولية وتوليد الطاقة و 46/12/31 - 29 ( K.D 210 موليدي إر	هوليدي إن	K.D 310		التطوير المهنى والأبداع في الهندسة	CH
	موليدي إن	K.D 210	96/12/31 - 29	التدفق للتعدد الأطوار في المسناعات البترولية وتوليد الطاقة	СНІ
الديارات الكي القال في الدين					
	٠٠٠. مرايدي إن هوليدي إن	K.D 230	96/11/19 - 17	عدة التحليل الكبر للقيام بقرارات حكمة في مجالات الهندسة	DE-

96/12/18 - 14

هوليدي إن

K.D 290



دبى ـ ابراهيم الدسوقي:

وُذلُك في مبنى غرفة تجارة وصناعة دبي.

والمرضى والمستين اكثر سهولة ويسراء

للعاملين في مجال رعاية المعاقين.

كتب\_عادل غيث:

تشارك الامسارات في اجتماعسات

وزارات الاعلام العربية التي تنظمها

جامعة الدول العربية يوم الشلاثاء

القادم بمقرها بالقآهرة وستعقد على

مستوى الخبراء لناقشة مشروع مدونة

سلوكَ الإعلامُ العربي لتكونُ دُلْيل عُمل لاجهرة ووسائل الإعلام العربية..

واقتراح الوسسائل التي يمكن اتخاذها

لتأكيسد دور الاعسلام العسربي في ظل

انتشار القنوات الفضائية.. ودور الفكر

امكانية انشاء هيئة عربية عليا للانتاج

الإعلامي وتنفيذ المشروعيات القوميية

والعشرين وذلك تنفيتا لقرارات وزراء

الاعلام العرب في اجتماعهم بالقاهرة

يوم ٢٧ يونيو المآضي. يمثل الامسارات في اجتماعسات لجنة

الخبراء محمس خليفة مسدير ادارة

المؤثمرات والمتأبعشة بوزارة ألاعلام

وعلمت «الاتحاد» ان مشروع مـدونة

سلوك الإعلام العربي التي ستعرض على لجنة الخبراء تتضمن العسديد من

الحرص على تاكيد وجود الامة العربية في عصر الفضاء من خيلال

قنوات عسريبة جماعية او قطرية او

خَـاصِـة تَكُونَ بِدِيلا عَربيا فِي الفَضّاءُ

وسالمرص في كل ما ينتج لاجهزة الاعلام العربية ويعرض فيها على الارض او في الفضاء ان يكون انتباجا اعلاميا متميزا م

. ◘ الاهتمَّام بالتــوعيـــة الدىنـــة المستنبرة المرتبطة بمنتابع التدين السمحية التي تحض على الايمان بالله

وترجمة ذلك الإيمان الى عمل من أجل

سب وردسره يعس همه العمل ويعلي قيمة العلم، وينسري الفكر والوجدان العربي بالوان الإبداع الراقي.
□ تعظيم الدور التقافي لاجهسرة

الاعسلام سبواء في ربيط للواطن بتراثه الثقافي والحضاري، و القاء الإضواء على

النقاط اهمها:

ومظلة اعلامية غربية

العربي في التصدي للتأثيرات السَّلْبية.

تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن وأشدال مكتوم نائب

حاكم دبي وري للالينة والصناعة رئيس دائسرة الصحة

والخدمات الطبيبة بدبى يفتتع سعمادة احمد عتيق الجميري

مدير عنام دائرة الصحة والخدمات الطبينة اليوم اول معرض

ومؤتمر للمعاقين واعادة التاميل والذي يستمر لمدة اربعة ايام

ويشارك في للعرض العديد من الشركَّات العالمة حدث تقه م

وتشارك في المؤتمر نخبة من الخبراء والمتخصصين العالميين

المعنيين في مجال الاعاقة والتأهيل حيث قدموا تصورا لكل من

الإعـاقة الجسدية والتخلف العقلي والفرق بينهما اضافـة الى

التعرض لضرورات مشاركة المعاقين في انشطة تؤثر على

حيـاتُهم. ويناقـش المؤتمرون مـوضـوعُ التَّحاجــة الى برامج

منسقة في مجال الرعاية الصحية الوقائية كالتغنية والسلامة

والتعليم العام الى جانب ضمان تسوافر مستوى رفيع ومحتمل

التكاليفُ من الخدمات والمساعدات للمصاقين بجانب ضرورة

اعطاء فرص متساوية للمعاقين وتطوير برامج تدريب جيدة

بعسرض منتجاتها ومعسداتها التي تجعل حيساة المعساقين

بمشاركة دولية ومحلية مميزة

معرض وموتمر المعاقين يبدأن فعالياتهما بدبي اليوم

ويمثل المؤتمر والمعرض فسائدة لكل من المعاقين وعسائلاتهم

والاخصسائيين والمعنيين باعسادة التأهيل والرعساية والاطبساء

واخصائيي الامراض المستوطنة والعظام والعسلاج الطبيعي

والموظفين الحكوميين والعـــاملين في منظمات غير حكوميــة

وُ نَاشَرِيَّ الْمِـلاتَ ٱلْتَخْصَصِيـةَ لَلْمَعَاقِينَ مِنَ الدولِ العربيـة

وتسهم حسوالي ٢٧ فعاليسة من الأمم المتحسدة والولايات

المتحدة والمانيسا والسبويد وسبويسرا وهبولندا واستراليا

والبحرين والكويت ومصر والسبودان والاردن في فعساليسات

المؤتمر لبحث مدى الحاجة الى براميج منسقة في مجال الرعاية

الصحية الوقائية والتغذية والسلامة والتعليم العام فضلا

عن تنظيم خيراء من اوروبا واستراليا خلال فعاليات المؤتمر

وسوف تنظم على هامش المعرض مسابقة رسومات ملوثة

للأطَّفَالُ المعاقينُ بِالْإضافةِ أَلَى لقَّاءاتَ رِياضِيةَ لَلشِّبَانِ المعاقينِ

وذلك بالتعساون مع نادي دبي للمعساقين ونادي الشارقسة

للمصاقين ويضم المعرض مجموعة من احدث منتجات

وتكنولوجيسا اعادة التأهيل والرعاية الصحية كما يجمع

مصنعي ومسزودي المعسدات بالاضافة الى عسدد كبر من

المؤسسات الخيرية التي تتولى رعاية المعاقين من دول المنطقة.

لورشات عمل للمتخصصين باعادة التاهيل في العالم العربي.

وشيه القارة الهندية واستراليا واوروبا

## بمناسبة نجناح العملية الجراحينة لرئيس الدولة مجلتان مصريتان: زايد زعيم نادر وقوة للعرب والاسلام

القاهرة فام: أعربت مجلتا «اكتوبر» و «روز اليوسف» القاهريتان عن سعادتهما لنصاح العملية الجراحية التي اجريت لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة مؤخرا واكدتا ان صحة سموه تهم الشعب المصري كثيرا لانه زعيم نابر يستحق الحب والاحترام.

وقالت مجلة واكتوبر، في مقال بعنددها الجديد تحت عثوان «تحية لل الشيخ رايد» ان صاحب السمو الشيخ رايد له في مصر رصيد كبير من الحب وأن مشساعسر للصريين تحركت تعاطفًا مع سموه في لحظة مرضه لانهم يرون في وجوده قوة للعرب وللاسلام وانه قسور تشرانباء العملية الجراحية الناجحة التي اجريت لسموه وقف خطباء للساجد في مصر يوم الجمعسة ومعهم للصلون يدعسون الله ان يحفظ هذا الرجل

واشارت المجلة في مقالها الى انه اذا كانت هناك الخوة وصداقة من نوع خاص تربط بين صاحب السمو الشيخ زايد واخيه الرئيس حسنى مبارك تجعلهما يتققان في الفكر والمشاعس والمواقف فسأن محبسة الشعب للصرى للشيسخ زايدهي من نوع

خاص ايضا، فالصريون لا ينسون مواقف سموه تجاههم في السراء والضراء انه رجل بائر يستحق الحب والاحترام حقاء قتحية لسموه في مستشفاه ودعاء له بالشفاء. اما مُجِلة «روز اليـوسف» فقد اكنت في مقـال بعندها الجديد

تحت عنوان «صحة الشيخ زايد» ان صحة صاحب السمو

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيسان رئيس السولة تهم الشعب

المصرى كثيرا فسموه يتميـز بالحكمة والقطرة السليمـة ولا يهتم بالإيديول وجيات ولكنه يشعس بالسياسة ويحسها ويتعرف على مواطن القوة والضعف في الامور ببصيرة نافذة. وقالت «روز اليوسف» ان صاحب السمو الشيخ زاند بن سلطان آل نهيان هو بحق من الحكام القلائل الذين يهتمون بالمصالح المشتركة ويؤمن بأن الواقعية خير من التخليق في الاوهام أو الاحسلام وأن اهتمام سمسوه بالمصالح العسربيسة المشتركة كان من أسيساب استقرار الأصور في الإسارات وفي علاقاتها بالدول الاخرى سواء على للستوى الاقليمي أو الدولي. واختَتَمْتَ الْمُجِلَّة مقالها قائلة «وروز اليوسف تهنيء الشيخ زايد بشفائه وتتمنى له مزيدا من الصحة والقدرة على خدمة

# بدء الاعسسداد لانشساء مسسركسسز

وصرح السيب خلف الرميثي ان خَطاب التفاهم الذي تم

قضايا وطنه وامته.

تم ظهر امس بمقرر بريامج الامم المتحدة الاتماثي بابوظبم توقيع خطاب تقساهم بين البرنامج وكسل من منظمة العمل الدوليسة وهيئة ابوظبي الخيرية بشأن رغبسة الهيئة في انشساء

لبرنامج الامم للتحدة الإنمائي في ابوطبي بحضور نائبه السيد البله ابراهيم هاجونا، والدُّكتُّور ابويكر بدوي، الستشار الاقليمي للتدريب النهني، ممثل منظمة العمل الدولية بالكويت، والسيدُ خلف عيدالرحمن الرميثي، نائب الإمين العام، رئيس لجنة الساعدات المطية بهيئة أبو طبى الخيرية.

توقيعه يعد مناقشات ومساولات بين الاظراف الثلاثة الموقعة عليه نص في مقدمته على أن أنشأء مركز للتسريب على المهارات قادر على اكساب المتدريين مهارات تمكنهم من الحصول على فرص عمل حقيقية في سنوق العمل بدولة الامبارات العربيبة المتحدة هو مشروع صّحم ويحتباج الى اعداد جيد وتصبور واضح قبل البدء في التنفيذ، ولضمان واقعية القرار يلزم اجراء بعض التراسات الاستطلاعيسة وجمع بعض البيسانات الضرورية، وفي ضموء ذلك ارتساى التخطيط لتنفيد الرحلة الاولى، تَشْكيلُ لَجِنة عمل مصع للهيئة للتعساون مع للستشار الاقليمي، اللذي سيقدم المشورة الفنيسة اللازمـة ووضع الخطط الرمنية لاتمام هذه المحلة بنهاية الاسبوع

# التسأهيسل المنسي والحرني بسأبوظبسي

مركز للتأهيل المهني والحرفي في ابوظبي. قام بتوقيع الخطاب السيد عادل محفوظ خليفة للمثل للقيم

الثَّاني من شهر يناير القايم.

وقد اشاد المبيد عادل محقوظ خليفة المثل المقيم ليرنامج الأمم للقحدة الإنمائي بابوظبي بمشروع للركز، وقسال انّ رسالة الهيئة هي نفس رسالة منظمة الامم للتحدة، وأن اتجاء المنظمسة الحاليّ هو التركيسـز على المنظمات الاهليــــة، وغُير الحكومية، وزيادة التعاون معها، نظرا للمرونة التي تتوافر لهذه المنظمات، ويعيدها عن الروتين، وقيال أن برنامج الامم للتحدة الانمائي يتطلع الى مـزيد من التعاون المشترك مع هيئة ابوظبي الخيريَّة، ويقيَّة الهيئات الاهليَّة الاخسري في دولة الأمارات العشربية للتصدة، والتي يمكنها الافادة من خبرات إلْامم لِلتَحبِدة وخَيراتها ومتطوعيها في كافية المجالات، وان برنامج الامم المتحسدة الانمائي على استعسداد لتقديم العون اللازم في منه للجسالات وفقنا لاحتيباجسات ومتطلبات هذه الهيئات. وتوجه الدكتور ابويكر بدوي بالشكر والتقدير لهيئة ابوظبي الخيريية على حفاوة الاستقبال، وعلى حسن ظنها

منهم من حس تربوي وحماس ووعي لمهمة العمل الخبري، ودوره في التنميـة البشرية، وقال ان مَناقشـاته معهم وورُقــّة العمل الأوليسة التي قدمت من الهيئة عكست التفكير العلمي والمنهجي ووضوح الرؤية التي يتمتع بها هؤلاء المسئولون. وقد غادر الدكتور بدوي البلاد امس متوجها الى الكويت بعد انتهاء مهمته، وكان في وداعه نائب الامين العام لهيئة ابوظبي

بمنظمـة العمل الدوليـة، واعـرب عن أمله في أن يرى مشروع

المركز النبور، وان تجد الهيئة بغيتها فيما سيقدم لها من عون

ومشورة فنية، واعرب عن سعادته بلقاء مستوليها، ويما لمسه



#### قائد الجيش العماني يصل الى البلاد

أيوظبي \_ وام: وصل الى البلاد صباح أمس سعادة اللواء علي بن راشد بن محمـد الكلياني قائد الجيش العماني والوقد المرافق له. وكَـــان في استقباله بمطار البطين العسكـري سعادة اللواء السركن بطي سلطان العرياني قائد القوات البرية وسعادة الشيخ محمد بن مرهون بن على المعمري سفير سلطنة عَمان للعين لدى الدولة وعدد من كبارَ ضباطُ القوات الْنُسلَّحة.

وقد استقبل سعادة قائد القوات البرية بمكتبه صباح امس سعادة قنائد الحبش العماني والوقد المرافق له وتسم خلال المقابلة تبسادل الاحاديث الودية والموضسوعات العسكرية ذات الاهتمام المشترك.. وحضر المقابلة عدد من ضباط القوات السَّلحة.

#### مناقشة طرق التخلص من النفايات المشعة في اجتماع بالهيئة الاتحادية للبيئة اليسوم

يعقد في مقر الهيئة الاتحادية للبيئة صباح اليوم الاجتماع التنسيقي للجهات سية باستخدام المواد المسعة في دولة الامارات العربية المتحدة، وهو الاجتماع الذي دعت اليه الهيئة في وقت سابق بهدف تنسيق المواقف قيما يتعلق بمراقبة هذه المواد والتصامل مع نفاياتها ووضع الإليسات والاسس اللازمة لتنسيق الجهود وبلورة التصور الذيّ يخدم المُجتمّع ويّحافظ على سّلامته.

وصرح سُعادة الدكتور سالم مسري الظاهري، مدير عام الهيئة الاتحادية للبيئة بانه ستتم خلال الاجتماع ايضا مناقشة طرق التخلص من النفايات المشعة ومراقبة تراكيزها والانظمة والتشريعات المتوافرة لدى الجهات المعنية بهدف توحيدها لحين وضّع قانون اتحادي ينظم استخدام هذه المواد في الدولة. ومن المقرر ان يشارك في الاجتماع ممثلون عن وزارة الصحة، وزارة المهرباء والماء، وزارة الزراعة والثروة السمكية، الادارة العامة للدفاع المدني، دائرة الجمارك ق ابوظبي، دائرة الجمارك بببي، الامانة العامة للبلديات، بلدية ابوظبي، بلدية دبي، بلدية الشارقة، شركة بترول ابوظبي الوطنية والهيئة الاتحادية للبيئة.

### مهرجان «كل الدنيا لنصف الدنيا» بنادي فتيات رأس الخيمة بعد غد

رأس الخيمة ــ الاتحاد: تحت رعاية الشيخــة فواغي بنت صقر القاسمــي حرم سمو و في عهد ونائب حاكم رأس الخيمة رئيســة نادي فنيات رأس الخيمة ينظم النادي بعد غَدَّ مهرجَّان «كل الدنيا لنَّصفُ الدنياة. وستتضَّمن فَعِالْياتَ المهرَّجانُ عـرُضا لأُحدْث مبتكرات الازياء العالمية واحدث ما في السوق للعناية بالجسم والشعر من منتجات واحدث ما توصلت اليه التكنول وجيا للاستحدام الشخصي واحدث انواع العطورات الخليجية والعالمية واحدث معدات الحلي الذهبية لزينة المراة العصرية، اضافة الى عرضٌ تَشْكَيلة واسَّعةٌ من التحف والهدايا والادوأت المُنزَّلية.

مشروع مسسدونة طوك الاعسسلام العسسريي الثقافة بمقهومها الشامل وذلك لتاكيد ارتباط الْانسان العربي بهوّيته الثقافيّة وتعميق انتمائه لها أنّ جانب متابعة

تبدأ الثلاثاء بالقاهرة

الامسارات تشسارك في اجتماعسات مناقشة

الابداع الثقافي العالمي. ت بتاريخها المشترك بما يعمق انتماء الانسيان العربي به وبترابط صفصاته وبالدروس وألعبر من لحظات الد والانحسيار والقاء الاضبواء على المواقف البارزة ورموز القدوة فيه لتكون مصدر الهام للاجيال الحديدة. □ الاهتمام بتوعية الانسان العربي

تُحقيق الأمال القومية المُشْتَركة ويناء المستقبل الافضل للامية العربيية لتحتل المكانة اللائقة بها. 🗆 تهيئة الوطن العسربي لمواجهسة تحديات القرن الحادي والعشرين بالقاء الاضواء على كنافية النطورات العلميية والتكثولوجية المتلاحقة في عصر الفضاء

وثورة للعلومات والكياثات الاقتصادية

العائلية الكبيرة وغير ذلك من المتغيرات.

بقضاياه على المستوى الوطني والقومي،

وتاكيت اهمية العمل العربي المشترك في

#### كما سيتم خلال الاجتماعات دراسة انجـــاز ۳۰٪ من انشـــاءات مستشفى البراحـــة بدبي الواردة في الاستراتيجية الاعلامية العربية لمواجهة تحديات القرن الحادى دبى ـ ياسين سالم:

بِلغْتَ نسبِة الإنجاز في مستشفى البراحة بدبي ٣٠٪ وقال المهندس احمد عبدالرزاق مدير ادارة المباني لشنُّون التنفيد المساعد بورّارة الاشفال العامة والاسكان ان للشروع المتوقع انجازه بصورة نهائية في ابريل القادم يسير وفق البرنامج المرسوم له، مـوَّضحا انَّه عبـارة عن استكمال المبـَّاني الخدمية والمُعـَّدات والاجهزة الخاصـة بالمستشفى وبعض التَّعبديلات بالداخل بما في ذلك غَرف العمليات وأجهزة الاشعبة موضحا أنَّ تكلفة الاستكمال تصل الى ٤٠ مليون درهم. ويذكر ان المستشفى يتسع لـ ١٩٠ سريرا ويتكون من عدة اقسام واجنحة منها

الجناح الخاص بادارة المستشفى واقسسام الطوارىء والولادة والاطفسال والمختبر وملحقاته والعنابر والعيادات مثل عيادة العيسون والاطفال والعناية المركزة وعنابر النواليد بالإضافة الى غرف العمليات والمشرحة وملحق بالمستشفى مبني لخدمات الصيانة، كما يتضمن المشروع الذي تنفذه وزارة الاشفال تزويد المستشفى بأحدث الاجهَّزة الطبية حتى تدخل ضَّمن نَّطاق الصَّرف على المشروع ومن اهم هذه الاجهـزة جهـُاز التعقيمُ المركـزِّي وجهاز تنظيفُ بالموجـات فُـوق الصّـوتية وجهـاز الاشعــة الْقَطعْية بِالإَضْافَة الْي عدد من الإجهِّزة الإخرى التي تحتاجها الاقسـام والعيادات في

#### کل واربح کل واربح Filtering 5 مطعم وكافيتريا فيينا اشتر بـ ٠٠٠ درهم او اكثر واشترك في السحب على جيتكسى ماركة GTX يجرى السحب ١٢/١٢ صحن يومى ـ مشاوي مقبلات لبنانية ـ خراف محشية ـ معجنات استعداد لإقامة الحقلات والإعراس. النادي السياحي خلف جمعية ابوظبي التعاونية مجمع خ خلیفـــة ت/ ۷۷۸٤٤١ ابــوظبــي



المُلْمِيعِ وَالْأَكْثِرِ قَبُولًا فَي كَافَةَ أَنْجَاءُ الْعَالُمُ !! إِذْ سَتَرَحَبُ بَكُمُ أَكْثُر من ١٢ مليون مؤسسة ، كما تمكنكم البطاقة من سحب أي مبالغ تقدية فورية من خلال ما يقرب من ٢٠٠,٠٠٠ صراف آلي

تخيل الله كيف يضفي ماستركارد على حياتكم العامرة مزيداً من الرفاهية وعنحكم حرية الإختيار لأرقى الأصناف وأكثرها ترفأ مع الخدمات المميزة ،

نعم . . ماستركارد بمزاياها العديدة تضع العالم بين أيديكم وتسهل لكم كل الأعمال أينما كنتم وتمنحكم وعائلنكم راحة البال التي تحتاجونها في بلادكم أو في أي بلد آخر دونما عناء وقلق من حمل النقود أو الشيكات السياحية. اذا لم تمتلك ماستركارد حتى الآن ، إتصل فوراً على البنك الذي تتعامل معه لتستمتع بهذه المزايا مع الذين ينعمون بها .



بطاقة ماستركارد ... سفيرة البطاقات ، بكل الحالات والاوقات .



Quickage variable (19 mail or 16 c. qui il c.)





واطلاعهم وتدريبهم على مواجهة حسالات

الطواريء واجبراءات آلامن والسيلامية

وتضمنت مسوضسوعسات السدورة

التخطيط لعمليات امن وحماية الموانىء

البحرية واجسراءات آمن السفن وأمن

الحنود وتأمين وحماية الموانىء البحرية

وريارة ميدانية لمراكر الحدود واسباليب

وطرق مكافصة المضدرات والمدوريسات

الامنسة لحراسة الحدود والإجسراءات

الوقائية في عمليات الارهاب والتخريب

ومكافحة الحرائق.

يشارك فيها ٥٤ ضابطا من السدول العسربية مستعدء المستدورة التستسدر يبيسسة لأمسن المدود والموانسيء لتسأهيسل الكسسوادر العسسر بيسسة وتنهيسسة قسسدراتها الامنيسسة

> بدأت أمس فعاليات الدورة التسدريبيسة لأمن الحدود والموانيء بكليسة الشرطسة التي ينظمها المركز العربي للدراسات الامنية والتدريب بالرياض بالتعاور مع وزارة الداخلية بدولة الامارات العربية المتحدة وتستمر الدورة حتى ٢٢ اكتوبر الحالي.

, and distributions the second of the second

إفتتاح دورة الاتصال الجماهيري

للضبحاط بكليحة شحرطة دبسي

دبي ـ الاتحاد: افتتح المقدم جاسم بالرميثة مدير الادارة العامـة للكليـة والتـدريب

صباح امس دورة الاتصال الحماهيري التانية للضباط وذلك بقاعة اننبرة بكلية شرطة

ب حيث تناول في كلمته الافتتاحية اهمية هذه النورات في ترسيخ العمل الشرطي البنــاء

والقى عميد الْكليَّةُ الدِّكتورُّ علويَّ امجد كلَّمةٌ قال فيها: إن الاتصال الجماهيري مع

الجمهور هو تطبيق للقانون في ظل الأمن والاستقرار اللذين ينعم بهما المجتمع وانّ

الفلسفة التي تقوم على مثل هذه الدورات هي أن نجعل رجل الشَّرطة بخدمة الجماهير في

مُـذًا وتستمـر الـدورة حتى ٢٠/١٠/٢٤ وتضم ٢٠ ضـابطــا من مختلف الادارات

الشرطية بالدولة ويحتبوي منهج البدورة على محاضرات في مهنية الشرطية والتعيامل

والتفاعل الاجتماعي ودور الشرطة في المواقف الحرجة والمتوتسرة والعسلاقسات العساسة

واهداف الشرطة وايضا صورة رجّل الشرطة في وسائل الاعالام ووسائل الاتصال

الجماهيري وعمليسآت الاتصسال الجماهيري والأسس النفسيسة للتعسامل مع الجمهسور

والرأي العام واجهزة الشرطة والتغير الاجتماعي والنمو السكاني في المدن. هذا ويشرف

بكــل الحــب والوفـــاء

ترفع إلى مقام

صاحب السمو الشيخ

زاید بن سلطان آل نهیان

رئيـــس الدولـــة

وإلى شعب الإمسارات الوفسي

لنجاح العملية

التي اجريست لسموه

داعين اللـــه تعـــالى ان يحفـــظ سهـــوه

حمى أيسات التنهساني والتبريكات

ظل مسئولياً ته وَّانْ يتّركز ذلك من خّلال السَّلْ وكياتَ الَّتْيَ تَصَّد من رجل الأمن تجّاهً

والعلَّاقة مع الجَّمهور في اطار حماية المجتمع وأمنه.

وشهد افتتاح الدورة المقدم السدكضور عبدالله المشرخ مديس معهد تسديب الضياط والعميد أحمد عبدالله سمباوة مساعد قائد حرس الحدود بعنطقة مكتة المكرمة بالملكة العربيتة السعوديية ونانب أول رئيس المنظمة العالمية لأمن المطارات والموائىء والمشرف العلقي على الدورة. كما حضرها النقيب خليفة سويف رئيس اللجنة المشرفية على الدورة والدكتور جميل فرج الله المنسق

العلمي لمعهد تدريب الضباط. وقدالقي السدكتسور عبيدالليه المشرخ مدير معهد تدريب الضّباط كلمة اعربّ فَيَهُمَّا عَنَّ أَمَلُهُ ۖ قُلْ تَحَقَّيقِ اكبر عَائِد مِّنْ هذد الدورة التي ينظعها المركز الصربي الذي اكد تواجده كمنبر اساسي للتدريب

على الصعيدين العربي والعالمي.

حماية امن الحدود لنوحيد الجهود لحماية اراضينا واقامة امنع سياج الحماية مجتمعاتنا من تسرب اخطار وافدة تستهدف اعاقة مسيرتنا تجاد التنمية والإمن. واكد حرص كلية الشرطة على تهيشة افضَّل مناخٌ منَّ العَّلم والتَّدريبِّ لتحقَّيقَ اكبر استفادة عن هدد الدورة. ثم القى العميد أحمد عبدالله سمياوة المشرف العلسي علي الدورة كلمة قال فيها

ان الركز يستهدف من خيلال دوراتيه التخصصية تطويس الكوادر العربية الامنية، وصَحَّل الْوَاهْبِ وتنعينَة القَدْرَات وتوسيع دائرة المعارف لرجّال الامنٌ قَ تخصصاتهم المختلفة.

واعرب عن سعادته بلقاء المتخصصين في مجالات الشرطة والامن وخاصة مجال استضافة الدورة

الاجراءات الوقائية ضد عمليات الارهاب

وتستهدف الدورة تدريب المساركين على كيفيسة التخطيط لاجسراءات الاسن والحماية، وتندريبهم على كيفينة تطبيق

ومسواجهة حسالات الطسواريء، واستعدال المواد الخطرة وأطلاعهم على والاحتياطات الدولية للطيران، وزيارة التدابير والاحتياطات الامنية السولية ىطار ابوظبى. للطيران، وتسدريبهم على اجسراءات أمن ويشارك في العورة ٤٥ من ضياط السفِّن في الموانىء والميِّاه الاقليميـة الشرطة ومسوظفي الجمارك بسدولسة واطلاعهم وتنريبهم أيضا على الإجراءات الإمارات العربية المتحدة والملكة والوسائل واستخدام الإجهزة التقنية الغربية السعودينة والبصرين وقطر المطورة لحماية صالات السفر في الموانيء وسلطنه عمان والاردن وليبي والمطارات ضد اعمال الارهاب والتخريب وموريتانيا ولبنان وفُلسُطيَّ.

تغطية: جمال أبوطالب تصوير: محمد خالد ابراهيم

ووجه في ختام كلمته الشكر والتقبيس المعالى الفريق الركن الدكتبور محصد بن سعيد البادي وزير الداخلية لموافقته على

## برنامج للتثقيف الصمى بطبية الشارقة

الشارقة ـو ام: افتتح مركز الشارقة الصحى صباح اس برنامج التثقيف الصحى لمنطقة الشارقة الطبية الذي تنفذه هيئة التمريض للمرضي وللتردبين على للراكس الصحية التأبعة للمنطقة خَلال الربعَ الاخير من عام ١٩٩٦ المَالي.

وقالت السيدة اميشة هناشم رئيسية قسم التثقيف الصحي ان ببرننامج التثقيف الصّحى للشهور الثلاثة المتبقية من هذا العام سوف يركز على ثّلاث قضــايــا صحيــة خاصة بالاطفال وتشمل شلل الاطفال والجديسرى للاشي والضرلات الشعبية والسرسو وطرق الوقاية والعلاج لكل منها. وذكرت أن هذا البرنامج سوف يعظى المراكس الصحية في كل من الرقةوام الخنور والحصرية والخان بمدينة الشارقة والمراكز الصحية بالليحة ودبا الحصن ووادى الحلو وجزيرة ابوموسى.

و دائدة التقافة والإعلام فزاني و هولندي وأخر مندي.

واشارت اني ان المنطقة وفرت جميع الوسائل التوضيحية والتتعيفية المساعدة لتنفيذ البرنامج بما فيها الشرائح المصورة واجهزة الفيدييو والتلفاز والكتيبات والنشرات التي تتضمن معلومات مفيدة عن الامراض المذكورة واساليبها وطرق انتشارها وسبل حماية الابناء والوقاية منها. ويأتى هذا البرنسامج ضمن الجهـود التي تبـذلها لجنسة التثقيف الصحى بالمنطقة لحماية الابناء من الامراض السارية والخطيرة والامراض الناتجة عن الحساسية وبخاصة النزلات الشعبية والربو.

#### معرض «الستة» بمتحف الشارقة اليوم الشارقة ــ الاتحاد: يفتتح سعيد الجروان مدير عام غرفة تجارة وصناعة الشارقــة

#### معندل حيث بلغ جملة العاملين فيهسآ معرض «السنة» وذلك في السادسة والنصف مساء اليوم بمنحف الشارقة للفنون خلال الشهر الماضي ٣٣ الفا و٢٦٣ موظفا وسجلت وزارة الدولة لشدون العاملين فيها ١٣ موظفا.

مطسس أنسساء تعليميسسة رأس الخيمسة

على الدَّورة المُنسق العلمي ملازم اول جـاسم حُلِّيل ميــزا رئيس قَسَم حملات التــوعيــة الإُمنية والملازم اول ناصر عبدالواحد العور رئيس قسم العالقات العامة بالإدارة العامة التخطيط والتوجيه المعنوي بشرطة تبي ويحاضر فيها مجموعة من كبار

#### يناقسش احتياجسات مسسدارس المنطق رأس الخيمة حسن الشامسي: عقد مجلس نّباء منطقة رأس الخيمة التعليمية الاجتماع الاول مع بداية العلم الدراسي الجديد وناقش عددا من للوضوعات للدرجة على جدول الإعمال وقد تراس الاجتماع الدكتور محمد أبراهيم النصور رئيس مجلس الأباء، وفي بداية الاجتماع وجه الشكر والتقدير لمنطقة رأس الخيمة

التعليمية على دورها الايجابي في دفع العملية التعليمية في المنطقة واستعسرض المجلس بعسد ذلك الاجتماع المشكلات الماديسة التي تعساني الفعاليات والبرامج التي نفذت في العسام منها المنطقة التعليمية براس الخيمة الماضي وكيفية تلاق السلبيات كما ناقش اضافة الى العجر الكبير في اعسداد الاخصائيين والإخصائيات في مدارس

الانصبة من المدرسين كما طالب المجلس للنطقة وكذلك العجيز في اميانية السر في المدارس وعدم وجود محتبرات في الحاس

الآلي في بعض المدارس وكسنست الممية تطوير الكتبات في الدارس وحساجسة مدارس رياض الاطفال الى مرافقين داخل

بضرورة تعاون بلدية رأس الخيمة من لْجِل تُسَوِيةَ الْمُلاعِبِ الْتَرَابِيةِ فِي بعض للدارس وطالب المجلس بتوفير خزانات مياه بلاستيكية لمياه الشرب في المدارس. ووجه المجلس الدعوة لادارة المدارس لرفع المُقترحات والملاحظات في شأن قلسة مرور اولياء الامور على المدارس وطالب الباصات للمحافظة على سلامة الإطفال الاننية الرياضية بمتابعة الطلاب وكذلك قلة عدد الموجهين والموجهات ممسا المشتركين في الانسديسة وانشساء سجل

#### يْثْقَل كساهل الموجهين في زيسادة عسدد للمتابعة من قبل اللجان الثقافية. .. وتوجيسه الخدمية الاجتماعية يستعسرض أنشسطته للعام الجديد

رأس الخيمة ـ الاتحاد: عقد توجيه الخدمة الاجتماعية بمنطقة رأس الخيمة التعليمية الاجتماع الاول بحضور السكتور احمد الخياط الموجه الاول للخدمة الاجتماعية والاستآذ على محمد الغرائي والآستاذ حبيب الصياح موجهي الخدمة الاجتماعية بالمنطقة والاستاذة آمال عطية موجهة الخدمة الاجتماعية.

تناول الاجتماع المنطلقات الجديدة كأساس عمل الخدمة الاجتماعية بالمدارس لهذا العام ومنها الامتمام بالبيئة المدرسية كسلوك بيثي وتنميتها وزيادة الوعي والمحافظة عليها وعلى المرافق المرسية ويتضمن المشروعات والمسابقات واعطاء الدافعية اللازمة لمجلس الطلاب والادارة الدرسية واولياء الامور وزيادة النشاط عن طريق المعسكرات وكذلك تفعيل دور الآخصائي الاجتماعي وابراز المارسات الميدانية لطبيعة ادواره ومهامه للهنية والجانب التربوي من العملية الادارية مع عدم الاغراق في الأعمال الأدارية والتي تبعَّده تدريجيا عن طبيعة عمليه الفني كالحالات القرريية والجماعات والتنظيمات المرسية.

وتطرق التوجيه الى الرحلات المدرسية وتشجيع الطلبة واعداد خطة السرحالات ومتَّابِعةُ نَنْفَيذُها ومرافقةُ الإخصائيُّ الاجتماعيُّ لقَّعاليات الطَّلابِ مع ضرورة تشجيع الجميع على المشاركة في مسابقة الرحلات والإعلان الجيد لها بشتى الوسائل. ومن جأنَّب دور المؤسسات التعليمية لمواجهة الانحراف ذكر التَّوجيـه الغني اهميـة

وقاية الطلاب من المشاكل والوقوع في الاخطاء والسلبيات والاكتشاف المبكر للأنحراف وملاحظة الطلاب وخاصة في ظاهرة الغياب والهروب من المدرسة الى جانب التوجيــه والإرشاد والتعاون مع الاسر عن طريق المصاصرات والندوات واللقاءات والحلقات النقاشية والاستفادة من الاخصائيين النفسيين وتوظيف مجلس الخدمة الاجتماعية. ثم تنَّاول التوجيه فعاليات للعسكرات التربوية واهميتها في التنشئة الاجتماعيـة وكذلك التوجيه على التعمق في الاعداد والاختيار والترشيح لعضويتها لتحقيق اهدافها

كما ناقش للجتمعون فعاليات اسبوع الخدمة الاجتماعية والتي ستبدأ خلال شهر نوفمبر القادم وسيكون تحت شعار الخدمة الاجتماعية الوقائية سالاشتراك مع منطقتي عجمان وأم القيوين حيث ستوظف كل الوسائل داخل المدرسة وخارجها وابراز هُذه الادوار مع مراعاة الموضوعية والجدية في الاعداد والتنفيذ والاضراج لهذه البرامج بطريقة مدروسة وعملية مبتكرة وبمشاركة كافة الجهات ذات العلاقة بعيدا عنْ المُظَّهْرِيةَ ومراعاة عدم التكلفة المادية مع ضرورة تعميق وتاكيد للدور الوقائي للخدمة الإجتماعية.

#### الجروان يشيد بنتائج الاجتماع العربي لمتابعسة البرنامسج العسالي للهرأة دبى . وأم: اشاد معالى سيف الجروان وزير العمل والشئون الإجتماعية بنتائج

اعمالُ الاجتماع العربي الخاص بوضّع برنّامج عربي موحد واليّه لمتّـابعــة البرنــامج العالمي للمراد الصادر عن المؤتمر العالمي الرابع للمراة في بكين. وقالٌ ان الاجتماع الذي عقد على مستوى وزراء الشئون الاجتماعية الصرب في عمان مؤخرا يعتبر اول اجتماع عربي من نوعه حول موضوع يتعلق بالمرأة العربية مشيرا الى انه سيتم رفع مشروع الوثيقة العربية التي وافق عليها الوزراء لتكون برنامجا عربيا موحدا الى الاجتماع القادم لوزراء الشئون الاجتماعية العرب.

ومن جانبه صرح سعّادة محمّد عيسي السويدي وكيل وزارة العمل والشنون الاجتماعية بأن مشروع الوثيقة يتضفن عددا من التوصيات شُملُت اقامية قاعدةً معلومات بيأنات وسياسات واجراءات حسب النوع ومراجعة التشريعات النافذة المتعنقة بالرأة والعمل على تطويرها وتعديل ما يجب تعديله بما يمكن المرأة في العسالم العربي من الاسهام الامجابي الفاعل في تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة ووضع استراتيجية اعلامية وتثقيف وتوعية بما ينسجم والاولويات المقترحة وتعزيز مكانة المراة وكذلك دعم قدراتها عن طريق التعليم والتدريب والتآهيل ومحو الآمية وتعريس نور الهيئات والجمعيات الاهلية العاملة في مجال المرأة وتامين العون الدولي السلارم لتعزير جهود الراة في مجالات التنمية.

وقال سعادة محمد عيسى السويدى ان الامانة العامة لجامعة الدول العربية سنقوم بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي أسيا «الاسكوا» بتحديث مؤشرات قياس التقدم في كل محور من المحاور الثلاثة التي تناولها مشروع البوثيقة وهي التغلب على الفقر بالنسبة للمراة ومشاركة المراة في صنع القرار والراة في الإسرة لَّكَى يتسنى للدول اعداد تقارير للمتَّابعة التنفيذية بناء على هذه المؤشِّرات. واضاف بان مشروع وثيقة ألبرنامج العربي الموحد لمتابعة تنفيذ الإعلان العالمي

لعراة واعلان بكين يتضَّمن برامج العمل التي يمكن تنفيذها في كلَّ محور من المصاور

### هيئة البريد تحتفيل باليسسوم العسالمي للبريسسد

دبي - الاتحاد: تحتفل الهيئة العامة للبريد الاربعاء القادم باليسوم العسالمي للبريسد والسذي يصادف انشاء الاتحاد البريدي العالمي وذلك بمقر الهيئة بدمي. ويلقي سعادة عبدالله سعيد بوحسن مدير عام الهيئة العامة للبريد كلمية بهذه المناسبة ويلي ذلك تبوزيع الجوائز على الفائزين في مسابقة كتابة الرسائل للشبساب التي نظمت على مستسوى السدولسة والتي نظمها المكتب الدوئي لسلاتحاد البريسدي العسالمي وفساز بها على المستسوى المحني التساليسة استماؤهم:

٥ امل عبدالوهاب عبدالسوالي من مدرسة الاتحاد الثانوية للبنات دبي. اربیج احمد عبدالرحمن من مدرسـة فاطمة بنت الخطاب النانوية للبنات ـ

یعنی محمود صلاح من مدرسة

0 اشواڻي ڪرشنـابيــلا من المدرســة

وكذلك تكريم الطلاب الذين تم اختيار

رســومــاتهم في العـــام الماضي لاصـــدار

طوابع العيد الوطني البرابع والعشرين

٥٥ الفـــا و٤٥٦

عسدد العساملين

بالحكومة في سبتمبر

بلغ عدد العساملين في السورارات

الاتُحادَّية خلال شهر سبتمَّبر الماضَّيَّ ٥٥

الفا و٥٦ عُ موظفا بسزّيهادة فسرها ٢٨٤

موظفًا في شهر اغسطس الماضيّ. وذكرت الحصائية للدائرة شد ون الموظفين ان

وزارة التربية والتعليم قند سجلت اعلى

الاتحاد الثَّانوية للبنات ـ دبي.

الثانوية الانجليزية \_ دبي.

وقد فاز كل من:

🔾 ابتسام موسی حسن. ) شيماء محمد عبدالله خوري. 〇 فاطمة جمعة محمد. خولة ابراهيم المحرزي.

• منتجات مصنع الرفا.

#### يبدأ بالرياض اليوم بلدية أبوطبي تشارك نى المعرض النزراعي المصودي

كتب\_يسرى يوسف:

بتوجيهات معالى الشيخ محمد بن بطي آل حامد ممثل المَاكم في للنطقة الغُربية رئيس دانرة البلدية وتخطيط للدن يشأرك مصنع الرفا لتعليب الخضروات وتغليف التمور في للعرض الزراعي السعودي الذي يبدأ فعَّالياته اليوم بمدينة الرياضُ وحتى العاشَّر من اكتوبر الجاري. تهدف المشاركة الى التعريف بمنتجات الدولة الزراعية والتحسويلية وفتح اسواق

حديدة امام منتّجات للصنع. يشارك المصنع من خلال عرض نماذج وعينات من انتاج التمور المغلفية ومعجون الطماطم والبطاطا ولللوخية وصور مجسمة لخطوط ومراحل الانتاج للختلفة اضافة الى توزيع كتيبات تعريفية عن المصنع وعرض فيلم تليفيزي وني عن خطوط الانتياج

ومما يجدر ذكره ان مصنع المرفأ أنشىء بتوجيهات من صاحب السمو الشيخ رايد بن سلطان آلَ نهيان رئيس الدولة ودعم ومتابعة صحاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عهد ابوطبي فائب القائد الإعلى للقوات المسلحة وتاتي مشاركته في

هذد التظاهرة الصناعية حرصًا من بلدية ابوطّبي على تعميم خبرتها في هذا للجيالً والتعريف بها خارجياً والإطلاع على خبرات الندول الشَّاركةُ واكتسَابُ للفيند مُنها للتطوير والتحديث في مجالات الصناعات الغذائية. ويذكر أن المعرض يقام تحت رعاية وزارة الزراعة والري السعودية ويشارك فينه اكثر من مائتي شركة ومصنع من عشرين دولة عربية واوروبية واسريكية وتشمل المعروضات انتاج المحاصيل المزراعية، تربية النحل، انتاج الحليب ومشتقاته، الصناعات الغذائية التحويلية، الاسمدة، مزارع الاسماك، البيوت المحمية، معدات فرز

وتوضيب للحاصيل. للبيـدات الحشريـة، تَنسّيق الحدائق وتَجميل المواقع، الـدواجنُ ومعداتها، البدور والتقاوي، انظمة الري وانظمة التطليل، منتجات الطب البيطيزي.

### تتضمن ندوة حول المسيرة الاتحادية

## أنشطىة متعددة لثقبانيسة الفجيرة في موسمها الجدييد

الفحارة ـ محمود علام: تُستَضيّف جمعية الفجيرة الثقافية في موسمها الجديد الــذي ييدا اعتبارًا من الاسبوع القَّادم مجمَّوعَـة من مفكريَ السوطنّ لُّعْرِبِي مْنَّ بِعِنْهِم الدُّكْتُورِ نَـاصْرِ الْسَدِيْنِ الاسَّدِ واحمَّدَّ صَـدَّقَمٍ الدجائي. صرح بذلك سعّادة الشيخ سعيد بن سعيد الشرقي رئيس الجمعية وقال: ان للوسم الجبيد سوف يشهد الكثير من الْإِنْشَطَةَ النَّقَلَيْدِيَّةَ وَالْمُسْتَحَدِّثَةً، كَمَا انَّ الْجَمَعِيِّـةَ تَعْمَد حَـالِيـاً لنَّدوة موسعة حـَّولَ للسيرة الاتحاديــة يشـَارَك قيهـا عـند مَن

اعضاء المجلس الوطني الأتحادي، وتقام بمناسبة الاحتفال بالذكري الخامسة والعشرين لقيام بولة الاتحاد. واضَّاف رئيس الجمعية: أننا ومع الحرص الكبير على حضور النحب الثقافية وتواجدها الستمر على خارطة مواسمنا الثقافية سوفُ نتجه الى الوان أخرى من الأنشطَّة في محاوَّلة للتج بيد

والتطوير وزيادة الفعالية على الساحة المحلية، وفي هذا الصدد نعد حاليا للمسابقة الثقافية الاولى لتواكب احتفالات العيد

الوطني وعيد الجلوس في ديسمبر القادم بـالاضــافــة الى اصــدار كتيب تعريفي عن الجمعية منذ تأسيسها عام ٩٠. واستعــرض رئيس الجمعيــة الثقــافيـــة بـــالفجيرة بعض الانشطة للَّزْمَع ٱقَّامْتَها في النَّوسم الجديَّد قَائلاً أَنْ قَاعَـاْتَ الَّجمعية سوَّفّ تشهد نْشَاطًّا متَّـزايـداْ طَّـوال الموسم من خَــَـلاِل تنظيم ورش ابداعية لكتابة القصة والشعر والقال وهي الاولى من نُوعَهَا فِي السَّاحَلِ الشَّرِقِي وتهدفُّ الى تَنْمَيَّـةَ المُوامَّبِّ وَصَقَلَ القَّبَراتُ لَدِي الشَّبَابِ وتَسْعَى الْجَمَعِيةَ ايضًا آلَى الْبِيدَءَ فِي اعْدَادَ. مَكْتَبَةُ صَوْتَيَةً وَمِرْنَيَةً لَلْأَفْلَامِ السَّجِيلِيةَ عَلَاوَةً عَلَى لَلْحَاضِرات التقافية والندوات والمعروف أن الموسم الثقاق للجمعية يتضمن يوما سنويا للرواد والتفوقين ويتم فيه تكريم اصحاب الريادة في مجالات العمل الاجتماعي والوطني الى جَانِب المتميزين من الشباب الذين تحرص ادارة الجمعية على التوجه اليهم ودعوتهم للمشاركة في أنشطتها لدفع الحركة الثقافية بالفجيرة والساحل

# حملة تطعيمات ضد شلل الاطفال بخورفكان

خورفكان ـ الاتحاد: بيدا مستشفى خورفكان حملة للتطعيمات ضد شلل الاطفال تستمر لمدة اسبوع اعتبارا من ٢٠ اكتوبس الحالي لجميع الاطفال دون سن الخامسة.

ووجه نائب مدير مستشفى خورفكان صرح بذلك السيد عبدالرزاق الرشي نائب مدير مستشفى خورفكان وقيال ان المستشفى تلقى اخيرا بعـض الاجهــزة الحديثة وبانتظار ورود اجهزة اخرى للخدمات العلاجية وتطويرها. ضمن خطة وزارة الصحبة ومنطقية الشارقة الطبية لتحبيث المستشفيات وزيادة قدرتها على تقديم خدمة علاجسة راقية يستفيد منها المواطن والقيم في ظل النهج الانساني الرائد لصباحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس

الدولة الحريص دائما على الإنسان كأغلى ثروة في المجتمع. واضاف الرشيد: ان المستشفى استقبل مجموعة من الاطباء الجدد لسد الشواغر في اقسامه الملاجية التي تخدم عددا كبيرا من المواطنين والمقيمين في مدينة خورفكان والمناطق المحيطة بها.

الشكر والتقدير للشيخ محمـد بن صقـر القاسمي مدير منطقة الشارقية الطبيية على منا يبولينه وادارة المنطقية من دعم ومن جهة أخرى ذكر السيد سعيد

أحمد ألوالى مسئول المشتريات بمستشفى خورفكان أن الاجهزة التي ستصل تباعــا وفقنا لاوامس التسوريسد التي صسدرت من الوزارة تزييد قيمتها على نصف مليبون درهم وتشمل اجهزة حبيثة لقسم التخديز، وقسم الاستبان وقسم البولادة وقسم العيون، وبين هذه الاجهزة جهاز لصب المعادن خاص بالتركييات العدنية للاستان، وجهاز آخر للتغنية الصناعية لقسم الولادة بـالاضـافـة الى كمييـوتـر لفحص النظر في قسم العيون.

#### اعلان شروط مسايقة عويضة بن راشد لتحفيظ القرآن الكريم

نغي - ألاتحاد : اعلنت الهيئة المنظمة لسابقة عويضة بن راشد آل عويضة لحفظ القرآن الكريم وتجويسه الشروط المطلوبة للتخذول في المستابقة والتي ستقام في ابوظبي خلال الفترة من ٢١ اكتوير الجارى وحتى الاول من نوفمير القائم. ومن بين هـ ذه الشروط ان يكـون. المتسابق حافظا للقرآن الكريم وان يكون ملما بالحكام التالوة وان يكون من مواطئي الامارات او مقيماً بها.

#### امسنة شعرية باندية فتيات الشارقة

الشَّارِقِيَّة حجليميَّة الملاءُ تنظَّمُ رابطيَّة الابييات بانسية الفتسات ببالشبارقية قراءات شعرية تشارك فيهياه عيائشية البوسميط وفاطمة محمد، وامتيات سَلَّالُمْ وَصَالَحَةً غَايِشْ.. وَذَلِكُ فِي يَمَامِ الساعة السابعة من مساء اليوم.

السجن ٧ سنوات لسارقي اللاندكروزر الشارقة ــ الاتحاد: اصدرت محكمة جنح الشارقة برئاسة القاضي علي سعيد الخضر وبحضور وكيل النيابة محمد سلطان وأمانة سر ثاني عامر سالم حكمها بالسجن سبع سنوات على كل من «م. م» و «ح. ج» «عربيها الجنسية» والترامهما بنفع مهاثة وخمسة وثلاثين الف درهم للمواطئة «ل. س».

وتعود تفاصيل القضية ألى قيام المتهمين بسرقة سيارة لاندكروزر بعود ملكيتها للمواطنة (ل. س) كانت متوقفة بشارع العروبة في الشارقة وبعد التحريات السلازمة تم القبض عليهما واعترفا بسرقة السيارة.



#### القبض على ٤ هنود بتهمة السرقة

بدي - الاتحاد: القت شرطة دبي القبض على اربعة اشخاص من الجنسية الهندية

وتعود تفاصيل القضية كما صرح مصدر مستول من ادارة التصريبات والباحث الجِنَائِيَّةُ بِالإِدارِةَ العامةُ للتحرياتَ والمباحثُ الجِنائيـة اللَّ انلَّه في يـومُ ٢٥ من سبتمبر المَاضَى وَفَيْ حَوَالِيَّ الساعة الرابِعَةُ صَبَّاحًا اثناء مرور الحديّ دوريَّاتَ الْناحث الْجِنَائيـةُ بمنطقة مور العنز شاهدت شخصين من الجنسية الآسيوية يتجولان على دراجة هُوائِية ويحمُّلان كيسا من الحجم الكبير فاشتبهت فيهما وللَّذي محاولَة استيقَّافهما للتَّاكِدُ مِنْ الأمر قُرا هَارِبانُ بعد أنْ تَرِكا الدراجة وما تَحْملهُ والذِّي تبينُ بانه مجمَّ وعَّـة من الإسلاك الكهربائية وقد تمت مطاردتهما من قبل الدورية حتى تم القبض على المتهم الثاني وبسؤاله أفاد بانهما يقومان بسرقة الاسلاك الكهرباثية وبيعها ال محال الخردة كما قَأْمُ بْأُرشَّادْ النورية ألى مُقرَّ سَكُنْهُ مَع شركانُه والكَّائِنْ بِنَقْسُ النطقة حيث القي القبض عليهم جميعا واوقفوا على دمة القضية.

#### احتراق شخص وإصابة آخرين في حوادث مـرورية بأبوطبي والعسين والغسسريسية

أصيب للواطن محصد أجمد سفيت وللواطن صلاح سالم محمد في حيادث تصادم بين سيارتين على طريق طريف ابسوطبي.. وتـم تقلهما الى مستشفى كما اصيبت الطفلة مها خــانــد غبــد

الاردنية الجنسية في حادث دهس عند كاسر الأمواج وتم تقلهنا الى للسنشقى للركزي للعلاج. وأصيب ايضا محمد خان باكستان وشناه عبنالرحمن هندي وانساليل شومار هندي باصابات مختلفة في حادث تصادم بين سيارتين على طريق أبسوظبي دبي وتم نقلهم جميعسا الي مستشفى الفرق للعلاج.

وفي مسينة العين اصيب سلطهان عبيد صالح العماني الحنسية في حادث تصادم عند منطقة الصاروج. وتم نقله الى مستشفى للعين الحكومي. كما أصيب ايضا المواطن عيدالك حمد سالم والواطنون سيف محمد شعييد ومحمد سيف وعلى محمد والباكستاني حسن محمود في حادث تصادع بعُنطقة الوجن وتم نقلهم جميعا الى مستشفى

وق المنطقة الغربية احترقت سيارة على الشارع العام مريرعة بالتجاه حميم عنتما اصطتمت السيبارة بصاجر اسمنتي وتسولت الشرطية التحقيق وهي دلك المواطن سنف حمد محمد وقد احترق قائد السيارة التي لم يتم التعرف عليها.

جذوره التاريخية العميقة مع بدايات

اعدادا كبيرة من ابناء المواطنين كما

تستقطب أبناء الجاليات العربية

وابناء الجالسات الاجتبية العباملين

بْالْدولة وْقْد كْفْسْ لَهُمْ الدُّسْتُورِ تُوفِّر

فرص التعليم لكل مـواطن ومقيم على

ارض هـده الدولـة العطاء. وتشمـل

محدارس التعليهم الخاص جميع

المستنويسات التعليميسة ايتنداء مسن

مرحليةً ما قبل المدرسة وحنيي نهايةً المرحلة الثانويية وقد انتشر التعليم

الخّاص في شتّى ارجّاء الدولّـة حتّىٰ وصل عدد الطـلاب والطـالبـات في

مراحل التعليم الخاص المختلفة

ببالبدولية حسب احصيائيية العيام

الدراسي ١٩٩٦/٩٥ بلغ عـددهـم ١٩٢٦٧١ طالبـاً وطالبـة فيما يقرب

من اربعمائة مدرسة خاصة على

مستوى الدولة. ويشكل التعليم

الخاص بالنسبة للتعليم الحكومي

حسب آخس احصبائب لعب

١٩٩٦/٩٥ نسبة ٤٣٪ مـن اجمالي

عدد الفصول و ٣٨٪ من اجمالي عدد

أهدأف التعليم الخساص

ويضيف السيد سميح صالح انه

نظرا لحيوية هنذا القطاع واهميته

القصوى قامت السدولية ساتخاذ

المدارس بالدولة.

• ضرورة الالتزام بتوفير الوسائل التعليمية

مديسر التعليم الخاص: الحاق معلمي المدارس الخاصة

بالدورات التدريبية التي تنظمها الوزارة هذا العام

📵 اسماعیل محمد اسماعیل

امكانات كل مدرسة على حدة اما

بالنسبة للتراخيسص ألجديدة

للمدارس الخاصة قلـن يتـم الا اذا

توافرت الشروط الاساسيــة لافتتاح

هــــذه للدارس وكما جـــــاء في مـــواد

القانون الإتحادي رقم ٩ لسنة ١٩٧٢

من شروط وسلامة المبنى المدرسي

والثانبوية اضافة الى تبوافر الشروط

التي حددها القانون في ملكية للدرسة

الخآصة والمناهج والمقررات الدراسية

والهيئة الادارية والتعليمية بالمرسة

ويعض الشروط الاخرى التي تتصل

بمواعيد تقديهم الطلبات لافتتاح هذه

المدارس ومسا تقسمه منن خسمسات

ورعاية اجتماعية وصحية للتلاميذ

والتبرامها بتبدريس المواد التربسة

الإستلامينة واللغة العبرينية والمواد

الاجتماعية وفق المنهاج المقرر من

الوزارة مع الالتزام بأن تكون اللغة

العربية لغة اساسية للطلاب العرب

ولغة اضافية اجبارية بالنسبة الى

غبر العرب كما نص القانون مع عدم

تعارض منا تدرسه هنده المدارس من

مناهج مع القيسم الاسلامية للبلاد او

المخالفات ... والجسزاءات!

وفي نهاية اللقاء اشار السيد سميح

صالح الى انه ضمانا لتنفيذ المدارس

الخاصية لاحكام القيانون ولائحتيه

التنفيدية ولوائح وقرارات الوزارة

المس بسيادتها.

شروط جديدة لمنح تراخيص المدارس الخاصة

# المدف... تأكيد الميبة والانضباط في المؤسات التعليمية الخاصة حمد المدفع: مراجعة شاملة لمعالجة السلبيات التي تعترض مسيرة التعليم الخاص

رغم اهمية مدارس التعليم الخاص ووجودها الفعال على الساحة التربوية لكونها تشكل راقدا مهما للتعليم الحكومي... ورغم زيادة عدد الدارس على مستوى الدولة والتي وصلت الى اكثير من اربعمائة مدرسة واردياد اقبال الطلاب والطالبات عليها. الا أن كتيراً من السلبيات لا تزال تالازم بعض هذه

المدارس وتعترض مسيرة التعليم الخاص... ومن عام الى عام ترداد معانساه اولياء الامور بما يؤثر على مسيرة التعليم الخاص في تأدية رسالته الحقيقية كرافد مكمل التعليم الحكومي

فما هي هذه السلبيات ... ومنا هي المعانياة التي يتحملها أوليساء الامور والطلاب... ومنا هو الندور الذي تقوم به وزارة التربية والتعليم الآن في معالجة هده

> في البداية لا بَد ان نشير الى الدور الذي يقوم به معالى حمد عبد الرحمن المدفع وريس التربيسة

كما يـؤكد معـاليه على ان الـوزارة معنية بابراز الهيبة والأنضباط عل كافة المؤسسات التعليمية الخاصأ من خلال التطبيق الامثيل لقانون التعليم الخاص ولآئحته التثفيذية ... مَـوَّكُدا ايضًـا أن الوزارة ستُتَحَّـدُ قسرارات سريعتة في حسال وقسوع مخالفًات من هنده آلمدارس في تنفيلاً الاحكيام التي نبص عليهيا القانبون بحقهم وبما يكفل عدم تفشي او تكرار

أراء أوليناء الأمسور هذا منا اكد علينه معالي حمدٍ عبيد الرحمن المدقع وزير التربية والتعليم بالدولة ... وقبـل خوضنا واستكمألُ لقاءاتنا مسع المسئولين والقائمين على التعليم الخَّاص بِالنواِـة لا بُـد انَّ نعرض بعض وجهات نظر اولياء الامور للسلبيات الموجودة في بعض الدارس الخاصــة وشكـــأواهـــم ومعاناتهم من بعض ما يدور ويجري في هذه للدارس.

تساتي زيادة وارتقاع المصروفات والـرسوم الـدراسية في مقدمة هـده المعاناة ... والتي تزداد سنويا لدرجة وصولها في يعضض الحالات ألى الضعف تقريبا حيث تصل هذه الرسوم في بعضُ المارس الى اكثر من ١٦ الف درهـم سنوبــا للطائــب بما يشكل زيادة كبيرة في الإعبياء المالية خاصة عند ازنياد عدد الطلاب والطالبات في الإسرة الواحدة.

ترسف يتو

بي.-

, -1 -- 2.

ان ان

14.

المستعددة

ووزية

ويمتاشك

الديعة

مان العالم المان الم المان ال

واذا كسان لاصحاب ومسديسري المدارس الخاصسة ميرراتهم في هسدة الزيادة والتي يرجعونها إلى جودة التعليم والخدّمات التي تقدّمها هذه الدارس واللبإني والنشأت ... الخ.

الأ أن كثيراً مِنْ أولياء الإموز يرون ان الريادة مبالغ قيها سالنسف للخدمات والانشطة المقدمية للطلاب... هذا غير انَّ النِّعـض منهم يؤكدان الخدمات والانشطة المعلن عُنَّها من هذه المدارس لا وجود لها على الاطلاق في الحقيقة. الدَّعَآية لانشطة غير موجودة!

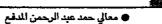
ورغم أنَّ هناك العبديد منَّ المدارس الخَاصَةُ تَطورُ نشاطها ومستوى ما بقدم للطلاب من الخدمات التعليمية الا أنَّ النَّعِضُ الأَخْرُ مَنْ هَذَهُ المُدارِسُ تستغل الدعايسة غبن انشطتها وحدماتها للحضول على مريد من الرسوم الدراسية في حين لا تقدَّمها في

وفيَّ حين يتسابقُ اولياءَ الأمور على تسجّيل آبنــائهم بـاللهآرس الحاصة لاهتمام هــذه للدارس بــاللغـات الاجتبية ولجودة مستوى التدريس والاهتمام بالطلاب يصسورة افضل وَلِتَلَاقِ الْكَثَّافَةِ الطُّلَابِيةِ فِي الفَضول والتاتعة المستمرة للطالب والطالبة الا ان البعض منهم يؤكد ان اردياد اعداد الطبلاب المتقدمين للمدارس الخاصسة ادى الى زيبادة كثسافسة الفصسول في بعسض هسده المدارس فانتفت معها هذه الميزة مما يؤثر على الطالب دراسيا ويقسماً.

ريادة الاعساء المالية! ويشكو بعض أولياء الامور من اصرار بعض الدارس الخاصة على تغيير الزي المدرسي من عام لآخر بما يؤدي الى زيادة في الإعساء المالية على

الاسر... واضرار بعض هذه الدارس

والتعليم في معالجة سلبيات التعليم الخاص وتوجيهاته الستمرة بضرورة اعداد مراجعة شاملة لمعالجة كافة السلبيات التي تعترض مسيرة التعليم الخاص بالدولة وتركيز معاليه الشديد في اجتماعاته بالمستولين بالورارة في بداية العام الدراس الحالي في عالج اي سلبيات تعترض مسيرة التعليم الخاص لكي يؤدي دوره الحقيقسي والمهم كرافند ومكمل لندور التعليم الحكومي. ويؤكد معالي حمد عبد الرحمن المدفع أن أدارة التعليم الخاص تدعم جهود اصحاب المدارس الراغبين في تعليم خاص ومتطور... ولكنها في نفس الوقت ستعمل على القضاء على السلبيات الموجودة في بعض المدارس والتسى تسيء للسدور والمفهوم التربسوي لهذا النسوع مسن التعليم عبر مسح شامل للمدارس القائمة بهدف أعادة التقييم واصلاح المسار فيما يخص البنى التعليمي وكثافسة الفصول والكفاءة والتخصيص للمعلمين والمعلمات ... تحقيق: نهساد عرفة





● معالي حمد عبد الرحمن المدفع

## أولياء الامور: ارتفاع مبالغ في المصروفات وكثافة في الفصول

«نوعية التعليم وتميزه»

التعليسم الخاص بوزارة التربيسة والتعليم ... مـوضحا انـه في التعليم الخاص نتعامل مع ثلاثة مستويات الستوى الاول: او النوع الاول هي الدارس التــي نشّـات لَتَلبيـــة

حاجَّات الجاليات المختلفة بالنَّدولة ... ومع وجود بعض المدارس المتميرة في هذه الجاليات الا أن أغلبها مدارس تُلب، حاجـة هـذه الجاليات والتـى يسودها ذوو الدخل المحدود ومعنى هَّـٰذاً ان هـَٰذاً المستـوى ينعكـس علَى مستوى المدرسية وعدد هنده المدارس كبير جَداً في التعليم الخاص. () المستسوى التساني: او النسوع

الثاني من هــدْه المدارس هي المدارس العربية التي تطبق نظام ومناهج السورارة وهسده المدارس أيضسا لأ تؤسس بهدف تقديم تعليم خاص ومتميز ولكن تاسست لتلبية حاجة أبناء اللواطنين العرب الذين يعملون ةُ، القطـــــاع الخاص ولا يحق لهم التعليـم في الحّكــومــة، لهذا فهَـــدُهُ المدارس تدخل في اطأر تلبية الضرورة وليس الاختيار مع وجود بعض الْإستثناءات في هـنه المدارس تحاول ان تقدم بعيض الخدمات التعليمية

التي تميزُها عنَّ التعليم الحكوميُّ. َيُّ النَّوَّعُ الثَّـالثُ: مَـنْ المُدارِّسُ هي التي تقدم تعليما بمناهـج عامة لكل الجَّالياتُ كَالَّمْهِاجِ الأَمْرِيكِي او المنهاج البريطاني .. الَّـخ وهَذَّه الْقَتُهُ يوجد بها عدد لا بأس به من المدارس متميىزة على مستوى السدولة وتقسدم تعليماً حُاصًا بِالْفَهِـومِ الْصَحْيحِ.. وتتقَّاوت هذه النوعية من المدارس في مستوياتها وادائها وأمكاناتها وتوفير متطلبات المناهج لكن يوجد بها ايضا بعض المدارس ذآت المستوى المتوسط اه الضعيف.

شروط تقويم المدارس الخاصة وحول كيفية وضع تقويم شامل للمدارس أو العسابير التسي يجب توافرها والتي يتم بها تحديد وضع المدارس المخاصَّة مَا بين المتَّازَّة اوَّ المتوسطة او العاديــة يقول د. عوض

«ان التَصنيف السابِق الــذي تحدثت عنه يقودنا بأن نفكر جديا في ايجاد تقييم لهذه المدارس على صعيد المبنى والأدارة المدرسية والمناهج واختيسار للدرسين ورواتبهسم والخدمات والانشطة النبي تقدم للطلاب حتى نشعر ان الطالب ياخذ تعليماً حقيقياً ومتكاملًا من كافة الحوائبي.

ويضيف د. عـوضٍ .... إن التعليم

الخَّاصُ أصبح رافَّداً حيوياً في المسيرَّةُ التعليمية وليس نوعنا من انواع الرفَّاهيَّة ... بلَّ اصبيح يلبي حياجةً المجتمع واصبح خيبارا آمام الطلاب ونافذة جديدة تطل على حضارات اخرى نأخذ منها ما يفيدنا ومن هذا المنطلق تقوم وزارة التربية والتعليم بمؤازرة هذا النسوع من التعلي والوقُّوف بجانبُهُ منع المراقبُهُ والاشراف الشديد للحرص على تطور هذا المُرفِق المهمّ بحيثٌ يكُونٌ مكمّلًا للتعليم الحكومي ويتور في فلكه ويتاثر بخططه ويلبي الاهداف التربوية العامة وآن نقوم بتغيير المفهوم ألسبائد بأن التعليم الخاص يهدف الى الربيح فقط بل أصبيح له الآن دور تربوي نشط في تنشئة الأجيال. نشأة وجذور التعليم الخاص

وحول قانون التعليم الخاص رقم ٩ لُسنَّة ٧٧ ١٩ يـدوُّلُـة الإمساراتُ العربية المتحدة ومدى الترام المدارس الخاصة بهذا القانون خاصة بعد ان مرت عليه عدة سنوات من التطبيق. كان لقَاؤَنا مع السيد سميح صالح حرزالله الموجلة الاول بادارة التعليم الخاص بوزارة التربيسة والتعليم الــذي يقول» ان التعليــم الخاص «التعليم غير النظامي» ليس بحديث النشاة في دولية الأمارات ... فليه



• سميح صالح حرز الله

اضافته الى انه سيتم ايقاف منت تراخيص جديدة للمدارس الا اذا توفر شرط المبنى السدراس المتكامسل والذي يقام خصيصا بغرض تحقيق الإهداف التربوية بما يشمله من قاعات ومختبرات ومكتبات وملاعب

وِلنَ ينظر في طلبات اقامة مدارس بِالْفُلُلُ الْسَكُنْيَةُ أَوْ الْلِبَانِي الْمُتَصَلَّةُ مَعَ مباني اخرى ولذلك سيتم وضع خطة برحلية للمدارس الصغيرة الموجودة في الفلل ـ عن طريق الانتقال الى مبني مندرسي متكامل يحتنوي على كأفية المرافَقَ التربويـة أو الغَــاّء الرّخـص

دورات تدريبية لمعلمي المدارس وعن الشكوى من عدم كَفَاءة بعض المعلمين والمعلمات في يعيض المدارس الخاصسة يقول مندير ادارة التعلم الخاص ان الــوزارة قــررّت ايضـــ الاهتمام بتعيين المعلمين والمعلمات وفسق الشروط ذاتها والمطبقسة في التعليث الحكومي من حيث التخصصات المطلوبة للتدريس وتبوفر الخبرة والكفياءة بعد اجبراء مقابلة فنية في ادارات المساطق والمُعَاتِبِ التّعلِّيمِيّةُ، كما ستّولَّى الوزارة اهتماما مترايدا في متابعة مدرسي اللغة العسربينة والتربية الاسلاميسة والمواد الاجتماعيية عير الموجهين المختصين بتلك المواد في كل المناطق التعليمية. ولهذا سيت الحاق مدرّسي ومدرسات المواد الثّلاثُ بسالدارس الخاصـة بسالــدورات التدريبية التي تعقد لنظرائهم في المدارس الحكومية بهدف تحقيق اعلاً درجّـة من التحضيل والقّـائدة وتحسين النتائج السنوية للطلاب والطالبات.

النظر في الشكاوي! وفي نهايسة اللقساء اشسار السيب اسماًعيلُ مُحمد اسماعيل الى انه سيت ايضا النظر في الشكوى من ارتفاع الرسوم الدراسية المقررة يما يتماشى مع الواقع وما تقدم هذه المدارس من خدمات فعلية للطلاب والطالسات وبما يتماشي مع القانون الخاص بسالتعليم الخاص مشبراً الى ان اي مُخالفَاتَ من هـذه المدارسَ في كل مــا ورد سيتم عمل تقرير مفصل يرفع

لمعالي وزير التربية والتعليم لأتخاذ

على بيسع السزي المدرسي للطسلاب والطالبات بتكلفة عالية تفوق تكلفته الفعلية.

للدرسية بما يفوق امكانيات الطلاب ذلك فاعداد الطلاب المتقدمين لهذه

بوزارة التربية والتعليم اكدان الوزارة يبولي اهتماما كيرا لتقييم مسيرة التعليم الخاص بتالسدولية والعمل الستمر على تطبويس هنذا القطاع بما يحقق مصالح الطلاب والطالبّات وأشار الى ان الاجتماعات التي يبدأت مع ببداية العبام الدراسي ٩٦ / ١٩٩٧ مع رؤساء اقسام التغليا الخاص بالمناطق والمحاتب التعليم ببالدولية مستمرة ليدراسة اوضياع الدارس الحالية وسير العمل بها.

التعليم الخاص بالوزارة قد انتهت من اعدأد استبيان واستمارات سيتم توريعها على المدارس وتشميل تقييم المبنى التعليمي لكل مندرسة خاصة على أرض الدولة من حيث نوع المبنى والمُوقِع الجِغرافي ـــ والمساحات والرافق والخدمسات والإنشطة اللختلفة وقق معايير محددة لشروط المبنى المناسب للعملية التعليميّة، اضْافَّةُ الى ان الْورَارة تقوم حاليًّا من خلال لجان مختصة بمراجعة كثافة القصول داخــل كل مدرســة يحيث لا يتجاوز عدد الشلاميذ في صفوف الروضة ما بين ٢٠ و ٢٥ تلميدًا، ومن. هُ ۗ أَلَى ٣٠ طُأَلُبِا بِالصَفُوفُ الْدِراسَيَةُ بالراحل الإخرى.

ايقاف منح التراخيص! وأشار السيد اسماعيسل محمد

● د. عوض علي صالح واشار آخرون الى زيسادة اعباء لناهج الدراسيسة والواجسات

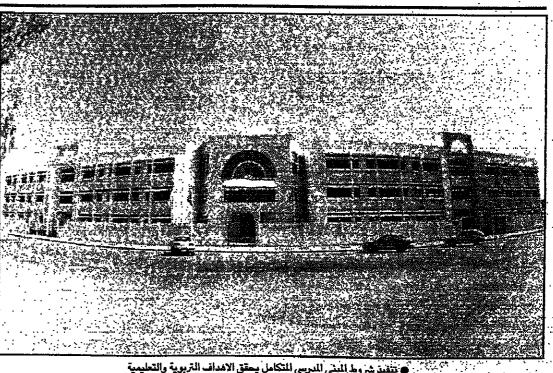
ويِثقِل كاهلهم بصفة يومية ... والكثير والكثير من الشكاوي... ورغم المدارس في ازدياد مستمر... ورَّيادة انشاء الدارس الخاصة مستمر ... والشكاوي أيضًا مستمرة!! تقييم ومراجعة شاملة

في لقاء مـع السيد اسماعيـل محمد اسماعيل مدير ادارة التعليم الخاص

وعُنُ الخلولُ لُوضَىع حد لمُشكلات الدارس الخاصة يقسول ... ان ادارة

اسمّاعيل الى ان الوزارة في هذا السياق قررت أيقاف طلبات التوسع في الصُّفُوفُ أو المُراحلُ الـدراسيَّةُ لحَّيُّ الانتهاء من أعداد التقرير النهائي عن الوضاع المبائي المدرسية الحالية وَدراسةُ امكاناتُ كل مُدرسة على حدّة. الإجراءات التي نص عليها القانون

## التربيسة توتسف طلبسات التوسع وتلفي رخص المدارس التي لسم تلتزم بسلامتة وصصة المباني



مُ تتفيد شروط المبنى المدرسي المتكامل يحقق الاهداف التربوية والتعليمية



مختصة تسابعة لسوزارة التربية

والتعليم للقيام بمهام الاشراف المباشر عليه ومراقبته وذلك لضمان

ويشير الى ان قسانون التعليم

الخاص في دولة الإمارات العربية

المتحدة يتسلم بالشمولية والألتزام

بالمبادىء والتسوصيات لتحقيق

أهداف التعليم كما آنه يتميز بالمرونة

حين خولت بعض مواده لوزير

التربينة والتعليم اصندار القرارات

الاستُتْنَائِية بما تُقتضيهُ المصلّحة

العامة، وفيَّ النَّهاية فانَّ هذا القانون

من اهم القوانين في بلادنا لانه جعل

مردود الاستثمار في التعليم هو الأعلى

باهدافه التي تتمثل في المعاوية

مُجِال التَّعليــمُّ العام او ٓ الفَــيُّ وفَقــاً

لخُطَّط ومثّاه ج تعتمّدها الَّوزارة اضافة الى دراسة مناهج خاصة

والتوسع في دراسة اللغات الاجنبية

الالتزام بشروط منح التراخيص

وعن وقسف طلبات التراخيسص

الجديدة للمدارس الخاصة وايقاف

طلبات التوسع في الصفوف والمراحل

بِجانب آلمنَّاهج الرسمية المقررة.

فعاليته واستمراريته.







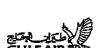
Abu Dhabi International Exhibitions

්රිකාරවයලිනු විපල ඒ Corpe & කළු පරිදුණ ප්රදේඛණට

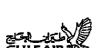














الوفد الألماني في مباحثات بغرفة أبوظبي

مستعدون للتصاون في اقامـة صناعـات مشــتركة

એ કો એક કહાર્સના માટલ પ્રમુશ કરા

# والمطالبسة بدفسع الفوائسد غيسر قانونيسة الشايع: رسائل المكتتبين اليوم في الصناديق

#### كتب ــ عاطف فتحى وسعد جمعة:

أكدت اللجنة المؤسسة لشركة الخزنة للتأمين ان عمليسة رد الاموال الفائضية عن الاكتشاب في اسبم الشركة تمت بالفصل في ٣٠ سبتمبر الماضي حسبما ذكرت نشرة الاكتتاب، وأن تم تحريس شيكات بالمبالة ألفانضة بأسماء مستحقيها من المكتتبين رغم كثرة عدد المكتتبيز الذي قارب المناف ألف مكتتب وقالت اللجنة في بيان أصدرته أمس انه تم ارسال الشيكات بمالبريد المسجل على الصناديق المبينة في طلبات الاكتتاب.

> وهول المطالبة بدفع فوائد للمكتتبين عَنَّ الفَّرَةَ الشَّي تَلَثُّ ٣٠ سبتعبر قَسْأَلَ البيان أن أرسال الشيكات في نفس الموعد السابق تجعل المطالبة غير واردة أصلا فضلا عن أن النصوص القَانونسة التي استندت عليها هذه المطالب لا تنطيق على حالة الشركة علاوة على أن الجهات التي على البت بسذلك ليست لها الصفحة أو الصلاحيات لالزام الشركة بدفع القوائد وحسول عدم جسواز بيسع المؤسسين

وليسوا في حاجة لتذكيرهم بذلك. وأضافً البيان أن المؤسسين حرصوا منذ الوهلة الأولى على التعامل مع جميع الجهات السسعية وغير السسية ذات

التعاوز والتقة المتبادلة.

الحيات المعنية.

الاهيس رعد بن زيسد

يسزور جبسل علسي

التخصيص بعكس ما كان يرمي اليه المؤسسون عندسا جعلوا الحدالادني للاكتتاب ٢٠٠ سهم مما كان سيؤدي إلى تحقيق فوائد ملموسة للمكتتبين. وأعبرب للقسسسون عن أملهم في ان يشكل البيان توضيحنا كافينا للحقائق . وحافراً لاستبرار التعاون سع جميع

حجم الاكتتباب في الأسهم كنان متوقعنا

وفقًا 14 تم اعداده من براسات وتقديرات

ولذلك فقد كانت مدة الإكتناب نمتل الحد

الأدنى الذي يسمح به القانون ورغم ذلك

فقد بلغ حجم الإكتتاب تلاثة عشر ضعفا

ووصف البيان الأقبال الكبير بانه غير

طبيعي تماما وتعيد سالكشف لاحقا عز

ملابسيات تقديم البعيض لطلبات شراء

بما يتجاوز الحد الأقصى الذي يسمح به

القانون مما أدى إلى انْخْفَاضَ نَسْتُ

لحجم ألأسهم للطروحة.

من نباحية أخرى اكد سالم عبيد الشبايع صديس المنطقة البريندينة الاولى باسوطبي باز رسائل المكتتبين في شركة الخزنة للتامين قد وصلت إلى المنطقة

● المنطقة البريدية الاولى بأبوظبي حيث جرت أمس عمليات فرز رسائل مكتتبي شركة الخزنة. (تصوير: صلاح الباز)

> البريدية وتم انجازها وتبرحيل ٢٥ الف رسالة مساء اسس. وقال الشايع از ٢٢ الف رسالة قد وصلت بالفعل صباح اس وان ٣٠٠٠ رسالة أخرى قد وصلت إلى المنطقة في أخر الدوام الصباحي عن يدوم الخميس وان

رد الأمسوال الفائضسة تسم فسي ٣٠ سسبتمبسر

أبوظبي كبانت في الصناديق فعيلا مساء امس، واليوم ستكون رسائل المكتتبين من دبي والامسارات الشماليية في الصنباديق وأشار إلى ان عملية فسرز الرسائل لم تواجه ايسة عراقيسل رغم أزدهام العمل عطية انجازها وارسالها قد تاجلت إلى بسبب بداية الشهر المذي تتم فيه عملية يوم أمس وذلك بسبب عصادفة يبوم

المسائي لانجاز المهمة على أكمل وجه.

والخدمات التي توفيرها البدولة للمستثمرين ورجال الاعمال ودعا رثيس ارسسال فسواتير بعسض المؤسسسات مشل اتحسالات ودائرة الكهريساء. وقبال: لكن وأوضح بان بعض ألرسائل عليها

حصرها وسوف تتم اعادتها إلى البنك.

الإجازة الإسبوعية «الجمعة». واضاف: ان رسائل المكتتبين من امارة

الادارة قامت بزيادة عند ساعات الدوام واستدعاء الموظفين خسارج وردية الدوام أرقام صناديق غير موجودة بالمنطقة وتم

الغسرفة في هذا المجال الشركات والمؤسسات الصناعبة الالمانبة الي

أسوطبي ــوام: بحث سعادة رحمة

المسعود رئيس مجلس ادارة غرفة تجارة وصناعية ابوظبي سع معالي راينس برد داري نائب رئيس الوزراء وزير الاقتصاد في ولاية راين لانسد الالمانية سبل تعلى ير

العلاقات التجارية والإقتصادية وزيادة

مجالات التعاون الاقتصادي والصناعي

وقال سعادة رئيس الغرفية خيلال

اللقاء أن حسركة المبادلات التجارية بين

البلديس شهدت نموا وارتضاعا ملحوظا خلال العام الماضي حيث ارتفعت واردات الامارات مسن المانيا الى ٦ ره مليسار مرهم

مقابل ٩ر٤ مليار سرهم في عمام ١٩٩٢

واشار الى أن هذا الارتقاع في للسادلات

التجارية يوضح أن المانياً أصبحت من

اكبر الشركاء التجاريين للامارات كما انه

حسافسز لتعساون أكبر بين الشركسات

وأكد سعادته اهتمام الجهات المسئولة

بتطوير القطاع الصناعي عن طريق

انخال التكنولوجينا المتقدمة والملائمة

لامكانياتنا وخططنا المستقبلية مشيرا في

هـذا المــدد الى امكـانـــة الاستعـانـ

بالخبرات الالمانية حيث ان للانيا تعتبر

أحدى اهم الدول الصناعية الرائدة عالميا

وقدم سعانته شرحا عن التسهيلات

والمؤسسات في كلا البلدين.

امارة ابوطبس التي تجري الاستعدادات لبدء العمل بيَّا وثلَّك مِنْ خُلَالِ اقامية المشاريع الصناعية للشتركة مع رجال الإعمال والمستثمرين في ابوطبي. من جانبه أبدى الوزيس الالماني استعداد بالادد للتعاون في مجال اقاممة المشروعات الصشاعية المشتركسة وجلب التكنولوجيا الحديثة والمتقيمة للامارات

المشاركة في تطويس المناطق الصناعية في

وقيال أن هُنياك العيدييد مين الشركيات الإلمانسة البراغية في اقيامية مشروعيات صناعية استثمارية معٌ رجال الاعمال

والمستثمرين في ابوظبي. واستعبرض البوزيسر الإلماني خبلال

ارتفاع الدرهم مقابس العمسلات الاوروبيسة والعربيسة الرئيسيسة

> ارتفع سعر درهم الامارات والدولار الامريكي مقابل العملات الاوروبية الرئيسية بنسبة ٨٠ر٠٪ إلى ١٠ر٠٪ خلال الاسبوع

وقال محمد خير محمصائي مدير عام صرافة الغرير أسس ان سعر الدولار تراوح بين ١٦٦٠٠ إلى ١٧٥٠ ر٣ درهم وان ارتفاع الدولار والدرهم والعرض والطلب في أسواق الاسارات ادى إلى تحسن سعر الجنيبه الاسترليني ليرتفع من ٧١ره إلى ٥٧ره درهم والسدينار الاردني من ١٧ره إلى ٢٠ر٥ درهم والسدينار

وأضاف أن اسعار المارك الإلماني تراجعت من ٢٤ر٢ إلى ٣٩ر٢ ىرهم والقرنك السويسري من £ ٦٩ إلى ٢٩٢٢ درهـم والدولار الاستراقي من ٩١ ر٢ إلى ٩٨ر٢ درهم والقرنسك القرنسي من ٧١ر٠

وقد سجلت أسعار العملات أسس عند مـؤسسة توماس كوك الرستماني للصرافة ٦٨ر٣ إلى ٦٥ر٣ برهم للدولار و ٧٤ر ٩ برهم للدينار البحريني و٥٥ ر٩ درهم للريال العماني و٩٨٠ . درهم

دبي – وجدي راتب:

صناديق استثمار مغربية الدار البيضاء ـ رويتر: قال محلل ان صناديق الاستثمار المغربية التّي بدأت التّعامل حديثا في البورصة بلغّت حصيلتها

٣ر٢ مليار درهم «٣ر٢٦٤ مليونٌ دولَارٌ» في الأشهر التسمُّة الْأُولَى مِنَّ الْعَامَ الْحَالِي. وقال المحلل علي عمار في تقرير كتبه لصحيفة لافي ايكونوميك المحلل علي عمار في تقرير كتبه لصحيفة لافي ايكونوميك الاسبوعية التي تصدر في الدار البيضاء ان صناديق الاستثمار «سجلت تطوراً ملحوظاً في الاشهر الإخيرة وان حصيلتها بلغت

وسجلت نصورا منحوص في السهر الصرد وال مسيب المسرد وال من العام ولكنها مرا مليار درهم في الأشهر التسعة الاولى من العام ولكنها مازالت مجهولة بالنسبة للجمهور العادي.. وسمح مجلس مراقبة سوق الاوراق المالية لأول مرة المجموعة تضم ١٤ صندوقا استثماريا بالتعامل في البورصة اعتبارا من يناير عام ١٩٩٦.

وقال حسن بوهيمو رئيس الاتحاد المغربي لصناديق الاستثمار ان الهُدفُ الاولُ كَأن هَـو المستثمـروَنَ المؤسسـونَ والهدف التالي سيكون صَعَار المستثمرين.

خلال ۹ شهور:

# أعلن الاسير شواف بسن عبدالعنزيسز عن قيساسه بسالاشتراك مع سجسوعسة من كبسار

المستثمّريـنّ العاّليين بتّأميس بنّـكّ الخّليج الباسيفيكي آلاول،ّ وهـو بنك استّثماريّ

وقد أعرب الامير نبواف عن التنزامه بدعم الاسس التي يقوم عليها بنك الخليج الباسيفيكي الاول حتى يصبح مؤسسة مالية معترفا بها على المستوى الدولي وتعتمد في اداء اعمالها على النزاهة والامن وتحقيق الربح.

# تأسيس بنك الخليج الباسيفيكي بالبحرين

برأسمال ۱۰۰ مليون دولار

جديد سيّكون مركزة الرئيسي في البحرين. ويأتى هذا في اعقاب القرار الذي اتخذته مؤسسة نقد البحرين مـؤخرا بمنح رخصة

لبنكُ الخُليجِ الْباسيفْيكي الْآوَل بالْعمل كوحدة مصرفية خارجْيّة براسّمال مبدّئيّ قدره · · ١ عليونَ دولار امريكيِّ، وقد الترَّم سؤسسو البنكُ بِٱلمساهُمَةُ بِمَبْلَغ · ٢ مليُونَ دولاً ر امريكي ومن المقرر الحصول على مبلغ ٨٠ مليون دولار امـريكي عن طَريق طرح خاص للاكتتباب في اسهم البنك. والمؤسسون الآخرون هم: السيد صام ويل بيلزبرج. وهو مسول كندي شهير متمتع بخبرة وأسعة في الاستثمار العقاري وعمليات استمالاك الشركات في جَميع أنَّماء امريكا الشمالية واوروبا، والسيد جيفُري لو وعَائلة لو، الذَّبن يعلكُون عَتَّلِياتَ تُجارِية ضَخْمـة في ماليزيّا وَهُونج كونجَ وتَنَايُوانَ، والسيد روبرت لي . هـ و من الشخصيات الكندية الصينيّة المُحتّرمّة ويتّمتّع بسَجَل باهـ في مَجَالات التطوير والاستثمار العقاري وادارة الصناديق الاستثمارية."

٢٦٥ مليون دولار حصيلة

الكويتي من ٢٠٦٠ إلى ٢٤ر١٢ درهم.

للبريسال المسعودي و ٠٠٠ و ١ درهـم للريسال القطـوي و ٢٨ و٢ ١ أ درهم للدينار الكويتي و٢٢ ره درهم للدينار الاردني و٢٠٠٠ر٠ درهم لليرة اللبنانية و١١٤٤ درهم للجنب المصري و٧٥٠و٠ درهم لليرة السوريسة و١٠٠٠٠ درهم للسزيسال الايسزاني و ١٩٧٠م درهم للدولار الامسريكسي و٧٨ره درهم للجنيشة الاسترليني و؟ ٤ر٢ درهم للمارك الالماني و٦٩ر٢ درهم للقربك هونج كونج و٧٣٣ درهم للدولار الكندي.

معالي راينر برد دارلي خلال محادثاته مع رحمة المسعود

اللقاء الامكانيات الصناعية الكبيرة

المتوافرة في ولاية راين لأند حيث اشار ألى

أن الولاية تعتبر من اكبر للناطق المنتّحة

والمصدرة في المانيا وتصدر حبوالي ١ ٤٪

مِّن انتَّاجِهُما للخَّارَجِ بِصَادِراتُ بِلغَثَّ

قَيْمتَهَـا فِي نَهاية العَـام لنَاضي ٩٠ مَلْيَـار

مارك المَانَى. وذكر مَعَالَيْ رايِزْ بروْدُرْيِّي إنَّ `

الوَّفَ د التَّجَّارِي والصنَّاعِي الذِّي بِسِرَأُسَهُ ۖ

يتكون من ٣٣ عضوا يمثلون شركات

صَيْنَاعَيَةَ المَانِيَّةُ مِنْ وَلَافُ رَايِنْ لَانْدَ اعْلَيْهَا

يرور ابوظبي والإمارات لاول مرة للبحث

عن وكلاء النتجاتهم وسلعهم وعن شركاء

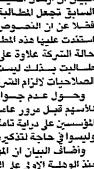
تجاريين مهتمين في اقامــة مشروعـات

السويسري و ٧٧ر • درهم للفرنا الفرنسي و ٣٣٨ • ر • درهم للين الياباني و١٧ر٢ درهم للجيلس الهولندي و٨٤ر٠ درهم لدولان كما سجلت أسعار العملات في صرافة الإنصاري ٧٥ر٩ برهم للبحبريني و١٩٨٠ درهم للسعبودي و٤٥ر٩ درهم للعماني و١٠١١ درهم للقطري و ١٣٠٦ درهم للكويتي و١٣ الف ليرة سورية للالف درهم و٢٢٤ الف لعرة ليتانية للالف درهم و ٢٠٠٠ درهم للدينار الاردني و ٣٥ر • للسنينار العراقي و ١٠٠٩ درهم للجنيه للصري و ٣٤٨٠ ريسالا يمنيا للمائة درهم و١٨٥ ر٣

درهم للسولار و١٨٥ه درهم للاسترلينسي و٢١٤ درهم للمارك

الالماني و ٧١ر ، درهم للفرنسي و ١٩٦٦ درهم للسويسري.





للأسهم قبسل عرور عامين قسال البيان أن المؤسسين على دراية تامة باحكام القائون الصُّلَّة بناسيِّس الشَّركة على أساس من

وأعربت اللجنية المؤسسية لشركية الخزنة عن أملها في أن يتاكد الجميع ان الشرَّكة قَــادرة على أَحتالاًل مركــز قوتي في سوق التامين بعد توفر جميسع العوامل السلارمة لسلك من ادارة عسالية الكفاءة

وقدرات مالية كبيرة. وأوضح مؤسسو الخزنة أن أرتفاع

دبي ـ وام: اجتمع سعادة سلطان بن سليم رئيس وعدير عام سلطة موانىء دبي وسلطة المنطقة الحرة لجسل على مع الامير كًا رعد بـن زيد كبير أمناء السديوان الملكي الأردني الذي أعسرب عن سُعادته لزيارة دبي وسلطة المُنطقة الحرة لجبِّل على. وقال أن العالم اجمع ينظر اليوم بحماس الى دبي والتجربة

الفريدة للمنطقة الحرة. وتحدث بن سليم عن الدور الهام لمكانة دبي التجارية في تعزيز فرص نجاح المنطقة الحرة لجبل على وتمكنها من الوصول الى تسجيل الف شركة من ٧٢ دولية في العالم منذ عام ١٩٨٥ حتى الآن تسم رافق الامير رعد بن زيد في جوللة تققدية شملت انصاء الميناء والمنطقة الصناعية وابدى الامير رعد بن زيد اعجابه بما شاهده من نجاح في مختلف

الإنشَّطَة الصناعية والتجارية في دبي. واضاف ان الدين الإسلامي ينتشر على ايسدي التجار السذي جابوا انحاء الارض وأعطوا قدوة حسنة بمعاملتهم الإنسانية.

قُماذا يخبِّيء لَّنَا الاسبُّوع الْقِادم الذِّي يبدأ عَدا الاَّثنين.

كان سعر صرف الدولار قويا وصاعدا مقابل الين

الياباً ني بشكل لا يمكنّ انكاره الآسبوع الماضيّ وقلُّه

يكون مستوى ٢٦٢٦٢ هو القمة كما رايناه خلال

الْاسْبُوعِ المَاضِّيِّ، امـاً خلال الاسبوعِ الحالِيِّ فقد يشهد نهايـة قـدرة الدولار على الصعـود، ووفق الـدراسـات

التَكْتَيكِيةَ قَانَ مُسَتَّويُّ ٢١٢٢ لَلْدُولار مُقَابِل الن

سيكون مستوى مقاومة قويا امام صعود الدولار الى

١١٣ و ٢٠٣٦، ين وهو الستوى الذي يحتمل ان

ينهي قوة صعود الدولار، واعتقد أن كسر مستوى

الحالي. وانَّ القمَّة التِّي وَصَّلْ اليها الْـدولار الإسبُّوعَ

المُاضِّي سُتَشكل مستـوَّى صراع قاْس في الاسبـوعين أوَّ الثلاثة اسابيع المقبلة حيـث قد نشهد نزول الدولار ال

مستوی ۳۰را ۱۱ و ۱۱۱ و ۸۰ د ۱۰۹ ین.

E المآرك الألماني:

٢ ر ١ ١ ين سوف يكون بعيد المنال خيلال الاسبوع

وقد عملت الخرفة وبتوجيهات سمو

الشيخ سلطان بن خليفة ألُّ نَعْيان رئيس

السيح كـــــر بن ديوان ولي عهد ابوظبي الرئيس القَحْرِي لغرفة تجارة وصناعة ابوظبي، لتعزين

مكَّانتها وفَّقَ خطة منهجَّيـة مدروسَّـةٌ

تتضمن حصر مشاكل ومتطلبات القطاع

الخاص وهمومه، وقنامت برفعها الى الجهات المسئولية ليراستها وأيجاد

الحلول المناسبة لها. كما عملت من خلال هيذه الخطة على

الاهتمام بتوطيد العلاقات النجارية

والاقتصادية مع مختلف دول العالم

ونلك بهدف تقوية السروابط بين رجسال

الاعمال وشركسات القطاع الخاص مع

نظرائِهم في الدول الشقيقة والصديقة من معربهم في سون المستحد والمسمية التي استقباتها والتي تجاوز عددما ٥٠ وفدا تجاريا ومن خلال الوقود الرسمية التي

توجهت من الغرفة الى الخارج والمشاركة

في مُخْتلفُ الإنشطـة الاقتصابيـة

ً امـاً المرّحلـةُ الْمُقبِلَةُ مـنّ عمل الغسرفـة

فستشهد انفتاحا اوسبع على الخارج

ومواجهة صريحة لجميع المشاكل التي تعترض او تعرقل انطالاقسة القطاع

الخاصّ، والعملُ على تنشيط وتطــورّ

الاعمال وتفعيل دور هدا القطاع بشكل

اكبر من خلال اقامة سلسلة من المعارض

الدولية المتخصصة وعقد الندوات التي

٥٥ بألنسية لاهمية قيام السوق

وإثرها على الاقتصاد الـوطنيّ، فاعتقد أن

الفوائد التي ستتحقق من جراء البورصة

ستكون كبيرة وعلى الدى البعيد، فقيام

الرعاة لمسايقة أفضل

مصمم أزياء في الشرق الأرسط

الرعاة الرئيسيون

. تسريحات الشعر الرسيية

WELLA

من شأنها تطوير العملُّ والانتاجية.

والمعارض العربية والدولية.

الدولار يفتبر مستويات جديدة امام الين والمارك

ارتفع السدولار الامتريكي مقتابيل جميع العمثلات الترئيسيية يسبب تصريحات مشْجِعةً صـادرة عن شُركاًء الولايات المتحدة في مجموعـة الدول الصناعيـة السب العظمى، وقد اغفلت اسواق العملات النتـائج السلبية للميزان التجـاري السلبي في الولاياتُ المُتحدة، وكان الدوَّلار قد حلق الى مستوياتُ ١ ١ (٢ ١ ١ من و ٢ عُـ ٥ مرا مأراً و ٢ ٢٥٩ ر١ فرنك سويسري ضمن تظاهرة للقوة امتدت خلال السبوعين الماضيين

سجل الدولار أعلى سعر له امام المارك الالماني ايضِا وهو ٢٤٣٥ر ١ منطلقا من سعر

٠٠٧ • مَرْ ا بِتَارِيْخُ ٢٤ سبتمبر المَاضَي ويبدو لنَّا آلَان ان المُتَقَاطُينَ للدولار يسيطرونَ على الاسواق حيث يستعد الدولار للـوصول الى اعلى مستـوى له في عـام ١٩٩٦ وهو

• أَنْ عَهِمَا كَانُ الأمر فَانُ مُستوى • • / ٣٤٦ مرا هـو مستوى حرج وتعتقد

الدراسات الفنية ان تصحيحا نحو الأسفل الي مستوى ٢٠٠ ٥ر١ قد حان وقَّته، وهذا

الاعْتَقَاد سيكَــونَ صحيحًـا تمكّن مـن اختراق ٥٠ / ٣٤٦٥ر ١ ولكـن اخْتراق هـذا

المُستوى سيَّفتـحُ لَلدولارٌ امكـانية الصحَّـود لمدى اسبوع او اسبـوعين على الإقلَّ وإذا تمكن الدولار من الصعود اكثر خَلال الاسبوعين فأن اعْلَى مُسْتوى وصل اليه في ٦٩٩٦

سيمكن تجاوزه بسهـولة الى ٥٨٤٠ر١ ويعتبر اعلى مستوى وصـل اليه الـدولار امام المارك هذا الاسبوع ٥٠ / ٥٣٤٦ر ا حساس للغاية.. قاذا استطاع منع الدولار من

التقدم فان المستويّـات المتدنية التّالية سنراهـا ٢١٦٥/ / ١٩٠٥ر وهو مستّوى

جويل بانش

# رئيسس غسرفسة أبوظبي لـ «الاتصاد»:

مطلوب انشاء صندوق حكومي لحل مشكلة التوطين في القطاع الخاص الغرفة ستبدأ انفتاحا أوسع على الخارج ومواجهة صريحة لجميع المشاكل

> اكد سعادة رجمة السعود رئيس مجلس ادارة غـ رفة تجارة وصناعة أبوظبى أن عملية انشاء المن الصناعية تتطلب شحذ الهمم وتسخير كَافَّة قطَّاعات الدولة والامكانيات المتاحة للبدء في انجاز هذه الدن التي تُعلق عليها آمال عريضة وواسعة في تحقيق التطور الصناعي المطلوب.

واوضح في حست خاص «للاتحاد» إن لِلْوُشْرَاتَ الْأُولِيةَ التي تــوفَّرِتَ حتى الأَن عن الده في تنفيذ وانشاء المن الصناعية الثلاث تعطي انطباعا مشجعا وقويا بان هنه للن ستُكون جاهَـزة في وقت مُناسب

واشتار سعادة رحمة المسعدود الى الجهود التي تبذلها غرفة تجارة ابوظبي للتروييج لهذه الدن الصناعية وجند الاستثمارات المحليسة والسدوليب والتكنو لوجية المتقدمة للمساهمة في أنجاح هذا العمل الوطني الهام. ودعياً سعيادته الى انشياء صنيو ق

حكومي لحل مشكلة التوطين في القطاع الخاص وتوفير مظلة تأمينية وأجتماعية في اطار نظام تقاعدي للعاملين في هذا القطاع على أن يتم تدبير اموال هذا الصندوق من مصادر مختلفة كما يمكن ان تِتَحَمَّلُ الحكومة جَنَّا مِن مرتبَّاتُ العاملين في هذا القطاع لمساواتهم بالعاملين في الجهات الحكومية. واشاًد في هنذا الصدد بقراز مجلس

لـوزراء الــدي صـس في مُــارس الماضيّ والقَّاضَى بتشكيَّل لجنة للَّتوطينَ في القطاءَ للصرفي مشيرا آلى ان الغرفة ببدلت جهودا كبيرة لريادة نسبة المواطئين العاملين

وقال أن للرحلة المقيلة مـن عمل الغرفة ستشهد انفتاحه أوسع على الخارج ومواجهة صريحة لجميع ألمساكل التي تعترض او تعسرقل انطللاقة القط الخاص. واكد سعادة رحمة للسعود انّ قيام سوق للأوراق المالية في الدولة سَيؤُدي الْي التوسيع في تأسيس الشركات الساهمة وتشجيع الأستثمار للشترك بين للقطساعين العسام والخاص وجس الاستثمارات الصغيرة غير القسادرة على العمل بشكل منفرد وخاصية في القطاعات الانتاجية فضلا عن استقطاب جيزء من الأموال باستثمرة في الخارج والتي تقدر بِعشرٌات الليارآت من الدُولَاراَت وَاعادةَ.

ضُحُهّا في الاقتَّصّاد الوَطّني. ۚ وقال سعادت الله تَـم حَـلال الفَرَرة الماضية انشاء نحو ١٧ الف شركة تجارية في الدولة حتى تهاية ه ١٩٩٥ منها ٤ ك شركية مساهمة مقابل ٨٣٨ شركية اجنبيية و ٩٩٥٥ شركية ذات مسئوليية محدودة و ۱۸۱۱ شركة تضامن و ۲۰۲۰ شركة توصية بسيطة. واكد على ضرورة التوسع في انشاء الشركات الساهمة الكبيرة براسمال وطني او راسمال مشترك مع أُسْتَثْمُّارات خُلْيجيَّةٌ وَعَالَمِيةٌ فِي اطْأَر قانون الشركات التجارية.

مرافي فرانهم

وفيما يل نص الحوار: . . . . مَامِّي الأجراءات التي اتحدثها الغرقة .
 لتنفيذ توجيهات صاحب السمو الشيخ خلیفة بن زاید آل نهیان بشان بناء مرکز دولي جديد للمعارض في ابوةليي والى ابن وصلت مراحل الشروع؟

00 في اطبار دعيم صيباحب السم الشَّيْخُ خُلِّيفَةَ بِّن زَايِدٍ آلَ نهيــاْنُ وِلِي عهدُّ ابوطبي نائب القائد الإعلى للقوات للسلحة وحرصه على التنشيط الستمر للحركة التجارية وآزدهارها في الامارة فقد امر النجاريية وبرساريا في المحارية وفي المعام للناضي بيناء مركز دولي المعام للناضي بيناء مركز دولي حديد للمعارض في ايوطبي على مساحة اجمالية مغطاة تضل الى ٢٢ الف متر مربع وسوف يضم للركر الذي ستقوم الغرقة بالأشراف عليه وأدارثه مركرا دوليا للمعارض والمؤتمرات مزودا بكافة للعدات والمستَّلَّ رُمِّات الْحَدِيثُّةُ طبقًا لاعلَى المُواصفات العالمية.

وقد تكرم صاحب السمو الشيخ خليفة بن رايد آل نهيان بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع نظسرا لأهمدتسه ودوره للستقبل في تطوير عملية تتظيم المعارض في امارة أيوظبي خَـاصة والإمارات بشكل عام، كما إنه سيساهم في زيادة تعريف رجَـــال الإعمال والتجــُــار والمستهلّكين بالدولة بأخـر ماتوصلت اليه للؤسسات والشَّركات العللية من منتجات بالإضافة والمدردة في مساعدة للستغريين ورجال الإعمال في الدولة على تعزير علاقاتهم وصلاتهم بنظر رائهم في مختلف دول

وفيما يتعلق بمراحل تنفيذ الشروع، فننذ أن تكرم صاحب السمو الشيخ خليفة بن زاييد آل نهيان بتوفير التمويل والدَّعَـمُ لَاقَامِهُ لَلْرِكُـنَّ، بَادْرِتُ ٱلْغَـرِقَةُ ٱلَّى دعوة الأستشاريين ولختارت استشاريا عاليا لتقديم التصاميم الخاصة بنالركز ومن شم تمت ترسية العطاء على احدى شركات للقاولات الوطنية المتخصصة التِّي بسدات العمسل في تتَّفيسدُ المثروع ويتوَّقَع أن يقم تسليم الأركز للغرفة خلال شهر اكتوبر ١٩٩٧،

شهر اكتوبر ١٩٩٧ . ٥ مناهو دور الغيرفة في دعم وانشناء المناطق الحرة في النوظيني شناصنة مع مطالبة سعنادتكم بالإسراع في تتقيد



• رئيس غرقة أبوظبي أمام مجسم لمركز المعارض الجاري إنشاؤه في ابوظبي.

## مركز أبوظبي للمصارض تتسلمه الضرضة في اكتوبير ١٩٩٧

00 اكنت الغرقة دعمها ومساندتها الكاملة للقرارات الحكيمة التسي اتخذها صاحب السمو الشيخ خليقة بن زايد آل فهيان الخاصة بانشاء شلاث مدن صُنَاعَيَّة في امارة ابوظبي و «تخصيص» بعض الصانع الرابحة التـــابعـة للمؤسسة العامة للصناعة فهذه القرارات التي اتخذها سموه تضع امارة الوظبي وفاعل في مسيرة التنمية الشأملة. ودولة الامارات ككل امام مرحلة جدب من التطور الصناعي وتُحقق لها الْمُكَانَة الصناعية المتقدمة التي تتناسب مع حجم امكاناتها وتتفق مع استراتيجيتها العامة التي تروكد على تنويع مصادر المدخل القومي وزيادة حجم الانتساج الاجمالي للقطاعات غير النفطية بالنسبة للانتاج الاجمالي العام للدولة.

وتعتبر هندة القرارات المتعلقة ببيدء مرحلة جديدة من التطور والنمو الصناعي في أمارة أبوطبي حصيلة براسة شاملة وواسعة وجاءت في سياق النَّطور العام لدُّولة الْأَمْاراتُ وَامْارَةٌ بوظبي بشكل خاص، وبالشكل الذي بُـوقْرْ لَهَّا اسبَّاتِ النَّجْـاحُ نظراً لتوفرُّ الشروط الطبيعيسة والأقتصاديسة

سعادة رحمة المسعود

والتطور الصناعي يتطلب تضاف جهود القطاعين العام والخاص للانطلاق بالنهضة الضناعية بما يتناسب مع للتغيرات والتطورات الأقليمية والدولية التي ستجعل ألمنافسة المنساعسة والتجارية في اوجها بعد ازالـة الحواجر وتطبيق اتقاقية الجات وقيام منظمة التُجِـارَة العالمية الذي بدأت اعمالها في

بداية العام الماضي. والاشارات الاولية حول تنفيذ القرارات اوسأط رجال الاعمال ومختلف الفعاليات لاقتصابية في الدولة شعورا بالارتياح واملا كبيرا بحسوث تحولات مهمة المسار الاقتصادي والتنموي في البالد يكون معها للقطباع الخاص دور حيوي وَهَآمَ فِي نَهْضَـة البِلَّادِ الشَّـامَلَةُ بِعَـدُ انَّ ادت ألَّ دولْــة واجبها في تحمل اعباء ومستوليات التنميـة في السنــوات

وَوَّأَكَد ان عملية تنفيذُ انشاء المن الصناعية تتطلب شحد الهمم وتسخير كل القطاعات والأمكانات المتأحَّة لديُّ مختلف الدوائر والمؤسسات المعنية للبدء م في انجاز هذه اللَّانَّ الَّتِي تَعلقَ عليَّها امَّالَ غُّريضٌّة وواسعٌّة فيَّ تحقيَّق الْنَطور مريسة وواسمة في المستور الصناعي المطلسوب النبي يتفق مع الإمكانات المتوفرة في بلادنا وخساصة في مجال إنشاء الصناعات البتروكيماوية

وتوجه النولة نحو أقامة الصناعات البتروكيماوية محدد بتوقيت زمني ثابت ومحدد بنهاية عام ١٩٩٩، كما ان اقامة هَـذه الصّنَاعَـة البتروكيماويـة مّرتبط ساقامة للنطقة الصّنّاعية الحديثة في الرويس، لـذا بات من الضروري الإسراع في انشاء هـذه المناطق الصناعية ووضعها محل الإنجاز والتنفيذ بالسرعة

القصوي والمكتة. وهنَّا أُودُ أَنْ أَوْكَدُ أَنْ الْمُسْتُولِيةُ فِي تَنْفَيِدُ هنده المهمة مستسولية جماعيتة وواجب وطني يجب ان تحشَّد له كلَّ الطَّاقَاتَ الَّتِي مَنَّ شَـانَهَا التَنفيذ العملي في الـوقت المحدد وللطلوب.

وهذه للدن ترتبط بشكل مباشر وغير والله المن الرجيد بسما التي اتخذتها القيادة السياسية في مجال التخصيص وانشاء سوق الأوراق المالية لتشكل في

حســـن شــــرف مجموعها توجها قويانحو مرحلة صنْاعْيةٌ واقتَّصْادية جبيدةٌ في البيلاد يكون فيها للقطاع الخاص دور متميز

> والمؤشرات الإولية التي تـوفـرت حتى الآن عـن البسع في تنفيد وانشـاء للدن الصناعية الثلاث تعطي انطباعا مشجِعا وقويــا بان هـذه المن سُتكون جــاهزة في وقتٌ مناسب وقياسي. واننا في هذا للجال ننظر الى الدور الرائد

> الذي تقوم به المؤسسة العامة للصّناعة برنَّاسةٌ مُعْالِي الْمُهندس الشيخ حمد بن طحنون رئيس مجلس ادارة الأؤسسة بكثير من التقدير، ونرى في الخطوات الْاولَّيَّة الَّتِي تم انْجَـازُها حتى الآن مؤشرا على أن الامبور تسير في الاتجأة الصحيب

> وُقد استلمتُ المؤسسة من الحكومة مدينة مصفح الصناعية، وتم تعيين استشاري لتطويرها بالتعاون مع بلتية إبوظبي، وبرنامج المبادلة \_ أوفست \_ الذي سيكون معنيا بانشاء المصانع وتشجيع المستثمريان الاجانب وجلب

إستثماراتهم للدولة. كما تسلمت المؤسسة المنطقة الصناعية في العين ويجري حاليا تحديد المنطقة لصناعية في الرويس بالتعاون مع دائرة تخطيط الدِّن بِبُلْدَيّة أَبُوطْنِي. أَن الخطوات التي تم تحقيقها حتى الآن

تشكل انجازا مهما على طريق انشاء المدن الصناعية الثالث. ولكن هُذَّه الخطواتُ من جانب جميع الجهات السئولة والمُعنية بِأنشَاء هَـنهُ المدن لوضع قرار صَّاحَبِ السمـو ولي عهد ابـوطَّبِي نَّـائُبُ القبائد الاعلى للقبوات السلحية رثيبس ا لجلس التنفيذي محل التنفيذ بالسرعة المكنة. فقد شكل هذا القرار انطلاقة مهمة لتطويس القطاع الصناعي يؤكد ان الحكومة قامت بـواجبها، ويبقى أن تقوم الحهات المعنية بالتنفيذ بدورها لنكون بالادنا على موعد مع تجاحات جديدة تضاف الى رصيدها الضخم في ميدان التنمية الشاملة.

ونحن في غرفة تجارة وصناعة ابوظبي سنبينل جه ودنيا للتروييج لهذه المن الصناعية وجنب الاستثمارات المحلية والدولية والتكنولوجيا للتقدمة مساهمة منا في انجاح هذا العمل الوطني الهام. ماهي الخطوات التي اتخذتها ألغرفة لتوطين الوظائف بها؟

٥٥ أن قصيلة تشفيل الواطنين في القطاع الخَاص وَرْيادة نسَبتَهم في مختَلفٌ انشطته لابد أن تكون من أولويات اهتمامات المؤسسات الرسمية والمؤسسات

التي ترعى شئون القطاع الخاص. ونحن في غرفة تجارة وصناعة ابوظبي نعتبر هذه القضية ضرورة وطنيـة ملحة

للاستمرار في عملية التنفية الاقتصابية والاجتماعية في البولة، فريادة نسبة للواطنين العاملين في القطساع الخاص يتطلب في البداية القيّام بعملية تصنيفُ لثؤسسات التي يمكنها استيعاب للواطنين وعلى الأخص الخريجين، حيث انَ القطَّاعَ الَّخاص بِمَارِسٌ نَّشَـَّاطــَّات متعددة منها النشآط الصناعي ونشاط الخدمات ونشاط التعهدات وألمقاولات والمشاريع الكبيرة التي تنفنها الشركات الاجنبيَّة، أضافة الى قطَّاع البنوك والتَّامين

الذي يعد من اهم القطاعات القادرة على ستيعاب المواطنين. وقد ابـدت مؤسسـات وشركات القطـاع

والامتيازات الإخرى، ولكن ومن وجها المعوقات في اطار عمليات تعاون وتنسيق للُّعْنية، حيث ينبغي أنْ تطال هَـدَه العمليات موضوع تأهيل الكوادر الوطنية للعمل بمجالات واقسام العمل المطلوبة ويمكن أن يتم هذا التأهيل قبل التعيين أو الهم و حير .... العليها التي تعمل على تهاهيل المواطنين في العديد من التخصصـات التي يحتاجها

وشركات القطاع الخاص الاخرى.

. جزءا من مرتبات هؤلاء العاملين لمساواتهم بِالْعاملُينِ فَي الجهاتُ الحكوميةُ. وفي هنذا الاطبار نودان تشيد بقرار مجلِّشَ الورْراء الذِّي صُدر في مارس الْلاَضْي والْقَاضَى بِتَشَّكِيلِ لَجِنةِ للْتَوَّطِينَ فِي القَطاعَ المصرفي برئاسة معالى احمد الطبائر وزبر الدولة نشئون المالية والصناعة وعضوية ممثلين عن الجهات ذات العلاقة. فهذا القرآر يعكس التوجيهات السديية لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة بشأن تشغيل العمالة المواطنة في مختلف المجالات، كما يعكس

مختلفة. كما يمكنُ للحكومة ان تتحمل

وهذا القرار يكتسب ابعادا استراتيجية ووطنية ويندرج في أطار خطة التنمية الاقتصادية والبشرية في الدولة، وينبغي على المؤسسات المصرفية مساندة مشروع التُّوطِينُ في القطاع المُاتي والمصر في بفعــاليَّة من منظـور كونــه استثمارا اضافيــا بعيد المدى سيتدعم مستقبلا الأنجازات المهمتة التي حققها هذا القطاع. وفي رأينا أن هذا القرار خطوة عملية يتبغني أن يستتبعه قرار لاحق وعاجل بالتوطين في قطاعات اخرى اساسية وعلى الاخص قطاع التامين والمُقَّاولات اللَّذِينَ ينبغُي ان يُحظيًّا بالمُرقِ بالقطاع المصرقِ حيث اننا نَحتاج بالفعلُ الى مهارات وطنيّةً في مؤسسات عديدة غير حكومية ولابد من تَحقيق اقصى استفادة ممكنَـة من طاقات

الخريجين الجامعيين الاكفاء والذين تتأكد

يوماً بعد يوم قدرتهم على استيعاب التكنولوجيا الحديثة في كافة القضاعات.

الخاص بعبض الاسبساب التبى تعترض

التحساق المواطنين الخريجين للعمل بها مثل اوقات الدوام وطبيعة العمل المختلفة عن للؤسسات الحكومينة والبرواتيب نظرنا، يمكن وضع حلول جنرية لهذه بين هنده المؤسسات والجهنات الحكومينة عن طريـق معاهد متخصصـة تعده خُـُـلالُ الْعَمَلِ. واود ان اشّير هُنا الى الـّدورُ الهام والكبير الذي تلعب كليات التقنيسة القطَّاعان العَّام والحَّاص، حيَّتُ اصبح خريجو هَــده الكليآت مطلوبين بشــدة من قبل المؤسسات المصرفية والتامينية

وفيما يتعلق بالمعوقات التي تواجمه عملية التوطين في القطباع الخاص والدور الحكومي من جهة اصدار قرار او قانون يلزم مؤسسات القطاع الخاص بزيادة نسبة للواطنين، اود التأكيد هنا على ان العديد من مؤسسات القطاع الخاص قادرة على استبعاب نسبة من المواطنين، لكنها عَبْرُ قَادَرَةً مِنْ نَاحِيةً أَخْرَى عَلَى تَحْمَلُ الأعباء المالية وعلى الاخص فيما يتعلق بَالنَّظَامِ التَّامِيِّنيَّ الاجتماعيِّي أوَّ نظامً الْنَقَاعِد كَمَا يَعْرِفُ فِي المؤسسات الْحُكومية، ومن هنا يمكن أن تقوم الحكومة بدور" في تقناعدي للمواطنين العناملين في القطاع الخاص ويتم تدبير امواله من مصادر

اتجاها حكوميا للمضي قدما في سياسة التوطين في اطار مراجعة شاملة لاوضاع التركيبة السكانية والعمالة.

حيث ان هنــاك شركــات اجنبية في قطــاع المقاولات تقوم بتنفيذ مشروعات قيمتهآ

مليارات الدراهم وينبغي في اطار سياسة حكومية الاشتراط على هذه الشركات بتعيين مواطنين لسديها للعمل طوال فترة تُنفيدَ المشروع والتي تمتد احداثا الى عدة سنوات، واذا طبق مثل هذا الامر سوف يؤدي الى اكساب المواطنين من مهندسين واداريين خبرات عملية على ارض الواقع وّيسّاهُـّـم فِي تَاهيل كانر وطّنـّي يَمكنهَ انّ يُلْعَبِ دُوراً مَهُما فِي هَذَا الْلَجَالِ مُسْتَقَبِلاً. اماً بِــَالُنسبِةِ لَنَّا فِي الغَــرفةِ فَقَد بِــَدَلت مجالس الادارة المتعثاقينة جهودا كبيرة 

لَلْعَمل، ونحن على أستعداد كــامل لتوفير

البرامج والدورات التسريبية للراغبين في

العمل بالغرفة وغيرها من المؤسسات

العاملة في امارة ابوطَّبي ونلك من خلال

ادارة العبراسيات والتعريب التبي تنظم

ماهي معالم خطة التدريب التي
 تنفذها الغرفة والخطة المستقبلية

00 تُنبع معالم خطـة التعريب التي

تنفنها الغنرفية من ايمانها بيأن للوارد

البشريــة تعتبر من اهــم المقــومــات التي

يرْتَكُرْ عَلِيهَا الْأَقْتَصَـاد الْوَطْنَيْ. وتَمَاشَيًّا

مع سياستها العليا بالساهمة في معالجة

بعض القصور فيما يتعلق بتنمية الموارد

البشريسة وعسدم سعيهسا الى تحقيق

خدماتها في مجال التدريب والتطوير مع

الاحتياجات الفعلية لوحدات القطاع

الخاص والقطاع الحكومي بامسارة ابوظبي. ولاتنخر ادارة الغرفة جهدا فيما

يتُعلقُ بتحقيقٌ ثلك الغايَّة، حيث يتم

الاستعائة بالفضل مؤسسات الخبرة

الادارية سواء المتواجدة بداخل الدولة أو

ضَارَّجَها، ويتم التَّركين على المُوضوَّعاتُ التي تهم قطاع التجارة والصناعة

وتعريفهم بالمستجدات الحديثة في عالم

اليوم الذي يتسم بالتغيرات التشارعة.

وستنتهج الغرفة سيأسة تحريبت

مستقبلية تتلاءم مع تطلعات القطاع

الخاص وتطور من قدراته البشرية

وخطط الدولة بتنويع مصادر الدخل

القومي والتركيز على البرامج والدورات التدريبيت المرتبطة بسالفعاليات

الصناعية. وتتضمن الخطة الحالسة

للبرامج التدريبية التي تنقذها الغرفة هذا

العام ٢٠ برنامجا تدريبيا تغطى كافة

مجالأت ونشاطأت شركات ومؤسسات

القطاع الخاص والمؤسسات والجهات

الحكومية، حيث تشمل البرامج الأدارية

التطويرية وببرامج التسويق والبرامج

للالية والمحسسبية والبراميج القان ونية والبرنامج للتكامل لادارة وتنمية المنشآت

● ماهي اهم الانجازات التي قامت بها الفسرقة على مدى ٢٥ سنت من

القد احتلت الغرقة مكانة مرموقة

على الساحة الاقتصادية الحليسة

والخارجية بفضل الدعم اللآ محدود الذى

تُلْقَاهُ مُنْ صَاحِبِ السموُ الشيخ زَايِد بِنَّ

سلطــان آل نهيـــان رئيس الــدوّلــة وو لي

عهده الآمين صاحب السمو الشيخ خيلفة

بن زايد آل نهيان نسائب القياند الأعلى

سنويا مجموعة كبيرة من البرامج.

هـذه الســـوق سيّـؤدي الى التّـوســع في تأسيس الشركات المساهمة، وتش الاستَثَمَارَ المُشْتَرك بِينَ القِطاعِينَ العَـــ والخاص وجلنب الآستثمارات الصغيرة غير القادرة على العمل بشكل منفرد وبالاخص في القطّاعات الانتاجيّة، اضافّة الى استقطاب جزء من الاموال الستثمرة في الخارج المقدرة بعشرات المليارات من الَّقْرَفْة المُخْتَلَقَةُ، وقدّ استطعنَّا ونتيجة ألبولارات واعادة ضخها في الاقتصاد لبراميج التأهيل والدورات الضدريسة المتخصَّصة من زيسادة نسبة المواطَّنيُّن في كافة أقسام وادارات الغربية وخاصة الوظائف القيادية. والغرفة تدعو وترحب وبشكل دائم بالشباب الواطنين المؤهلين

رير ـــــ ورساجيه. ● ماهي اهمية انشاء بورصة للأوراق المالية في الدولة؟ ا ألجنية الاسترليني: تتوقع الدراسات الفنية وصول الجنيه الاسترليني في الاسبوعين المقبلين مرة اخرى الى مستوَّى ١/٧٥٥ ويتوقع ان يتماسـك هذا الاسبّوع اذ يبدو هذا المستـوى مربحا للجنيـه ولا يتوقع أن يَحصَلُ أَخْتَرَاقَ لمستويـات هُذّا الاسْبُوع وقد يعطي الجّنيب فرصة تجارية جَيدة للربح عندما ينهي دورته المعتادة ومدتها سبعة اسابيع أي 🗷 الفرنك السويسري:

حماية ضِعيف ٢٠٠٠٥ و ٢٠٠٠٥ وهو مستوى حماية قوي.

يبِدو ان الدولار قد بالغ في اظهار قـوته امام الفرنك السويِسري في حينٍ وصِل سعر صرَفْهُ آلَى \* ٥٥٠ رَّ ا متْجاوزًا السَّا ٤٨٦ ر ١ ويبدو السعر آلان مرتاحا فوق مستوى ٢ ٥ر ١ وهذا مـا يَعكس حقيقة قـوة الدولار وتَعتقد الـدراساتَ الْفنيـة انْ تَجاورْ هَذّا المستوى الى الإعلى قد يمكن تحمله ليومين أخـرين حتى لو اشارت الـدراسات الى ان الدولار امام الفرنك السويسري هو في مستوى فرصة الشراء وينتظر حدوث تصحيح نحوّ الْاسفلُ الْي ٢٣٧٠رّ ٱ / ٢٤٨٣رّ مادام مستوى ٢٦٠٠ر ٱ لا يمكن أختراقه وآذًا لم يحصل هذا التصحيح فأن مستوى ٢٠٠٠ر ١ سيظهر في الافق.

# دعوة لزيارة معرض

ايميج اكسبو ٩٦ من ٩ إلى ١٣ اكتوبر ١٩٩٦

أكبر معرض تجاري عالمي متخصص في الشرق الأوسط بعالم الأزياء والجمال ومستحضرات التجميل والعطور ومنتجات العناية وتجهيزات صالونات التجميل والاكسسوارات.

#### مجالات العرض

منتجات ومعدات خاصة بالتجميل والجمال والصحة والرشاقة والأناقة

#### مفاجأة المعرض

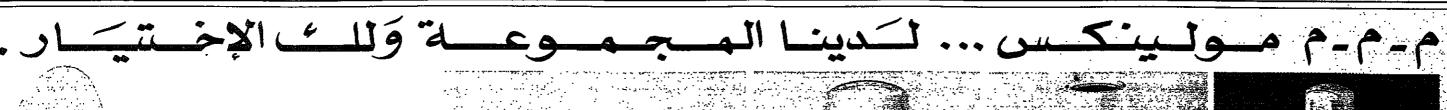
ومن أزياء حية لاختيار أفضل مصمم أزياء في الشرق الأوسط لهذا العام يومياً الساعة ٨ مساء أيام ٩ / ١٠ / ١٢ أكتوبر

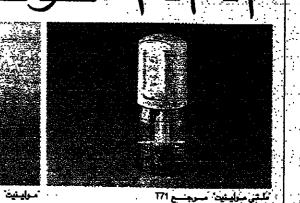
🐈 ورشات عمل وعروض حية لأحدث موديلات قص وتلوين الشعر والعناية بالبشرة، ومستلزمات صالونات التجميل وغيرها.

💝 محاضرات وندوات يومية لأطباء ومختصين في مجالات العناية الصحية والتغذية وغيرها.

أوقات المعرض للتجار : ١٠ صباحاً إلى ١ ظهراً للجمهور : ٤,٢٠ إلى ١٠ مساءً الدخول مجانا

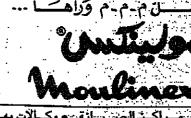
ص. ب: ٢٢٢٢ الشارقة – الإمارات العربية المتحدة ماتف: ۱۸۸۸۲۸ (۱- ۱۷۲۱) قاکس: ۲۵۲۲۲۲ / ۱۸۸۲۲۸ -۱-۱۷۲۱ تلكس : ٦٨٢٠٦ اكسير اي ام

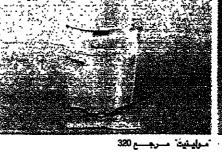


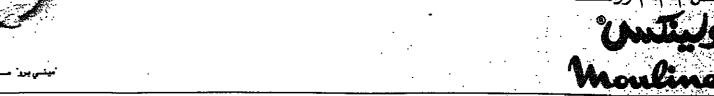












ممتازة وقوائد كبيرة للجانبين.

وذَّكر آن حجم ٱلتبادل الْتَجاري بين

الاسارات وجنوب افريقيا بلغ العام

حجم التبادل التجاري بين دول مجلس

التعاون الخليجي وجنوب افريقيا عام

۱۹۹۰ نصو ۵۰۰ مليون دولار. وذكر

معالي آليك ايسرويز انَّ قَيْصَةُ ٱلصَّادِراتُ

مليار دولار في حين بلغ الناتيج القومي

الاجمالي ٣٠١ مليار دولار وقال أن بلاده

بدأت تتغلب على آثار العزلة والمقاطعة

والحظر الأفتصادي. وكشف النقاب عن استثمارات ضخمة

بين جنوب افريقيا وصورمييق بقيسة ؛ مليارات دولار لاقاسة ١٣٥ مشروعا صناعيسا، كما تحدث عن التكتل

الاقتصادي الإفريقي الجنوبي الذي ضم

وفيما يلي نص الحديث: الله ماهو تقييمكم لنتائج أول زيارة

تقومون بها الى دولة الامارات العربية

كانت هذه الزيارة فرصة شامة

لتبادل وجهات النّظّر مع السنولين في القطاعين العام والخاص في الدولة حول

زيادة فسرص التعساون الاقتصادي

والتحاري ووجدنا تفيما واهتماما كبيرآ

من هؤلاء المسئولين بالتعاون مع جنوب

نعم، بكل تأكيد، فنحن مقتنعون

بجدوى هذا التعاون وبأهمية قيام

صناعات ومشروعات مشتركة هنا فأ

الامسارات، في جبـل علي وفي جــزيـــرة

السعديّــات بَابُــوُظّبي مُسَّتَقبُــلاً، فَنَحْن مستعدون لتصدير النكنولوجيــا والمواد

وأعتقد بأن مثل هذا التعساون سيرفع

حجم التعاون الاقتصادي الى معدّلاتّ

اعلى بكثير مماً هـو عليـه ألآن، ورغم ان

التبادل التجاري بين الأسارات وجنوب افريقيا نما خلال العام الماضي ووصل الى

١١٠ ملايين دولار بعد أن كان ٥٠ مليون

دولار عام ٤ ٩٩٦ آلا أننا نري أن الفرض

المتاحة والامكانسات الهائلية ليدي

الجانبين كفيلة بمضاعفة هده الأرقام

إن حكومة جنوب افريقيا تعول كثيرا

مد أَنَّ مَل تتوقّعون المزيد من التعاون الديد الاقتصادي أذن؟

• جانب من الاجتماع

دعوة مستثمري جنوب افريقيا

للاستثمار المباشر في الامارات

دعاً حسن بن الشَّيخ النائب الثاني لرئيس غرفة تجارة وصناعة دبي الستتمرينُ

دبى الخارجيسة غير النقطيسة بلغت ق

العام الماضيُّ لار ١٩ مَليار دولار السريكيُّ منها ١٤١٩ مليار دولار امريكي وارداتُ

سلعية يتم اعادة تصندس معظمهنا ال

الدول الخليجية النجاورة وايران والهند

وبِأَكْسِتَانَ وَرَأْبِطَةَ الْدُوْلُ الْسَتَقَلَةُ (سَيَّ

آيِّ. اس) وَشَرَقَ افريقَسِاْ والى عندُ كُلِيِّمْ

منَ الدولَ الاخْرَى، وَتَقْدِر نَسَبِـةَ اعْـادُهُ

الصادرات بحوالي ولالا من اجمالي قيمة

وُدِّكِر ان بامكان ديني لعب دور هيام

ومـُوْثـُر فِي غَمليــات تُــُرويْج وتُسَهَيْلُ · انسيــاب السلع والخدمــات من جنــويــ

افريقيا في اسواق الإمارات ودولَ الْحَليَّجَ

كما اوضح أن الإمسازات ودول الخليج

تمتلك موارد ضخمة وقدرات استيعابية

كبيرة للآستثمار في قطّاعات الصناعات

التحويلية والبثيات الإساسية والتجارة

والسيَّاحَّة وَّ في مُجَالَ الحُدماتُ عَلَاوةٌ غُلِّه

النها تتبع سياسة اقتصانية حرة تهدف

الى تنويع مصادر الدخل وتوسيع قاعدة القطاعات الانتاجية عبر النقطية

وقال معاني الوزير الصيف أن السائح

القومي لجنوب افريقينا وصل الله ١٤٥٠

مليسار دولار امتريكي العسام الماضي وان

سيـــاســـة بـــلاده تتجـــه الى جــُــدب

الاستثمارات وزيادة حركنة التبادر

التجاري مع جميع بول العالم خناصنة

الإمارات وأنها بصدد انشاء منطقة

للتجارة الحرة تتمتع باعفاءات من

الضرائب لدة ١٠ سنـــوات ورحسب

بالتعاون في جميع الجالات بين بالاده

والامبارات والتي تعتبر بوابية الخليج ومنطقية الشرق الوسيط كما دعيا الى

التعامل مع بلآدة بأعتبارها بوابة

أقريقيا ويمنم الوفسد متخصصين في

قطاعات التجارة والتضديير والتصنيع

وتُعَــُّانِي حِــَارْدِــروم، مثل جميع الشركات الروسية من انخفاض حباد في

حجم السيولة لتالية لدرجة انها لم تعد

قادرة على دفع أجور بعض موظفيها منذ

في الوقت نفسه أنت سياسة مكافحية

التضَّمُّمُ الروسية الى ارتقاع أسعارً القَائدة الحقيقية الى أعلى مستبوى في

العالم، الأمسر السني شجع البنسول . والشركات الروسية على الاحتفاظ

بالموالها كودائع آطول فترة ممكنية قبل

وتتعامل جازيروم بشكل كبير مع قطاعات متعددة في مجال الصناعة الروسية فضلاعن العديد من الدارس

والْمُسْتَشَّفْيات حتى ان ٦٨٪ من أيراداتها

الإسمية تتم في شكل مقايضة وتقول

يقجيباً سليخُوفا، مستشارة الشركة أن

جازبروم تعتقد انه اذا تدخلت الحكومة

في مشكلة للبالغ للتأخرة فيان ثلك قند

يعجل بتسوية أزمة الضرائب الستحقة

وتقر الحكومة الروسيية بضرورة

لتوصل الى إصلاح جنري لنظ أمها

الخاص بالضَّرائب. ويتعيِّن أنْ يتصول

عب دفع الضرائب الى الافراد على البرغم من وجود مشاكل سياسية واضحة

وأعربت الحكومة الروسيسة عن

ترحيبها بطرح بعض من أسهم الشركة في صناديق استثمارية دواينة حيث

أشارت الى أن توسيع قاعدة خامل اسهم الشركة أمام المستنمرين الأجهانب سيسؤدي لا محالسة الى قسير أكبر من الشفافية.

السداد على جازيروم».

تعوقىكك

الواردات السنوية لديي.

من جنوب اقريقيا الى الاستقادة من ألفرص المتاحة في دبي بالاستثمار المساشر أن

بالدخول في مشروعات استثمارية مشتركة مع رجال الاعمال في دولة الامارات.

جاء ذلك خـلال الاجتماع المشترك بين

غرفة دبي بـرئاسـة ابن الشيخ ووفـد جنوب افريقيا الزائر برمّاسة معالي اليك

اردين وتاتي زيارة وفد جنوب افريقيا في

اطار جولة تشمل كلا من الامارات وايران

وفي يداية الاجتماع رحب ابن الشيخ بالوفد الزائر وقال إن العلاقات التجارية

بين بني وجَّمَهُوريَّةٌ جنوب اقريقياً في · ا طور النّمو وان الاتجام الحالي للميادلات

التجارية مشجع للغاية وأنه خالال

الفَتْرَةُ مَن ١٣ أَلَى ٩٥ حَقْقَتَ المسادلات

التجارية بين البلدين نعوا نسبته ٢١٪

حبث آرتفعت القيمة من ٢ر٥٣ مليون

دولار عام ٩٣ الى أر ٦٤ مَليــون عــام ٥٠ وُ

وتشير ارقسام السربع الاول من ٩٦ الى ارتفاع في حركة التجارة بين دبي وجنوب

وأكدان هنباك فيرصنا متعبدة بين

البلدين للتّعاون الاقتصادي في مجالات

التجسارة والاستثمارات الأشتركسة

والمساشرة في قطاعات الصساعات

التحويلية والسياحة والخدمات المالية

والمصرفية وغيرها من الانشطة

وقال النائب الشاني لىرئيس غرضة تجارة وصنباعية ببي ان دبي تتمتع بنياب بتمثل في المدينة المدينة

الاعضاءات والامتيازات التي تقدمها

حكومة دبى لقطاع الإعمال والمستثمرين

الإحانب كالإعفاء من الرسوم الجمركية

على قدائمية عسريضية من السليع

الأستهلاكية والوسيطة والرأسمالية،

والسماح بتصويل رأس المال والاربساح

الني تحققها الشركات المستثمبرة الى

الخَأْرج بالكامل، كما تمتك دبي بنيات

هيكلسة متكاتلة اهلتها لتصبح اكم

مركز تجاري لانشطة الاستيراد وأعادة التصدير في النطقة.

واضَّافَّ: أن القيمة الاجمالية لتجارة

الاقتصادية الآخري.

والهند والمملكة العربية السعودية.

وزير التجارة والصناعة بجنوب أفريقيا في حديث لـ «الاتحاد»:

# نسعسي لاقامية صناعسات مشتركسة في المناطسق المرة بالامسسارات ٥٠٠ مليون دولار حجم التبادل التجاري مع دول مجلس التعــاون شركات جنوب افريقيا تحرص على المشاركة في معارض الامارات المتميزة

أكد معالي اليك ايروين وزير التجارة والصناعة بجمهورية جنوب افريقيا رغبة بلاده في تطوير علاقات التعاون الاقتصادي والتجاري مع دولة الامارات العربية المتحدة. وقال في حديث خاص لـ «الاتحاد، أن أول زيارة يقوم بها إلى الدولة حققت نشائج طيبة لتعزّيز المشروعات المشتركة بين الجانبين. وأشار بهذا الصدد الى ان بلاده مستعدة لتصديس التكنوك وجيها والمواد الخام واقامة مشروعات صناعية مشتركة في المناطق الحرة بدولة الإمارات.

> على مستقبل التعساون الاقتصسادي مع وقال إن مثل هذا التعاون بحقق فرصا دولة الامارات العربية التي تحظي بسياسةً محتّرمة وقياًنة حكيمة ومـوقع استراتيجي متميز وخـدمـات اسـاسيـة راقيةٌ وَنظأُم اقتصادي حر ومرن، ولهذا الماضي ١١٠ سسلايين دولار في حين بلسغُ رافية وتضم المتصادي حروس، وتجه فأن العديد من الشركات الجنوب افريقية العاملية في مجال الانشساءات والإعمار والمواد الغذائية والملابس افتتحت مكاتب ومقار اقليمية لها في دولة الامارات خلال الجنوب افريقية بُلَغت العام الماضي • ؛

🛘 مل تم التَّـوقيع على اتقــاقيــات للتعاون الاقتصادي مع دولية الاسارات خلال هند الزيارة؟ ٥ لَقَدُ تَرِكُزْتُ المحادثات التي أجبريت بيننا وبين المستولين في الدوائر الحكومية والمؤسسات الخاصة حول اهميسة العمل المشترك لسزيسادة حجم

التعاون الاقتصادي والتبادل التجاري والاستَتَّمَارَات فِي المُشْرُوعَـاتُ المُشْرَكَـةُ، غير اننا لم ندرس مسألـة التوقيع على احْدَدُ مِنْ 🗖 كيف يمكن لشركات جنوب افريقيا الاستفادة من المرايا العالية التي توفرها

المناطق الحرة في دولة الإمارات مثل جبل على والفجيرة والشارقة وقس يب السَّعْدِياتُ فِي ابْوطْبِي ؟ ۞ لقد ارتفعت القدرات التصنيعيــة الشركات جنوب افريقيا منذ اريع سنوات

اي قبل الانتخابات والتصول أفي النظام الديمقراطي، وفي ضوء التحول الكبير الذي حدث منذ عامين تم تنسيق الجهود بين الحكومة والقطاع الخاص لسرفع الْطَّاقة التَّصنيعيَّة والتَّصديريـة، الأمَّـرّ الذي جعل جنوب افريقيا تحتل المراكز الأولى بين كبسار المصنعين في العسالم للحديث الصلب والالمنيوم والورق والمواد الغذائية. ونثيجة لهذّا النُّمُو الصُّنَّاعَي الكبر بدأنا نتجه الى البحث عن اقامةً مشرُّوعات مشتركة خارج الحدود، ونجد في المناطق الحرة بدولة الإمارات الفرص الْللائمة لْأَقْنَامَتْهُ مُثُلُ هَنْهُ الْلشِّروعِنَاتُ، فنحن قادرون على نقل التكنول وجيسا والمواد الحام الى المسلطق الحرة في الامارات لتصنيعها واعادة تصديرها الى الأسواق الخليجية والأسبوبة للحاورة ونشجع رجال الأعمال في جنوب افريقيا على البدَّء في تنفيذ مشر وعات كُهنده لأنَّها ستُحقُّق فوَّائد كُبيرة للَّحِـانيينْ. واعتقدُ ان خدمات البنيــة التحتيــة اللّــوقــرة في دُولة الإمارات العربية المتحدة تساهم في

انجاح المشروعات الصناعية المشتركة.

أجرى الحوار د. جمال المجايدة

> تشارك جنوب افريقيا دائما في المعارض التجارية والعسكرية التي تقام في دولة الإمارات. من وجهة نظركم ماشي ألَّفَانُدة التِّي تحققها هـنده المعسارض بالنسبة لكم؟ اقد نجحت دوئة الإمارات في تبوؤ

مركز مرموق على شأرطة المعارض العالمية المتضمسة سواء تجارية او عسكرية، فالاصارات تنظّم سلسلّة منّ المعارض التي اصبحت ذات شهرة عالمية ولذلك فهذه العارض بالنسبة لشركات جَّنُوبِ افْرِيقَيَا مَهْمَةً جَنَا وتُسَاعَـدُهَـا فِي الوصول ألى أهم الربائن والاسواق في العالم من خالال عرض منتجاتها المتنوعة وأقامة صلات مع العارضين الأخسريين والاستفسادة من خبراتهم وتجاربهم، لقد توصلنا الى نتائج هامة خُلال الْأَعُوامِ الثُّلائيةِ الماضيَّةِ، ولهذا فائناً نحرص على المساركة في غالبية المعارض المتخصصة التي تقام في دولة الإمارات على مدار السنة.

الحارث على عدار النساد. التجساري بين الا كيف يسير التبادل التجساري بين دول مجلس التعاون الخليجي وجسوب افريقيا، وهل حققتم تقدما يذكر منذ

 الأيزال حجم التبادل التجاري بين الحانبين متحنيا الى حد كبير وسجل في العام المَّاضي ماقيمته ٥٠٠ مليَّون دُولارٌ المسريكي وتسرجع الأسبساب في ذلك الى المقاطعة التي كانت مفروضة على جنوب افريقيا في الماضي ولكنّ بعد التُحَوّلُ الديمقراطي وانتخاب الرئيس نيلسون مانديلا بدننا صياغة جديدة للعسلاقات الاقتصادية والتجارية مع دول مجلس التعاون الخليجي من حسلال تكثيف البريبارات وارسبال الوقود الرسمية والخّاصّة وافتتاح الكاتب التَّحِـارِيـةَ في سفّـارات جنـوب افـريقيــا في منطقــة الخليج، وتُتسوقع ان تُسرَداد السروابط



ووجدنا اهتماماً كبيراً. على العمسوم نتسوقع أن تسرداد

وَيْ صُوء هذا النمـو فإننـا نتـوقع ان

الى هذا الهدف سيساعدنا على خلق ٨٥٠ الف وظيفة جديدة خلال السنوات الإربيع القادمة للتغلب على مشكلة البطالية ووضعنا برنامجا طموحا لاستيعاب العمالية الفّائضية، ونَّخوض تحديبا صعبا وهاما في الوقت تقسه لانتا عازمون على زيادة النّمو الاقتصادي بنسبة ٦٪ حتى عام ١٩٩٩، وهسدا يتطلب الزيد من العمل الشاق في ظل التشروف الاجتماعية الشائكية التي تواجهها جسوب افتريقيا كاليسا ومن أَبْرِزُهْا كَيفَيَّةُ القَضَّاءَ على الجَريمَةَ المنظمة والققر واعادة هيكلة المؤسسات

الحدومية.

الكسم يبلغ حجه الاستثمارات الأجنبية في جنوب افريقيا؟

الإجنبية في جنوب افريقيا؟

غالبيتها وطنيسة (محليسة) وليست المقاطعة في للاضي ومع تدفق الاستثمارات عقب الانتخابيات المقاطعة المستدارات عقب الانتخابيات المقاطعة المستدارات عقب الانتخابيات المستدارات عقب الانتخابيات المسات المس أصبحت رؤوس الأموال الأجنبيية تمثل نسبة ١٦ ٪ من الاجمالي الذي يقدر ب٣٠ مليار دولار امريكي ونتوقع ان تزداد الاستثمارات في مجال صناعة الملابس والمواد الغذائية والصناعات الدقيقة والآلات مستقيلاً.

🗆 من هم أبرز الشركاء التجاريين لجنوب افريقيا في منطقة الخليج والشرق الاوسط؟ بعد أنتهاء القاطعة الاقتصادية

اصبحت ايسران تحتل المرتبسة الاولى في قَائْفُ الشَّرِكُ الْ التَجَارِينُ مَعْ جُنُوبُ الْمِنْ السَّورِدِ مَنْ الْمِنْ السَّورِدِ مَنْ أيسران كميسات كبيرة من النفط الخام، وتحتل الملكة العربية السعودية المرتبة الثانية، واسرائيل الشالثة، فيما تحتل دولة الامارات العربية المتحدة المرتبة الرابعة فالكويت ومصر على التواني، ونحن نعول كثيراً على علاقاتنا الاقتصادية والتجارية مع دول الخليج سالسرجته الإولى لأنها تتمتع باسسواق عملاقية وأنظمة اقتصادتة حرة، ولوقوعها بين الشرق والغرب فانها تساعد ايضاً في انعاش تجارة اعادة التصدير ألى الأسواق الكبيرة في أسيا. 🗖 ومسانًا عن تكتل منظمتُ السدول

الجنوب افريقية؟ ٥ بِالْفَعْلُ نَجِحْنَا فِي تَاسِيسَ مِنْظُمِـة الدول الجنوب افريقية التنمية (SADEC) ونضم ١٢ دولية في عضويتها هي جنوب اڤريقيا، ناميبياً ليسوتو، سوازيلاند، بتسوانا، زْيَعْبِابُويّ، أَنجُولًا، زامبيا، موزّمبيق، تُتْزَانْيا وموريشيوس، وتضم هذه الدول ١٣٥ مليسون نسمية بمعنى أنها تمثل سوقا هائلية تقع في منطقية غنيية جيدا

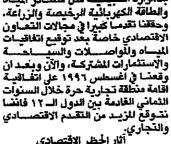
مُسازَالَّتُ عُبر متّسواجَسدة في الأسسواق الخليجية والعربية، ماهي الأسباب؟ 0 أِنَّ التَّبَادُلُ ٱلتَجِارِي بِسَيْرٍ بِشكل نشط جِدا مع جيراننا ويحقق معدلات نمو عالية سُنوْياً، الا اننا مازلنا نصاني من ٱثار العقوبات الاقتصادية، والحظ الذي كأن مفروضًا على جنوب أفريقياً قبل الانتخابات الديمقراطية، ولكن الأن بدأنا بزيادة التبادل التجاري مع كل دُولِ الْعَالَم بعد رُوال كافة الأسياب التي أدت الى المقاطعتة، ويمكن القسول بأنَّ اقتصاد جنوب افريقيا يعتبر السادس والعشرين من بين أكبر الاقتصادات في العالم، وهذا الاقتصاد قائم على تصديـر

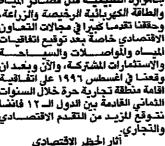
دولار سنويا. وبدانا نتعاون مع موزمبيق وزيمبابوي لاستغلال ألغماز الضخم لديهما كما بتدائما تحويل الفحم الى طَاقَـة سَّائلـة لللاستفادة منه في

بالموارد الطبيعية مثل مصادر المياه والطاقة الكهربائية الرخيصة والزراعة،

الماضي • ي مليار دولار ونتوقع ارتفاع

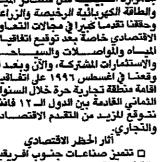
ويبلغُ معدل الدخل القومي ٤٤٠ مليار





التكنولوجيا والمواد الخام والصناعات الثقيلة والدقيقة والملأبس والمعدات ومولدات الطساقسة والملابس والمواد □ كم يبلغ حجم صادرات جنــوب افريقيا الى الأسواق العالمية؛ لغ اجمائي صائراتنا خلال العنام

معدل الصادرات هـذا العــام بنسيــة ٥ ــ ٧٪ وهو الأمر الذي يؤكد نجساح جنوب افريقيا في زيادة معىدلات النمسو لحركسة الصادرات بصورة غير مسبوقة، وهذا لم يأت من فراغ، بل يعبر عن الدور المتميــزُ الذي تلعبه جنوب افريقيا في الاقتصاد العالَي، فهي اليوم أكبر منتج للألمنيوم في العالمُّ ( \* أَ أَ الْفُ طَنَّ سنويَّــا)، وتُسَائيّ أكبر منتُج للحسديث «الستيثل» والس «سنينلس ستيل» في العالم وتعد من المنتجين السرئيسيين في العسالم للقصم والذهب والألماس والطباقة السرخيصية



تنميز صناعات حنوب أفريقيا بالنطور والقدرة على المنافسة لكنها

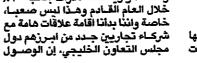


• آليك ايروين

صار 0 إن أبرز التحديبات التي تـواجهنـا حاليا مي كيفيـة زيـادة الاستثمارات في جنبوب أفريقيـا لتصديث الصنـاعــة ونخطط خلال السنوات الاربع القادمة سريادة الاستثمارات لتحقيق ريادة في معنّل الناتج القومي الإجمالُ بنسّبة ٢٠ أ الى ٢٥٪ تقريبا، وهذا ماتناولناد خلال المحادثات البي أجريناها مع المستولين ورجال الأعمالُ في ابسوقابي ويبيّ والشارقة وركرناً على ان الاستثمارات النشتركة تتقق فوائد كبيرة للجانبين

الاستثمارات في جسوب افريقيا خـــــلال الأعوام القادمة، والآن على سبيل المشال بدانا بتنفيذ خطة استثمارية عملاقة مع موزمبيق. وتضم هذه الخطّة اقامة ١٣٥ مشروعا صناعيا وتجاريا بقيمة اربعية ملياًرات دولار امريكي، وَعَالَبِيةٌ هُـذه المشروعات المشتركة تتركن في جنوب المسروعات المشتركة تتركن في جنوب

تنفق حكومة جنوب افريقيا خلال السنوات العشر القادمة ٣٠ مليار دولار على مرافق البنية الاسساسية بهدف مواجهة احتياجات القسرن الحادي والعشريين، إنَّ الخطيط الاستَّثْماريـــ الحالية لَجْنُوب افريقيا تتركز على جلب رؤوس الأصوال الاجنبيسة لتطنويس الصناعة. والتحدى الأخر الذي بواحهـ اقتصادنا هو كيفية رفع معندلات التصنيع والتصدير ألى الأسوأق العالمية، وهدفناً هُو ريادة الصادرات بنسبة ١٠٪ خلال العام القادم وهذا ليس ضعيا، حْاصة واننا بدأنا اقامة علاقات هامة مع شركاء تجاريين جدد من ابرزهم دول



#### التجارية مع دول الخليج خلال المرحلة القادمة، تحديات اقتصادية □ ماهي أبرز التحديات التّي يواجهها اقتصاد جنوب افسريقيسا في السوقت

# نسبة التضخم ٥ر٧٪ والبطالة ٣٣٪ وقيمة الراند تتراجع

# أحسلام جنوب أفريقيا الاقتصاديسة مؤجلسة حتى عسام ٢٠٠٠ ٦ مليارات دولار اجمالي الاستثمارات الأجنبية في ١٩٩٥ وحكومة مانديلا تنتظر المزيد

ترجمة: عاطـف فتحـــــ

من خلال تراجع معدلات الاستيراد نتيجة خفض قيمة «الراند» وتحسن

أسعار التصدير، ولكن وفي ظل ضعف التدفق النقدي فإن احتمالات

اعادة بناء احتياطيات المولمة من المذهب والعملمة الأجنبيمة تبعو

وقد تراجعت هذه الاحتياطيات في العام الحالي باكثر من ٦ مليارات

الوزن/ النسبة/ القيما

بالليار دولار

بالنولار

7.

بالطن

بالقيراط

بالطن

بالألفاطن

بالألفاطن

طن متري

7.

بالليار راند

باللدار راند

بالليار رائد

بللليار دولار

بالليون بولار

بللليار دولار

وللتوسط

٥ر٣

۷ر۸

۸۳۲۲۵

\*144

1.1

۲۰٫۲

۱,۲

راند الى أقّل بقليل من العشرة عليارات راند، وهــو مــا يغطي متطلبــات

هٔ ﴿ ﴿ كُنْمِبِ الرَّفِيا فَارْفِاءَ

۲ر۸۰ه

1.405

**P**AA9

۸ز۸۸

۲٫۲

**\*\$**84-

۹۳ر۲۷

لتأثيرها الكبير على الإنفاق المحلي.

الاستيراد لمدة تقل عن ٤ أسابيع.

حقائق اقتصادية

الناتج القومي الإجمالي

الناتج القومي لكل شخص

الندو الحقيقي للناتج القومي

التضخم بالأسعار الاستهلاكية

النحاس

الماغنسيوم

انتاج الفحم

الناتج الصناعي قياسيا ١٩٩٥

الصائرات

الندب

الواردات

اليزان التجاري

المسابالجاري

الدين الخارجي

سعر صرف الرائد مقابل الدولار

بعد انتهاء سنوات الغصل العنصري الطويلة بدأت جنوب أقريقيا تفتح النوافد والأبواب أمام العالم، سعيا للتواصل على جميع المستويات، وبوجه خاص القطاع الاقتصادي. لما تملكه من امكانات مادية وبشرية وخبرة كبيرة، وبالفعل حققت جنوب افريقها طفرة هائلة في حجم معاملاتها التجارية مع العالم، غير ان حجم الإستثمار الأجنبي في البلاد مازال أقل من طموحات المسئولين هناك.

فطوال سنوات الفصل العنصري وحتى ما بعد الانتخابات الرئاسية التي جساءت بسالسزعيم السوطني نيلسسون مسانسديسلا الى الحكم كسانت الاستثمارات في جنوب افريقيا محلية الطابع، ويعكف وزير المالية الجنوب أفريقي حاليا على اعداد خطة لجنب الاستثمارات الأجنبية تشمل تقديم حوافز للمستثمرين.

وتقول صحيفة الفايننشيال تايمز في ملف أعدته عن جنوب افريقيا أن الشركات الأجنبية تظهر اهتماما متزايدا بالاستثمار هناك خاصة في قطاع الاتصالات، ويتحدث تابو مبيكي نائب رئيس جنوب اقريقيا عن خطةً الدولة لتحقيق معدل نمو نسبته ٦٪ حتى نهايـة القـرن الحالي، ويرى ان الظروف مهيئة لتحقيق ذلك.

وتمثل الخصخصة أبرز وسائل جنب الاستثمارات الأجنبية في المرحلة الحالية. وقد وضعت حكومة جنوب افريقيا ضمن أولـ ويــاتها اعادة هيكلة الأصول الحكومية وخصخصتها، وقررت الحكومة البسه بخصخصة قطاع الاتصالات.

وقد اختارت حكومة جنوب افريقيا مؤسسة هونج كونج وشنغهاي المالية كمستشار يتول متابعة اعادة هيكلة الأصول الحكومية. وتقييمها. وتحديد الأصول التي ستتم خصخصتها أولا.

وقد اعلنت حكومة جنوب افريقيا في يونيـو الماضي عن استراتيجيــة اقتصادية شاطة وبعيدة المدى احتوت على الكثير مما تحب قط اعــات الأعمال ان تسمعه بينها معدل النمو المستهدف وهو ٦٪، وتـوفير ٢٠٠ الف فرصة عمل جديدة سنويا، والاعتماد على نظام مالي متشـدد بهدف

ويمثل العام الحائي نقطة ضعف في مسيرة التحولات للاقتصاد الجنوب أفريقي حيث تباطأ النمسو وارتقعت معسدلات التضخم وزاد العجيز في مييزان المدقوعيات بسبب انخفياض حجم رؤوس الأموال

وعلاوة على ذلك فإن نسبة البطالة التي تقدر رسميا بـ ٣٣٪ من قوة العمل، مازالت في ارتفاع، كما ان ضعف الـرانـد يعكس تشكك المجتمع البدولي في قيدرة الحكومية على تنفييذ السيباسيات البلازمية لتحقيق الاستراتيجية الاقتصادية التي اعلنت عنها في يونيو الماضي. .

وقد بلغ حجم الاستثمارات الأجنبية القادمة الى جنوب افريقيا في العام الماضي ٢٣ مليار راند «نحو ٦ · ر٦ مليار دولار» بمعدل ١١ مليار راند مقسمةً على نصفي العام. أما في النصف الأول من العام الحالي فقد تراجعت الى أقل من ٣ مليارات راند.

وفي الوقت نفسه بلغ عجــز الحســاب الجاري \$ر١٣ مليــار رانــد في النصف الأول من العام الحالي مقابل ٧ر١٢ مليار رائد في ١٩٩٥ ويمثل الرقم الجديد ٥ر٢٪ من الناتج المحلي الاجمالي.

وقد أدى عجز ميزان المدفوعات وتناقص الصرف الأجنبي الى زيسادة الضغوط على أسعار الفائدة في ظل قلة السيولــة في الأســواق المحليــة،

وبدلا من خفض اسعار الفائدة الذي كان متوقفا هذا العام بعد زيادتها ء مرات منذ سبتمبر ١٩٩٤، ويتبنى كريس ستالمز محافظ بنك الاحتياطي الجنوب اقبريقي منهجنا يعتمد على تجنب رفع أسعسار الفائدة، ويقول ان رفعها في هذه المرحلة غير مقبول بدرجة كبيرة، وتأمل حكومة جنوب افريقيا ان تخفض العجز في ميزان المدف وعات

وهذا الوضع يؤثر بدوره على خطة الحكومة لالغاء القيود الساقية على التعامل بالعملة الأجنبية، ويصر المستُ ولسون في بنك الاحتياطي الجنوب افريقي على التوقف قليلا وعدم اتخاذ اجراءات جديدة بسبب تراجع الاحتياطي من العملات الاجنبية.

ويقول كريس ستالز ان الأمر يتوقف على تطبيق خطة اعادة الهيكلة الاقتصادية بنجاح.

ويبدي ستالز قلقه ازاء معدلات التضخم، فـرغم أنها أقل من ١٠٪ خلال السنوات الثلاث الاخيرة الا انها بدأت تىرتفع حيث وصل معـدل التضخم السنوي في اغسطس الماضي الى ٥ ر٧٪ مقارنة بـ ٥ ر٥٪ في أبريل، كما أن تراجع الرائد يؤثر عليه بشكل أكبر. وقد خفضت الحكومة توقعاتها للنمو هذا العام الى ٣٪ ومن المتسوقع

ان يزيد قليلا عن الــ٧٪ في ١٩٩٧. ومن المقولات الشائعة بين الاقتصاديين والسياسيين في جنوب

افريقيا ان نجاح أو فشل اقتصاد جنوب افريقيا يعتمد على نجاح أو فشل بقية القارة الأفريقية. وتعول جنوب افريقيا كثيرا على صادراتها لبقيسة دول القسارة، ومن

المتوقع ان تصل قيمة الصادرات هذا العام ١٤ عليار راند. وقد ارتفعت صائرات جنوب افريقيا لبدول جنوب الصحراء مننذ • ١٩٩ حتى الآن بنسبة تتراوح بين ٣٠ و ٥٠٪ سنويــا، ورغم ان هــنم النسب تتجه للتراجع حيث تشير المؤشرات الأولية للنصف الأول من ١٩٩٦ الى ان النسبة لا تزيد على ٢٥٪ مع الوضع في الاعتبار توقع تزايد

وتمثل صادرات جنوب افريقيا الى أوروبا ثلث اجماني قيمة صادراتها العسام الماضي التي بلغت ١٠٠ مليسار رانسد، ورغم ذلك تعسد القسارة الافريقية في مجال المناورة الحيوي لاقتصاد جنوب افريقيا لسببين أولهما أنها سوق واسعة تستوعب ناتج القاعدة الصناعية للتنامية والثاني هو أن القارة الافريقية هي المنطقة الوحيدة التي تتمتع جنوب افريقيا بفائض تجاري كبير معها بلغ ٥ مليارات رائد في النصف الأول

قيمة هذه الصادرات الى حوالي ١٤ مليار راند هذا العام.

عن الفايننشيال تايمز

## لسداد ضرائب بقيمة ٢٫٨ مليار دولار جازبسروم تطرح بعض أسعمها للبيع

تواجه شركة جازبروم العملاقة التي تحتكر صناعة الغاز الروسية، معضلة شديدة، حيث تخوض صراعاً مريـراً مع الحكومية الروسية بشَّان فاتورة ضريبية معلقة تقدر قيمتها بنحو ٥ أ الفَّ مليّار روبل «نحو ٢٫٨ مليّار دولار». وكلما طـ البتهـ التعكومـة بتسبيد متاخراتها من الضرائب تتنرع جازيروم بالفقر وبنقص السيولة النقيية لديها وبانها مثقلة بإعباء ديون تقدر بنحنون و الف مليار رويل نتيجة لتأخَّر العبيد مَنْ عَمْلاَتُهَا وَمِن بَينَهَا العنيد منَّ لَلْوُسساتَ الحَكوميَّة في السداد.

وتحاول ممارسة ضغوط لإحالــــة هــــّــة المسالــــة إلى للنساقشـــة بأخل البر لمان

وللخروج من أزمتها لجات جازبروم ترجمة: حسن شيرف الى بيع ١,٥٪ من أسهمها الى عسدد من ا الصناديق الاستثمارية الدولية في لندن الروسي باعتبار أنها لا ترغب في التوقف ونيويورك بهدف جمع نحو ٠٠٠ مايون عنَّ التَّعامل مع عملاتها وقطع إمبدادات الغازعنهم مع آقتراب فصل الشِّتَاء.

وتمتلك الشركة الروسية العملاقة ثلث احتياطي العالم من الغاز ولسيها قيمة دفترَية تَقس بنحو ٦٣ مليار بولار. واذا التوقعات. قَس لَلْمستثمّرين في سوق الْمَالُ الرّبَطُ بَين هذه القيمة وتلك المُدخرات فانـه بـوسع و مسرت صحة بوسع جازبروم تصدر كافة الشركات للدرجية في و صفالات في بورصة لندن.

ووجه ريم فيخيريف رئيس الشركة اللوم للحكومة الروسية يسبب ما وصفه بالاجراءات العدائية التي قامت بها مؤخرا ضد الشركة لاسترداد الضرائب

ويبدو أن الشركة تحظى بالحماية عتى الآن نتيجة لصلاتها الحميمة مع الحكومة الروسية حيث كان قيكتور تشير توميرسين رئيس الحكومة يتولى من ُ وَبِمجِـرُد أَنَّ النَّقطتُّ وسَـائل الإعـلام الغربية تقاصيل هذه الأزَّمة، حيثُ قللتُ جازبروم من شانها حيث أوضحت بان الْسلَطْاتُ الْضَرَيبِيةَ المُحَلِيةَ كانت قَد

قرضت عمليات حجز على أرصدة عدد من قروع الشركة في ثلاث مناسبات لإجبارها على تُسُويةً وتسَّديد متأخراتُها الضَّرْيبِّية وأشارت أيضاً إلى أن المبلغ المطاروب وكانت أخر عملية حجز قد حدثت في الاسبوع الماضي عندما فرضت هيئة الضرائب الحلية في غرب سيبيريا حجزاً على مُبِلغُ يَقِينَ بِــَّـــُ ٧٦,٣٧ مُلْيِـــَار روبِلَ

خاص يشركة أورنجوي جازبروم ونلك تعويضاً عن تأخرها في سداد الضرائب. وعادة ما تلجا شرطية الضرائب الي أسلوب شائع يتمثل في تجمييد الأرصية لدفع الشركات الى تسبيد متأخراتها من الضرائب غير انه تمت تسويسة هينه الخلافات في غضون اساسع.

ومع ذلك قائسه لاشك ان الضغروط نتزايد على جازيروم للمساهمة بشكل أكبر في دعم الخرينة الفيدرالية وذلك في ضوَّءً عجز الميزَّانية الدِّي تجآوز كلَّ

وتنفيذا لتعليمات صندوق النقد الدولي أعنت الحكومة الروسية برنامجا لجمع ٠٠ الف مليار رويل من الإيرادات الأضَّافية بحلولٌ نَّهَايِـة هَـذَا ٱلْعَـام. وتتصدر الشركات التأخرة في تسديد ضُّرانَبَها والتَّزامِـاتَها، مثلٌ جَّـازمِـروَم، قائمة الأهـداف المتملـة التي أعـدتها

ويقول بيجور جايدار، رئيس الوزراء السَّابِقُ آنَهُ يَتَعَيَّنُ عَلَى الْحَكُومَةُ مَلاَحَقَّـةَ ٨٠ من أكبر الشركـات المتخلفـة عن دفع الضرائب أذًا ما قُس لها حَفَضَ العجَــز فيّ الميزانيسة. ويسوضح قُسائلا «الَّذَا تَعَسَامُلْتُ الحكومة بقدر أكبر من العسداء تجاه جازبروم فأن ذلك سينطوي على أنباء جيدة. وغلاوة على ذلكُ تشيّر ٱلمؤسّسات لْلْأَلْيَةُ الْنُولِيِّـةُ الَّى أَنْ هَنْـاكَ مَجَّالًا أَكُثُـر رحابة لتحصيل مرسد من الضرائب من قطاع النقط، الذي يشكل العمود الفقري للاقتصاد الروسي.

ويقول فلأديميري كونوفولاف، كير الاقتصادين في مكتب العمل السدولي في موسكو «تُبدو هناك حاجة ملحة اساهمة أكبر من جانب قطاع النفط في الميسرانيسة. والعبء الأكبر يقع علم جَـَارْبُـرُومْ لَـالْأُسْرَاعِ يُتَحَصَّيْلُ بَيْـوَنَّهَا المستحقة لدى عملائها».

ومع ذلك أصبحت جسازيسروم اكثسر صراحة فيما يتعلق بدفاعها عن نفسها

	<b>******</b>	300
-رو		

عن: الفاينانشيال تايمز ٥ عن: الفاينانشيال تايمز							
المستهدف في ١٩٩٦	1990	مؤشرات					
۰۷۹,۹	004,0	اجماني انتاج الغاز بالليار متر مكعب					
۸٦٣٥	ለ <b>ጌ</b> ለቀ,ቀ <sub>-</sub>	انتاج البترول والمكثفات بالألف طن					
1641	זיין	للوارد للتلخة بالليار متر مكعب					
175,5	117,£	صابرات الغاز					
44	77971,0	اجمالي استثمارات بالمليار روبل					
	الستهدف في ١٩٩٦ ٥٧٩,٩ ٨٦٢٥ ١٨٦٢	1990 Illington £ 1990  004,0  ATTO ATAO,O  TEA,1  114,5  114,5					

★ المصدر: بتروليوم إيكونوميست

جونز الدي انهي يوم الجمعة الماضي بفارق ٥ نقاط من حاجز ٢٠٠٠ نقطة

يبدو انه في طريقه الي ١١٠٠ نقطة في

الْفَتْرَة القَـلَّدمـة، وقد حقق مــؤشر داق

جونز زيادة وصلت الى ١٠,,٠١ نقطة

مع اغلاق الجمعسة ووصل مجمسوع

النَّقاط الى ٤٧، ٥٩٩ه وهُوَ ما يعد رقماً

قياسيا جديدا يصل له المؤشر آول مرة،

وكانت نسبة الزيادة التي حققها للؤشر

أما بالنسبة للدولار فقد يبدو واضحا

انه لم يتأثر كثيرا بثلك الحقيقة وانــه

اندفع الى الريادة في مقابل العمالات

العالمية الأخرى في الفترة الأخيرة لسلاداء

الجيد الذي يبديه الاقتصاد الأمريكي،

ويستفيد الدولار من القوة التي تشهدها

الْأُسواقُ الأمريكيةُ خاصة وان أغلب

المستثمرين قد اندفعهوا لاستبدال

عملاتهم الوطنية بالدولار ليتمكسوا من

شراء الأسهم والسندات الأمريكية التي

أصبحت أكثر جاذبية من أسواق الأسهم

وقد ارتفع الدولار مقابل الين الياباني

ليصل الى ١١١٨٠ وكسانت أسعسار

الخميس ١١١,٤٥ ين، كما ارتفع الدولار

مقابل المارك الألماني ليصل الى ١,٥٣٢١

وكانت أسعار الخميس ١,٥٣١٣ مارك،

وارتفع الدولار مقابل الفرنك السويسرى

ليصل الى ١,٢٥٧٦ وكانت اسعار

الخميس ١,٢٥٥٩ فـرنك ســويسري،

وارتفع الدولار مقابل الفرنك الفرنسي

ليصل الى ١٨٤٣,٥ وكسائت أسعسارً

الَّحْميسَ ٥١٨١٥ فرنك فرنسي، وارتقع

الدولار مقابل الليرة الإيطالية ليصل الى

١٥٢١ لبرة وكسانت أسعسار الخميس

١٥١٧ ليرة، كما ارتفع الدولار مقابل

الجنيسة الاسترليني ليصل الى ١,٥٦٤٠ دولار وكانت أسعار الخميس ١,٥٦٥٠

دولار، وكان الانخفاض الوحيد قد لحق

بِالْدُوْلِارِ مَقَابِلِ الدولارِ الكَنْدِيُّ ليصل الَّي

١,٣٥٤٣ وكسانت أسعسار المدميس

۱٫۳۰۹۸ دولار کندي.

والسندات المالية الأخرى.

خلال اليوم الى ١,٠١٪.

600

114

46.

٧4.

øAr..

72.

...

٨

10

22

17.

اونصة الذهب٩٧, ١٤٢٥ درهم

٠٠٠٠١٨

ك الاقحاد ال

NATIONAL BANK OF ABU DHABI

معار أسهر المؤلاة التركات المعلقة إدرهم

شركة الجرافات البحرية البوطئسة

شركة ابوظبى الوطنية للفنادق

شركسة طران أبسوظبي

شركة ابوظبي الوطنية للتامين

شركسة العين الإهليسة للتامين

شركة أبوظبي الوطنية للمواد الغذائية

شركة ابوطبي الوطنية للواد البناء

شركسة عمان والامبارات القيايضية

شرکت دبی الاستثمار شرکت ابوظبی لصناعت السفار بنال ابسوقابی السوطنی بنال ابسوقابی السوطنی بنال ابسوقابی التجاری بنال دبی المسوطنی

شركـــة الانحاد العقـــار ـــ

يعلن عن أسعتان الاستهم المحلية والعملات

الاجتبية والندب والفسضة والفوائد على السنودائع ليستنوم و ١٠ - ١٩٩٦م

أسعار الفوائد على الودائع (للدة عام)

الدولاره ٢٠,٦٨٪ الجنيه الاسترليني = ٥٧٣,٥٪ المارك = ٢٠٦٨٥٪ ٪

أسعار الفوائد على ودانع الافراد لأكثر من ٢٥٠ أنف درهم

تلىفون الودائع: ٣١٦٧٠٦-٢٧٤٦٠ أبوطبي

جرام الذهب٥٨٨٥ درهم

شهران ۳ اشهر ۲ اشهر

0,7170 0, TIT E,ATTO E,YTAA E,TAVO

ننشف ۲۳۲۹,۹۲ نقطسة

جرام الفضة =٢٢,٠٠٠رهم

710

7 2

14.

110

14.

أرباح ضخمة تحققها أسواق المال الأمريكية

# ارتفاع داوجونز ٦٠ نقطة وتوقعات بكسر حاجز ٢٠٠٠

نيويورك: علاء سرور

تحركت الأسواق الأمريكية فيما يشبه السباق يوم الجمعة الماضي لتحقق أرباسا قياسية على كل المؤشرات الرئيسية التي تحمل أسهم وسندات الشركات الأسريكية، حيث تسابق كل من السندات المالية الأمريكية أو الدولار الذي عاد الى الارتفاع مقابل المارك والين الناباني، وقد المُعَاف الارتقاع الجديد اكشر من ٦٠ نقطة الى مؤشر داو جونز خلال يوم الجمعة الماضي وحده وما يقارب ١٢٠ تقطة على مدار الأسبوع.

ريانة البنك لأسعار الفائدة في اجتماعه

وقد أشآر تقرير البطالة وعلى العكس

من التراجع الذي شهدته اسواق العمالة

الى ريادة في معدلات الأجور، قال التقريس

انٌ زُيَّانة لَّحقت بمتوسطَ ٱلأجور وصلت

الى ٥,٪ في شهر سبتمبر الماضي، وأشار الى

اجر الساعة للـوصــول الى ١١,٩٢ دولار، وكانت الزيادة التي لحقت بمتوسط أجر الساعة في شهر اغسطس قبل الماضي قد

وقد دفعت الريادة في الأجور الى تحفظ بعض العاملين بسالاسواق وللراقبين

النين مسازالوا غير قسادرين على هضم

التراجُّع الذِّي يشهدُّهُ النمو ٱلْآقتصَّادي في

السربعُ الثَّالَثُ، وأكسد ذلك الجانبُ الَّ

الارتفاع في منسوسط الأجسور مسازال

يستندعي بعض الحرص خناصنة وأن

مُعدلاتُ ٱلبُطالَـة وبُعدَ التراجع الأخَير

مازالت تعد أقل بكثير من المعدلات التي

تعد مثالية للأسواق، وقد شهدت معدلات

البطالية وبعد التراجع الأخير ارتفاعيا

بمقيدار ١ راز، وصلت تلك المعيدات الي

٢,٥٪ وهـو أقلُّ من للعـدلات التي تـم

تحقيقها في شهر اغسطس الناضي والتي

وصلت الى ٥,١٪ وقسد اعتبرت معسدلات

البطالة الأقل من نوعها في السبع سنوات

الماضية حتى الأسبوع الماضي عندما بدأ

فريق من الاقتصاديين الإمريكيين بالجدل

حُول الطريقة التي تم بها رصد تك

الأرقام، وقالوا أن تغييراً في الطريقة التي تم بها حسباب تلك الأرقام قد أضباع حقيقة أنها الأقل من نوعها منذ عام

ريال سعودي

.,4747

1 . . .

14,01.4

سترليني

o,vol4

0,874 . To it

.,09.74

4741

0,7111

1257.V

1,1119

፣ ኢግዮ, •

., £177

....٧

.,1748

اسعار العم<u>لات الخارج</u>

ريال عماني

4,0 2 44

4,7817

,9791

1, 44 £ 4

Y. 5 . 19

7,2047

\*\*\*\*\*\*\*

., 72707

14714

7,7147

1.17,94

•,£7£7

مسارك الماتي

1,0117

**۲,۳۹۳**۸

.,. 177

., 490 £

1,7110

اسعار العمالات العبربينة الرئي

الَّقَادِم لحق بها الصَّعف.

قاریت ۵ سنتات.

وعبر الارتفاع المفاجىء الذي شهينته البورصيات الأمريكية عن حيالية من الأرتياح بصدد وضّع الاقتصاد الأمريكي والذي كنان مشاراً للجبدل خبلال الفترة الْلَاضِيَّة، وقد جياء الارتفاع الذي شهدتيه الأسواق مدفوعاً بتقرير عن وزارة العمل الأمريكية حيث أكد التقرير على تراجع معدلات من تم ضمهم الى قسوة العمل في الأسواق الأمريكية يمقبار ٤٠ الف قرصةُ عملٌ في شهدر سَيِتَمير لَناضي. ويعسد التراجع الذي شهندت أسواق العمالة الأمريكية الأكبر من سوعه منذ يناير المَاضِي وَالسَّدِي وَصِلَ التَّراجِعِ قَيهُ إِلَى ٦٦ الف قرصة عمل وهو ما يعد تراجعاً كبيرا انًا ما تَّمت مَقَارُنَتُه بِّالرَيَّادَةُ النِّيِّ حَـدِثْتُ بأسـواق العمالـة في شهـر اغسطس قبل الْمَاضَى وَالدِّي وَصِلتُّ الْيَ ١ يُ٢. اللَّفِ فَرَصَّةً

ريقيا

شود المرابط شود شدا الميد المدار وغورسا

**-**--

هسزت فيطاط

سينايير • وليام

ا يسسار دنجستن شمسور

نظر النوسي الحد النوسي

ويضب الصور التي الشداية

تت ز . سرت.

ت خدد

حد نتيه

ب سند

----ون

.\_\_\_

ت د.

The first field the field of the field the field of the f

وقد شهدت أسواق العمالة الأمريكيـة في العام للاضي نمواً شهـريـاً في معـدلات العمالة قاريتُ ٢٠٠٠ الْفُ قرضة عمل، وكانت معدلات النمو في النصفّ الأول من العام الحال قد قاريت ١٥٠ الف فـرضـة عمل شهريةً، وتؤكُّدُ التقاريير على أنْ تلك الأرقام قد شهدت تراجعاً في الربع الثالث من العام الحالي حيث لم تتجيأور ١٤٥

الف فرصة عمل تم توفيرها شهرياً. وتأتي الأرقام الجدينة والتي حملها تقرير البطالة عن شهن سيتمبر لتــؤكــد على صحبة وجهبة نفلر بنك الأحتساط الأمريكي في اجتماعه للأضي، حيث تدوقع البنيك تسراجعها في معسدلات النمسو الاقتصادي الأمريكي ويقناء معسدلات التضخــم تُحت السيطــــرة، كما يشير التقريب بشكل واضّح الى أن احتمالاتُ

ريسال عمالي

دينار بحزيتي

ريال قطيري

دينار كويتي

دينسار اردبنى

• المصدر: ينك الامارات الدولي

سارك المانى

لين اليسابساني

فرنك فرنسي

فرنك سويسري

. • المصدر: ينك الامارات الدولي

المصدر: بتك ابوطبي الوطني

1, . . . .

1.24

1.40

47,7776

44.4

TAVE

4,40.4

\* 1 40 64

**. Y444** 

7,74.1 Q

1007

دولار أمبريكي

1;077.

.,7027

•,••4•

+,14T.T.

¥111.52 ان متوسط أجر الساعة الذي أريقع خلال شهر سبتمبر بمقدار ٦ سنتات قد نفع

واعتبرت ادارة الـرئيس كلينتـون ان الأخيار التي جاء بها التقرير تعد رصيداً مهماً لأبد من اضافته الى سياسة كلينتون خاصة وأن الانتخابات الأمريكية قد أصبحت على الأبواب، لكن ادارة الرئيس كلينتون تجاهلت الزيادة التي شهدتها معدلات البطالة وألقت الضوء بشكل أوضح على الزيادة التي لحقت بالأجور، وقال المستشار الاقتصادي للرئيس الأمريكي ان الأرقام الأخيرة تشير بما لا شك فيسه اليان الاقتصاد الأمريكي يشهد نمواً معتدلاً مع معدلات منخفضة للتضخم وان الزيادة الأخيرة في الأجور تؤكد على أنَّ الْأُمرِّيكيين

وخالف وزير العمل الأمريكي روبرت الشَّارُعُ ٱلعادي لابِّد وان يشع

ادينار بحريني

9,4010

2777

1,. 114

1, 4047

ــارك المانــي إيـن يــابـــانــي فرنك فـرنسى

. . . . .

.,. ٣٣٦

- YEA

·,··٣٣٨

\*\*\*\* Y74

٠,٠٣٠٤

.......

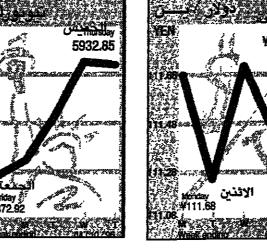
.,..75

111,87

145,02

77,97

Y1,0£



للصحة التي يبديها الاقتصاد».

٣٢/ ٢٠٠١ ووصلت عسوائدهسا الى ٨٥,٥٪، وشهدت أسعار السندات للالية هُ أعوام ارتفاعًا وصل الى ١٧/٣٢ ووصّلت الأسعار الى ٣٢/ ٢١ -١٠٠ وكأنت عوائدهــا ٦,٢٢٪، ولَحق ألارتفاع بأسعار السندات المالية ١٠ أعوام لتصل الى ٣٢/ ١٠٣٢٠ بعد زيادة وصلت الى ٢٥/٣٢ وكانت العوائد الواجبة عليها ٦,٤٩٪.

لكن هنساك من يترى ان البزيادة التي لحقت بالمؤشرات الرئيسية لا يبدو أنها في طريقها آلى التوقف قريبًا بقولهم أن دأو

**دینار کویتی** 

17.7577

14,8988

1,7477

1,7001

17,177

أفرنك سويسرى

7,4774

4,4444

· , ٣ · ٧.٢٨

.,4. 22

\*, \*\*\*

7,7.40

- 176+,7%

1,7020

1,9750

·, \ \ \ \

.,.11

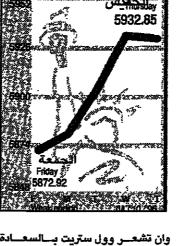
., 7272

وان تشعسر وول ستريت بسالسعسادة وتأثرت أستواق السندات المالية الأمريكية بعد صدور تقرير البطالة حيث وصل الارتفاع في السينات للأليسة الحكومية ٣٠ عاما الى ١١/٣٢، وصل سعر السّند يعد الـزيـادة الى ٢/٣٢ وتراحعت الغوائد الواحسة عليها والتي تسير في اتجاه معاكس للأسعار لتصل الَّي ٢,٧٤٪ بَأَنت العوآئد السواجبة على السندات المالية يوم الخميس ٦٫٨٣٪. وارتفعت أسعار السندات المالية لمدة

عامين بمقدار ٣٢/٩ ووصلت الأسعار الى

ككل أُصبِّحـوْا شُركناء في ثمار النَّمـّـوَ الإقتصادي.

> رتيش القاعدة التي عملت بها الادارة الأمريكية والتي يعمل لها عند تعليقه على التقرير الأخير الذي قال فيه «ان رجل بالسعادة لأن أرقام البطالة مازالت عند معدلات تاريخية، وُفِي نفس الـوقت لابـد



ريال قطري

1, . . 44

.,471.

1,1.04

· ,V+9.A

.,٧٢٤٨

·,•Ÿ{{4

.,. ٧٢٨٤

.,.0747

.,2008

4...79

.,1477

فبرتك فبرنسو

0,1757

**ለ,ነ•**٣٦

4,4404

., . £7£

5,1759

	. 7			\$0.00000 * 00000000000000000000000000000
(/ <b>-</b> 1	ال الما	المالا	168	سن الفائد
***;		****		
ا سئآ	٦شهور	۲شهور	شهسر	
, 150	0,740.	٠۵,۲۵۰۰	0,170-	درهسم
,۵۰۰۰	0,770-	0,170-	0,170-	ريال سعودى
				ريسال عماني
				ريسال قطسرى
, <b>0</b> -`	0,540	0,70	0,170-	دينار بحريني

-,	۰	2,70	2, 750	יברט — רט				
0,0	0,540.	0,70	0,170-	دينار بحريني				
				دينار كويتي				
	● المصدر: بنك أبوظبي الوطني							
البة	ت الد	حمالاد	11/14	النولادمة				

14,7714	شلــن نمســــاوي
1,775.7	دولار استرالي
۳۸,۳۰	فــــرنــك بلجيكــي
1,771	دولار كنـــدي
1,7078	فرنك سويسري
1,0410	مـــارك الماتي
٥,٨٧٢٨	كــرونــا دنماركيــة
179,00	بيانيت اسبانية
٥,\٨٤	فرنك فرنسي
• ,୯۸०٦	جنيـــه استرلينــي
٠,٨٠١٧	ایکـــــو
104.	ليرة ايطـــاليــــة
01781	ليرة تــــركيــــة
۸٫٦٣٥٣	جنيــه أيــرلنــدي
1,٧١٧٩	جيلدر هولندي
٧,٠٠	دولار هونج كونج
1,8114	دولار سنغسافسورة
7,010	كسراون نسرويجي
٦,٦٢١٨	كسراون سسويسدي

	دي	<u>زیلنب</u>	<u>نيــو</u>	دولار	
المالية	، للوساطة	كة العربية	ر: الشر	€ المصد	
	,	•			

1,249

	20,000,000	, <u></u>	· · ·							
		1.5	ـــة	ت الباول	العميلان	رة على	رالفسائه			
نة		<u>هور</u>	٦ شــــ	<u>هور</u>	٣شــــ	_هر	ش	بوع	الروار وأست	2-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1
اعلی سعر	ادنی سعر	اعلی سعر	ادنی سعر	اعلى سعر	. ادئی سعر	أعلى سعر	ادنی سعر	اعلٰی سعر	ادنی سعر	
۰٫۸۷	٥,٧٥	0,97	0,0	0,22	٥,٣١	0,5	0,14	0,74	• • •	دوون امستونکس
٦,٣٤	0,49	٦,١٣	0,77	7,00	٥,٦٨	<b>Ί,•</b> Λ.	0,71	۰٫۸۱	λ,,ο,	جنيشة أسترليتي
۰,۰۷	•,£0	۰,٤٧.	۰,۲۵	۰,٥٣	•,2•	54		, er		المراجع
۳,۲٥	7,17	۳,۱۸	٣,٠٦	۳,۱۷	٣,٠٥	۳,۱۲	۳,۰۰	" <b>",</b> •"	۲,۹۳	مسارك المانسي
۲,3۸	٣,٣١	۳,٥٦	۲,۱۸	7,81	1,0	r.rv		7,00	30 Mar 1	
1,70	1,2.	1,04	1,24	1,04	1,5.	1,27	1,14,	١,,٤٥	1,40	فرنك سيويسري
V,09	V,£7	ν,,λγ	V,Ve	λ,-λ	V.17	۸,۲۵	* ***		A,A	LIO LIO
- · · · · · · ·				له . ب المنظمة المناسلة المناسلة	ل با سائستان معادلات				A PART OF THE PART	
								• • •		<ul> <li>المندر: بنك الامارات الدول</li> </ul>

#### سسة الأنصاري للصرافة الفرع الرئيسي-ابوظبي-شارع ليوا-قرب السوق-تليفون ٢٠٤١٢٠

تليفون: ٣٦٦٧٦٤٣/ م ٢٥٤٩ م ٦٩٦١ أبوظبي \_ زياد الدياس = ٢٦٦٨٠٠ بدالية

			· <b>:=</b> :	العمدات لعرب ورازي
٥,٢٠	دینـــار اردنــی (نقـــدا)	۹,۷۰	4,٧0	دینار به رینی
0,14	دینـــار اردنــی (تحویـــل)	1,470	,4A	ريــــال سعــــودى أ
ا ه۳,	ديئسار عـــراقـي (تحويـل)	9,0-	4,05	ريـــال عمانـــي
1,17	جنیــــه مصری (نقــــدا)	1,***	1,21	ريـــال قطـــرى
1.14	جنیـــه مصری (تحویــل)	17,70	17,7.	دینار کے ویتی
۳٤٨٠	ريال يمني لكل مائة درهم (تحويل)	۱۳٫۸۵۰	14,700	ليرة سيوريية (لسلالف درهم)
,2770.	درهـــم مغــــربي (نقـــدا).	— <u>{</u>	٤٢٢,٠٠٠	ليرة لبنانية تحويل (للالف درهم)
	ا العدمة الله الدخيسة ( -			العمالية والجنايات
,. 42	ىن ساسىسانىي	7,70	۲,٦٨	دولار أمـــــريكـــي
, YET		٥,٧٣	۸۷,۵	جنيــــه استرلينـــي
A.	<del>_</del>	7,77	4,54	مــــارك المانـــي
اً ۹۹,		,٧٠٢0	,٧١٢٥	ف رند ف رنسے
7,74	دولار امریکی (تحویل للفلبین)	7,9.	7,47	فـــرنــك ســـويسري
	0,19 ,70 1,17 1,19 72A. ,2770	دینا از اردنی (تحویل) دینا و عالی (تحویل) دینا و عالی (تحویل) جنیا همری (نقدا) جنیا همری (تحویل) جنیا هماه درهم (تحویل) درهم مغاربی (نقدا)	رود المراق (تحویل) ۱۹٫۰ دینار اردنی (تحویل) ۹٫۰ دینار عاد الله ۱۹٫۰ دینار عاد الله ۱٫۰۱ دینار عاد الله ۱٫۰۱ دینار عاد الله ۱٫۰۱ دینار عاد الله ۱٫۰۱ دینار عاد الله ۱۲٫۰ درها مغاربی (نقدا) ۱۳٫۵ درها (تحویل) ۱۳٫۸۰ درها مغاربی (نقدا) ۱۳٫۰ درها مغاربی (نقدا) ۱۳٫۰ درها در الله الله ۱۳٫۰ درویا	۱۹٫۰ مرب المنار الدوني (تحويل) مرب الدوني (تحويل) مرب مرب الله مرب المنار تحويل) مرب مرب المنار ال

#### مسركسيز الخليسسسج لسوسساطسة الاوراق المالي Khaleej Securities & Brokerage Centre وسطاء الاسهم والسندات المحليسة

			310	<u> </u>	
	و ؛ النشركة ، النسلة ، ١			النفرية العندان	7
174	بنك الاستثمار للتجارة	17	950	الات من الات	\
Y£ .	بنك رأس الخيمسية السوطني	14	٤٠٠	الجرافات البصريحة الصوطنيحة	١٢
۸	ينك الشارقة السوطني	19	1.10	ابوظبى الوطنيسة للفنسادق	۱ ۳ ا
710	بنك ام القيوين الوطني	1.	770	طيــــوظبــي	ا ۽ ا
٥٢	بنك ديسي التسجساري	11	75.	ابوظبي للمواد الغذائية	ا ہ ا
٧٢٠	بنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	77	45.	ابوظيى الوطنية للتأمين	-
-19.	بنــــك الفجيرة الــــوطنــى	77	۰۸۰	شركسية الإمسسارات للتسامين	l v l
77.	بنیك ابوظ بی التجاری	72	170.	العين الإهلية للتأمن	,
170	بنت دبیسی الاستلامی	70	V90	الظ فرة للت أمين	اها
Υ٦. • ξΛ	ســـــابــك المؤسسـة العـر ـــــة المصرفبــة	1	00.	شركة دبي للتأمين	۱. ا
19	موسسه العربيسة المصرفيسة شركسة الاتحساد العقبساريسية	7	10.	شركسة عسمسسان للشأمين	li, l
10,70	شرکته دبی لسلاسسستستریسه شرکته دبی لسلاسسستستمار	149	17.	• -	,,
٨	مرك دبي صرفت مستسمد المسارات عسم المسارات	7.	<b>f</b> -	بنت دبسی السوطنی	;;
۸٫۸	جلفــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	141	£17	بنك ابـــوظبـــــى الــــوطنــى	1 `` 1
77	شركسة ابسوظبي للسفن	77	410	بنك الاتحاد السوطني	18
Ψ	شركة الخزنة للقامن	77	1/	بنك الإمـــارات الــدولي	ا ۱۰
	<u> </u>		190.	البنك العصريصي المتحصد	17
· E/YVOTV	٨٠٠ مجاني ـ او ٢١٦٦٤٤ و ١٤٠ فاكس: ٧	£Y££:	عم اف د تلنفو ر	ستقسار: برحم الإتصال بالسيد عدثان الد	)U

Shurooq Securities & Brokerage Cer	тЬ	الله المساعد المساعد المساعد المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة المساعدة ا		
طران ابـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	100 177 710 70 190 19. 48.	ينك الشارقة بنك الاستثمار المتجارة بنك ام القيسوين الوطني بنك رأس الخيمة الوطني البنك العسربي المتحد بنك الفجيرة السوطني موسسة اتصالات ابوظبي الوطنية الفنادق الجرافات البحرية الوطنية	السعر ۱۱: ۱۲۰ ۱۸ ۱۸ ۲۵ ۲۵ ۲۲ ۲۸	اسم الشركة / البنك بنك الوظني الصوطني الصوطني بنك الموطني التجاري بنك الإتحاد السوطني بنك دي السسوطني بنك دبي التجاري بنك دبي التجاري بنك دبي الاسلامي بنك دبي الاسلامي بنك الشارقة الوطني بنك الشارقة الوطني

ت ٥١٥٤٥

- Contraction	الوكيلاللاحى	السفينة	الوكيلاللحي	السفينة	الوكيل الملاحى	السفينة
an an an an an an an an	شرف	هيرملين	الملاحة الوطنية	ةً الهفوف	ستانكو	عقرا
TOTAL New	وكالة الخليج	لسانكوروبست	كورال	ۇ <sub></sub> سلانك	ستالكو يُّ	اورينت سترايد
97-77000	الإمارات	كولومبو	الواحة	إليران جعفري	ادسا عُ	نوراسيا اريبيا
2000000	بنجوین اقدر مقالیات ح	ايال بريزيدانت	البحر الأزرق	<u>اً</u> شمسا	ž	
2007	القطرية للملاحة القطرية للملاحة	الوصيل	البحر الأزرق	إ كوريديل اكسير س	كانو أ	تىرن سىرى
2.40000	4	ابروك د درون	رئيس	<b>ٍ</b> ودولفين	الملاحة العربية إ	الشامية
0.300000	و مشرف المع	اً ایفان سیرخ ایفان سیرخ	الواحة	<b>ٍّ ايران رجائي</b>	الظاهري أأٍ	ارتيميس
9990000	الرحمة أ لامنالكو	ا بشتار الاداداد	الواحة أ	أً ايران مفاتح	ستالكو الله	بيرماجلوري
3000/0000	- 1	الاملاك	۽ باربر	<b>ٍٍ</b> تلاهاسي	توقعة أ	سف:م
9.00	اً وكالة الخليج الدور الولاجة	ۇر <b>ي</b> ورنى ئارىرى	اسيا	المنتج المستعط	9	
2000	البحار للملاحة	اِ ایکاریا	<u>کورال</u>	<sub>ة</sub> ٍّ هلال	ماسجلف أً	ميتور
Di Stock	ة جلاكسي أسرو برور	ڈ شیری سیری	الواحة أ	<b>اًٍ ايران مطهري</b>	ابن الهيثم	هيرمان بوديويس
*	وكالة الخليج	پيرل مارين	رئيسحسن ا	۽ُّ جولدن رايس		
900000	اً يُ	<b>أٍ انتراوشين</b>	القطرية للملاحة	أِزرقاء	7799999 5	ميناء الفمير
800000	توقعة	<b>۽</b> سقنم	أ الكويتية للملاحة	أابن هيثم	SATURATION OF THE PARTY OF THE	
200	ةٍ الإيرانية	اً ايران غاز	Bangle: N	M-0451338	الوكيلاللحي	السفينة
9000000	إً بنالبينا	<b>ةٍ</b> حجاز	ت33345	معناء مقر	GAC	مواشى القصيم
100 M	<b>﴾ الامريكي للملاحة</b>	<b>أ</b> ليجل سبريت	TIAZZZ		FNSA	ر ای ۔ ترانسکورد
- College	۽ٍّ رئيس حسن	أأجيالاتلاسيني	الوكيلاللحي	أً السفينة أ	FNSA	ں ہو ایجل سبریت
X94990	أشرف	اً اس تي کيه ۱۰۲۱		<del></del>	FNSA	ایجل کومتمنت
0000000	الخليج	اً نول كوي	يوكو القاء –	ا يوكو	FNSA	ايجل ماليزيا
******	ةٍّ الهلال	اً فيجا	الخليج وكالة الخليج	ا جیمنی ا مرسك کریست	FNSA	ايجل كويست
9			<u> </u>		-	
385						i i je popravnika i konstrukcije i i i i i i i i i i i i i i i i i i



تعاون أوثقَ لتحقيق المسالّح ٱلمشترَّكةَ.

جمعية الشرق الأوسط حضرها جمع كبير من رجالُ الصنــُـاَعـةُ والتجارة والخدمات البريطانيين عرض خلالها الــوفـد افــلامــا

وقَّال النابودة في معرض رَّده على اسئلة الْحضُّورُ انْ اللَّه ول

الإعضاء في مُجِلسُ التعاون لُدولُ الخليجِ العربيَّة تُعمل عُلَّى

توحدد التعريفة الجمركية بينها وان التصدير للمنتجات

الصناعية الوطنية بين هـنه الاقطـار يتم بشكل عـادي وميسر

ه ذلك عند قنام المصنع باستكمال شروط الصنباعـة الـوطنيـة

وهي المشاركة الوطنية بنسبة لا تقل عن ٥١٪ من رأس المال

وتوقير ما لا يقل عن ٤٠ لمن القيمة للضَّافَّة مشيرا آلى تأسيس

مُركَّزُ لَلتَحِكِيمِ التَجارِي الدولي في دبي يعمل وفق قواعد التحكيم

وَّعروضًا عَن الحركة التَّجَارية والصناعية والسياحية بدبي.

## أجرى مباحثات مع وزير التجارة البريطاني وفد غرفة دبي يزور مجلس التجارة وبورصة لنندن

سعادة سعيد جمعة النابودة رئيس الغرفة الذي يزور بريطانيا مساء أمس الأول في ختام جولته الأوروبيَّة الَّتِّي أَشْتَغْرِقْتَ اسبوعين مع معاليّ أنطوني نُلسّون وزيَّـر ٱلتجارة

قد اشاد الورير البريطاني بما حققته دولة الامارات من تقدم بريارة وفد غرفة ببي لبريط انيا والتي تشير الى ما يربُّطُّ البَّلْنَيْنَ مِّنْ عَلاقًـاْت وطيِّدة ُوآلَى تَطلُّعهما نَحْو عَلَاقًـات

وفي زيارةً وفد غُرِقَة دبي الى مجلسَ التجارة والصناعـة اشـار النابودة الى عمق العلاقات القائمـة بين البلـدين والى تحديــات المستقبل مشيراً آلى انسه على البليدين ان يستثمراً مساً بينهما من تفاهم عريق ويتعاونا في مجال أقامة المشاريع الصناعية المشتركة داعيًّا إلى تشكيلً لجنه مشتركة بين مجلس التجهارة والصنّاعة البريطاني ويَّنْ غَرفة دبي لنراسة القرْص المتـاحـة واقتراح المشاريع المنشونة والعمل على تنفينها.

من جانبه أعرب ايان لانج رئيس مجلس التجارة عن تُطلعه الى توّثنِقَ الْعَلَاقَاتُ مَعَ نُولَةَ الْإَمَارَاتُ فِي سَائِرُ ٱلْمَادِينُّ بِمَا فِي ذلك مجالات التعليم والتحريب مشيرًا الى أن سريط أنيا حريصة على أيفاد الوفود المشتركة للمعارض الدولية التي تقام

#### ..والمطيوعي يزور مركز التجارة في مانيلا

دبي – وام: اجتمع سعادة عبدالرحمن عَانَم المطيوعي مدير عـام غـرفـة تجارة وصنَّاعَةٌ دبِّي امسٌ بمقر الفرفة مع السيد روبرت مارتينين منسق المشروع في مركز التجارة والمعارض والبعشات

تظرا لنوعيتها ألجيدة وأسعاره التنافسية. وتلقى مدير عام الغرفة دعوة من مركز التجبارة والعسارض والبعثات الدولية في مانيلا للمشارك معرض «آسياً — بأسيفيك» الذي سيقــاً، خُلَالَ الفترةُ من ٥ إلَى ١٦ نوفمَّبر الْلقبلُ

۱۵۰۰ عــارض من ۳۰ دولــة اَسيــويـــة ويضم منتجسات الأشساث والأقمشسة والهدايا واكسسوارات الديكور وأجهرة الانسارة والبسلاد ومفسروشسات الحدائق اركاره والبحرة وللسرولسات الحارفي. ويذكر أن السيد مارتنيز يزور دبي حاليا للتحضير للجناح القلبيني المشار في معرض «اندكس ٩٦» حيث يضم الجناح

عقد مؤتمر الثراكة الاوروبية الفليجيسة دبی-وجدی راتب: بدبي اقتناعا منها بدور دبي الاقتصادي الإقليمي ويتمثل هذا في مشاركة حواني مائة شركة بريطانية في معرض الآثاث «انـدكس فَ اطار التجهيزات عَوْتُم الشراكة الاوروبية الخليجية المقرر عقدها بمديشة الرياض في مايو ١٩٩٧ القادم استضاف مجلس الغرف السعودية بمدينة الدرم أض ٩٦ ه آلذي سَيْقَام بمركز دبي التجاري العالمي خلال هذا الشَّهِ رَّ ١٠٠ الذي سيمام بسي المركة في معرض الكمبيوت «جيتكس بالإضافة الى مشاركة ٢٠ شركة في معرض الكمبيوت «جيتكس أعمال الاجتماع التحضيري بمشاركة مندوبين عن الامانة العامة لاتحاد غرف دول

بالمعادة في مساوحة . وي مرس بيرس بيرس بيرس بيرس بيرس بيرس برد ؟ ؟ » المقرر اقامته في نوفمبر المقبل . وقام وف الغرفة ايضا بريسارة سوق الأوراق الماليسة «البورصة» في لندن وتناول البحث استراتيجية واساليب العمل مجلس التعاون الخليجي والإتحادات والغرف الإعضاء ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية واتحاد الغرف الفرنسية. وصرح الاستباذ محميد عبيداللبه الملا كما عقد وقد الغرفة نندوة لنرجنال الاعمال البريطنانيين في

الامين العام للاتحاد بدبي امس بانه تم خللال الاجتماع الاتفاق على الاصدارات الخاصبة ببالقعالية وتوزيع اعبداد الشركات الخليجية المتوقع مشاركتها والمشوقع ان تكون صوالي ١٠٠ شركسة خليجية تمثل قطاعات المواد الغنائية والمشروبات والكيماويات والبالستيك والآلات والمعسدات والصنساعسات غير المعدنية بما في ذلك مواد البناء. وأضافً بان احتبار هـنه القطاعـات تم بناء ال تمثله من أهمية كبرى في اقتصادات دول المجلس ووجود احتمالات كبرى للتعاون فيها مع شركات دول الاتحاد الاوروبي. بالشركات الخليجية التي يتم اختبارها. كماً تم الاتفاق على تنظيم معرض مصغر للمنتجات الخليجية يقام على

اتحاد الفرف الخليجية يبحث تعرتيبسات

التعاون الخليجي» الواقع والامكـانــات

يضم عـددا محدودا من الإجنحــة ذات

المساحات الموحدة وتتاح فيله للشركبات

العاملة في هذد القطاعات المشاركة بهدف

الترويج لننتجاتها وخدماتها كما ستقام

مجموعة من الندوات على هامش المؤتمر

لمناقشة التسهيسلات والحوافسز التي

تقدمها المغوضية والجهات الاوروبية

الاخرى للمشروعات المشتركسة الصغيرة

ومتتوسطت الحجم وبعض الفسرص

الاستثمارية وطريقة بخول الأسواق

افتتساح ثلاثسة برامج

تدريبية بمعهد الامارات

للدراسسات المصرفية

الشارقة – وام: افتتح بمقر معهد

الإمارات للدراسات المصرفية والمالية

ثلاثة برامج تدريبية الاول بعنوان

تسدقيق العمليات المصرفسة لسدى

الحاسوب والثاني بعنوان صول الموازئيات التقديرية للمصيارف

التجارية والبرنامج الثالث يعنوان تحليل المشكلات واتخاذ القسرارات

ويشارك فيها ٧٤ متدريا ومتدرية ينتمون إلى ٣٩ مصرقا تجاريا عاملا

ويهدف البرنامج الاول الى تنزويند

المشاركين بسالمسسارف السلازمسة

لاستخدام الحاسوب في تدقيق مختلف أنسواع العمليسات اللصرفيسة

وتمكينهم من اجراء التدقيق بكفاءة

كما يتناول البرنامج نظام سويفت» وأجهزة الصرف الآلي

وبطاقات الائتمان وعمليسات الصرف

والتعامل بالنقد الاجنبى والعمليات

المصرفية عن بعد والاحتيال بواسطة

لحاسبوب وبسراميج الحاسبوب

المستخدمة في التدقيق وينفذه خيراء

ويركز البرنامج الثاني «الموازنات

التقديرية للمصارف التجارية» على

تفسير المراصل المطلسويسة لاعسداد الموازنسات وتسوضيح دور هسذه الموازنسات كأداة فعسالسة للتخطيط والسرقسابسة على أداء المصرف والاحتياجات التي تتضمنها موازنات المصارف لمواجهة الاحداث الطبارئة والتنسيق بين الدوائر والاقسام. كما يتناول البرنسامج الموازنسة التقديرية للمصرف ودورها ضمن اطار التخطيط وتعريف الموازنية التقديريسة وتأثيراتها على اعسداد

الموازنة والرقاية والمتابعة ويستمر البرنامج أربعة أيـام وتنفـدّه هيئـة

ويُهدُّفُ البِرنِـامِجِ الثِّـالِثِ «تحليل المشكلات واتخاذ القرارات» الى تمكن المشاركين من اكتشاف الطريقية التي يفضل ونها للتعامل مع المشكسلات والتعرف على عنوائق الابنداع وتعلم وسائل حديثة ومتطورة لتحليل

المشكلات واكتشاف الفرص واختيار معايير مناسبة لتقييم الاداء والحلول

المختلفة واستخدام وسسائل وأدوات

جحديدة في حل المشكسلات التحي يواجهونها فعليا في أعمالهم.

ومن أبرز محتويات البرنسامج تحديد أنواع المشكلات التي تبواجبه المصارف ودراسية تميوذج لحل المشكلات والتغلب على عوائق الإبداع

والفكسر الإبسداعي في الادارة وحلّ المشكلات عن طريق المجموعسات

ويستمر البرنامج أربعة أيام وينفذه

زائرون ويستمر ل*ادة* أربعة أيام.

وأوضّح الملا ائله تم تكليفٌ مُنْظَمَّة الخليج للاستشارات الصناعية بتحديد فرص الاستثمار في القطاعات المذكورة واعداد ملفيات تتضمن لمحيات مختصرة عنها بهدف ضمها إلى السدليل الخاص

هامش المؤتمر تحت عنوان «دول مجلس

العربية المتحدة وفي الاسواق المجاورة

وَّاشَـارٌ للطَيـوعي إلى رواج المنتجـات الفلبينيـة في اسـواق دولــة الامـارات

في مركز مانيلا التجاري الدولي بمشاركة

الفارةالوظيي دائرة الزراعة والثروة الحيوانية بالعين

مناقصة رقم ۱۳۷/۹۳

تدعو الدائرة للقاولين المصنفين في الفئتين الخامسة / الرابعة يْ مجال مشاريع / المباني تخصص / المباني بانواعها

لتقديم عروضهم لمشروع / انشاء سكن للعمال بالتسويق بأم

يمكن الحصول على وثائق المناقصة من المكتب رقم ١٠٣ بدائرة بلدية العين مقابل دفع مبلغ / ٥٠٠ خمسمائة درهم غير قابل للرد اعتبارا من يوم ٦/١٠/١٩٩٦ وآخر موعدلتقديم العطاءات الساعة العاشرة صباحا من يوم ٢٨ / ١٠ / ١٩٩٦ الى لجنة المشاريع العامة / دائرة التخطيط / ابوظبي ص. ب١٢

جوائز مثيرة تشمل

رحلة لشخصين إلى باريس

ومدينة ديزني للألعاب

احمد سلطان الحامى وكيل دائرة الزراعة والثروة الحيوانية بالعين

امارةابوظبي

### دائرة الزراعة والثروة الحيوانية بالعين

اعلان تمديد المناقصة رقم ١٢٠ /٩٦ بخصوص انشاء خزان ماء ارضي سعة

٠٠٠ الف جالون بمنطقة الخشم بهذا تعلن دائرة الزراعة والثروة الحيوانية عن تمديد

المناقصة رقم ١٢٠ /٩٦ بشأن انشاء خزان ماء ارضى سعة ٤٠٠ الف جالون

بمنطقة الخشم الى يوم ٢١ /١٠ / ١٩٩٦ في نفس المكان والزمان.

احمد سلطان العلامي وكيل دائرة الزراعة والثروة الحيوانية بالعين



يم الله الرحم الرحم

الدار طالك لاداء

العمرةمعنا

يسر طيران الخليج أن تتيح لكم

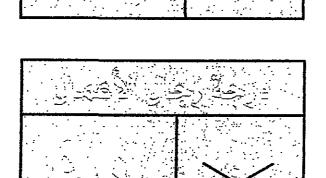
الفرصة لأداء العمرة وذلك بتوفير

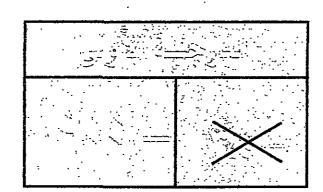
أسعار خاصة على جميع رحلاتها

الى جدة من أبوظبي والعين خلال

شهر أكتوبر، ونغتنم هذه الفرصة

انتمنى لكم عمرة مقبولة.





\* الاسعيار أعيلاه للتناكر المرجعية. يجب اتمام الرحلة ذهاباً وإياباً خلال شهسر أكتوبسر ١٩٩٦.

## طريقة الإشتراك

ببساطة ارسل بالبريد الغطاء الخلفي لأي مدونة Post-it مع قسيمة الإشتراك هذه أو إرفق معها بطاقة التعريف خاصتك إرسل أي عدد ممكن تشاء من قسائم الاشتراك إلى شركة: ثري إم الخليج المحدودة . ص. ب: ۲۰۱۹۱

7 ـ يمكنك الإشتراك

قسيمة الإشتراك:

، أن ترفق قطعة الكرتون البنية الخلفية مع كل قسيمة.

فقط مدونات Post-it تثبت حتى تثبت الرسالة!

دبي، إ. ع. م.

### قطر تفتتح بورصة رسمية في العام القادم

الدوحة ـ رويتر: قال مسئول قطري امس ان قطر ستفتتح بورصة رسمية في الربع الإول من عام ١٩٩٧م. وقال حسين على عبدالله المذي عين في الكن قالاغدة أنسر الله مدم أن «البورصة ستَّعرفٌ باسم سوقٌ الْدوحــة للاوراق المالية لانها ستتصامل في جميع الاسَّهُمَّ والسَّدات والادوات الماليَّـة التَّمِّ تَصدُّر هُا الحكومة والعَصْاقُها». واضَّاف عبدالله ان سـوق الــوحـة

للاوراق المالية تعكف حالباً على وضع طار عمل تنظيمي للبورصية واجتراء

ستُشَارِيَةً هٰذا الشَّهَٰرُ ۚ لِلْسِاعَ دَتَّنَا عَلَى صـوعُ القواعــد والتنظيمات لحمايــة مصالح الستثمرين وتقسريس أليسة

ستساعد ايضا في تقسريسر هل يجب استخدام نظام الكتروني للتعاملات أم نظسام المقصسورة وسنضع الخطسوط العسريضسة لتسجيس الشركسات في

واضاف ان لجنة انشئت للاشراف على البورصة تدرس خفض القيمــة الأسمد وفي الوقت الحال فإن القيمة الإسميـة لجَمَيِّع الاِسهم المُتَأُولُةُ فِي بِوْرِصَة قَطَّر غير الرسمية هي ١٠٠ ريال.

لْرَيْدِ مَنَ الْمِلِومَاتَ عَنْ الْرَحْلاِثُ وَالْكِنْمَاثِ ۚ أَيْتَضِّرُ بِوَكِيْكِ سَفَرِكِ الْمُعْمَدِ أو طيران الجليج،

لا يتوقف دور المبدع المغربي عبدالكريم برشيد.. عند كونه مجرد مؤلف أو ناقد أو مخرج مسرحي فحسب.. إنما يتعداد ليحتل بجدارة مكانته المستحقة.. ضمن قافلة

المنظريس المجدِّدين. الدنين يقتحمون دائما دروسا غير مطروقة في الإسداع والفن.. حاملين على كاهلهم عب، البحث عن أصالة المسرح العمربي وتميزه.. فعبدالكريم

برشيد يحاول جاهداً في كل مسرحياته وكتاباته النقدية.. التاصيل للشكل السرحي العربي. المتمثل في المرح المسرحية العربي.. الذي يستمد وجدوده وكينونته.. من اللحظة

التاريخية العربية والثقافية الإسلامية .. وما يقابلها من معاني الالتزام.. والسعى

نحو النغيير الى الأفضل.. وتجسيد كل القيم الإنسانيـة النبيلة.. إخسافة الى التراثُّ

ولم يكتف برشيد بأن يحلم بوجود المسرح الاحتفالي.. لكنه كتب العديد من

المسرحيّات التي تترجم فكرّت ونظريّت. والتي استوحاها من تراثنا العربي الإسلامي.. مثل «عنترة في المرايا المكسورة، و «امرؤ القيس في باريس» و «ابن الروايا المكسورة، و «امرؤ القيس في باريس» و «ابن الروايا

## ممدوع السكاف .. شعرية تسعى الى الفتنة

بقلم: أحمد المعلم

غياب المرآة عـن الشاعر أو الرجـل يطرح عليه مســـالة الفُردَيةُ والأنانية والنبذ الاجتماعي. وإذا كان المعري قد نفر من الإنفراد. فإن الشاعر المعاصر السكاف ليس أقل من المعرى نفوراً من مثل هذه الأحوال، مع الفارق الجوهري الذي هُو أنَّ الشَّاعِيِّ المُعساصِّرِ يحْبِ التَّوَّاصِلُ مِعَ المِرَاةِ. إُمَّا الشَّاعر المعرى فإنه اعتبرها وسيلته لضياع الإنسان، ولذلك فان السكاف يعتبر حياته من دون المرأة بهتاناً. لا مقبل الإنفساس فيه، وبلوح مكتئباً منه: مازلت أنتظر الوليمة من شعاع أو نسيم،

موجتين مزالعطور، وجسم أنثى ينتشي بندى الثمر مارلت تفتنني الظلَّال، تضيء في نبعين من نور. وصوت من نبيذ الليل، يعشب في رداد من قمرً مازلت أرنو للربيع يرف في عينين، سأجيتين. واعدتين، تاتلقان في صبح، يبشر بالصياح المبتكر.

فالحاجة الى الْأَنثي هِي أبهى الحاجات في حياة الإنسان، فهي تطل من حلم مجسّح. وقضاء خاص، يحرص الشاعر على توشيته، فنسرى المرأة جسماً عامراً بالثمس النديان أو الريان، ببعث الحيوية، ويزيد من

الإنتعاش في حقول الشوق اللاهب اليها. والشاعر لذلك يرسم ظلها أولًا، وما يترَّث عنه القدوم، وتلك الهسسات المعتقة تلقيها على الشاعر خصياً وحيوية، لأنها ربيع خاص مبتكر، يرسم وحيداً مسارات الرغبة وأشواق

فُتَقديه المراة يتم من شعور، يلتمس احساساً عامراً بالمودة والمحبية. منه نسري المرأة عالماً آخير، تشعل كييان الشاعر وحلمه فيجرى وراءها فالفاعل في هذه العلاقة هو المراة والشاعر الرَّجِل يُستقبل ما يأتيه، ويتفنن في تزيينه. فالصوت هو من نبيـد الليل، وهـى صوّرة غائمـة قليلًا. لكنها نسح انهماراً ومنعة، فنرى أطّرافاً تلتقي على بساط الشوق. وحتى الصباح الذي يكون بشيراً على انتهاء الليل، الذي تودَّسج باللقاء، هو صباح يختلف عن سائر

بعض هذا التصويس عرفته الذاكرة الشعريــة العربية. وبعضه الخاص المبتكس تصنعه الذاكسة الشعرية عند الشاعر في شبه استغراق في اللحظة الحانية، وما يترتب

والمرأة في هذه الحالة وهي تتقدم الشاعر. تمثل كل أجزاء الطبيعة. حيث تتألف هذَّه الأجرزاء كلها في هـذا الجسد. لتجسَّد الفتنــة سيطرة عــامرة بــاصناف مّــن الاحساس المتوتس المتوقد. وقدر سا كانت الخلجات لجة يصر عمية وفضاء طليقا قدر ما كان الشاعر في الجهة الأخرى رابضياً عند حدود المتعة، يستشرف خطـواتها، ويستنزفها، معبراً عن الـذروات التي تنشئها خيالات المرأة في عـالم الواقـع

فَالْرَآةَ الفَاتَنَةِ هِي أَعَلَى شِيءَ أَوْ حِاجِةً، يُحِبِ الشَاعِرِ أَنْ يظفر بها، وتمثَّل لـه عالماً خـاصاً أثبرــاً، لا غني عنـه، يخلـط الأحـوال في الطبيعـة والوجـودُ، لأن هـذا الَّجسـد الأنثوى هو الحياة:

يا أيها الصبح السائي السماوي، الطيب بالليالي البيض،

تسطح من سُرى ليل علي قمر جميل...

فما الذَّى يغربنا بمُتابعَّة هَـٰذَا التَّجسِيدِ للحالة عنــد الشاعر العَّاشقّ. هَلْ لِأَن الصبح غدا مسائياً في تجلُّ به، أم لأن الليل أضِحي يسري على سُطوع القمَّر؟ وكيفَّ غداً الرِّيان مطيباً باللِّيالي البِّيضَّ؟ ولماذاً يِّتعمم الْجِزَّء على الكل

إنَّ الزَّمَانِ بَمْرِ بِنَّا، ولا نُحِس بِهِ، لَولا هِـذَهُ الأِنْفِرَاحَاتِ القَلْيِلَةِ الحَاصِلَةِ، التي تحضنها الـذاكرة، وتزين أحوالها بكثير من الطبب، وكثِّير من الصفاء، وكثير مَنَّ الطِّراوة والليونة. وإذا الحياة، حياة كل إنسان، هي هذه اللحظات المترقة الهنيئة التي عاشها، وإذا سائر الأيام تمر عابرة، لا تترك أثراً وكأن حياَّة الإنسان هي الأثر الباقي والمتجدد على

وُلاً بِتحـول الليـل انى نهار إلا إذا كسان هنساك فـرح، ولا يترنح القضاء بالطيب إلا من سكر اللقاء بين عاشقيٌّ، ولا يختلط الحال بين الصبح والمساء إلا إذا كأن النعيم يرقل بالسعادة. ولا يتم سُرَى الليل الأجمل إلا لأن هـذَا الْقَمر عاشق لهذا الإسراء والتواصل.

وربما كانست حياة الإنسان كلها هيى محبة لهذا الحدث النَّائِّيُّ البارز عن سَائر الأحداث، أو هذا الفعل المتوقد الذي يختلفٌ عن غيره من سائر الأفعـال، أو هذه الحالة النادرة تحفر مجرى لَّها في الذاكـرَّة، فتصبح الذاكرة بيتــاً سعيداً لها، ولربُمَّا تَساوى في ذلك الفرح والدرن.

قد يكــون بين تجانـس الســائي والسماوي سحـره الخاصّ، وقد يكُــون نعـت الصبـح بــالمســائي مـداراً لــلاستغِراب المدعث، إلا أنــه الاستغـراب الذي يجسّــد تواصلًا كبيراً بين الصبح والمساء، حين تنعدم القواصل نَظُراً لِانشَغَالَ الْإِنسان عَنَّ الرَّمان بما هُو أهم وأجملَ. وقد يكون لِتَوارِد المَفْرِداتِ. فيما بيِّنها، وائتــُلَافها في عُقد تَطِّيم صبـوَّة للسحر. تخلـب اللـبِّ، وقـدُ يكون التَّجسيـد لهَّذَا



الشاعر ممدوح السكاف

الحاصل بين العاشقة والعاشيق بمثل هذا النظر الشفيف اقتراباً مِنْ الْعَفُوية واحْتُلاق الأجَّمْلُ فِي الطبيعة. ولكن: كم يكونَ الشَّاعرِ عَاشَقاً لهذه الْأَيامُ الْبَعْدَةُ عَنْ السمَّاء الْلَيدةُ

لا نستطيع إلا أن نقرر أن الشاعر عاشق للصيف وليَّالَيُه، منفعًلْ بِه حتى الدرجة القصوي. متلهف لكل النسائم والبرودة في تلك اللُّسَالَى الصائفة وقدرها الجميل، و إذَّ باين الشَّاعر بين السطوع علامة على

الصباح والسِطوع عَلامة على الْقَمْسُ العَاشُقُ لَليله المالج، ليسْ تُوْجِّياً لحرَّف معنى المَّقردة عن مسارَّد. وَ إِنَّمَا ليقَّد هذه المفردات وفقاً لنظام خاص به. يَجعلها تبدو في أجمَّل الأثواب، وأحلى الرينات.

وتلتهب الجوانع والجسدان باللقاء. فيتماوجسان مع النسيم، ويتسواصلان عبر الفضساء، فلا حسدود بين النقيضُيْنِ. أَوْ المُعْنَى وضَّده، وذلك الغايـة الإقلاع بِالْحَيْاة نحو الخُصِب والديمُومة والتواصل: هل تعبرين معي الجميم الى فراديس الجحيم متوقدين كجمرتين، وهائمين كطائرين

غفأ بريشهما النسيم يتماوجان مع السحاب، ويخطران كما الظلال،

وَهَذَا الْآنَعُمَاسِ فِي الْحَالَةِ وتَحْسَيْدُهَا الشَّعْرِي مَخْتَلَفَ الى الامتلاك والإنْعَـأَش، ولكنَّ لينسَ ليتغلب أحَّدُهما على الأَخْرِ، وإنما ليُتم الاندماج والتوحُد. طبيعة تتوهيجَ باللقاء والتفاعل، ويستشري فتونها في كل المفردات الْطبيعية والحيوية، إحالة الى الَّتكوين العَّام بما يفضي ال تجليات الحياة وَهي تُنشد الى الحركة والغننة. ويحلو للشياعر السكاف آن يضع الحرن سواراً في

معصمه، وقلادة في جيده. وخيالاً على مبدأ جبيِّنه، وشارةً أو وساماً في مقدمةً صدره. وهذا الحرَّن لا يهدُّفُ الى البِكاَّء والنُّواح عَلَى عزيـز أو فَقيد، وليـس لأن الشَّاعـر يحب ان يـرى الحياة مـن نظارة سـوداء، وانما نرى هـذا الحزن متمكنا من النفس، لا يكاد يفارقها، ولن نستشهد بأن أحد دوواينه الشعرية هل العنوان: الحرن رفيقي، فقد يكون ذلك مُجرد اختراع لعنوان، وإنما نرى الشاعر مسكوباً في الحزن، حتى إذا رأى المراة طالعة، كانت الدروة من الفرح والبشرى، وعندئذ تطفر إلينا التعابير المختارة، والمفردات الأنبقة الطرية، سيما أنَّ الشَّاعر كانَّ في مطهرٌ الليَّل، فُجاء الفرج والأنبالج، وعمَّه الضوء المتراخس، فأنظلق،

وريماً وجدنا في هذا المسار، إلذي افردناه للشاعر، قرباً أكثر من المُوضوَّعية، وتحققًا أكبر من السمة التيّ ينمو البها هذا الشعر، وإنما الأحوال التي عاينها الشاعر لم تَتَرَكُ لَهُ فُسِحَةَ إِلَّا لَرَّفَعَ رايةَ الْحَزْنِ شَأَّرَةً وعَلَامَةً:

ضوء من الفُرُح الْبِخْيِلْ، يرفَ فِي قَاعِ اكْتَئَّابِي وأنا أجاهد رمني، أن تستنيم على الحبابِ لَّكنه الْصحوَّ البِّلِيدِ، يخِط سُطراً في عذَابني ويروح بي سُفراً خُريَّفاً في خضمٌ مَّن يبأبِّ إِنَّ ٱلشَّاعْرُ يعيشَ فِي ٱلحرِّن المستطير، ولا يانيه الفرح إلا لماماً، وقد حَاول أنَّ ينزع من نفسه الكَّابَّة، وأن يكونُ

لَهٰذَا الجِسْدِ غَيرِ الْصَـوْرَةُ، ٱلْتَي يَظَهْرِ بِهَا، إِلَّا أَنَّ الْـوَقَائُعُ تَفْضَح عريه وانسلاخه مـن الليل، فيبدو قطعة فـريدة، شارته الخريف المتقرّد عن تواصلُه مع سَائر القصولْ." والحزن يَنْقضه الصحو، وينقضه الفرح، إلَّا أنهما بليدان ضَنْيان، وكأن الشاعر مَقْصَل لقاس المَزن دون سَأْئُر المُقاييس: فَلَنْنظر الى هذا الحزن من زاوية اخرى:

إنتا الآن هياءً .. بعثرتنا قبضة الربح، وصلنا للمضيق.. وتهادت قلعة الموت الى البحر أمامنا نُظرناللحريق.. لم يكن ثمة إلا الإنطفاءُ رْرِقَة الماء، وأحران المساءُ

عُنْدما التَقِّي الشَّاعِرِ أنثاه ظنَّـنا الفرصة العارِمة ستقبل، وإذا بنا نفاجاً بأن هـذا اللقاء قد أزاح قليــلًا من البؤس، ومكِّن لكثير من الحرْن، حيث صار لدَّات الشاعر رفيقة نشاركها في محنة الحضـور منغمسة بالحزن. وما من شيء يقدمه الشاعير سبباً لهذا البؤس والشقاء سوى أنه يرى نفسه صغيراً جداً أمام السرمدية والخلود.

#### خصوصية مسرحية

الاحتفالية.. كشكل من الاشكال التراثية.. التي ترون أنها تحمل خصموصية مسرحية عسربية.. لماذا الاحتضالية بسالذات.. وهنساك العديد من الأشكال التراثية الأخرى .. مثل

وتحاول ان تظهره من مكبوتاته.

سلطة قاهرة.. جعلت يحتاج دائما الى

رْيارة خُوفًا على أفكارها وأفكار الأولاد

الذين يعدهم ليكونوا أبواقاً من

حركـة طفيقة قام بها الرجـل، كان

حسده متييساً كصخرة، ومفاصله

متحجرة وقاسية، فأدرك الرجل أنه

ميت منذ حمس ساعات على الأقبل.

وأنه لن يحظى بجنازة بشرية تليق

به، لذلك ورغم كل شيء، نهض

بصعوبة مطلقة، فتح النافذة لتدخل

الرياح، رمى عقب السيجارة العالق

بين أصابعه، ألقى نظرة أخيرة على ما

حُوله، ثمة فكرة لقصة قصيرة لمعت

في رأسه، لكـن الوقت قد تساخَّر، فترك

الفكرة حرة، علها تسنهب في هذا الليل

البارد الى كاتب آخر وتوقظه من

نومه، خلے حداءہ، استلقی علی

السّرير، تنفس الصعداء بشهية ثامة

ومن ثم تابع موته من جديد، وكانت

الريسح لإتسزال تعصسف بسالمدنسة.

والتلفار يعرض اسودا حانعة،

ووحوشاً تأكل وتاكل، فيلة تتابع

تكاثرها بكل نشاط والناس نبام

تحت أغطية سميكة.

□□ إذا كسان من المعسروف ان المسرح

ف مدن الصفيح، و «جما في الرحاء و «عجيب وغريب، وغيرها.

تشرحون في أعمالكم وكتباباتكم.. الحكواتي والسامر وخيال الظل؟

🗀 الاحتفال فعل عام وشامل.. وعننما تقول السامر أو الحكواتي أو الحلقة أو الأراجوز.، فأننت تركنز على الجزء من الكل.. وتعمل على أن تمسك بجرزء أو بمظهر واحد من مظاهر الاحتفال.. فالمسرح فعل شامل.. وهو يظهر عبر تجليات مختلفة ومتعددة. وبذلك قند يكون هو السامس في القرية.. وقد يكـون خيال الظـل في القرَّى.. وقـد يكون غير هـذا وذاك.. وعندما نـؤكد على الاحتفال.. فما ذلك.. إلا لأنشا نؤمن أنّ المسرح هو أبو القنون.. وأن الاحتقال هو أبو كـل التظاهرات الشعيبـة الختلفة. من ســامر وحكـواتى ومقلداتى وبســاط ريح وأراجوز ومداح وراوية شعبى.. الى غير ذلك من الأشكال الشعبية التي عرفها للجتمع العربي.

■ الاحتفال إذن ليس مسرحاً.. لكنه بحث عميق في تراثنا وذاكرتنا الشعبية عن شكل للمسرح.، ينبسع من داخلنا.. ويعبر عن

🗆 🗈 الاحتفال ليسس مسرحاً.. إلا باعتبار ما يمكن ان يؤدي اليه أو يعيد ليسه.. انسه روح المسرح وجسوهسره.. فالاحتفال هو المنطلق.. لكنه بكل تأكيد ليس الختام.. ذلك أنه تعبير جماعي عن حس جماعي.. تخبىء فيه الجماعات كل مخزونها الحضاري. والاحتفال وجدان عام.. فحضورك احتفالاً معيناً.. يجعلك تكتشف كل المظاهر وكل المخزوشات الحضارية.. لأي شعب أو لدى أي أمة.. لأن الاحتفال يمثل مجموع التراكمات الإبداعية التسي تمت عبر التماريخ.. فالشعوب تحافظ على احتفالاتها.. لأنها تمثل شخصيتها وهويتها.. وعندما يصاب شعب بغيبوبة تراثية.. فانه يفقد الجذور التى تسربطه يبالأرض والتساريخ.. وإذ تسؤكم الاحتفاليية على التراث.. فانها لا تهتم بالماضي إلا بالقدر الذي يكون حافزاً ودافعاً نحو المستقبل. وغير ذلك.. فسالاحتفاليسة ضرورة اجتماعيه.. وهي ايضا ضرورة

علاجية.. ويظهر هذا في «الزار» المصري والسبوداني مثسلًا.. وفي كل الطقسوس الافريقية والآسيوية.. التي تخاطب اللاوعى الانساني.. الفردي والجماعي. لقساء مفتوح

□ لكن كيف تتجسد فكرة الإحتفالية وتتصول الى فعسل مسرحي.. يحقسق للانسان العربي عملية التلقّي في فضاء

الغربي.. مسرح قمعي.. بما لــه مـنُ

#### ً التقت «الاتحاد» عبدالكريم برشيد في القّاهرة.. وكان هذا الحوار حول الاحتفالية كفكرة ومسرح يتحقق في فضاء الفرجة العربية. حوار: سمير الطنطاوي

الكاتب المسرحي المغربي عبدالكريم برشيد:

عندمسا يعساب شعسب بغيبوبة تراثية يفقد

القاهرة مكتب الاتحاد تمرد تجريبي.. والى اجتهادات تخلضل ســواكنــه وثــوابته.. التــي أورثتهــا لــه

علاقاته الاقطاعيـة في القرون الوسطى.. شم ارتباطه بالكنيسة في طقوسيتها وميتافيزيقيتها.. فقد كان من الضروري للمسرح العربي.. أن يبني ذاته في إطار علاقات مجتمعية جديدة... علاقات تقوم على أساس الحوار والمشاركية والتفاعل.. وذلك بدلاً من الفرجة.. أي ألا تكون هناك مجموعة من الفنانين الشعبيين الفقراء.. يتفرج عليهم سادة أرستقراطيون من «بضاديسرهم»! فسالمسرح العبربي.. كما يتجلى في أشكاله الاحتفاليــة البسيطة.. لقاء مفتوح في مكان عـام.. ينتفي فيه كل فرق بين البيدع والتلقسي.. بين المنتسج والمستهلك.. فهذه العلاقات اللاإقطاعية. هي التي نحاول أن نعتميدها في مسرحنا الجديد.. هروباً مـن مسرح قمعي يعتمد على علو خشبة المسرح وانخفاض مكان المتفرجين.. ويعتم دعلى جدار وهمي بين المبدعين والمتفرجين.. ويقوم على إيجاد عالم غيبي يمثله المسرح بكل ما لديه من شعبارات وكبواليسس.، تخفي اللعبية المسرحية وتعطيها طابع السحسر.. ففي

المسرح الإحتفالي.. ليست هناك شعائر ولا مستويات في المسرح.. هناك فقط جماعـة تقيـم احتفالاً شعبيـاً.. في إطـار فضاء مفتوح.. وفي إطار بناء عربي إسلامي المضمون.. تحمل صياغته بجمالية عربية مميزة! والاحتفالية تركن كثيراً على التلقائية والعفوية.. فينبغي أن نشعر بأن ما نشاهده في المسرح يتم الآن هنا.. وأنبه لىس فعـلاً تم تـرتييه وتجهيـزه.. ومن هنا.. فأن النص في السرح الاحتفال.. مع الاعتراف بسوره الحيوي والأسساسي.. يبقى جــامـداً أو ســاكنــاً.. لكنــه يتغير

ويتجدد.. فالكلمة تحتاج الى تفجير. يمنحها طاقة قوية من الإبداع والخلق.. أما الإخسراج.. فلا ينبغسي أن يكون مصادرة لهذا المكتوب.. أو محاولة لتقنين الحركمة وقبولبتها.. ويجب ان يكبون فعلًا.. في إطار مجموعة من الاسهامات.. التى يجسدها المثلون والتقنيون وكل العاملين في المسرحية.

فالاحتفالية جاءت لتنادي بالمشاركة.. من منطلـق ان الفضاء المسرحـي مجتمع مصغر.. وأن هذا للجتمع ينبغي أن يقوم على أسس ديمقـراطية وتعدديـة.. يؤدي فيها الاختسلاف الى الغني والثيراء.. لا الى التشتت والتشرنم.

#### قضايا الاحتفالية

重 لكن ماذا عن القضايا التي ركزت عليها

□□ القضايـــا النبي ركـــزت عليهـا الاحتفالية.. هي إعطاء مسرحيات تتوافر فيها العفوية.. والمشاركة الوجدانية.. و إعطـاء الكلمـة للجمهــور.. وإفســاح الْمجال لــــلارتجال الواعــي الذكــي.. الذي يمكسن أن يثير العسروض.. ويعطيها حيوية أكثر.

وقد شارك في هذه الاحتفىالية كثير من المخرجين المغاربة مثل محمد الباتولى، وعبىدالوهاب عيدوبيه.. وعبىدالحق التلمساني.. وكسريم لفحسل.. وأحمد



• عبدالكريم برشيد

الصغروش.. وابراهيـم وردة.. وكانـت البداية مع الطيب الصديقي. المسوح المغربى

🗯 في إطار طرحكم للاحتفائية التي تمثل دروة استلهام التراث.. تسرى كيف يتفاعل المسرح المغربي مع المسرح العالمي.. وما الذي يمين هنذا المسرح في ضوء معطيبات المشهد السرحي العربى والعالى؟

🗅 🗅 للمسرح المغربي صلات وعلاقات بكل المسارح العالمية.. ولكنه أقرب الى فرنسا من غيرها.. وذلك نتيجــة ظروف تاريخية خاصة.. ويمكن أن نقول أن هذا المسرح في الخمسينات.. كسان تسابعساً ومرددأ لكبل أشكسال المسرح القبرنسي وتقنيساته.. لكن في السبعينسات نجيحٌ المسرح المغربي في التحرر مـن الجاذبية الفرنسية الى حد ما .. وبدأ في الانفتاح على كل التجارب العالمية.. بما فيها المسرح الافريقسي والآسيسوي وبخساصسة النيجيري.. والصيني والهندي.. بحكم أن العالم أصبح صغيراً وضيقاً.. لكن هذا الحوار بعيد تماماً عن التبعية.. فالحوار الثقافي يعنى الأخذ والعطاء والتبادل.. وهذا ما يفسر أن كثيراً من المسرحيات المغربية المعاصرة،، تستفيد من التقنيات الغربية.. ولكنها توظفها لخدمة القضايا المغربية والعربية.. التي تجسدها الرؤية المسرحية المرتبطة بالواقع.. والسابعسة من الترسيسات الثقبافيسة والحضارية.. التي تكون شخصية البدع

المغربي المنفردة.. وبناء على هذا.. حاولٌ المسرح المغربي أن يجد لنفسه تقنياته الخاصـة.. الستمـدة مـن الأشكـال الاحتفالية الشعبية.. وليس معنى هذا.. أنسه مسرح متشسابه مسع غيره أو يكسرر نفسه.. فَقَدَّ تَتَشَابِهِ المسرحيات.. ولكننا عندما نتقحصها بعناية.. سنقف على كثير من الخصائص التي تميز كل مسرحية عن الأخرى.

ولعل أهم ما يميز المسرح المغربي.. هو ميله أكثر الى اللغة المشهدية.. ومحاولة احْتَرْالُ اللغة الحوارية أو اللفظية.. وهذا يستجيب لطبيعة المسرح السذي هو بالأسباس فعل نشاهده أولاً ثبم نسمعه ونشعر به بالتالي.

# دبابيس

لست ممن يحجمون حرية الرأي، ولست من دعاة الحرب، كما انتي لا أتطرف.. ولكنَّ.. ماذا سيقول الآن من كان يدافع عن السلام وينعبو إلى التطبيع مع العدو الصهيوني؛ لن أتدخل في السياسة والسياسيين ومواقفهم ومؤتمراتهم وتصريحاتهم، فلى رأي ذكرتَهُ في للرّات السَّابِقَةُ وبالسِّذات في الأسبوع المَاضي وفي هذه الزّاويةُ،

ولكن يهمني دعاة التطبيع النقافي على قلة عددهم، وفقر حجتهم، وهشتاهية، أريدُ أن أسأل هـؤلاء «المهرولين» كما سماهـم نزار قبـاني، ما هـو رأيهُم بـالمذابح الني اقترفتها إسراتيـل في الأرض المحتلة، كيـف يمكن للقـاريء أن

يصدق ما يكتبون من مبررات لهذا التطبيع؟ هل دماء أطفالنا ونسائتاً أ وشيوخنا، وشبابنا، رخيصة عند هؤلاء؟! أربع حروب مرت علينًا. نحن نرفض منطق الحرب، لكن السلام الحالي ليسَ سلاماً، إنما أمن لعدو مازال يهددنا، ويهدد شعبنا وامنناً، ويحتل ارضناً، على

الرغـم من ان الكاتـبُ المسرحيّ على ســــالم صرح لجريدة الحيّاة في ٢٠ يــونيو. الماضي وبالحرف الواحد «اسرائيل لا تمثّل خطراً عليناً على الاطلاق لا في المعيّ القريب ولا في الدي البعيد». عَلَى سَالِم "مع الأسفُّ الشديد، كان كاتباً مسرحياً طليعياً رائعاً، كنت معجباً

كتاباً ته المُسرحية، بل كنت أحفيظ رائعته وأغنية على المرع وأنها الآن أرثى له ﴿ وأعتقد انسه فقد عقله وتسوازنه ووعيه، غسائنا لا أملك تُقسيراً لُسَر هسذاً التَّحَوَّلُ الشديث، حيث يتبجم بـذهابه الى اسرائيسل وتعاونه مسع الإسرائيليين، وهو لا · يشكل وزناً في حركة الثقافة في مصر الآن، فبعد مدور سنوات طويلة على -مُعاهدة كامب ديغيد. لم يذهب ألى اسرائيل أو لم يدع للتطبيع أحد من المثقفين المصريين ماعدا قلة عددية محصورة جداً، قد لا تتجاوز عدد أصابع الند

الواحدة، منهم «علي سالم». مع العلم أن عدد العاملين في الساحة الثقافية المصرية حوالي مليون نسمة الحصَّائيةُ تقديرية غير رسَّميةً ه. وبهذا الشأن يقول سعد الدينٌ وهبه في إطار رده على محاولات التطبيع منحن لا نخاف التطبيع، العاملون في مجال الثقافة فِّ مصر يتجاوّرن الليون، أي ثلث الشعب الاسرائيلي تقريبا، فنحن لا نخشى مَّن غزو تَقَدُّافِي أَسْرَائِيلِي، لن يَحدث على الأطلاق، نَحَّن نضْن بثقدافتنا عليهم... ` ويقول أيضاً: بصراحة ترفض التطبيع مسع اسرائيل لأنشأ نحتقرها ككيان -

مرة أخرى أرثي بخجل لكل من بشربالسلام من الأدباء والشعراء والمتقفين والمفكريين العرب، خاصة أولئك الديين دافعوا عن النتين ياهو والتمسوا له الأعذار حتى يستطيع أن يضع نصل السكين على رقابنا، ولابد أن نحدر من مؤلاء على قلتهم في صفوف حركة المثقفين العرب. ولعل في مقدمة هؤلاء «على سالم، الذي كنت اعجب به بل بكل ما كان يكتب للمسرح، وكنت ورملائي منّ جيلي نتابع أخباره ونناقشها، لكنني لا استطيع أن أتقبّل تصريحاته ودعّواته الْاسَّتْفزازَيْـة بعد تَـرْعمه حـركة التَّطييـع ودعوتـه لها، بل تجاور كـل القيم والمبادىء، وضرب بقدمه كـل ما كتب لنا، بَل خان كل أفكـاره، وهو حر، لكننا أحرار أيضا، ومازلنا نملك وعينا إذا كان قد فقده مع، يقول في نهاية حواره مع جريدة والحياة، في يونيو الماضى وإن أقرب شعبين لبعضهما البِعض في المنطقة هما المصريون واليهود، ففي أعماق اليهودي ما يندفعه للتصور انه ينتمي الى قبيلة مصرية خرجت من مصر، ومنذا ادعاء لا يستند عني حقائق، أن الشارع المصري يغلي خلال الأحداث الأخيرة، ويكفي ان الرئيس حسني مبارك الغي حضوره مؤتمر القمة الشرق أوسطي في واشنط ن احتراماً لرأي الشعب المصري، ومن تجاربي الشخصية، زارتي قبل أيام شاب مصري يكتب شعراً، قرأ أشْعَاره على مسامَّعي مع حشرجة ودمَّوع حقيقية، وكانت كلَّ قصائده عما يدور في الأرض المحتلة، وقد أتهم نفسه بالجبن لأنه لم يستشهد في واحدة من المارك مع العدو مثلما نالها اخوته الأشقاء في حرب اكتوبر، وعدهم ثلاثة

ů,

市西州三十

على سالم لا يمثل إلا نفسه . لكن دعوني أختم هذه الـزاوية بمقطع من نصيدة الشاعر العربي «المهري» فاروق جويدة: شهداؤنا خرجوا مِنْ الأكفان

وانتفضوا صفوقاً، ثم راحوا يصم عار عليكم أيها السنسلمون وطن بياع، وأمة تنساق قطعاناً

وندا لا نخاف التطبيع لصعف في نقافتنا، واكتنا نرفض أن نصافح الفاشيست، وحتى لا يموت شهداؤنا مرتين.

شوره الدوسسري الرياض

أي هذا المارد النائم الساكن دمي أي هذا الحارق المجنون في أوردتي كيف استكنت هادئاً أي هذا المسكين كيف استطعت التنازل كيف استطعت الخضوع وكيف انزويت جبروتك المستيقظ يصعقني ويصفعني بالحقيقة أم يفرحني ويملؤني بالشموخ، يخبرني كم كان مختلفاً ومغروراً صدودي كم كان جبارا طويلا ذلك الهجران وها أنت تستمد من سكونك كل احتياط النار والوقود لتسكبه في عين شوقي ولهفتي لتحيل أيامى قفارا موحشات حول واحة البعث والتوق والحنين وأنت أيها الرمادي المنسى كيف استطعت أن تكون بهذه الاستحالة

وأن تشق مشيمة النشوة والآلام وتبتعد

لوأنك لا تخبىء النجوم.. لو أنك لا توارب الأبواب وأنت أي هذا النهر الساري بين الضلوع وبين خلايا كياني ولا أرتوي أي هذا النهر الذي كاد أن يفيض ولا أرتوي .. ي ماء تضمه بين ضفافك م ييارك لسواه ولم يتفجر لسواه .. هل سر ما تقول ولم تقله أي لغز بيننا قد نما رائعاً كالأحجيات أى لغز بيننا قد نما واقعاً كاليقين ومثيراً مخيفاً خفياً كحكايا الغيب والأرواح كل ما قد كان لن يهم لأنه قد يتام ..

### هو الآن أمام التلفاز يبحلق فيه منذ لذلك منع زوجته من القيام بأية الصحون، ويجري احتفاله الصغير،

ساعات طويلة دون أن يري أي شَيء، إنه فقطَّ جِـالسَّ كَتَمَثَّالٌ شَمعً ينفرس في كرسيسه الكبير الذي ورثه عَـن والدَّدِّ ــ وهو الشَـيَّ الوَّحيد ــ وبين أصابعه سيجارة لم يبق منها سوى قسمها الأصفر وكانه لأيشعر عاصفة حقيقية هي التي تلفّ

أرجاء المدينة لتشل حرَّكِة النَّاس، وتجعلهم أكثر استسلاما لسجونهم الصغيرة، ولطالما أحب مثل هذه اللسالي الشقائسة الساردة. فقد كان يوقد مدفأة الحطب الصغيرة. يفتح

وعف عنه بعد ذلك. صباح هذا اليوم استغل فرصة ظهور الشمس قليلاً، ليغادر المنزل متجها الى الأسواق المزدحمة، فلا شيء أجمَل بـالنسبـة اليـه مـن الأجسـآد البشريّة حين تجتمّع وتّت لأحـم، وتأخذه الذاكرة الي تجمعات بشرية

لكن بعد رحيل زوجته منذ سنوات

وهي الثانية في حياته، أقام مثِل هُذه

الكَمْتُفَالِاتَ لَعَدَّة مَرَات لَكُسُهُ مِلَ الأَمر

كَّان يشارك فيها منذ زمن بعيد. عرج

على أحد المقاهي لتناول القهوة، بعد

﴿ يِا أَيتِهِا النَّفْسِ المُطْمئنةِ ارجعي إلى ربك راضية مُسرضيسة فسادخلي في عبساديّ وادخلي جنتي﴾ صدق الله العظيم تنس سايسرة.

وأبرة مدرسة الظفرة الابتدائية العليا الفقيد / خسالىد وادى

تغمده الله بواسع رحمته وأسكنه فسيح جناته وألهم آلسه وذويسه الصبر والسلنوان ﴿إنا لله وإنا إليه راجعون

حازم سليمان ان اجرى اتصالاً مع الصديق الوحيد لذي لم ينزلق في الغياب والموت، ومن

تم تابع تجواله في شوارع المينة كسائح يُدخلها للمرة الأولى، قبل أن يعود وينغرس في كرسيه القديم. التلف از كان يعرض هذا الوقت برنامجاً وثائقياً عن حياة الغاب، ولا سىء كسان يتثيره أكشسر مسن لخطسة انطلاق الأسد الجائع نحو فريسته الخائفَّة، وكان يضّحكُ كثيراً على منظر تكاثر الفيلَّة، والصعوبة التي يجدها الفيل الــُذكر، لَّذلك كــُانْت عَإُّ وجهه ابتسامة غير واضحة إلا أنها تُدَلُّ عَلَى الرَضَا. أمسامه وعلى طساولــــة معفيرة،

مجموعة من الأوراق المبعثرة التب كان يكتب عليها بعض الأسطر كتابه الجديد ومن خلفه أرتال الكتب والصور التَّذِكَ اربِه، وأرشيف صف للجرائد التي تحدثت عنه وهي قليلة جنداً، في هنذًا الركن الصغير قضي مُعظم أوقاته، لا بِل معظم حياته، وهو كعادته منذ سنوات طويلة لا يفتسح بابسه لأي طارق دون موعد مسبق لذلك لم ينهض من مكانه رغم تكرر القرع ولمرات عديسدة، لكن ماذا

هو يعرف انها لن تفعيل ذلك أبداً،

فَرُوَّجُهُا ۗ الدِّي كَأَنْ يَعِمِلُ بِـوَقِّإَ

حكومياً، كان يعتبره ناقماً ومعارضاً،

لو كانت استه؟

في أحد الأيام، خرجت جنازة بلا مشيعين من شارع قديم لمدينة ظالمة، ولاتزال العاصفة مستمرة. والوحوش تأكسل، وتزداد سماكة الأغطية فوق الناسالنيام.

بنتل اسم يعني الجودة والدقة هناك أقلام تصحيح كثيرة شبيهة بهذا القلم لكنها ليست سوى ترييفاً للقلم الأصلي، فهناك اختلاف كبير في المحتوى والتركيب

كل منتجات باللل مضمونة بواسطة شركة بنتل اليابان لضمان الجودة العاليبة لمواجهة أي أضرار. لمزيد من المعلومات يرجى الإتصال ب: ٢١٧١٤٧ - ٤٠ بنتل قسم التسويدق ص.ب: ٢٩٥٥٥ دبني، أعم

العالى الفلسطيني قالت في تعليق لها

على الاحداث الأخيرة: أن اسرائيل

لابد أن تعييد النظر في موقفها أذا ما

ارادت مسواصلية مسيرة السيلام،

وخاصة ان ما يحدث حاليها نتيجة

طبيعية لحالة الغضب والاحباط..

فالكرة الآن في ملعب اسرائيل.. وعليي

الحكومة الاسرائيلسة اظهار الجدية

وحسن الشوايا تجاه عملية السلام

وازالة العوائق التي تودي اليي

مزيد من الخلافات وإن تبدأ فورا في

تنفيذ الاتفاقيات الني تم التوصل

اليها بالفعل وان تأمر بوقف اطلاق

النار من قبل جنودها على الإطفال

والمدنيين، والا فان الموقسف سوف

يزداد تدهورا.. فالطلوب ليس عقد

لقاءات واختسلاق الاوهبام حسول

طبيعة ما يحدث.. فالبواقع يؤكد ان

شُنْسًا لا يُحدث كما اتفـق عليــه..

فألنفق الدي اطلق شرارة الاحداث

الاخيرة هو الاجراء الاخير في سلسلة طويلة من الإجسراءات التي تقوم بها

اسرائيـل من اجـل ايجاد حقـاثق في

القدس تقلل من النفوذ الفلسطيني في

المدينة بصسورة غير مشروعة يهدف

صم القبس اليها رغيم الاتفاق عليي

ان القدس ستكون في الموضـوعـات

المطروحية في المرحلية الاخيرة من

مفاوضات السلام والتي لم تتم حتي

الأن.. أن سياسة أسرائيل المتمثلة في

مصادرة المزيد من الإراضي في القدس

وبناء مزيد من المستوطنات لايمكن

ان تقيم ســـلاما، لان القدس هـــى اهم

مكونسات إحسيلال السسلام البعيادل

والسدائم وانه لا يمكن لاسرائيبل ان

تحقق هذا السلام اذا ما استمرت في

التأكييد عُليى ان القيدس تابعية لها

جدرانه وراء هذا الانفجار الاخير.. ان

السؤال المطروح على نتبانداهو الآن

بعد انفجار الوضع الامنىي وسقوط

الشهسداء الفلسطينيين والقتلي

الإسرائيليين هل اصبح قادرا علي

استيعاب الرسالة الصادقة الواعية التي وجهها له الرئيس مبارك عدة

مرات والتي تطالبه بالحث في عملية

السلام حتى لا ينفجر الوضع ام انه –

نتانياهـو - في حاجة الـي المزيـد من

المشاهد الدامية حتى يستطيع فهم

هذه الرسالة والمضيي علسي الطريق

المنطقى السذي يقود السسى الامسن

الحقيقي من خلال الاعتراف بالحقوق

المشروعة التي تنص عليها قرارات

سلام الهيمنسة

وتقول الدكتورة بيسان نسويهض

المستشارة السياسية لمنظمة التحرير

الفلسطينية: اعتقد الآن في ظل ما

يجرى علىي الساحة الفلسطينية انه

لم تعد توجد عملية السلام كما ان

مقولة أنه لم تكن هناك عملية سلام

من الاسناس اثبتت صحتهسا..

فاسرائيل لا تريد السلام ولكنها تريد

الهيمنة والإسساس الذي قسامت عليسه

عملية السلام يوضح ذلك فقد كانت

المقابلة بين قسوى وضعيف وبين

وتؤكد الدكتورة بيان نويهض ان

القضية ليست قضية نفق او انفاق

فالقندس هي من اولويسات المشروع

المطلبوبية لمواجهتها وكيأن البيطء ف

ويضيف: ان النفق الحقيقى الذى

ضُعْنَا فَيْه هو ۖ نفق النَّنازلاتُ الْمُجانيةُ اما النفق الذي اثــار الصدامــات وما

اعقبها من موجات الاحتجاج وبيانات

الشجب والتنديد فمعروف منذ

التحرك اصبح عادة مزمنة لنا..

الشرعيةالدولية.

الصخرة

المشرفة..

# ذريعة النفق الاسرائيلي في ظل السلام الهش عشراوى: انفجار الموقف ينسف مفاهيم نتانياهو لعملية السلام البحراوى: على اسرائيل تحمل مسئوليتها أمام المجتمع الدولي

الامريكي، وكأنه يريد أن يعلن تحلله من أي اتفاقيات تم تـوقيعها من قبل سلفه شيمون بيريز.. كما أنه أوضح من خلالها موقع القدس في سياسية حكومته.. هذه السياسة التي كانت الانفجارات الاخيرة هي احدى ثمارها للرة، والتي كانت مشكلة النفق اليهودي الذي يمر اسفل المسجد الاقصى هي واجهتها المعلنة وفتيل تفجير الازمة التي سقط ضحيتها العشرات من الاطفال والمدنيين الفلسطينيين والاسرائيليين وسقطت من قبل كل ذلك مصداقية اسرائيل تجاه عملية السلام وتعود بالجميع مرة اخرى الى سياسة النفق المظلم الذي تتوه فيه كل فرص السلام.. لتدق من جديد طبول الحرب... حنان عشراوى: وزيـرة التعليم الحرب.. ان ما يحدث الآن مرتبط

القاهرة: خالىد محمد غيازي

واوروبا والعالم كلسه تفيد بان الشُّعْبِ القَلسطيني لـن يقبِل القهـر ولن يرضى بحالة اللاسلم واللاحرب وسيساسة ادارة الظهسر لعمليسة السلام.. ان الفلسطينيين اللذيان اختاروا السلام لن يتنازلوا عن حقوقهسم مهما كلقههم الامسر من تضحيات.. ونحن مستعدون لان يتضاعف عدد الشهداء الف مرة لصالح القدس والدفاع عنها لان القسدس قضية العسرب والسلمين ويجب على كل شعوب العالم العربى اتخاذ موقف حازم يتجاوز قرارات الشجب والادانة لان الشعب الفلسطيني لن يقبل ان تهدر كرامته وسوف يظل يدافع عن القدس التي هي المفتساح الحقيقي للسسلام او

القضاء على عملية السلام والعودة بالمنطقة السي منطسق الحرب او احداث مسدمة قنوية بهدف تحريث الوضع في اتجاه معين.. غضب ساخسن د. ابراهيم البصراوي استساد

بالتصعيد الىذى يدور في الجنوب

اللبناني في اطار مخطط «ليكودي»

يهدف الى امرين لا شالث لهما اما

الدراسات العبرية بجنامعت عين شمس بالقاهرة: أن المستوى الذي انفصرت فسه التفاعلات في الفترة الاخيرة والتي تمثلت في هذه الغضبة لنتانياه و وحكومته ان اللحم العربى لن يكون طريا كما تصوروا



العربية والازدهار الاقتصادي الناتج عن التعاون الإقليمي الإقتصادي.. ان حلقة الــزار الهستيرى السياســى

التى نصبها زعماء الليكود ليعلنوا فيها رفضهم للرمز السياسي للشعب الفلسطيني يساسر عسرفسآت السذي وصفوه بالأرهاب ثم تنصلهم من الاتفاقيات الموقعة مسع حكومة حزب العمل وتصميمهم علىي ضم القدس الشرقية واعتبارها عناصمة موحدة لدولية اسرائيل ثم انتهاك الحكومة الاسم إثبلتة لحرمة المسجيد الاقصع بافتناح النفيق البذى يمبر تحث



بومدين» قسال: مبريحدث في الراضي

مواجهات بطولية وزير العدل القلسطيني «فنريحا

المحتلة الآن مـن مواجهات بطوليـة

لانتاء الشعب الفاسطيني يعند

رسالة اللي الولاينات المتحدة

ني- ديا

بز\_

#### الاسرائيلي وقد قامت اسرائيل بعدة تصرفات لتأكيد ذلك مثل ابعاد بعض العائلات الفلسطينية من القدس ومنح الجنسية الاسرائيلية لسكانها.. فيكايام» التي يتـزعمها «يهوذا تستمر لـو لم تتفجر قضيـة النفـق اكتشفه احد الاركيبولوجيين الانجليز ولكنني واثقة ان الانتفاضة اتريون» المتعصب الذي خطط في التي سرقت من الراقدين سياتهم في القرن الماضي وقد قامت الحكومات الفلسطينية الاخيرة سوف تستم منتصف الثمانينات لنسف قسة واعباًدت الغائبين عن الوعي السي الاسرائيلية المتعاقبة بتجديده الصخرة وحتى يـزداد الطين بلة قرر فالشعب الفلسطيني لم يعد قادرا انتظارا للفرصة المناسية لفرض يقظتهم واكسدت لبعض المتشكّكين انّ نتانياهو في الآسبوع الماضي بقرار علي الصبر امسام الاستفرازات العدو الاسرائيلي لا يقيم وزنا لمستقبل استخدامــه كأمــر واقع كما حــدث في شخصي أعادة العمل في النفق القديم مواقع اخرى نسيناها أو كدنا بعد ان نجحت اسرائيسل في امتصاص الإسرائيليسة والهيمنسة والظلس السسلام فالاجسر ان تتسم مواجهتسه بالتصلب ووقف التطييع والقاطعة الذي يقع في قلب المساطق الاسلامية والانتهاك السدائم لكبل المقسدسات المقدسية في مناورة واضحية لإسكات الاقتصادية وشكرا للدماء الذكية التي الاحتجاجات العربية والدولية التي السياسية والدينية والانسانية... اصوات النقد التي توجه اليه من جرت في غزة والقـدس ورام الله لانها ترافقت مع اغتصاب تلك الاراضي.. نفسق التنسازلات ولا شك ان وقف العمل بالاتفاقيات داخل اسرائيل.... ولكن الاحداث ذُكرت الجميع بأن اوان الخروج من محيىي الديسن اللاذقاني.. عضب ووقف عمليات التظبيع هـو نوع من الاخيرة جاءت لترد بقوة علسي كسل نْفُقُ التَّنَارُلاتُ قَدْ حَانُ... اتحاد الكتاب العبرب يقول معلقا المفاهيم التي جاءت مع نتانياهو مثل مُمَّارِسة سياسة اضْتَحْفُ ٱلايمَان في سلامزائك على الاحداث الاخترة: أن حكومة الامن قبل السسلام وتثبت الخطأ في حين يسرى محمد عبسد المنعسم وجه هنذا العدوان المتكرر فالمطالب نتانياهو جعلت التهديب والتطرف الفادح لهٰذا المفاهيم المُبتكرة. ويضيف ولاشك انهم الآن في الَّتِّي كَدِنَا انْ بْنُسَّاهَا تَتَّعَلُّقْ بِحَقُّوقٌ الكـاتـب الصحفى ان تــاجـل بحـثُ الشعب الفلسطيني وكيامل ترابه وانكار حقوق الأخريان هو شعار موضوع القدس في مفاوضات السلام المرحلة التي كانت شديدة الوضوح الوطنى والاراضى المقتطعة من بسيب حساسيته المفرطة هده منذ بداية توليه الحكم والتى عرفناها الحساسية التي تجعل الوضع دائما سوريا ولبنان والسيادة الكاملية جيدا لكن دون ان نتصرك بالسرعة

بومدين: مستعدون للتضمية سآلاف

القدس كعاصمة للدولة قابلا للانفجار ولكن المتطرفين اليهود لم يستطيعوا صبرا ومنذ ايام تجمع الفلسطينية المستقلة وكان المفروض اغضُساء منظمة يهوديسة تسه الا ننسى هذه الاساسيات والثوابت في «المخلصين لجبل الهيكلّ» بالقرب من حمأة المناورات السياسية بدعوى هذه النطقة ومنع اليهود من الصلاة فيها وانضمت اليهم جماعة «هاى خلـقٌ من المشــاكل واكثــر مما حــلّ.

اسرآئيل يتحسرون علسي ايسأم حزب العمل النذى كنانت حكثومته قبأت قوسين او ادنى لتحقسق السلام الشامل في المنطقة ولكس مجي نتانساهو اعاد عجلة الزمن للوراء وأعاد صورة اسحــاق شامير ولكن في يعنيه هو السلام والهدوء لاسرائيل وحدها.

# أغراضي أغسواق ورفم النظرات الخيرة لابنة الإطراف:

وريما كانت هذه السياسات سوف

..مجلة الأسسرة العربية في كل مكان

رسامون على قارعة الطريق.

العمل النسائي في مفترق الطرق.. والجمعيات النسائية في حاجة لأهداف جديدة ورنه أنف التكنولوهيا..

عفاريت تمشى في البيت وخصلة شعر تفرق الأزواج. وشروخ في خدار الخطيئة: الغرب يعود لقيم الأسرة

وبرفض الخيانة الزوجية. و ملائكة اللحظات الحرجة..

«فن علاقات المرضى» تجربة جديدة لابنة الامارات في التعامل مع الألم. 

الرياح الشمسية خطر يهدد حياة البشر على الأرض. هل انتهي تعر روميو و څوليند؟. بنات اليوم رومانسيات ولكن؟!. في عربة متنقلة.

> اختفاد هدید فی مجال تأجیر الرحم، النقل جائز والوليد ينسب لمن حملته!!. و كف ننقذ الأطفال من الموادث؟.

متى نستدعي الاسعاف ومتى نستشير الطبيب؟. ه الله بين ي**نو السعرة** في آخر خطوط التجميل للخريف والشتاء!.

أول دراسة مىدانىة تكشف تأثر «الدش» على الببت الشــرقي. امرأة فلسطينية مــن الأرض إلى البرلمان.

الإنسا: الحياة على أربع عربية تعيش مع روجها وولديها

🖈 عطيل يقتل ديدمونة في قلعة قايتباي. 🖈 «الديرة» تجمع نجوم الفن السعودي \* لأول مرة وبعيداً عن «ألف ليلة وليلة»

«شهرزاد» ترتدى «الجينز» وشهريار «بالبيجاما» 🖈 نيكول كيدمان تعيش في جلباب زوجها. 🖈 عودة «عفاف شعيب» إلى الفن .. بعد سنوات الاعتزال.

★ ساحرة هوليود الصغيرة تنقذ نفسها. ★ أصيل بلققيه: لم أسط على أغاني عبد المجيد عبد الله.

■ رئيسة التجرير. عيلية النصويس-



ungaro

هديتك

إخصلي مجاناً على عطر ديقا سعة ٣٠ مل عند شرائك سعة ١٠٠ مل أو هذا الوشاح عند شرائك سعة ٥٠ مل يُسِرِي قَلْمُ الْمُوْمِّي فَي جَعِيع المحلات الكبري وفي \* ديي: - باريس غاليري برجمان ماتف: ٥١٧٧٠٥ - باريس غاليري سيتي سنتر ماتف: ٢٤٧٧٥١ و الشارية. - بازيش قالوري ١٠ - ماتف ٢٥٠٢١٨ - باريس غاليري ٢ - ماتف: ٢٥٨١٣٦ ه أبو ظبي: - دانا بلازا ماتف: ١٥١٣٣٣ - التعارنية الإستهلاكية. parfums

GRAND STORES

Aire Dhabil

\*Hudde Tet \$1200
Horrise St. Tet 275(3)

But lange Conte Tet Street



00 يجرى الآن المخرج وجيه الشناوي مونتاج المسلسل التلفزيوني الجديد «السالام ختام» بطولة محمود ياسين ومحمود الجندى وفادية عبدالغنى وزيرى مصطفى ونجاح الموجى.. المسلسل قصنة وسينسارينو وحسوار انبور

00 يقوم الآن المخرج عبدالرحمن عبيس بعمل مونتاج السيرة الدرامية «رحلة سيف» بطولة ميمي جمال وابوبكر عنزت وشيرين وعبدالله فرغلي وتدور احداث السهبرة في اطار كوميدي

00 يتم الآن ﴿ التلفريون المصرى مونتاج آخر مسلسلات المخرج عصام الشماع «الرحلة اللذيذة» تسأليف عبدالله فرغلي وبطولة احمد بدير ورجاء حسين وحسن مصطفى وعبدالله

00 يقوم المخرج السيد عبيدو حاليا بمونتاج السهرة التلفزيونيـة الجديدة «النورس» امام جلال الشرقاوي وطارق يسبوقي وسميرة عبدالعنزيز ويناسر جلال وسيشاريو وحنوار



الاحد ٢٢ جمادي الاولى ١٤١٧هـ • الموافقة اكتسويسر ١٩٩٦م • AL ITTIHAD

استعدادا لأضخم مهرجان للأغنية العربية تنظمه الامارات

# ۲۲ مطربا يسجلون أوبريت «أنا عربي» ۲۱ اكتوبر بالقاهرة فيروز: سأحضر وأشارك وأتسم جبائزة الفنساء العسربي وردة: تكسريمى في الامسارات.. وسسام على صدرى

انتهى الشاعر عبدالسلام أمين من كنابة كلمات أوبسريت «الحلم العبربي، البذي سيعبرض في الحفل الختامي لمهرجان جائزة الغناء العربى الذي تنظمته الماسة للانتاج الفنسى تحت رعسايسة هيئسة الاذاعسة والتلفزيون بأبوظبي.. ويقام حفلة الختامي يسوم ٢١ نوفّمبر القادم على للسرح السوطني لبوزارة الاعسلام والتَقَافَة.. وقد أختسار الشباعـر عبدالسبلام أمين اسم «أنبا عبربي» عنوانا للاوبريت الذي سيشارك فيه ۲۲ مطربا ومطربة.

صرح بـــذلــك «لـــلاتحاد» احمد

العبريبان رئيس اللجنبة العليبا المنظمة للمهرجان وقال ان الاوبريت سيتم تسجيلًه في القناهرة يبوم ٢١ اكتوبر ولمدة ٣ ايام حيث سيقوم المضرج طارق العبريان بتسجيله فينديو كليب قبسل ان يقدم حيسا على خشبة السرح الوطني لوزارة الإعلام والثقافة يوم ٢١ نوفمبر في ابوظبي. واضاف أحمد العريان، أن أدارة المهرجان قد اتفقت مع اكبر الشركات الإلمانية الفنية المتخصصية للقيام بتجهيز الديكور والإضاءة والصوت ليتناسب مع هذا الحدث الغنى الكبير اضافة الى استضدام الليزر في اخراج الحفل الذى سيقام لتوزيع الجوائز على الفائزيس وتكريم نجسوم الغناء العرب.. وسوف يصل ٦٦ من كسار المهندسين الالمان المتخصصين في هذا المجال الى ابوظبي في نهاية اكتوبسر الحال لهذا الغرض. كما سيصل في اوائل نوفمير القادم المخرج المتميلز طارق العريسان ليتولى اخراج الحفل وسيصل معه ٢٢ مساعدا قنيا من

مصر لنفس الغرض.

● أحمد العريان

رسائل من النجوم

ومن ساحية اخرى تلقت اللحنة

العليا المنظمة للمهرجان العديد من

الرسائل والبرقيات من نجوم الغناء

والفنانين العبرب يعربون فيهاعن

سعادتهم بالمشاركية في هذا الحدث

الفنى الكبير.. ومن بين هذه الرسائل

رسالة خطية من الفنان العربي

الكبير دريد لحام اكند فيها اعجباية

بفكرة الهرجان واكد حضوره

للامارات للمشاركة فيه وقال انه على

استعداد لتقديم كل خبرته وخدماته

اني اللجنة العليا المنظمة للمهرجان

دون مقابل مادی حتی یخرج هذا

العمل بالمستوى المطلوب، كما ايدي

سعادته بحضوره الى ابوظبى وقدم

تحياته الى سمو الشيخ عبدالله بن

رايدراعي المهرجان.



خالد الجزائري: أنا عربي.. وأتمنى أن يتصول الحلم الى حقيقة

متابعة:

عـــادل غيــــث

شكر وتقدير

أما الفنان عبادي الجوهر فقال في

رسالــة لإدارة المهرجــان.. وصلتنــا

دعوتكم للمشاركة في هذا التجمع

العربي الهام، فشكرا لكيل من ساهم

بالاعداد في تنظيم مهرجان جائزة

الغناء العربي.. واكد على حضوره

اما الفنان عبدالله الرويشد فارسل

الى اللجنية المنظمية العلييا رسيالية

يستفسر فيهسا عىن بعيض شروط

السابقةً.. وَاكد حضوره ومشاركته

في المهرجان وتقدم بالشكر والتقدير

ومشاركته في هذه التظاهرة الفنية.



لسمو الشيخ عبدالله بن زايد آل

نهيان لرعايته هذا الحدث الفريد من

الاتحاد تحاور النجوم

ودن مقر اللجنية العليا النظمية

للمهرجان اتصلت «الاتحاد» ببعض

النجوم المشاركين في المهرجان.. وكان

اللقاء الاول عبر الهاتف مع الفنان

الحزائري الشباب خباليد واللوجود

بصراحة انبا سعيد يهذه البدعوة

التي وصلتني من ادارة المهرجان

إتمنى ان يتصول هــذا الحلـم الي

حاليا بباريس حيث قال خالد:

الدائمة توحيد الصف العربي.

واضاف القنان الجزائري خالد..

سوف اشارك في المهرجان تاركا خلفي

الحلم العربي الجميل ليس حلمي

العبريبان.. ولهذا كليه سيوف اصل

للامارات للمشاركة في الإوبريت وفي

السابقة الكبرى للمهرجان باغنية

حديثة لم تذع من قبل.. واكد أن

الاغنية ستكون للفاجأة في المهرجان

بكل المقابيس.. وعن مشاركته

بأغنية «ديدي» قال للاسف الأغنية

مخالفة لشروط المسابقة حيث انها

انتجت قبل ١ يـونيو ٩٦ ولـذلك لن

واخيرا قبال خساليدانيه سيصيل

للقاهرة يوم ٢٠ اكتوبر للمشاركة في

تسجيـل اوبـريـت «انــا عـربـي»

وسيصل لـلامارات يـوم ٢٠ نوفمبر

فيروز تشارك في الهرجان

اما الفنانة فيروز فأبدت سعادتها

سالمشاركة وقالت انها لم يسرد الى

ذهنها طــوال تــاريخهــا الفنــي ان

تشارك بالحضور في المهرجانات اللتي

وجهت لها الـدعـوة للمشاركـة بها..

ولكنها مع مهرجان جائزة الغناء

العربسي ستكون المرة الاولى التسي

تحرص على المشباركسة والحضبور

للمشاركة في المهرجان.















عبادي الجوهر

● خالد الجزائري

العربي فالوضع مختلف تماما.. فهي

المرة الاولى التي احببت فيها للشاركة

وتكريمي ومنحي جسائزة المهرجسان

التظاهرة الفنية وهذا اقل ما يمكن ان

اعبر من خبلاليه عن تقديسوي لهذا

التكريم خاصة وانه يأتي من بليد

احبيتُّه كثيرا وقالَت أن تكّريمي في

توزيع كتيب المهرجان

ومن ساحية اخرى انتهت اللجنة

المنظمة العليا المهرجان من توزيع

كتيب المهرجان على جميع الشاركين

في المسابقيات اضيافية لضيبوف

المسرجسان.. وقسد كتب الكلمسة

الافتتساحيية للكتيب سميو الشييخ

عبدالله بن زايد آل نهيان تحت عنوان

«أهبلا بأحقياد ذريباب».. الكتيب

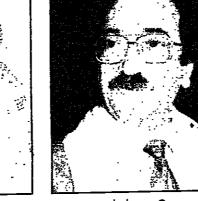
يتضمن كل شيء عن المهرجسان

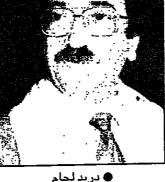
وفعىاليباتيه وطرق المشياركية فيبيه

اضافة ألى استمارات المشاركة.

جمال الردهان

الإمارات وسام على صدرى.





● درید لحام



وردةسعيدة

امسا الفنسانسة وردة الجزائريسة فقسالت.. لقد عسرضت على كثيرا للشاركية في المهرجيانات التكريمية ولكني كنت دائما اعتيدر لسبيب او لأخر بسبب ظروفي الخاصة.. اما بالنسبة لهرجان جائزة الغناء

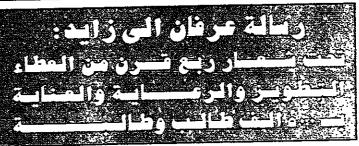
خاصة بعد أن تحدثت مع أحمد العريبان رئيس اللجنبة المنظمة على رؤيته الفنية في اسلوب تكريمها فوق خشبة المسرح.. وبعد ان عرفت ان طارق العسريان وفريقه الفنے سيقومون باخراج هذه اللحظات على خشبة المسرح.. وقالت انها ستلتقيّ بأحمد العريان والمضرج طارق العريسان في بيروت صبساح اليسوم (السبت) لوضع التفاصيل النهائبة لاخراج مشهد تكريمها فوق خشبة

• عبدالله الرويشد



المسرح والذي سيكون مضاجأة بكل





🛄 مسخسوليسة الأمسرة والمدرمسة عن رعسساية الأهسسدات هب الشميسين الشميلة بسحاب نسسنط 😇 نقل وزراعية الأعضاء البشرية

trijāli jā ingligit, indi

حسام المتسسسانيون العضاية بالمحسيسسون . . لكي تظل دائمسا . . مِسمسيلة المتسخسالة الأجنبسيسة ليسست المستسولة عن ابنائنا 🚟 🏻 حقيقتي. . أنني أعيش المقيقة

امسراة هسديدية.. وجسمسيلة 💆 أزيماء هيدا المتسبب مسزيج من الكلامسيكيسة والإبتكار

عسلاج مسمى وجسست ى ونفسىي للمسسرأة... بمست الاسستسماط نجــــــاع الموجسي: أننا منافس عـــــادل إجـــــام 🗷 مىسىمىسىئە.. بالىدنىيىسىيا

بعقبام: أنسيس سنتمسسور الأجسسداد الأجسسداد عن الأعطباد .. بطام: عسلاج منتسمسر

يرونسو المستكا ودعانا ومساسساكسو المستخدمة المستخدمة

## اشادة ايرلندية بـ «الثائر»

اشادت هيئة الرقابة على للصنفات الفنية في ايرلندا بفيلم «الثائر» للمخرج نيل جور دون ووصفته بأنه علامة مميزة في تاريخ السينما في ايرلندا.. وذلك على الرغم من أن الفيلم ملء باحداث العنف. تدور احداث الغيلم حول حياة الثائر الايرلندى مثيل كولينز الذي قتل عام

١٩٢٢ في فترة الحرب الاهلية في ايرلندا. وكان الفيلم قد حصل على جسائرة افضل اخراج واحسن تمثيل في مهرجان فينيسيا للافلام هذا العام.

## اسد بن الفرات مسلسل سوري جديد

يقوم التليفزيون السورى حاليا بانتاج مسلسل تاريخي عن المعز لدين الله القاطعي وصراعه مع اسد بن القرات. ويشارك في هذا السلسل أربعة من الممثلين التونسيين هم فتحى العداوي وصالح الجدى وانور غباشي وانسى الحمو.

#### **سولت الى الفسنسساء** الفجيرة ـ محمود علام: تسبع سنوات مضبت على اللحظية الأولى للاقتراب من عالم الفنّ .... بداها المطرب الشاب وليد البراشد بالموسيقي قبل أن يتحولُ في بداية العام الحالي الى العناء... بعد أنَّ عقد العزم على اصدار شريطـه الأول «القلب مسروق» الـذي نزل الى الأسواق قبل شهور.... - في لقبائنا معه يتحدث مطوينا الشَّابِ عن الأجواء التي عاشها ولا يرال في دنيسا القناء والطسرب

يقول وليسد وهو يسرند كلمات احدي

أغنيات شريطه الأول.... مليت من كتر

الصبر ... عليت أمسح دمعتك... عليت

أبدعلك عشر... مليت حتى بسمتك..

وينهى القطع ليقول: الفنان الحل

يتعب كثيراً ويشقى وهــو يبحث عـنّ

الانتشار... وتوصيل انتاجه للناس...

ثم يضطر خاصة اذا كان مطرباً الى بيع

سيارته أو رهن بيته أو الاستدانة من

البنوك لكى تستمر مسيرتيه في عيالم الفن. لأن القنان المحلي يَقْتقد الرَّعاية

والتشجيع وشركات الانتاج الغني تنظر

اليه على أنَّه صفقة وترغمه على أن يدفع

كلُّ التكَّاليف لانتاج أغْـانيه ثمَّ تَشَارِكهُ

ويواصل وليد الحبيث عن همومه:

لقد غامرت باصدار شريطي الأول على

نْفَقْتَى... نَفَدْتُ معظمُ النُّسُخُّ خَاصَة فِيَ

الساحل الشرقي لكني لم أحصل على أي

شيء... ولم أعرف على وجنه الدقية عدد

النَّسخ الَتَّي طَبعت... وكم طبعة تم اصدارها!!

وهذا بالطبع يجبرني الآن على التجمد

في مكاني رغم رغبتي الملحة في اصدار

شُّريطي اَلْثَانيٰ. ويضيف: نعم، واقولها بصراحة. ان

شركات الانتساج الفني تستنسزف الفنان

المحلي دون أن تفيسده، فسلا هسي تنظم

الدعاية لــه. ولا هو يحصل منها على أي

سونسأله: وما العمل أو الحل؟

الجهات المعنية بامور الفن أن تسرعي

للطرب المبتسدىء وأن تأخسذ بييره

فالإذاعة مثلاً يمكنها أن تلعب دوراً في

هذا الانتشار وهذه الرعاية، لو فتحت

أبوابها أصام الصاعدين من المطربين،

وكذلك التليفريون يستطيع هو والإذاعة

أن يتبنى الأصوات الجديدة ويفرزها

ويختار من بينها الأصلح لسعايته

وصقله وتقسمه للجمهور بعيدا عن

استنبزاف شركبات الانتساج، وعنيدمها

يصبح المطرب معروفاً فانته لاخوف

عليه من هذه الشركات.

يجيب وليسد السراشسد: يجب على

في العائد بما تسمية نسبة التوزيع.

.. همسات النجوم

والقديرة عايدة عبدالعزيز.

عثمان وأشرف

عبدالغفور.. كما تتفاوض

معىي ايضـــ

لاقوم بيطبولة

القديمـة (أهلا

يسابكسوأت)

تصويبرها

تليفزيـونيا..

بيطولتها اثناء ادارتـــــ

القومي.

٥ بعد أن عدت

O أقوم ببطولة السهرة التليفزيـونية «الحب الضائع» عن قصة عميد

الادب العربسي الراحل طه حسين. سين اريو وحوار بيسوني عثمان

واخراج مصطفى كامل. يمثلها أمامه مصطفى فهمى ورشوان توقيق

〇 تتفاوض معى الدكتورة هـ دى وصفى مديرة السرح القومي المصري لبطولة مسرحية جديدة تشاركني بطولتها سبيحة ليوب وسلوي

من خلال مسرحية (كعب عالى) اشارك عايدة رياض وجمال اسماعيل وعايدة عبدالعزييز بطولة سهرة تليفزيونية اسمها (الحب على

حول كلمة «الصداقة» ومعنى الصديق الذي يظل إلى جــانب صديقه

كظله.. تسدور احداث مسلسل (صاحبي) الذي انتهيت من تصسويره

مؤخرا عن سيناريو وحوار مهدى يوسف واخراج رائد لبيب.

يشاركنى بطولته نجاح الموجسي ويوسف داود وابراهيم نصر وقؤاد

لحساب احدى الوكالات الإعلانية.. اصور هذه الايام حلقات برنامج

المطرب وليد الراشد - صاحب «القلب المسروق»:

بعسد العزف مع ٤ فسسرق

(الكاميرا الخفية) على أن يتم بيع هذه الحلقات للتليف زيون المصرى

طريقتي) تأليف فيصل ندا واخراج احمد مجدى.

والمحطات العربية لتعرض ف رمضان القادم.

● المطرب وليد الراشد

## تجربتني مسع الشريط الأول تتؤكسد حياجسة المطرب المطي للرعاية

ويستطرد: اننا نعقد الأمل على قسم الموسيقي بسورارة الاعلام والقسان عيد الفرج في التخطيط لبرامج رعبايسة المطربين والموسيقيين الصاعديين من شياب الإمارات. ويتوقف ولنيد الراشد... عن حديث

الهموم... ليـدخل بنا الى مشــواره الفنّي الـذي بدأه كما يقـول عام ٨٧ كعــازفُ جاز في فرقة «المروج » بخورفكان قبل أن تتسوقف بعد فسترة قصيرة من

ويستكمل حكاية مشواره فيقول: وتحولت الى فـرقة «الخليـج» وأمضيت فيهساه سنبوات بعسدها انتقلبت الى الشَّارِقَـة كعضو في فرقـة »الأمواج» مع الفتان أحمد مشيمع، وفي عام ٤ ٩ انتقلت الى فرقة «دانسة الخليج» في دبي مع الفنان خالد ناصر اللثن للعروف، وفيها تعاملت مع الفنان الكبير عبد الله صىالح الذي أدين له بالكثير وفاء 11 قام به من مساندتي لي ودعم لقدراتي، وقد بُ بُرْنُ أهداني أغلى قصيدة بالنسبة في وهي «القلب مسروق» التي جعلتها عنواناً لشريطي الأول الذي حمل عدة اغنيات من كلمات والحان نشيمع وأغنية من كلَّمَات محمَّد سعيد الضَّنْحَاني وهي «مليت» وقد قمت بتلحينها فاول تجربةً

## هيفاء غــادل وعبد الحسين عبد الرضا.. مراهقان في الخمسين تواصل الفنانة الكويتية هيغاء عائل لجراء التدريبات اليومية لاحدث عمل

مسرحي يعود به الفنان عبد الحسين عبد الرضا الى خشبة المسرح... السرحية تحمل عنوان «مراهق في الخمسين» المأخوذة عن قصة «المنتحرة» للكاتب الكبير توفيق الحكيم. يشارك في هذا العمل السرحي محمد جابر ووداد حسين الى جانب عدد من الوجوه الجديدة... ويقوم باخراج المسرحية فؤاد الشطي. ويذكر ان أخر مشاركات هيفاء عادل السرحية كانت قبل ٤ سنوات من خلال مسرحية «ورد وهيل» مع الفنان



• عبد الحسين عبد الرضا

تلميذ يصنع

قنبلة من الثبكة

يبدو أن فئة كبيرة من الناس

لاتستطيع ان تأخـــذ الجانــب

الايحابي من التكنبولسوجيسا

المطورة والافسادة منهسا، بل على

العكس تنركس اهتمامهسا على

أنوبالفعل هذآ منا خشام أحد

والمناف السنويد السدى كسان

مُعَثِّرُ وَقُبَا عَشَّهُ حيثه الشِّديِّيدِ

للكمييوتير وولعيه سالشيكية

يُؤْلِنُهُلُوْمِاتِيةَ الانترنت، حيث كان.

فَمِضَّى الساعات الطويلــة أمــام

أثنا أشتها الصغرة للتنقيل

وَالْأَبِحِــارِ فِي الْلُواقِعِ الْأَعِــَالْأُمِيَّـَةِ

بالتّحدسد في احندي ميدارس

الدينة تم اختلاء مبرسة من

تبلاميذتها بعيدان قيام تلمسذ

لايتجاوز السادسة عثرة من

عمره بصنع قنيلة يدويسة

وجليها معه قعللا الى المدرسة

وُذُلكُ بِنَاءَ عَلَى تَوْجِيهَاتَ مُدْرِسَ مَـادةَ الكيميـاء الـذي طلبِ من

تبلامينية أن يصنعيوا عبوة متفجيرة صغيرة استنسادا على

العلبوم التبي تمت دراستهبا

وشرحها ليبين لهم الخطر الذي ينجم عن مثل هذه العبوات.

تعاليم مدرسية واستخبذه الشبكة المعلوماتسة لاستقاء المعلومات التّي تفيّده لمعرفة المواد التي تستخدم في تصنيع

المتفجرات والعبوات الناسفة.

غير انه استَحْدِم كَمية اصْافِيـة

منَّ المطلوب في العيوة، قما كان من للدرس الآ أن طالب التلاميد ياخلاء الفصل واطلاق

صفارات الاندار في للدرسهة

واستدعاء الشرطة التي قامت بتفتيش الدرسة تفتيشاً دقيقا

خشية وجود عيوات ناسفة اخرى، كما عمدت بـدورهـا الى

اضطحباب تبلامينة المدرسية

وتفجير القنبلة في مكان بعيد

غير مأهول بالسكان كي لايتم

استخدامها بعد ذلك من ناحية،

واعطاء التلامية درسا لن

يتسبوه لمعسرفسة كم الأضرار

والخسسائر التي يمكن ان تلحقها العبوات الناسقة.

من جهـة ثـانيــة، يُطــالب

الاداريسون في بعيض المراكسر

التعليمية بضرورة تشديد

الرقبايية على الانترنت واغبلاق

مثل هذه الصفحات الإعلامية او

تشفيرها وذلك لتحاشى وتفادي

فكنرة استضنام الشبكة في

اغراض وأهساف تخريبسة

يلي الر

عقد "أنوفزا يتعلاه ولقنا

يل درانستر ."

ين تصنع

نَ الْ عَنْ وَإِنَّا

Mwate ji

فسسترة تعه

ية مشوندلة

شعنين

فسندانتن

في تن البن

.٠. دوني علم پاي.

لفلح أو

اللين تنعن

فنار تكيري بنكت ا

Paine a

وقد طبق التلمييذ المذكسور

الجانب السلبي والضار.



# هربت الزوجة.. فاستدعى الزوج العنكبوت للانتقام

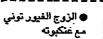
الغيرة استبدت بالزوج توني سميث بعد ان هربت زوجته كارين من منزله للعيش مع غريمه كيفن نايتز.. فماذا يفعل؟.. بعد تفكير طويل قرر توني الانتقام منه، وتذكر ان غريمه يعاني من مرض «السرهاب» والخوف من الحشرات، فمضى الى محل لبيع الحيوانات الاليفة واشترى عنكبوتا ضخما طوله خمس بوصات في محاولة لارهاب كيفن وتنكيد معيشته. وفي الحال اتصل به تونى هاتفيا وهدده بالقتل، ثم توجه الى منزله في سالزبوري البريطاني

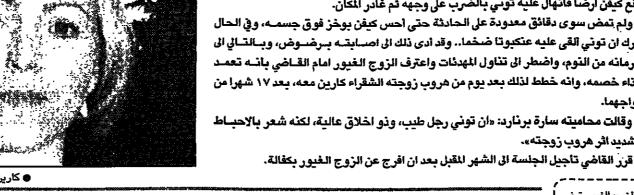
وطرق الباب.. حاول كيفن منعه من الدخول ولكن تونى تمكن من الدخول.. وسرعان ما هـرب كيفن راكضًا أمامه على مدخل المنزل فلحق به الزوج المخدوع، موجها اليه السباب والشتائم .. وقع كيفن ارضا فانهال عليه توني بالضرب على وجهه ثم غادر المكان.

ولم تمض سوى دقائق معدودة على الحادثة حتى احس كيفن بوخز فوق جسمه، وفي الحال أدرك ان توني القي عليه عنكبوتا ضخما.. وقد أدى ذلك الى اصمابته بسرضوض، وبمالتالي الى حرمانه من النوم، واضطر الى تناول المهدئات واعترف الزوج الغيور امام القــاضي بأنــه تعمــد ايذاء خصمه، وانه خطط لذلك بعد يوم من هروب زوجته الشقراء كارين معه، بعد ١٧ شهرا من

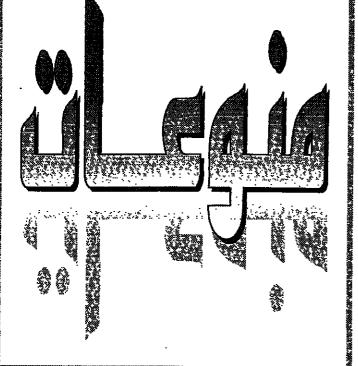
الشديد اثر هروب زوجته».

قرر القاضي تأجيل الجلسة الى الشهر المقبل بعد ان افرج عن الزوج الغيور بكفالة.









تمضى في السجن ٢٥ عاما لأنها تَكُره يوم الاثنين؟

الاسم «برينداه..

المدارس

الابتدائيـة في

# انتبه قبل أن يفوت الأوان سماعات الأذن يمكن أن تعرضك لخاطر فتحدان السمع!

سماعــات الأذن التى يستخــدمهـــا محبو الموسيقي والغناء أخذة ف الانتشار يوما بعد يـوم. ولكن هـذه السماعات المتصلة بأجهزة محمولة كالمسجلات الصغيرة، يمكن ان تصدر كميـة من الصوت كافيـة لـــلاضرار بحاسة السمع بشكل دائم.

بالنسبة للاشخاص النذين يضعون السماعات على آذانهم لفترة تسزيس على مجرد ساعات قليلة في اليوم.. ولايعنى ذلك ان يستغنى الناس عن استخدام السماعــات كما يقــول خيراء الصحــة، ولكن عليهم اتخاذ الحيطـــة والحذر، كما ينصح الخبراء بأن يشولي الآساء مناقشة هذه المسألية مع أبنيائهم، وتوفير السلامة لهم وتوجيههم في استخدام السماعات الأذنية. ورغم ذلك بختلف خبراء الصحــة،

فيما بينهم حــول أي مــدى يمكن لمستخدمي السماعسات الإضرار بسمعهم.

تقول جين فاريل طبيبة الأذن في مستشفى سانت فرانسيس بولاية كوكتيكت الامريكية: «لسوء الحظ، لانمتلك أسة وثائق طبية تبين لنا بدقة نسبة فقدان السمع الناجمة عن استخدام السماعــات.. ولكننــا نعرف تماما انبه لاتوجيد اينة ضوابط بالنسبية لمستويبات

ان ١٠ في المائة او اقسل مسن مستخدمي سماعات الاذن

معرضون للخياطير فقيدان السمع كما يقول اليوت بيرجر المتخصص في الابحاث السمعية بشركة «يبورو»، وهي واحدة من الشركات الكبرى المنتجة للاجهزة الآمنة ومنها اجهزة حماية الاذن، ويقول: «هنــاك نسبــة قليلة من الناس الذين يستخدمون السماعات بمستويات صوتية عالية، هـذه القضيّـة مهمـة بشكل خـاص ويضعبون السماعيات على آذانهم لفترات طويلة كافية مما يعرض

ولو أخدنا بنوجهة نظسر

أجريت عام ١٩٩٣ في كولورادو. فالمشكلية بالنسبية لمستخدم السماعات انهم لايستطيعون معرفةً ما اذا كانوا يؤذون آذانهم. ان فقـدان السمع المؤقت أو الدائم يمكن ان ينتج عن أصوات هي تحت المستوسات المضرة بالسمع، كما ان قوة الصوت الكفيلة بايقاع اضرار في السمع انما تعتمد ايضاً على حسناسية الأذن ذاتها. والمُشكلة الثّانية هي أن فقدان السمع التسدريجي انما يحدث دون

البروقيسور «ريموندهل» من جامعة «ويشينا» بـولايـة اركساس الامريكية، لوجدنا الصورة اكثر قتامة. فحسب تقديراته، فان نصف عدد مستخدمي سماعات الإذن معرضون لمضاطر فقيدان السمع. والبروفيسور ريمونند لنه ستسة مؤلفات حول حياسية السمع، وهيو يركز تقديرات بشاء على دراسنات وأبحاث عديدة، كانت أخرها دراسة

انتباه الفرد لله، حتى يقع الضرر البرئيسي ويكون البوقت قبد صبار

ان تأثير الصوت على القدرات السمعية يعتمد على قوته. ومدته وتواتره.. ولكن كيف تضر الضجة العالية بحاسة السمع؟.. هذا شيء لايمكن فهمله تماملاً.. غير أنَّ الاعتقباد المقبول عامة، هو أن الخلايا الشعيرية في الأذن الداخلية والتى تحول طاقة الصوت الى نبضات تُنقلها الإعصاب للدماَّغ، تتضرر الى حد يصعب علاجها.. ومتى ماتت هــذه الخلايا الشعرية فانه لاتوجد طريقة لاستبدالها.

وبالنسبة للبروفيسور «ريموند هل» فان المسجل يمكنه ان يصدر اصواتا تصل مستوياتها من ١١٠ الى ١٢٤ (ديسيبل) وهي (وحدة قياس الصوت)، كما أن صوت التلفزيون او مكبر الصوت وغيرهما من الاجهزة يمكن ان تصدر أصواتا أعلى. وقد كشفت بعض المدراسيات ان المسجيلات الصغيرة

المحمولة مزودة بسماعات تصدر اصواتا تتراوح قوتها ما بين ٦٥ و١١٢ (ديسيبل) وفي الاختبار الذي اجراه ريموند هل على ٥٠ شخصا يستخدمون السماعات، تبين لـه ان مستويات الصـوت تتراوح مـا بين ٩٠ و١١٢ (ديسيبل). وان ١٥ في المائة من هـؤلاء الأشخـاص كـانـوا يصغـون

بمستويات تتراوح ما بين ١١٠ و١١٥ (ديسيبل). يعلل البروفيسور ريموند هذه الظاهرة فيقول ان من أسبابها ان الاشخاص بعمدون الى زيبادة درجية الصوت تدريجيا بعد تعود أذانهم على درجة معينة.. ولكن اذا حــافظ هــؤلاء على درجــة الصــوت كما هي عندما بدأوا استخدام السماعيات لما عبرضوا آذانهم

ومن الصعب على المستمعين معرفة ما اذا كان حجم الصبوت عبر السماعيات يصل الى مستبوى الضرر. ورغم ذلك فان ادوات قياس مستوى الصوت متوفرة في الاسواق على نطساق واسع، ويمكن بها اختبار درجة الصوت الصادرة من السماعات لأن هذه الادوات تحاكي في وظائفها في جمع الاصسوات، الأذن النشرية ذاتهاً.

منصور عبدالله



المجاور، فقتلت المدير والناظر وأصابت بجروح ثمانية تلاميذ تتراوح اعمارهم بين التاسعة والعاشرة بالإضافة الى شرطى. حكم عليها بالسجن ٢٥ عاما.. ولكن السؤال الموجه اليها هو: «هل مازالت تكره



التوامان التشابهتان روزي كوبس وشقيقتها «دوريس» احتفلتا يوم السبت الماضي بعيد ميلادهما الثمانين، تماما كما قضيتا حياتهما كلها سويا تفعلان الشيء نفسه في كل دقيقة و ﴿ كُلُّ يومٍ.

الشقيقتان التوامان اللتان لم تتزوجا، تعيشأن دائما معا، وتعمسلان معا، وتأكلان الوجبات نفسها، وترتديان

بعد أن تمكن الحارس من الامساك به.

قال هنري امام القاضي: «أحتاج الى مال

لأنني متعطل عن العمل».. ولكن القياضي قيال

الثناء اصدار حكمه: «انتي لا اصدر حكمي على

حسادتسة السرقسة الاخيرة وحسب وانما على

حناول محامي الندفساع تخفيف الحكم على

هُنري عَلَى أساسُ انه يعانيّ من مشكلات، ومنّ

الأولى انخَاله المصحة، بدلاً من السجن.. ولكن

القاضى رفض طلبه قائلًا: «ان تواجد هنري في

حوادث السرقة التي قام بها خلال ٢٠ عاما».

بعد أن ارتكب ٥١ جريمة مماثلة

السجن ٤٠ عاماً لمتهم بسرقة «ورق الحمام»!

نفسه وحتى تفكيرنا هو نفسه ونابرا ما نتصادل او نختلف.. عادة ما نقرر لللايس نفسها.. منذ الطفولة تقاسمتا عربة الاطفال نقسها، واليوم تتقاسمان السريس نفسته في منسؤلهما الكسائن في وفيرهامه البريطانية. تقول روزي: «كلتانا تشبــه الاخــرى تماما في كل شيء، وقد قضيتًا كل دقيقًـةٌ

ماهي الملابس التي نرتديها معا». وتَقُول دوريسَ: «نحن نحب ان نفعل اي شيء معبا. لم نتقصل يـومــا مـا، ولن نْتَفْصَلُ فِي المُستَقَبِلَ، لان ذلـك يـــؤلمنـــا.. عملنا جنبا الى جنب لسنوات، ولم نسأم من حياتنا سويا، نحن صورة طبق من هند الصحبة يوما واحداء. الاصل عن بعضنا البعض، صوتنا هـ و

الشارع يعنى ان جبريمـة على وشك الــوقــوع.. انــه يسرق ذوي

الدخل المحدود ممن يحصلون على رزقهم بصع وبة.. ومن الأولى حماية شعب فلوريدا منه».

نحن أعر صديقتين». الشقيقتان التوامان هما الفتاتان الكبريان في الأسرة، وتعيش معهما الآن شقيقتهما الصفرى ايلين (٦٩ عاما). وقد دخلتا للدرسة نفسها سويا، حتى بلغتا الحادية عشرة، ثم بخلتا المرسة الثانوية نفسها، وبعدها توجهتا للعمل وهما في الرابعة عشرة، وعندما بلغتا الخامسية والعشرين عملتيا في مصنع للنخائر الحربية، حيث كانتنا جنبا الى

وتضيف دوريس: «نستيقظ عادة في

الساعة السادسة تماما، ونبدا يومنا

بتناول فنجان من الشاي والـدردشــة..

نتسوق سويا وننظف التشرل سبويا..

وفيما بعد عملتا في مغسلة ملابس حتى بلغتاسن الستين. لم تتزوج روزي ويوريس خلال هــدًا العمر الطويل المدييد وكنانتنا حتى سن الثالثة والسبعين تكرسان جهودهما لرعاية والدتهما «مود».. وابنة شقيقتهما «شيري، وسنها ٣٥ سنة.. وهي الوحيدة

حنب تضمان الـذخــائر في الصنــاديق..

القادرة على ايجاد فروق بيثهماً. تقول روزي: ءاكشر مسرحسا بينما دوريس اكثر تحفظا، ومساعدا نلك فهما متشابهتان في كل شيء».



صائعًا مع البدعين الرئيسين من جميع أنحاء الهند . روعة كل قطعة على حدة تخطفُ الأبصار! THE HANDICRAFTS & HANDLOOMS

X ك تريث إف رواد

العبرض والبيسع في: آبوظبي: شيراتون أبوظبي. من ٦ وحتى ١١ أكتوبر . أدبي حيّاة ريجنسي. من ١٣ وحتى ١٨ أكتوبر







مَنْ دُولارَ يُودُلكُ مِنْ فِتِهَاءُ لَحِدَى ورشْ لِلْبِعَاءِ،

في محاولية لكبح جيرائم سرقية ورق

التمام، امتنر قاضي محكمة في ميامي بولاية

فلوريدا الاستبوع الماضي حكما بسجن المتهم

هنري سبشي ٤٠ سنة أقيامه بسرفة ورق

هنري (٢٦ عاما) يعيش بلا ماوي، وله

استقيات في سرقية ورق الحمام، واعتقل من

قبل ١٠ مرة بهذه التهمية .. ولكنه هذه المرة

اعتقل وفي حوزته ٢٣ لغة، ثمن الواحدة اقل

الحمام أي نحو سَنتين مقابل كل لفة ورق.

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴿ شكر على تعراز من الرحيم ﴿ نتقد من الله الشكر وعظيم الإمتنان بخالص الشكر وعظيم الإمتنان

بخالص الشكر وعظيم الإمتنان إلى مقام صاحب السموالوالد الشيخ

# زاید بس سلطان آل نهیان

رئيس الدولة حفظه الله

و الى أصحاب السمو الشيوخ الكرام ومعالي الوزراء ورؤساء الدوائر وسعادة الوكلاء وكبار المسؤولين في الدولية وكبار المسؤولين في الدولية وإلى كل من واسانا في مصابنا بوفاة المغفور له بإذن الله رأشيد بين فهيد الدوسيري

سواء كان ذلك بالحضور شخصياً أو الاتصال هاتفياً أو برقياً أو بالنشر بالصحف

سعيد بن فهد الدوسري و عموم آل الدوسري

لندن \_محَمِد كركوتي:

## م مكسافحية الشيبوعيية» سريكيسة والبريطانيسة

قنامت أجهزة للخنابرات الغنربية - وخصوصنا

الأمريكية والبريطانية - في أعقاب انهيار الاتحاد السوفييتي، بتخفيف نشاطأت اقسأمها المتخصصة بِالتَّجِسُسُ عَلَىٰ السَّوْفِييت، لاسيما بعد أنْ تكرس انتهاء الحرب البنازدة بين الشرق والعُرب، ويعد مَا أظهره رُئِيسَ رَوْسِياً لِلرَيْضَ بِوَرِيسَ يِلتَسْيَنِ مَنْ مَوالَاةَ قَوِيّةً للغَربِ، صَمَنْتُ لنوله الطمآنينة، وانتهاء أجواء التوثر عَلَىٰ ٱلسَّاحَةَ الأُورِوْبِينَةَ بِشَكِّلُ عَامٍ. وَيَالْفُعُـلُ حُفَضَّتُ أَجُّهُرُة للشَّايِراتُ لَلنَّكُ ورَة، حجم الانقاق المالي، والغت بغُضٌ الوطائف التي كآنت أساسية حتى مطلع العقد الحالي، بلّ أن السلطَّات البريطانية طلبت من جهازي الْحُــَّابِرَاتَ الداخِلِي (ام آيُّ هُ) والخارجِبي (ام أي ٦)، مساعدة الشرطة المدنية والسرية في ملاحقة تجار

عما يجري في كواليس السياسة الروسية. والبريطانية في لندن، في الأسابيع القليلة الماضية، كما أعيد فتح كل الملقات القديمة الهامة في الجهازين وفي أعقابٌ تدَّمُور صحة البرئيسُ الرّوسي، ووصول حالتُه الى مرحلة خطرة، لاسيما بعد أصرار الأطباء المُذَكوريتُن ويقوم هؤلاء بأبسلاغ الدوائر المختصة في المُختصينَ على حتمية اجراء عمليّة جراحية له في القلب، المؤسسة السياسية أولا باول بكل سايجمعونه من زاد النِشَاط أكشر في أجهزة المخابرات وبلغ حدًّا اعيد معلومات، ومَايِستَنتَجَـونه بَعَـد التَحليل. ولأيخفي مُعه العمل «بقسمٌ مكافّحـة الشّيوعية» الـّذي أنشىء المُستُولون الْعَربِيون قُلْقَهُم مِنْ قَراغِ السَلْطَة فَي رُوسِياً، الأمر الذي دفعهم لعرض «مساعداتهم» للرئيس بين المخابسات البريطانية والأمريكية في أعقباب قيام الاتحاد السوفييتي، وانتهى عملياً في مطلع العقد الحالي. وتقول مصادر بريطانية مطلعة «الاتحاد»: الروسي، في مجال المُعلـومات – وربما أكثـر من ذُلــّه – خصوصاً بعد أن فتحت قناة بين المخابرات الروسية ان الدُّولِ ٱلغَرِّينَةِ مهتمةً تَمَّاما بِمَا يجري في روسيا على وأجهَّرْة المُخابِرَات الغربية الْرَّئيسيـة، منذ وصُول الصعيبُد السّينَّاسيَّ، لانها لاتستطيُّعُ أَنَّ تُتَّحَمَّلَ آيــةً يلتسين الى السلطة، بحيثُ وصلُّ التَّصاون بينها الى مفلجآت قد تقلُّب النُّوازُّينْ، وتعيد الأوضَّاع الى ما كانت تستوى قيسام المخابرات السروسية بفتح ملف أتهم أمام المسئولين في الأجهزة السرية الفربية. آذا... عاد العمل عليه في السابق. ومن هُنَّا فَهَى حَريصَة عَلَّى متابعة كل مايجري، وبادق التفاصيل. وذكرت المسّاس نفسها. «بقسم مَكاقَحة الشّيوعيـة» بين الْمُحابِرات البريطانية أن اهتمآم بريطانيا والولايات المتحدة وفرنسا وألمانيا والأمريكية، الذي كانَّ عمَّاد الجَّهازين طُوال هٰذَا القرنَّ. ودول أخرى بسوج وديلتسين على رأس السلطسة في موسكو، ليس خافيا على أحد، لأن هذه الدول لن تتحمل ولأن للعمل السري أعمالا مضادة بالتاكيد، فان أحداً لاينسي الإعصار الذي ضرب هذا القسم في الخمسينات قيام نظَّام شَيوعيَّ – مَّهما كانَّ متطورا وَّاصَّلاحياً – والستيَّنــات، حيَّن كــّــان الْصُراع بِين الْفُـَّرِبِ والإتَّــاد السوفييتي في آوجه، فقد استطاعت المُضَابرات بعد الآن، فضاً عن أن قيام صداقة غربية مع نظام شيوعي ليس مضموناً حتى لو اعتلى الشيوعيون السلطة بالطرق السلمية وكشفت المسائر القريبة من السوفييتية «كِي جَي بيء، ان تخترقه من خلال رئيسه الشهر كيم فيلبني الذي تجسس لحساب السوفييت لأكثر من عشر سنوات، وفر هاربا الى موسكو حيث مات الدوائر الرسمية في بريطانيا «للاتحاد»: عن لقاءات جرت بن «متعاونين» مع المضابرات الأمريكية هناكَ قبلَ خمس سنوات تقريباً.

الهفاء للعقارات تنع وشراء

تلجر واستنجار ادافي بنايات

فَالُّ الْعَيْنِ وَالْوَظِيِّ / الْعَيْنَ

arver-valor testar

شركة زاخر للعقارات بيع شراء

تاخير ١٠١٢١١٥ ١١٩٣١٩٠٠ والعن

بـردى / فللـشقـق /ت ٢١٧٠٥٥

الريسانة لإدارة العقارات ت / ٦٦٤٢٢٥

\*\*\*

فلل وشقق للايجار - بنك دبي الاسلامي

\*\*\*

مؤسسة جبل لبنان / شقق ـ فلل ـ

١ ــ ٢ ــ ٣ وصالة ومكاتب ومحلات

سكسن مصرى لينسانسي ابسوظبسي

مخزن في مصفح موقع جيد جدا ومقفل

بكسامله وبسه رفوف تخزين للاتصسال

\*\*\*

غرفة مفروشة ش الجوازات ابوظبي

\*\*\*

ابوظبی هاتف ۳٤٦٦٠٠ / ۲۳۹

مكاتب / أبوطيي / ٤٨٨ ٧٧٢

۲۷۲۷٤۲ أيوظبي ۲۲۱۱۷۳۵

\*\*\*

ايوظيي ٩٢١٥٢٩

VAEVIA

VTTOTO

أبوظبي٧٦ • ٦٤١٨٠ و •

ايوظبي

موسكو \_ ا ف ب \_ رويتر: يشكل الجيش الروسي الذي وعد يلتسين مجدداً باصلاحه مراّة تعكس كلّ مساوىء روسيا في مرحلة ما بعد السوفييتية، فالرواتب لم تدفع منذ اشهر والظروف المادية مؤسفة والأزَّمَةُ الإضلاقيَّةُ عميقَةً. ويعدما كان محط اهتمام النظام الشيوعي ويستفيد من كل جهود المجتمع السوفييتي تحول الجيش الاحمر السابق خللال سنوات آل جسم مريض وعاجز عن القيام بمهمته الدفَّاعِية. وهو يعاني اليَّوم من مشاكل اجتماعية ومادية وعسكرية.

ويشعر القادة العسكريون في روسيا بالقلق من ان نقص الإموال يضر بقدراتهم الدفاعية لكن مسئولا كبيراً قال انه لايعتقد ان تمرد الجيش محتمل. وقال امين مجلس الدفاع يورى بأتورين لقناة التلفريون التَّجِارِي «أَنْ تِي فَي أَمْسِ أَلْأُولَ «الْجَيشِ هو الجَيشَ. لن يقع تمرد ما لم يكن افراده مستعدين لذلك بـوجه

فمنَّذ اشهر عدة، لم تدفع اجور الضباط ورواتب الموظفين المدنيين في المجمع العسكرى الصناعي. وتبلغ ديون الميزائية الفسالية المرواتب وحدها مليار دولار. وذكرت الارقام الرسميــة ان أكثر من مائة وعشرة آلاف أَعابِط واسرهُم لايملكون مسكنًا. وذكر عدد كبير من الصُحفُ البروسية مؤخّرًا أن وزارة الدفياع حصلتً في

يوليـو على £,2٪ مما تحتـاجه لتغطيـة رواتب افـراد القوات للسلحة. اما في اغسطـس، فلم تتلق الوزارة اي

تحمور الأحسوال في روسيا انعكس

على جيشها فتحول الى جسم مريض

وقد اعلنت وزارة الدفاع مؤخرا ان حالات انتصار الضباط تشهد ارتفاعا شديدا. ومنذ مطلع العام الجارى انتحر ٢٠١ ضابطا، أي بزيادة نسبتها اكثر منُ ٢٦٪ من الفترة نفسها من العَامُ الْمَاضي. ولم تقاومُ القَّدرات العَسكريَّـة ايضًا التَّقلباتُ التَّي رَافُقَـّتُ أَنْهِياًرُ الاتحاد السوفييتي، وقال عسكري طلب عدم ذكر اسمه ان بعض المروحيات الثقيلة لثقل الجنود تُحليق منذ اشهر بمراوح لم تعد تلبي منذ زمن بعيد الحد الادني من شروط السلامة. واضاف هذا الضايط ان مصنع المراوح كان موجودا في بولندا واغلق ولم يعد احد ينتج هُذَّهُ لَلَّادة. وحول اعكان شراء مروحيات جديدة اكد ان روسيا لا تملك وسائل تحقيق ذلك.

وبسبب نقص الموارد المَّالِّيـة، تـم تخفيض وحة ر سررد سيد، سم تحقيص وحدى الغاء تدريبات تجرى للجنود. وكان نائب رئيس لجنة الدغ ام في منا النفاع في مُجلسُ النّوابُ الروسَـيِّ (الدومَّا) الْجِنْرال نيكولاي بيزبورودوف قد اكد في بداية العام إن الجيش الروسي لم يجر أي تدريبات منذ أربّع سنوأت. وتواجه كل الاسلحة المشكلة نفسها. فقائد الإسطول الثّـانّـىٰ في المُحيَط الهادىء فـاليري تشيركـوفُ اعلَـنّ مـؤخرا أن اعمال صيـانة السفـن حصرت بالعمليـات

وقد اعترف جنرال روسيي في الشيشان ان وزارة الدفاع اضطرت في بعش الأحيان الى استخدام احتياطيها غير الموجود والمخزن نظريا لحالات الحرب الوطنية لتأمين الغذاء لوحداتها.

الحيويـة فقط اثناء فصل الشتاء. ولم يتلـق اسطول

المحيط الهاديء سوى ٢٨,٦ مليار روبل (٥,٥ مليون

دولار) من اصل ۱۱۰ ملیارات روبل (۲۲ ملیون دولار)

مطَّلُوبَةً لصيانة السفن في الشتَّاء. وعلى الصعيب

العسكيري، لم يعد للجيش الروسي اي صلة بالله

وفي كامتشاكا، اقصى شرق روسيا، يتعنر بشكل

عام الاتصال بملاحي مقاتلات يفترض ان يتناوبوا بلا

انقطاع في حالة تأهب، لانهم يعملون في مجالات مدنية

سرا ليُحصلوا على لقمة العيش حسبمًا ذكرت مـؤخرا

صحيقة «ايـرفستيا». وقد آدت الهزيمة في الشيشان

امام متصردين انفصالين الى كشفُّ عجَّز الجّيش

الروسي. فعنذ بيدء الحرب حتى شتاء ١٩٩٤ ــ ١٩٩٥

شوهـد جنود يعانون من نقص التغذية، شبه عراة،

يبيعون اسلحتهم في الشيشان مقابل بضعة دولارات

ويتسولون للحصول على لفافات التبغ والفودكا من

الحرب السُّوفيلِيتية التَّي آخافت الُّغربُ عقُّودا طويلَة.

المخسرات وعنباصر الجيش الجفهبوري الإسرلنية بعيماً كَانَ أَعْضُاءَ الْجَهَازِينَ عَاطُكِنْ عَنْ الْعَمَلْ. ولكنن وقبل أسام قليلة منن الانتخابات الرئاسد الروِّسيةَ الْأُخْيَرِةُ، عَادِ النشاطُ يدِبِ فِي الْأَفْسَامِ الْخَاصَةِ بشئون روسياً، «واستدعى» بعض للتخصصين في هذا لْلْجِيْلُ، النَّفِينَ كَانْ وا قد أُحيلوا أَلَى النَّقاعد، وعيَّادت «الخطوط السرية» الى العمل من جديد وبحرارة كبيرة. وَيْلِكَ بِغَية الحصول على أقصى ما يمكن من المُعلومات،

· \*\*\*

الحر الإبيسض للعقبارات والتنظيسف

شقسق قبل مصلات + اراضی ٧١٠٢٤٢

الهادئ الو صنلخ لشراء وبيع لراضي

عقارات ۱۳۹۲ ۱۹۹۲ ۱۹۹۲ ۱۹۹۳ ابوطنی

الثقـة ــــ قلـل شقـق مُحلات ٧٦٨٨٢٥

تبايلوس تبلجير فليل وشقيق ببييع

شَـراءـــاستئمار ۲۹۱۹۷/ ٤٠٠٧٧

شقـق فلل اراخي /ت ٥٥٠٠٧ ابــوظبي

شقق ـ اراضي ـ قلل ـ صيانة ١٨٠٠٨٠

الشبراوى للصيانة والعقارات شقق

\*\*\*

شبرات ومخارن وسكن عمال بسللصفح

\*\*\*

السد / شقق قلل اراضي /ت ٢٢٠٠٨٧

فللوشقق ومكاتب ٢٥١ ٥٨٠ أيوظبي

\*\*\*

۲ فيــلا الـــواحـدة ۷ غـرف ابــوطبـى

\*\*\*

٢ وصالة بمصفح مركنزي ٣٧٢٧٤٢

\*\*\*

\*\*\*

غرفة لاعزب بالخالدية ابوظبى

\*\*\*

للاستثمار ارض صناعية في للصقح

منطقة م ٣٨ / ١٦٥ / ١٦٥ قسدم ٢

مرخصة لشلاث شيرات ورخصة عمارة

١٠ محلا و ٢٠ غرفة للسكن لمدة ١٠

ستنوات ۱۱۱۱ ۱۱ ۱۹۱۸ ۸۲۹ ۱۹۱۸ ۱۹۰۰

شقيق فليل ميبازيين بسعير جيب

\*\*\*

٢ وصالحة بالخالسية لشهرين

\*\*\*

غرفة للسيدات ـ عائلة صغيرة ابوطبي

استوديو غرفة وصناللة يسعر مغر

\*\*\*

\*\*\* TILITY

AVVVo3

4714.41

77V1-7\_410EV10T

V4 £YY+ ... 4YYYA+ £A+

11071700

.....

شررا بسسالصفسيح لسسلايجار

غَثرفة وصنالية ١١٩٨٨ ٩١ ايوظيي

إشقة: ٤ غـر ف+٤ حمامات وصالون:

وصالة بشيارع المطان ٤١٢٤٢١ - ٠٠ ـ

سكن لمرى ش الجوازات ابسوطبي

غرقته مركسري لاعرب ابسوطنيي

...

عَرَفَةَ لِأَعْرَبُ شَ الْمُنْآءِ ١ ٥٠٦٤٢٣٥٠

\*\*\*

شكن لاعترب يشقه سلنوكس بالنادي

السنيساحيي ابسوطيسي ٤٩٠٤٠ –

غرفة لاعزب سوري لبناني بالخالبية

سكن مُقرَوشُ لاعرَب لبو قليي ٧٩٩١٣١

َّمْكُنْ لِاعْرَبُ / ايوطَّيْنِ VETOVY

411444-12-0-4846-44

、資金者できた。

٠٥٠٦٤٢٢١٧٠ ابوظبى

قَيْلًا بِالحَالِدِيةِ ٢٥٢٨٤ عُ٠٥٠

\*\*\*

غرف شقق فلل ٧٩٣٢٣٩ ابوظبي

\*\*\*

سبي / فلسل شقق /ت ٧٨٧٥٥٧

وفلل ابوظبی ۱۹۶۹۹

97704.7/.0.277914

**ይ**ለየነግግ

ابوظبي ١٧٣٩ ٩٢١

101413-0-

1897 - 174

VAETY.

4714711

ابوظبي ٣٢٩٠٣٢

## خُلفان آل يعقوب للعقارات \_بيع وشراء وتأجير / ١٣٩١م٤ / ٨٨٢٢٢٤ / ٥٠٠

# محك العنع حيات وانع مدال فرود الشامسي ت: ١٠٥٤ ووي عوانالتوية

البراقة / فلسل شقق اراضي ت ٢١٩٠٠٧ ابوظبــي ۱٦٨ ، ۲۲۱۰ ، ۳۵

\*\*\* بن الشيخ للعقسارات والصيبانــة /

بن راشد للعقارات / ت ۴۵۳۳۳۶ ابوطبي . ٠٠

ابوطبی ۲۰۰ ۵۷۰

# W. PROPRIED PROPRIED

م٢ العين ٢١١٠٠ \*\*\* · غرفة لأعزب ش الجوازات ابوطبي

V18050 \*\*\*

فيلا بمنطقة المرور الجدييد بجياني للدرسة البنغالية ؛ نوم وصالة

\*\*\*

7/17VVV\_-. AFP731.0. \*\*\*

\*\*\*

غرقة لاعرب ابوظيي ٧٩٣٣٤٩ \* \*\*

V1177-4117A118

\*\*\*

غرفية لاعترب ش النصر ابسوطبي TIOTYOIV\_TITIAT \*\*\*

حمام من المالك مساشرة خليف محلات السلام ۲۲۸۹۲ و ۷۰۱۱۹۰۹۰

لإعبِرْبِ وَ ١٥٠ شَهِـَـزَى + ٤ عُـرَف + ٢ حمام شهری ۲۷۰۰ للعراب ایسوظیی

متحت هاوس ببالثبادي السيناحي فليل

قلل شقق ۲۲۲۷۸۰ د ۸۷۲۲۷۸۰ المهرة للصيانة وللقاولات ٣٢٩٣٢٨\_ ايوطيي الحكمة للعقارات والصيانة ٧٧٧٩٩٢

۸۲۷۷۸۸ آبوظبي \*\*\*

مناركو / ظل ـ شقق ـ اراض /

محلات بالصناعية مقابل للسعود ٢٠٠

131013.00 / 17013.00

\*\*\*

\*\*\*

٣ُ وصالة وسفرة + ٣ حمامات ابوظبي

سکن لاعزب سوری ابوظبی ۲۳۵ ۴۳۷ ـ 18177878

\*\*\* . ٧٧٣١٩

**ـــوان ــ نؤجــر ونســـــتا**جر رمسِيس للعقارات والعلاقات ٢٥٩٥٣ ٢ ٢٦٨١٦ ابوظبى أبو حمد للعقارات ٧٨٨٣٣٨ ــ أبوظبي

المركة للعقارات فارواستضار چاکیر *او ۱۹*۷۲۲۲ ایرطبی

٧٢٢٢٥٩ أيبوڤليسنيّ/ ٣٨٨٠٠٦٠ العينّ

الله إلى الكاف الذات التاريخي والتاريخياء السخطر تحارات الالتارخيات

مؤسسته الوج الحقارات قال واستامار تاكر نبع شراء / العن ١٠٥٥٥٠

مجموعة فلل متنوعة ٦٢١٤٠٧٢ ٠٥٠

معيشة ومجلس وغرف طعام وخادمة وغسيسل ومخزن صغير ومسوقسف

وصيالية ش المطيار ٢٨٠٠٠ ت

غرفة لسيدات سوريات ابوظبى

غسرفتان يحمام ومطبيخ ابوظبسي

فيلا بالخالدية عادى ابوظبى ٢٥٤٢٤١ \*\*\*

غرفة تسيدة مع عائلة ابوطبى

شقــق ٢ ـــ ٣ وصالــة ابــوظبــي

شقق مرکنزی دیلوکس ۲ وصالته +

\*\*\* غرفية بحمام ببرج مفروشية بيلوكس

¥\*\* V1.727 فليل ٥٠٠٠٠ بشقية ٣ وصالة وسفرة وغرفة خادمة دوبلكس چىدىدة ٧٥٠٠٠ ابوظبى

\*\*\* Y1.757 غرفة لاعزب ابوطبي ١٥٠٦٤٣١٧٧٠ ـ

فاخرة متشوعية باسسعار مذتلفسة ابوظینی ۲۱۸٤۲۲ - ۰۰ - ۲۱۸٤۲۲ ـ

تلازة الخنفات الإحتمانية والقالي التجارية ، قسر الايجارات بوطلي التناوية الرياض عند الارادة الا

هانوف ـ فلـل ـ شقق / اراضي استثمار

ستودعات بالمصفح ابوظبى ٤٣٢٢٧٠ 4+++ 4117A+-V-غىرفىة لاعسزب ابىوظبى ٣٩٤٦٠٢ ـ \*\*\* 9897174.

فيلا بالمرور ٩ توم + ٣ صالات + ٣ مجالس + كسراج + حبوش + اريسال مسركسزى + دش + فيسديس مطلسوب

.0. 217077\_97760.7\_19.... \*\*\* غرقة بحمام لعائلة صغيرة ـ سيدة مع 2121 LY LALA

غرفة لشيدة ابوظبي ٣٤٦٩٩٤

977.7.8

ابوظبی ۹ ٤٩٤٦٠١٤

\*\*\*

سكن مفروش بالنسادي السيناحس

غَـرفتـان وصبالـة ٢٥ الفـا +٣ غـرف

وصالة ١٠ الفا مركزي ٧١٠٥٥٠

\*\*\*

قلىل مىن ١٠٠ وحتى ٢٥٠ في ابوظبي

\*\*\*

شقـق ۱ ـ ۲ و صـالـة مـركزى شهـرى

مفروشة ويدون + شقة ٢ وصالة

شقق ١، ٢، ٣، ٤ وصالة باسعار مغرية

+ محلات وميـزانين + استـوديـوهـات

غرف مفروشة باسعار مغرية للسينات

\*\*\*

۲ وصالبة عادي بمدينة زاييد ۲۰۰۰۰

\*\*\*

غرفة مفروشة مركزي جديدة لسيدة +

غرف للعائلات نصر الدين ٩٣٧٢٥٧٧١

\*\*\*

سكن لاعزب مصرى ابوظبي ٩٧٠ ٢٣٤

\*\*\*

غرقة ش المطار للعيزاب ابوطبي

\*\*\*

\*\*\*

غرقسة مفروشية لاعترب ابسوظبي

\*\*\*

غرفة عادى بالنادى السياحي ابوظبي

\*\*\*

غرقة مستقلة لسيدة مركزي بحمام

غرفة وصالة مفروشة ٩٣٩٣٠٩٦١

شقة عقسومة ابوطبى ٢٦٢٧٣٨

\*\*\* 41417411

وبلكونة ابوظبي ٧٦٦٨٩٩

VVOYVA

وسفرة ٢٦٠٠٠ ابوظبي ٧١٠٢٤٢

مرکزی وعادی ابوظبی ۲٤۲ • آ۷

ـ العائلات ايوظيي ٢٤٢٠١٧

ببعض الإثاث ٥٥٠٦٢٢٠٥٣١

١٠٥٠ ٧١بوظَّبي ٩٣٧٢٩٣٣٩

\*\*\* غرفسة مركزى لاعتزب سورى ابتوظبي أبوظبي \*\*\* شقة عقسومة عقروشة شهرى لاسرة +

غرفة بالنسادي السياحي ٩٤٩٢٢٢٣٣ / ٧١١٧٠٦ الأبوظبي \*\*\*

٢ وصالة مركزي ٣٥و ١ وصالة مركزي \*\*\*

وحسديقسة و٧ نسوم ومجلسين .0.21109.

۲۱۰۲۰۱ أيوظبي

\*\*\* ىورات كمبيو تر ـ سكر تارية ـ طباعة ـ لغات\_معــهــد ســارةــ ت٧٦٠٣٠٧

\*\* معهد القبس دورات شاملة ومتخصصة اعتماد وزارة التربية ٧٦٦١٠٠ ابوظبي \*\*\*

\*\*\* الحصن لبيع الكمبيوتر تطوير صيانة ىورات مجانية ابوظبى ٢١٨١٧٢

بیع برامج واجهرة کمبیوتر/ آبوظبی ۱۹۹۴۶۴ نین ۲۳۲۲۲۴

نؤجر ونستاجر شقق + فلل + اراضي / ٣٤٢٢٢٥ / ابوظبي الشليلة / شقق\_قلل ٤٥ • ٧٧٠٠بوظبي

الدهمة المناطقة المتالية بنايات قل داراهي أوقبي ١٨١٨٥٠ ـ العبق ١٨١٨١٥ مرکنزدیی ۱۹۹۰٬۵۷۹ نام<sup>ی</sup>

النرة المعقارات وتكفق - قال وهنادت لراض VELTY / ١٤٤٧٤٦١٥ وتوقعي غرف\_شقق\_فلل / ت ۲۰۳۰۹ابوظبي \*\*\*

مستسودعسات وشبرات وسكسن عمال بالمصفح ٩٧٢٤٩٢٥ / ١٨٤٣٥، \*\*\* ٢ نسوم وحسسالية ميركسزي بسيللصفيح

۹۱۱۲۱۲۱ / ۲۷۷۷۰ ا<del>ب وظی</del>ی شقق غرفتا نبوم وصالبة ايجار سنوي ۳۰۰۰۰ درهم / ۲۲۹۳۲۸ آبوظبي

فيلا بالمشرف ٨ غرف نوم و٢ صالون و٥ حمامات شقق بالمناصير ٣ غرف نوم وحسالون ابسوظیسی ۹۱۹۲٤۱۱۶ ـ

£ 2000 . \*\*\* غرقة لسيدات ابوظبى بعد الظهر T101-1-20-107

\*\*\* غرفتة وصاللة مركنزى مقروشلة بيرج جديد بالنادي السياحي ٢٣٥ ١٥١ ١٩١

\*\*\* غرقتان وصالون وغرفة خادمة سنوي ٠٠٠٠ يبعض الاثاث ٧٨٨٨٣٣٨ أبوطبي

غرفتان وصالون سنوى ٣٠٠٠٠ ش للرور ٧٨٨٣٣٨ أبوظبي \*\*\*

غرفة وصالة مركزي باسعبار مختلفة ٨ ٧٨٨٢٢٨ أبوظبي \*\*\*

شقـة مقــروشــة ش المطـــار ٧٨٨٣٣٨

۳۲ت ۲۰۷۱ ۷۱ابوظبي فيلا فخمة بالـروضة + كراجين ومسبح

\*\*\* غرقة وصالة بدون اثاث + شقة مفروشة ٦ شهور وغسرف مفروشسة للعبزاب

دورات وبيع كمبيوتر

القسردوس٦٠٠ برهــم٦ بــرامــنج ۱۳ ۱۳۹۳۰ آبوظبی

أبوظبي ـ شــهادات معتمدة من التربعة

ليوا للكمبيوتر سكرتارية محاسبة لغة انجليزية شهادات معتمدة أبوظبى 727V..

أنسأراتُ سـوقت/ دورات انترنيت÷

كمبيوتر دورات وطباعة ابو مصطفى للكمبيوتـر والمحاسبـة + الرسم الهندسي / ٣١٨١٢٨ / ابوطبي

# أ تريلات لنقل رمل وكنكري من العين الي

عدة مناطق بالدولة ٧٥٥٠ \$٥ مصفح كوافيرة خبرة للعمل بصالون نساثى 98971177 \*\*\* مطلسوب معلسم حلاق لصسائسون رجساني

بمميسزات مغسريسة ١٥٨٨٢٢٨٥٥ / 47777 سكرتيرة خبرة ٥٠٦٤٢٩٤١٠ ابوظبي سائقو باصات لمرسة صباحا ١٨٨ ٣٣١

ابوظبی مساء ۲۰۰۰ شريك بـرأس المال او مستثمر لمؤسسـة فنية كبرى ومعروفة وتعمل منذ ١٣ عاما بشكل ممينز جدا ٩٧٢٠٢٦٦ ابوظبي 717.71

معلمو ومساعسدو تمديدات صحية ላዮሃላለέዮለ \*\*\* شريك وممول لشركة مقساولات وصيانة وتكييف وعقارات مصنفة ولديها اعمال 91001778

\*\*\*

غرفة مركزى بحمام لاعزب ١ واستوديو مرکزیشهری ۹۲۲۶۸۷۰ \*\* شريك او ممول لمشروع في دبي موقسع جيد جدا لبيع زينة السيارات وقطع الغيار للاتصال دبي ٩٢١٥٢٩٥

شريك او ممول لشروع صناعي جاهز لللانتساج الاول في نسوعته بسابسوظبي للاتصال ابوطبي ٩٢١٥٢٩٥ \*\*\*

مطلوب لمكتب استشاري بابوظبي سكرتيرة عربية يفضل على اقامة الزوج محاسب لنبيه خبرة بنالعين سدوامين

ورخصت قيادة وعمال / قابل لنقل الكفالة ٥٠٥٠ مالعين ### معلمو طابوق بسلاستر سيراميك لنقس

كفالتهم ايوظيي ٧٦٠٨٧٨ \*\*\* معلم دهان اخشاب خبرة + اقيامة قابلة للنقل ابوظبى ريتشارد ٢٥٩٩ه

\*\*\* معلم نجار للعمل بمنجرة خبرة ابوظبى \*\*\*

موظفة للعمل دوام واحد ابوظيى V7**7774**4 \*\*\* فنى صاج + كِفَالَة قابِلة للنقبل ابوظبي 91977407\_77770

\*\*\* مطلوب بمدينة ابوظبى شبرة ابوظبى \*\*\* موظف لمكتبة اسلامينة بايوظبي يتميز بالالتسرام الاسسلامسي + الالمام التسام بْالطباعة + الكمبيوتـر ّ + عدم ممانعة

لنقل الكفالة ٢١٥٩٢١ شركنة مقاولات بحساجة الى عمال لنقبل كفالتهم والسكن متسوفر ابوظبي

\*\*\*

غرفتان وصالة ش خليفة بناية جديدة

\*\* اکسزس ۹۳ / ۹۲ / ۹۱ / 400 LS ت 11777.00/1713.00 مطلوب سكن لطالية للسكن مع مجموعة

مسن الطسالبسات او الموظفسات بسدبي

ابوظبی ۲۸۱ ۳۴۰

حمامات بالبخسار مرکز ۱۹۱۰ این مافترالز خال رافعی گارش حافق کار صادیات

تسركيب الحمام المغسريسي في الفلسل والقصور والصالونات ٦٢١٣٢٨٩ ٠٥٠

مشاح سمعالجة التغيرة بباللبين د

\*\*\* الحمام المغربي للرجسال تدليك مساج ـ حمام بالإعشاب عللج البشرة ابوظبي

ابوظبی۳٤٥٦٧۳

# هبدهند وجميسع الهواتسف ٣٢٢٣٢٢

التسامح للهواتف للتحركة ٢٣٦٣٦٣ /

جوال انيس قناص ٣٣٦٨٦٠ أبوظبي \*\*\* / ٥٤٥٦٦ أبوطبي

الدنوق لهواتف وتركيب الأجهزة عدد المامع في المالا الوظلي عمادغنيـم للهواتف ٤٠٠٠٤ أبوظبي المصرك الماسي للهبواتيق للتصركية ت ٢٢ ٢٤٤٩ ٢ أبوظبي

\*\*\* بيسع وشراء الهواتف ٤٣٣٣٣٩ أبسوظبى \*\* الصياح \_بيع وشراء الهواتف ٣٣٣٢٢٧ ايوظيى

للسرر للهواتث المتصركية وتصليح الهواتف-ابوظيي ٢٦٢٦٠٠ السيث السنهبي للهسواتث وزينسة السيارات ١٥٢ ٢٥٥ ابوظبي ٥٤٢٤٥

333773 \*\*\* الهاتث السحرى \_ ابوظبي ٢١٢٣٣ / ف۳۸۸۸۲۲ ف۳۸۸۸۲۲ قناص للبيع ١٨٩٨٨ع٥٥٠

الاهلية للهواتث المتصركة ابوظبي

بيع وشراء الهواتف /ابوظبي ٢٥٠٠١ للهواتف ١٤٠٠٠ توظبي

\*\*\*

طبيب بيطري لبناني خبرة ــزيارة / ابوظبي ٣٠ه ٥٦٠ \*\*\*

مهندس مدنی سوری خبره ۱۰ سنــه منهاه بابوظبی ۲۰۸۹۰۲ بكالوريوس تجارة ادارة اعمال تطلب 22K TY33 TP3P

شاب خليجى مؤهل ثـانوية + كمبيوتر + آلةُ كاتبةً + ليسـن حُقيف يطلب عملا مناسيا ايوظيي ٥٤٣٢٣٢ مهندس مدنى خيرة ثـلاث سنـوات +

اقامة قابلة للتحويل دبي ٣٧٤٨٥٢ معلم ميكانيك دينزل + ليسن خفيف يطلب عملا + نقل اقامة أبوظبي حمادي

مراقب بناء خبرة ١٠ سنوات + ليسن

\*\*\* شاب مغربی سکرتاریا + رخصة قیادة يطلب عملا مناسيا ١١١١١١٩ سكرتبرة خيرة ٥ سنوات بالكمبيوتر

دوام واحد بابوظبی ۱۷۷۱ ۸۰۰۸۳

نقل كفالة ابوظبي ٧٤٢٣١١

\*\*\* سائق عربي لتاكسي اجرة ٩١٩٢٦٤٤٦ \*\* مهنسدس تكييسف خبرة ١٠ سنسوات تصميم صيانة اشراف اوتوكاد احمد 351VAAAb

مهندس تكييف صحبى اعتماد دائرة ووزارة الاشفال ابوظبني ٢٦٣٣٢٧ ـ 4\*\* مهندس معماري خبرة ۹ سنوات سنتان بالامارات العين ٢١٢٣٨٢

مهندس معمارى مصرى اجادة تنامنة للاوتوكاد نقل كفالة العين ٢ ١٣٧١٥ \*\*\* مهندس مسدني سسوري خبرة سنة بابوظبی۔ابوظبی ۲۱۷٤۰۱

مسعرالنيسوم ٦٢٩٨٩٦٣٠٥٠٠ \*\*\* شاب سوری خبرة ۷ سٹوات بالعلاقات العنامية وجميع البدوائر الحكوميية بابوظبي والتحصيل + رخصة قيادة ابوظبی ۹۳۹۲۵۲۹۳ م

\*\*\*

# خدمات سيارات ف ف غسبال وتشخير وزيون تنظيف فرش معالجة ضوالصيار تلمنع وتشديع/ ١٩٨٧ ٢٢٣ شارع الخال حسر القطع

الركز الدهبئ بوانش وتلميغ ازالة الاسعنت والصيغ عن السيارات عسيل الغرش والرائنية واصلاح الرجاج الكشور دون ال ينفت الجيعة ١١٣٣٥٥

قطع غيار واصلاح شركنة الحارثسى سالسديننا محركنات مرسيدس ولكزس مستعملة وقطع غيار /ت ٤١٣٦٢هـمصفح

تعلن ورشة كوجك للسيارات عن وصول قطع غيار مرسيدس و BMW مستعملـــة مـن للانيـــا /ت ٣٣٤٣١٢

الشارقة / فاكس ٣٣٠٣٩٩

يارات للبيسع بقنا وهالا نشترى ونبيبع كافسة أثنواع سينارات الندفع البربياعي وسيارات الصالون البتازل مجانا

ابوظیسی/ت ۲۳۱۲۳ مرسّيدس E۳۰۰ م ۹۲ بحالة جيدة جدا 4117.77- . 0 . 777771 ۹۶ لکزس LS ٤٠٠ مرسیدس ۹۲\_

٠٠٠ SEL خليفة للسيارات ابوظيى

5051..

معرض مشعود جارب للسيارات

جميع انواع تويوتا لاندكروزر موديل ٩٦ و٩٧ للبيع او المبادلة خليفة للسيارات ابوطبى ١٠٠٤٥٠

قورد لیتکولن م ۸۹ اپوظبی ۳۱۵٤۳۹۔ 91077971 صندوق قلاب ٣٢ مترا٧٤٧٥٠٠٠٠

\*\*\*

\*\* مــرسيـــدس ۲۳۰ اي م ۹۱ ـــ۹۲ ــ 97777017 متســـوبیشــــی بیـــــك اب م ۹۰ .

.0.7817707 مهندس کهریاء سوری خبرة ۹ سنوات

منها سنتان بالدولة ابوظيي ٢٢٠٦١٢

\*\*\*

محاسب اردني خبرة + اقامة قايلة للنقل يطلبُ عملاً ابوطيي ٣١٧٧٢٧ أ فنى اسنسان يطلب عمسلا كمندوب بمستودع ادوية ٢٩٠،٢٩٠

طباخ عام لبنانی ۱۳۷۲ ۴۰۹ ابوظبی ٤ شقق وفيلات للايجار شركة الرميثي للصيانة وللعقارات ت : ۷۷۲۰۰۱ أبوظبي <u>. گرگستار</u>

هن الماليك مناهيرة ويترن عمولين مناهات معارض واليا مُكَالِّنِاءِ شَقَقٍ وَسَلَّانِو نَعْرِفَ المتور للمتكارات

بيع عسال ومشتقاته

عسسل السسدر اليمنسي والإمساراتي والباكستاني ــ غذاء الملكات ــ خــلاصة الإعشاب لمنتع تساقط الشعر سخلية العسل اليمنيّ ــ مقابل بوابـة البحريّة ٧٦٦٢١٩أبوطبي

لوحات وهدايا اعلانية

اكسيسو هنايسا ولوحات ٧٢٢٢٠٠

# الشروق كرفانات جاهزة مصفح

.0.7521750

\$7V000\_71/07P7P كرفانات بيوت جساهزة جميع المقاسات فأكس ٧٩ ٨١٨٨ الشارقة ت ٣٣١٢٣١/ **የ**ተየዮዮአ \*\*\* بقالحة ببالكنامل ببالجاهلي العين

بوتيك بموقع ممتاز مساحة ٣٠ م٢ يسعر مقر ابوطَّيي ٣٩٣٩٩٨ ملابسس اطفال راقية بسعسر مغر 4410441 \*\*\*

محل بىدىكىور راق بىالطىابىق الارخي

باليوسفسنتر ٩٢١٥٩٢١

محل فیدیو کاسیـت ۱۵۱۸۹ ؛ ابوظبی £ £ ٧٧٩ • \*\*\* مكتب غرفتان وصالة في ابوظبي الإثاث بحالة ممتازة للاتصال ٩٣٨٠٠٠٣

بوتيك نسائى راق بالبضاعة في الإهلية بروزنيك ٢١ ١٥٩ ٩٢١ \* \* \* اسهبم شرکة ديى لبلاستثمار + اسهبم بنك أبوظيى ألوطنى بدون وسطاء \*\*\*

### 9117VY00 اثساث شقة والكهربسائيات والمكيفسات ايوظيى ٣٤٦٦٢٦ \*\* او للبيدل بالنيادي السياحي ـ مكتب

فستسان زفساف فباخسر ابسوطبسي

泰安泰 محل معجنات وساندويتشات يمعداته ابسوظبسی ۲۹۷۹۳ ــ ۷۱۰۱۵۰ ـ \*\*\*

ارضى + ميزانين بمدينة زايد ابوظبي

غرقة وصنالة مركزي ٣٣٠٠٠ بمنينة زايد بالافاث ٩١١٩٨٨١٩ \*\*\* فساتين زفاف وسهرة فاخرة بساسعار مغرية ٩٤٩٢٣٦٤٨

\*\*\*

صالون نسائى بكامل معداته ابوظبى **4108.1** \*\*\* صالون نسائي بمسوقع ممتساز 91001177 عملات اسسلامية ورومانيـة قديمـة ـ٧ مساء ١٩٢٣٦٩٤

محل ملابس نسائية بموقع ممتاز العين 9500-151 \*\*\* ٢ وصالية وسفرة ٢٢٠٠٠ + الإثاث FPV7701P \*\*\* ٢ وصالة عادي ٢٨٠٠٠ + الإثاث كامل وبحالة جيدة ١٩٦٢٥٥١

كافي شوب بالمعدات والديكورات 11977001 اثاث مغربى جيد بسعر مغر ابـوظبى حراث نوع كوبوتا مع ملحقاته ابوظبي \*\*\*

\*\*

#### • • • > 7 1 1 7 7 7 4 9 ا وصالبة مركزي بالخائدية بالاثاث 10. ETAE19

عقارات وصيانية

قمصان وبنطلونات مشكلة بالحملة

القطعـــة ١٠ دراهـــم ٩٢٩٨٦٣٧\_

مؤسسة عبد العزيــز جاســم كشوانى لبيع وشراء الاراضي والعقارات ايجار او اسستئچار للاتمسال ۷۳۱۱۲۲ / ٧٣١١٣٣ الشارقة ـ فاكس ٧٣٠٦٠٦ \* \* \*

#### تصليح بوتجسازات راضي لتصليح وتنظيف البـوتجارات

١٣٣١ ٥٤ ابوطبي بوتجازات عادية وكهربائية وغسالات / ٤٥٦٠٣٠)يوظبي

۴۸۲۱۳۷ و بازیکرا ۲۱نوطی ابو سالم للعقارات بيع وشراء وتأجير ١٠٤٠٠ / ١١٤١٠/ العين

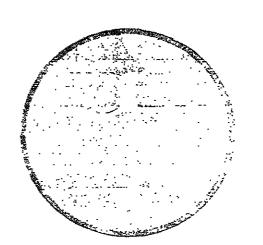
لندن \_رويتر: اظهر استطالاع للرأى امس ان زعيم المعارضة البريطانية توني بلير اعطى لحزب العمال قفرة انتخابية كبيرة يوم الثلاثاء الماضي بعد الكلمة التي القاعا في المؤتمر السنوى للحزب قبل الانتخابات.

واظهر استطلاع جالوب المذى نشرت نتائجه في صحيفة ديلي تلجراف ان التماييد الذي يتمتع بــه حزب العمال ارتفع الى ٥٧٪ بعد الكلمــة التي القاها بلير مــن ٢٥٪ قبل نلك بينما انخفض التاييد الذي يتمتع به حزب المحافظين الحاكم الى ٢٤٪ من ٥ ر٢٧٪. وبقى التاييد الذي يتمتع به حزب الديمقراطيين الاحرار عند ١٥٪ كما هو قبل وبعد

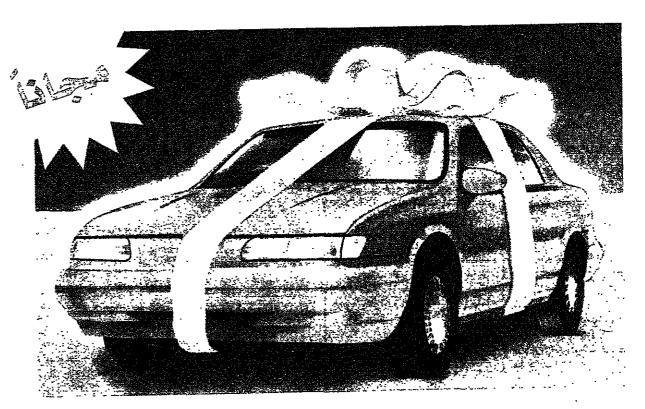
ويتعين على رئيس الوزراء جون ميجور الذى سيلقى كلمة في المؤتمر السنوى لحرْب المحافظين يوم الجمعة القادم أن يدعو لاجراء انتخابات عامة بحلول مايو القادم. واجرى معهد جالـوب مقاسلات مع ٤٧٠ اشخصـا في الفترة بين ٢٦ سبتمبر واول اكتوبر في بداية الاستطلاع ثم ٥٨٧ شخصا يومي الثالث والراسع من اكتوبر لاختبار

شاوتاكوا (الولايات المتحدة) ا ف ب: يلتقى المرشصان لرماسة الجمهوريـة في الولايات المتحددة مساء اليوم في اول مناظرة تلفزيونية بينهما سيسعى خلالها للرشع الجمهوري بوب دول الى تحسين وضعه الانتخابي امام الرئيس الحاتي بيل كلينتونّ. وهاجم دول (٧٣ عاما) الخميس الماضي بقوة السياسة الخارجية لكلينتون الامر الذي يوحي بان هذا الموضوع سيكون في صدارة النقاط التي ستناقش خلال للناظرة المقررة

# في مدينة غارتفورد في ولاية كونكتيكوت. Appropriate the second second



# حصل على قرض سيارة. لا تسدده



تبقى أسعار الفائدة هي الأقل - إبتداءُ من ٦,٥٪ سنوياً ثابتة .

• اذا كنت تفكر في الحصول على أي قرض سيارة من بنك الشرق الأوسط في الفترة بين ١ اكتوبر

و ٣١ ديسمبر، فأنت مرشح للحصول على قسيمة سحب

• سوف يقام سحب شهري خلال هذه الفترة لإختيار سعداء الحظ.

● اذا فزت في هذا السحب، سوف نلغي القرض \* وعندئذ تكون قد حصلت على سيارتك

# بسيط ومثير، أليس كذلك ؟

دبي: • بردبي: ١٩٥٨٥ • الرقة، ٢١١٤٤٨ • سوق مرشد ٢٥٦٦٥٥ • الضيافة ٤٥١١٤٩ • ابوظبي: ٢٦٤٠٠٠ 

كل القسائم المشتركة يجب أن تخضع لموافقة بنك الشرق الأوسط، للبنك الحق في رفض أو تجريد المشترك. الإشتراك دون قبد أو شرط.

# بنك النترق الأوسط Middle East Bank

## الفارق لايزال ١٧ نقطة لصالح الرئيس الامريكي دول يراهن على منساظرة اليبوم مع كلينتون لتحسين وضعه الانتخابي

وستجرى مناظرة تلفزيونية ثسانية في الساسس عشر من اكتوبر الجارى في سان دبيَّجو في ولَّاية كاليفُّورنيَّا. وَلنَّ يكونُ لقاَّه هارتفُورَد مناَّظرَّة بالمعَّنيُّ الحقيَّقيَّ لَلكلمةٌ بِلْ اشْبِهُ بِمُؤْتِمْرِ صَحْفَى سَيجِيبٍ خلاله كلينتون ودول على استَّلَة صَحَفَى من تلفريون «بسي.بي.اس» الرسمي وحسدت مدة كل اجابة بتسعين ثانية من امكانية

ولاتزال مُخْتَلَفْ أُسْتَطلاعات الرأى تعطى كلينتون تقدما كبيرا على دول، وللهم بالنسبة للاول هو تجنب ارتكاب هفوة قد يستفيد منها خصمه الجمهوري. ويشير أُحْدِ استطلاع للرأي احبري بالتعاون بين صحيفة «يو.اس.اي توداي» وشبكة التَّلْفَرْيون «سَى أن أن ال تقدم كلينتون على دول بـ١٧ نقطة (٥٣٪ الكلينتون مقابل

وقال لويس وولفسون المتخصص في المناظرات التلفز يونية لوكالة فرانس برس ان هذه المناظرة قد تَتَبِح لعَدُد اكبر مـن التّعرف على بوب دول وربما الاقتناع بالتصويت له مضيفًا ألَّا انه سَيْكُون من الصعب التَّكَهِين بَاحْتُمال أنْ يِنْيَح له مدا الأمر اللحاق بخصمة. ومن المتوقع أن يتهم دول كلينتون بائه تقدمي وبانه لاينتهج سياسة حازمة في مجال مكافحة المخدرات والجريمة. كما سيسعى دول الى التشكيك بكلام كلينتون عن الوضع الاقتصادي الجيد وسيكرر عرضه تخفيض الضرائب بنسبة ١٥٪. واوضح امين عام البيت الابيض ليون بانيتا ان كلينتون يتوقع بالطبع تعرضه لهجمات لها علاقة بمصداقيته بعد فضيحة وايتووتر المالية التي اتهم فيها كلينتون ورُوجته بالاستفادة ماديا من صفقة عقارات خلال السبعينات. وقال كلينتون امس الَّجْمُعَة فِي تَصريـح صحفَى ان هدفه هـو اطلاع الناخبينَ على الوقبائع وعلى الخلافات بينه وبين دول، وعليهم ان يسركوا خاصة منا أنوى القيام به خَسلال السنوات الاربع

وسيركز كليئتون على النتائج الجيدة في المجال الاقتصىادي وخاصة بعد الدراسات الاخيرة التي دلت على تُحسن الوضع المادي للعائلية الامريكية. ويفيد استطلاع للرأي انَ سُبِّعِينَ بِالْمَانَةُ مِـنَ الامريكيينَ يعتقدونَ ان اداء كلينتُونَ سيكُـونَ افضل مَـن أداءً

خُصمه. وفي حال كان النقاش حاداً بين الاثنين فسيعتبر الأمر بمثابة انتصار لدول. ويتدرب الرئيس الامريكي منذ الخميس في شاوتاوكوا على المناظرة المرتقبة اليوم ويقوم جورج ميتشل الذي كآن حتى عام ١٩٩٤ زعيم الاكثرية الديمقراطية في مجلس الشيوخ بدور بوب دول في جلسات التدريب على المناظرة. ووصف ميتشـل دول بانه مناظر من مستوى رفيع وبانه خصم صعب. واعتبر مدير الشنون السياسية في البيت الابييض دوج سُوسنيك أن المضاظرة قد تتيح لدول تحقيق بعيض التقدم في الاستطلاعات وان الفارق بين الاثنين سيضيق الاسبوع المقبل. ويستعد دول للمناظرة في شقته في بال هاربور في ولاية طوريدا. وكلـف سناتور ولاية تنيسي والممثل السابق فَّريد تومسون القيام بدور كلينتون. فهو خطيب بارع ويتكلم مثل كلينتون بلهجة

### المعشر يأمل بنجاح اجتماعات أيريز

عمان -واخ: اعرب وزير الاعلام الاردني الدكتور مروان المعشر عن امله في ان يشكل لقاء اليوم بين الفلسطينيين والإسرائيليين بحضور وزيس الخارجية الاسريكي وران كريستوفر نقطة بداية واقعية تحول دون حدوث كارثة على المدى القصير. ودعا الدكتور المعشر في تصريح اصحيفة البراي الاردنية نشرته امس جميع الاطراف المعنية بعملية السلام أنى بذل جهودها لتجنب وقوع كارثة تـ وثر سلبا على

واعرب عن اعتقاده بأن نتائج قمة واشنطن كانت دون التوقعات مؤكدا أن السبيل الوحيد للحيلولة دون تفاقم الازمة هـو تنفيذ ما جاء في الاتفاقيات المبرمة بين اسرائيل والفلسطينيين وكنلك الامر بالنسبة لاتفاقية السلام الاردنية الاسرائيلية. وقال الدكتور المعشر ان الاردن ومن خلال مشاركة العاهل الاردنى الملك حسين في قمة واشنطـن اوضح مـوقفه الشـابت وهـو ضرورة احترام اسرائيل لــلاتفاقــات القي

كما اكد الدكتـور للعشر ان الجميع اصبح على قناعـة قامة بانـه اذا لم يحدث تقدم ليجابى وسريع على ارض النواقع بمعنى ان يكون ملموسنا لندى المستواطن الفُـلسَطْيني وخَاصَة بالنسبة لموضوع الانسحاب من الخليل فإن التخوف سيسود

# «القاتل بالقلم» يطلق سراحه اليوم

بكين ـــ أش أ: ذكرت تقارير صحفية في بكين امس أن ياو ويسن يوان عضو عصابة الاربعة الشهيرة في السعبينات والمعروف بالقياتل بالقلم سيطلق سراحه اليوم بحد ان أمضى قترة عقوبته بالسجن والتي امتنت لعشرين عامنا وهو العضو الوحيد من العصابة المتبقى على قيد الحياة. يذكر أن يناووين ينوان (٦٥ عَامناً) الصحفي السنابق كنان رئيس النعاينة العصابة وكان وراء العديد من احداث وكوارث الثورة الثقافية بالصين في القبّرة من عام ١٩٦٦ حتى عام ١٩٧٦ والتي تردد ان نحو أربعين مليون صيني قد راحو.

وتضم العصابة جيانج شنج أرملة الزعيم ماوتسى تونج ووانج هونج وبين الذي توق عام ١٩٩٢ وتانج تشون شياو وقد توق ايضًا حسب انباء غير مؤكدة وكان الإخر وأرملة ماوتسيّ تونج قد حكم عليهما بالأعدام وحقف الى السجن مدى

#### احتفالات صومالية تستفز الأمريكيين

واشنطن ـ رويتر: ادانت وزارة الخارجية الإمريكية امس ماوصفته بالاحتفالات المقامة في الصومال في ذكري مرور ثلاثة اعوام على مقتل ١٨ جندياً أمريكيا هنأك ووصفت ذلك بانه اساءة للشعب الإمريكي. وقال المتحدث نبك ولاس بيرنز أن الجماعة التي كان يتزعمها القائد العسكري الصوسال الراحل محمد فـأرّح عيديـد اقامـت هذه الاحتقالات يوم الخميـس في

وقال بيرنز للصحفين «اعتقد انها اساءة للشعب الامريكي وللحكومة الامريكية. وهي تشير الى الكثير بشأن الاشخاص الذين مازالوا اعضاء في هذه

«لم تنسس موت هـ ولاء الاشخــاص الثمانيــة عشر والاحتفـال بمـوت هـ ولاء الاشخَّاص الـذين كـانوا هنــاك لاحلال السـلام والاستقرار في الصـومال أمـر غير

سوهارتو

يستعرض

وحدات

عسكرية

ســوهارتــو يم

لاستعراض وحدات

عسكسريسة جسلال التكسرى الحأدبية

والتسلائين لعيب الجيش في الخامس

من اكتوبر. وقد دعا

سوهارتو الجيش

ليكون يقظسا أزاء

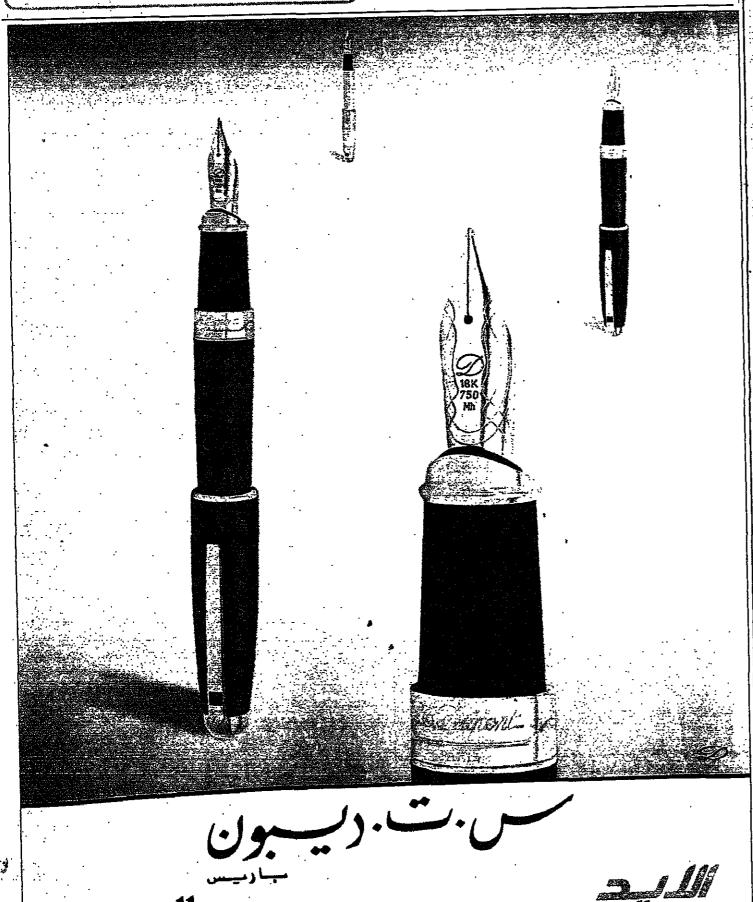
الاستفرازات كما وعد



### ذلزالان يضربان اليابان

طوكيو ـ واس: تعرضت لجزاء من وسط البابان امس الى زلزالين متوسطى القوة أ تسببا في اهتزاز الباني غير انه لم تقع اصابات في الارواح او دمار. وصرح مسئولون بأن مركز الرَّزال الأول الذي بلَغْت قوته و.٤ درجية على مقياس ريختر كان على بعد ١٤٠ كيلومترا الى الجنوب الغربي من العاصمة طوكيو

أما الزلزال الثاني الذي بلغت قوته ٤٫٩ سجة على مقياس ريختر فقد حدث بعد ساعتين من الاول في جزر ايزو الواقعة على بعد حوالي ١٠٠ كيلومتر الى الجنوب من أ



الفلسطينى يساسر عرفسات الذى يشعس

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو «على عدم

اضاعة الوقت» وقال لنه انه وجد عرفات

«قلقًا» من الإَفَاقَ القَاتَمة لعملية السلام.

# نتانياهو يلعب في الوقت الضائع

بيروت ــرفيق نصر الله:

ربما كان وزير الخارجية الممري عمرو موسى اكثر جرأة في تحديد ملامح المرحلة المقبلة وهذه الجراة يحتاجها الببلوماسي المتمرس أمام موقف يقرض اتخاذ انعطاقة في أي مسار.

وقد لاتكون حراة عمزو موسى السبب الوحيد الذي يدف صحف اسرائيل لوصفه بأنه الرّجل الاكثر عداءٌ لاسرائيل في مصر، قثمة أسباب أخرى تعكسها تلك السخوبة التي تقرض نفسها في هنده المرحلة على معظم صفحات الصحـف الصرية التي خرجت مـؤخراً من جـاذبية مـراعاة

لراهن وخجل التحمل الي كشف هذا الراهن

يكل بساطنة، حدد منوسى للوقيف عبر

أولًا: الياس للصري والعربي عموما من نيامين نتسانياهــو ومـن أي تحول في شُخْصِيَّةً وسيــاسة فدا الترجِل الــدي جاء ليثير الاستلبة الصعببة التي كبان العرب يطرحونها تجت الطاولية وآلأن يأتت جزءاً من تداول المواقف، وايضياً من ان يكون هناك سلام في الشرق الاوسط طللا بقي هذا الرجل في موقّع القرار في اسرائيل.

ثانيا: تحديد قرارات قمة القاهرة الأخترة كأساس شابت للموقف العبربي ككل حيث نصح عمرو موسي الاسرائيليين قراءة هذا للوقيف عشرات المرآب يكسل مضاميسه وأبعاده مؤكداً على أن كل العرب ملتزمون به بـدليل انه وبغـد قمة القاهـرة لم تظهر مؤشرات سلبية لدى أي طرف عربي للخروج عن

(اجماع القاهرة) وتجلَّى ذلك في كيفيَّة مواحِهَة (أرْمـة النفق) وُاينْضاً فِي تَصَاعَدُ التَصَلُّبِ العَربِيِّ الَّذِي يَالَتِي رِدَا مِنطقياً على جُمِلة مِنْ للواقف الإسرائيلية للتُعنَّنة والتَّبي كَانَ آخرها (نفقٌ ً وقراءة قرارات قمة القاهرة تعني العودة الى جوهس عملية

السلام في الشرق الاوسط وتحديداً الى قرارات موتمر مدريد

والندي على أسناسته تضب العبرب إلى السنلام اولاً بمنوجب

الضمانات الإمريكية، وتنانياً لأن هنده القرارات حنافظت على القرارات الدولية التي صبرت منــد عام ١٩٦٧ كجوهر وأساس للمنحى الجديد الذي يحتاجه سلام الشرق الاوسط. خلال الاشهس الثلاثية الماضية يدا بنيامين نتانياهو وكما تقول بعض صحف الغرب انه يسعى لأن يضع مقررات مدريد تَمَاَّما ۚ فِي المُوقِعِ الَّذِي نَجِحَتَ تَلَ آبِيبَ وَلِأَسِبَابَ عَدِيدَةً فِي وَضَع

قرارات مجلس الأمن والأمم المتحدة قيه. ان منطق التفاوض الأسرائيلي هـ و إن «ندفع - كما تقول معاريف - الآخر الى ان يجلس وحيداً أمامناً وليس ضمين مجموعة وان ندخل بلا شروط مسيقة....

وريما يفسر هذا الموقف خلفية الأسيساب التي أدت الى تجميد المفاوضات على المسار السبوري وقشل كبل المحاولات لاعبادة تحريبك هذا للمسار والتي قنام بها اكثير من مبعنوث دولي زار دمشق وتل ابيب بما في ثلك مبعوث اميركي هو دنيس روس. قمند مجيء نشانيآهو الى السلطـة في اسرائيل ظهـرت نعمة التدهاب الى الفياوضنات بيدون شروط مسبقة والتبي تعنبي بالمفهوم الحام للتفاوض هو الايكون امامك على الطاولة اي اساس مبرمج، والمنظور الاسرائيلي هو ان يسقط الطرف الآخر القرارات السولية اولاً، وقرارات مدريد ثانياً ثم التخلي عُـن كل المُلْفَاتُ النِّي تَمْ بِحِثْهِا. ابْهَا الْعُودَةُ الْي نُقَطَّةُ الصَفْرِ، بِـلَّ الْي اليوم الذي تُلدُ وقَفْ أطلاقُ الضَّارُ على الجِيهِـة السوريـة – الاسرائيلية، تحديداً ليس بعد حسرب اكتوبر عام ١٩٧٣ بل الى

. يىر چې شود

ما بعد الخامس عشر من يونيو ١٩٦٧، ويندرج الموقف الاسرائيلي على كل ملقات الصراع، من الوضع في مضبة الجولان الى الجبهة المُشتعلـة في الجنـوّب، الى مُصيرّ القيس رغيم كل منانص عليه اتفاق اوسلو وما أشبارت اليه مؤشرات مدريد. وتبدو حكومة نتانياهو انها تتعاطى مع ما شهد الرحلة الأولى من تتَفيتُ اتفاقية أوسلُ و في عهد حكوما بيريز، و إلا لو أن هذه الحكومة (وصلت باكراً) لكانت جمدت كُلُّ مَا تَضُمنه أوسلو، وجاءت أرْمةُ النفق لتعكسُ هنه الحقيقة، فكثيرة هي للزات التي اجتبازت فيه المعقمات الاسرائيلية حدود السلَّط ، الوطنيَّة الفلسطينية وبدا الإسرائيليون انهم لايريدون الخروج منها.

وخلال الاشهر الثلاثة الماضية كان يعكن تسجيل المؤشرات

اولاً: الجمود الكامل على مسأر المقاوضات السورية – الاسرائيلية، وهو الدي أدى الى ما يشب للواجهة المؤهلية والتي أخنت منحى باتجاه التهويل العسكري حيث اطلقت حكومة اللنكود تهبيدات مباشرة لحمشق منها التجرك العسكري في لبنان وحرب القوات السبورية واجراء مناورات في مضية الجولان وتصعيد الوضع في الجنوب اللبناني و مُحَاصِةً في القَطَاعِ الشرقي.

وردت مشق باجراء حركة انتشار في بعض المناطق اللبنانيـة تحسبًا لأي طارىء مما دفـع العّديد من العـواصمّ الغربية بينها واشنطن من أجل التخفيف من حدة الاحتقان الثي عكس حجم وحقيقة المأزق الدي 🕍 يطال تجميد المقاوضات.

ثانياً: تحريك الأوضاع العسكرية على خُطُوط تماس الجنوب اللَّبِسَانِي ليَّتَرافَقَ نلك منع دعوة بنيامين نتانياه و لما سمي «لبنان اولاً» رغم رفض بيروت لـذلـك واطلاق تهويلات بعمل عسكري واسع النطاق لقرض هذا الخيار الذي رفضت عواصم عربية عدة وتحفظت عليه عواصم غربية بينها باريس تحديداً. تَّالِثُـاً: أَزْمَةُ حَـادةً مع مصر هـي الأكثر ُ شدة منذ التوقيع على اتفاقيات كامب ديفيد

عريبة شكلت توعياً من البرد المطلوب على المتعطفات الاسرائيليية الجديدة واعبادة اللحمية

رابعاً: الجمود الذي طراعلى تنفيذ ما تبقى من اتفاقيات

خامساً: تراجع بعض المراهنات الاسرائيلية على التبدلات التي جبرت في المنطقة وشغبور عواصبم عديدة بخيبة أمل متزايدة الأمر الذي دفع بعض هذه العواصم الى اعادة التفكير حتى ببعـض المبادرات التـى سجلت هنــا وهناك كجــزء من مواكبة التحرك باتجاه السلام.

الشرق الاوسط عشية الانتخابات الامريكية وتراجع حماسة واشنطن حيال ملفات عديدة بسبب الاحراج القائم في هذه المرحلة والناتج عن مواقف نتانياهو مثل طرح خيار «لبنان اولًا» أو الاعلانِ الاسْرائيلِ عن عدم وجـود شروط مسبقـة للتفاوض مجدداً مع سوريا او التعنت الذي رافق أزمة النفق. وكما بسات واضحاً من جملة هنده للؤشرات فإن التحسرك الصربى الأخبر والمواقف النباتجة عنبه والقنباعة البدوليية

الجديدة واستنفار الشارع الفلسطينى باتجاه انتفاضة جديدة يصب في خانة التوجه نحو كامب ديفيد آخر أو مؤتمر 91 I del a 18 ان بعض المتفائلين يذهب بعيداً الى حبد القول ان كل ما

مختلفة.. هذا ما يقوله المتفائلون..

بالقلق للجرى عملية السلام بعد فشل عكستها اولاً الصّحافة المصرية ثم المواقف قمة واشنطن، من اوروبا أن تكون التي صدرت عن السلطات المصرية والتي «حاضرة» في المصادثات بين اسرائيل أخذت منحى جديداً بفعل تراكم حالات والفلسطينيين التي ستستأنُّف اليُّومْ في الإحباط للتولَّدة من التّعنت الأسرأئيلِ مما يُعنت الأسرأئيلِ مما يُعني عما يُعني عما يُعني عما يُعني القاهرة للتحرك من أجل عقد قمة ايريز.. اما الرئيس القرنسي جاك شيراك فقد شجع من جمانبه رئيس الوزراء

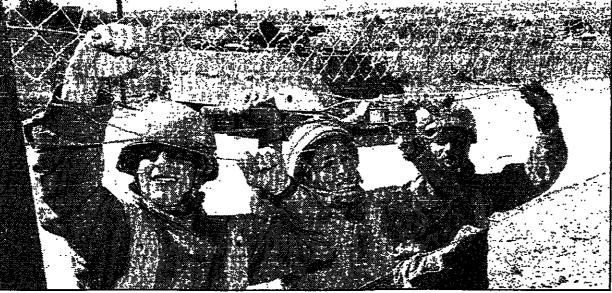
> للموقف العربي، شم التهديد بمنع عقد قمة القاهرة الاقتصادية كرد على المواقف الاسرائيلية ثم تصعيد الردود الممرية من أجل الحد من العربدة السياسية الاسرائيلية وبينها ما يعانيه المسار القلسطيني منذ وصول نتانياهو انطلاقاً من الدور المصرى المعنى مباشرة بهذا المسار.

> اوسلو ثم تراجع حكومة نتانياهو عما تعهدت به حكومة بيريـرُ ورفض نتَّانياهـو الاجتماع مطـولاً مع عرفات، ثـم تحركنات الجيش الإسرائيلي في الخليسل واستمرار فـرض الحصار على العديد من مناطِّق الحكم الذَّاتي وصولاً الى ازمة «النَّقَيّ» والتّي فجرت الغضب الفلسِطيني الذّي جاء ليعكس حقيقة مشاعر الفلسطينيين حيال التعنت الاسرائيلي.

سادساً: بلورة موقف أوروبي حنر من التصركات الاسرائيلية التي نتجت عن وصول نتانياهو، وصياغة موقف فرنسي لافت على صعيد منطقة الشرق الاوسط يعبر عن نفسه في سرعة المبادرات القرنسية في المنطقة على اكثر من صعيد.

سابعــاً: اضطرار واشنطن للتدخــل من أجل التخفيـف من حدة الاحتقان التي وصلت الى درجة التهديد بانفجار ما في

يجرى سيؤدى الى حقيقية تشكل الحدث وهبي ألامكان لمثبل نتانياًهو على خارطة هذه التصولات وبالتالي علينا ان نراقب ماذا سيجــري في اسرائيل وداخل الكنيست مــن تحولات عقب انتهاء الانتضابات الامريكية ربما ستشكل عندها تحولات



#### في مؤتمر صحفي مشترك عرفات: لا أطلب المستحيل وانها تطبيق الاتفاقسات شيراك يدعو نتانياهو الى القيام بمبادرات باريس ـــ 1. ف. ب: طلب الترعيم

ستستأنف اليوم الإحد». ولم يرد الـرئيس القـرنسي على القور على طلب رئيس السلطة القلس وكانت فرنسا وابطاليا اتفقتا في نابوني امس الاول الجمعة على ان تقترحاً على الدول الـــ ١٥ امس السبـت مبادرة مشتركة من اجل عملية السلام في الشرق الاوسط، وعيرت بارييس امس آلاول عن «استعدادهــا لتقديــم المساهمة الفعــالة

ولعب شيراك، بشكل غير متوقع، دور بضغط من الرئيس الامريكى بيل \_وس\_اط\_ة بن الاسرائيليين كلينتون الذي قـرر ان يرسل الى آلشرق والقلسطينيين، فبعد ان استقبل عرفات في باريس لَدة ساعـة ونصف السـاعة، الاوسط وزيسر الخارجيسة وارن جرى اتصالا هاتفيا سع نتانياهو كريستوفر، وسيجري هذه للفاوضات كبيرا المفسينيين والمسطينيين والاسرائيليين - الجنرال الاسرائيلي دان استغرق نصـف ساعـة، و ۖ «شجعه على القيسام بميسادرات ملمسوسسة» ازاء الفلسطينيين، حسبما نكرت المتحدثة شومسرون ووزيسر الحكسم المحلي الفلسطيني صائب عريقات بحضور

الرئيس كلينتون «كيان على حق عنيما دعاً الى هذا اللقاء»، واضاف انه «ق الازمــات، يجب ان نتحدث ولكــن هــذا لَّا يكفي والامر يحتاج الى مبادرات قوية». وأُكد انه «يتفهم تماما قلق اسرائيل على امنها (...) لكنهم لا يمكنهم ضمان امنهم بِالقَـوةُ».. واضاف انه «لن يكـون هناك سبلام اذا لم تحترم الاتفاقيات المعقبودة

ولن يكون هناك امن من دون سلام». ويتذكر ان قمة واشنطن لم تنجيح والملوسة» عشية استئناف المحادثات تسويــة اي من المشاكل العــالقـة . بين الفلسطينيين واسرائيل. وخصوصا مسالة اعادة انتشار الجيش ويفترض ان تستانف المفاوضات الاسرائيلي في الخليل (الضفة الغربية)

التي كان يفترض ان تنفذ قبل سنة اشهر وقضّية النفق اسفل المسجد الاقصى الذي سبب فتح مدخل جديد فيه مواجهات داميـة الاسبــوع الماضي قتـل فيهــا ٨٣

وبعد ايام من التوتىر الشديد، لجأ عـرفّات الى الفكــاهــة وتوجــه الى شيراك مازحا ليصفه بــ«الدكتور شيراكّ».. وقــال عرفــات: «قــالــوا في في السابّــق اذا واجهت مشاكل اتصل بالدُّكْتُور شيراك.. لنالك الجأ من وقت لآخر للدكتور

في باريس على متن طائرة خاصة وضعها يتصرفه العاهل السعبودي الملك فهيد،

○ شيراك وعرفات خلال لقائهما في الاليزيه امس الاول.. (أ. ف. ب)

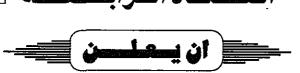
شيراك».

وكان عبرقات قد وصسل الى مطار اور لى

قادما من شابولي حيث التقى القادة الايطاليين على هـامش القمة الفرنسية ـ الإيطالية. وتعتبر باريـس وروما اللتان اتهمتا الحكومة الاسرائيلية بـ «عدم تنفيذ تعهداتها»، من اشـد المدافعين عن الحقوق الفلسطينية.

ومن المتوقع ان يلتقي شيراك وعرفات مجددا اثناء الجولة التسى سيقوم بها البرئيس الفيرنسي من ١٩ وحتى ٢٥ اكتوبر في ست دول في الشرق الاوسط.

> ر تلفزيون الإمارات العربية المتحدة من عجـمــان القسناة الرابسعسة



عن بدء تسجيل حلقسات جديدة من برنامسج المسسابقات

ور وأرقام

فعلى من يرغب في الاشتراك الحضور للتسجيل الى مقر

عديوهات عجميان الضاصة

في الفترة ما بين الرابعة عصرا والثامنة مساء

## تبدأ في التنسيق لاحتواء التوترات القدس \_ رويتر: بدأت قوات الأمن الإسرائيلية والفلسطينية في اصلاح علاقاتهما قبل

الشّرطة الفَلسَطينيـة فيّ مُحاولة لتخفينُكُ حدة التوتّـرات. وفي الاسبوع الماضـيّ فقط تبادل الجنود الاسرائيليون ورجال الشرطة الفلسطينية اطلاق النار. تبادل الجدود الإسرائيليون ورجال الشرطة الفلسطينية اطلاق الدار.
وقالت متحدثـة باسم الجيش الإسرائيلي «لتقليـل هذا الاحتكـاك ومنع المزيـد من
التصعيد لقد انققوا على انشـاء مناطق امنية وقاموا بتحديـدها بعرض نحو ٣٠٠ متر
منع الشرطة الفلسطينية المتظاهرين من دخولها». ولكن العميد زياد الاطرش مسئول
الاتصـال الفلسطيني في غرة نفى الاتفـاق على انشاء منـاطـق عازلـة وقال ان اتفـاق
الجانبين يتركز على «التنسيق» لاحتواء التوترات.
وادت الاشتباكـات التي نجمت عن فتح اسرائيل لمدخـل جديـد لنفق قرب الامـاكن
الاسـلامية المقدسـة في القدس الشرقيـة العربيـة في ٢٤ ديسمبر الى مقتـل ٧٣ عربيـا
و يهوديا.

ويودية وتوققت الدوريات الإسرائيلية الفلسطينية المشتركة في الضفة الغربية وقطاع غزة في المناطق التي مازالت بها مستوطنات يهودية وجنود اسرائيليون الى حين التوصل الى اتَّفَاقَ نَهَائَى. -ولكن مستولا امنيا بمنظمة التحرير الفلسطينية في جنين قبال امس الجمعية ان ولكن مستولا امنيا بمنظمة التحرير ألفلسطينية في جنين قبال المسال عسكري

الدوّريَّات المُشْتَرِكة سُنْستَانَـف في حِنْينْ غَدا الإحد. وقـَّالْ أنْ ضَابِطُ اتصَّـالْ عسكريّ اسرائيليا ابلغه بان الاغلاق الذي فرضته اسرائيل حول جنين رفع. سرسيب ببعه جن ، دعدى مرصته اسرائيل خون جدي رقع. وما التي تغرضها ولم يكن لدى الجيش الإسرائيل تعليق فورى، ومازالت القيود التي تغرضها اسرائيل على تحرك القلسطينين بين البلدات الاخرى في الضغة الغربية سارية. وعلى الصعيد الدبلوماسي قال الرئيس الامريكي بيل كلينتون أن وزير خارجيته ولن كريستوفي سيتوجه ألى الشرق الاوسط في مطلع هذا الاسبوع في الوقت الذي استعدت فيه اسرائيل ومنظمة التحرير لاستئناف المحادثات غدا الاحد عند معبر اريز من عند

وستركز محادثات أريز التي توسط فيها مبعوث السلام الامريكي دينيس روس على اعادة انشار القوات الاسرائيلية في الخليل حيث يعيش نصو ٤٠٠ مستوطن يهودي

وتم التوصل الى الآتفاق على اجراء هذه المحادثات خلال اجتماع قمة طارىء عقد في البيّت الابيّـضٌ في الاسبوع الماضي واستمـر يومين وحضره رئيـسَ الوزراء الاسرائيليّ بنيامين نتانياهو والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات والملك حسين عامل الاردن. وقالت مصادر بوزارة الخارجية الامريكية أن كريستوفر سيعقد محادثات منفصلة مع نتانياهو وعرفات ولكن لم يتضح ما أذا كان سيحضر محادثات أريز. وقال مبعدوث الامم المتحدة تيرى لارسن الذي ساعد في التوسط في اتفاقية الحكم

. . ويسعى نتـانياهـو الى ادخال تعـديلات أمنيـة على الإتفاقيـة المتعلقة بـالانسحاب الجِزْئي منَّ الخليلُ التِّي وقعتها الحكومة الاسرائيلية السابقة مع منظمة التحرير. وقال لارسن في اوسلو «دعوني اقولها بهذه الطريقة.. انا لا اظن انهم قد يجدون حلا لمُفْسايا الحيـوية حتـى نـوفمبر المُقبل. وكما تعلمـون فـان الانتخابـات الرئاسيــة

الذاتي بينُ اسرَائيل والفلسطينيين ويتوسطُ بينهُم مرة احْرى انَّه يشكُ في حلَّ القضايا

الامريكيَّة موعدها الخامسَ من الشهر ه. ويتوجه لارسن الى اسرائيل اليوم يراققه وزير الخارجية بيورن تور جودال.

#### واشنطن ترفض دعوة صادرة عن منظمات أمريكية عربية لعقد مؤتمر مدريد اخر

واشنطن ــ كونا: رفضت الحكومة الامريكيـة دعوة صدرت عن منظمات امـريكية عربية لعقد مؤتمر متريد أَخر لاحياء عملية السلام في الشرق الاوسط. وقال المتحدث باسم وزارة الخَارِّجية الإمـريكية نيكولاس بيرنز ان الْولايات المتحدد لاتّعتقد بان من الضروري عقد مؤتمر دولي واسع من النوع الذي تم اقتراحه.

واضاف بيرنز ان هناك الكثير من المكاسب التي يمكن ان تتحقق عبر التمسك بالمسار الحالى وقد ثمَّ انجـاز الكثير اصَّلا والحقيقة ان مؤَّتم صـدريد الذي عقد في اكتــوبر عام ١٩٩١ قد حدد ابعاد تلك المحادثات وعلينا أن نتـذكر ما انجزناه منذ ذلك الـحين. وقال انسه تم التسوصسل الى اتفاقيتين بين الفلسطينيين والإسرائيليين ويجب اتمام احسداهما

بالطبع ونحن على ثقة بان ذلك سوف يتم في ايريز. وقالٌ بيرنــز انهُ منذ ذلك الــوقت تم تــوڤيع معاهدة ســلام بين الاردن واسرائيل كما بدأت المفاوضات بين سوريا واسرائيل ولبنان واسرائيل رغم ما انطوت عليه من تقطع وتشنج ولكن عمليـة السلام لاتزال على المسار الصحيح. واضــاف ان علينا التركيز في ايريز عَلَى المُفَاوِضاتَ التي تمُ الاتفاقَ بشأنْها واذا ما نجِّحتُ تلك المُفاوضات التي تُعتقد الولايات المتحدة بانها ستنجح فان اتفاقيات اوسلو تكون قد نفذت بصورة تامة.

وخلص بيرنز الى القول ان الفلسطينيين سيتمتعون بالسلطة ي مدينة الخليل وفي مناطق اخرى وسوف تكون تلك خطوة أيجابية جدا الى الامام وان اسرائيل ستحصل على الأمن وسوف يستمر الفلسطينيون والاسرائيليون في العمل معا بعد ذلك.

# شركة كايبار المتحدة للالبان (ش.م.ع)

## دعوة الى اجتماع الجمعية العمومية السنوية

يسر مجلس ادارة شركة كايبارا المتحدة للالبان (ش.م.ع.) دعوة السادة المساهمين لحضور اجتماع الجمعية العمومية السنوية والذي سيعقد في مكتب الشركة الكائن في شارع الشيخ زايد، مقابل حديقة الصفا بمنطقة القوز في تمام الساعة الخامسة من يوم الاثنين الموافق ٢٨ من اكتوبر ١٩٩٦، للتداول في

(١) سماع تقرير مجلس الادارة للمساهمين والتصديق عليه.

(٢) مناقشة تقرير مدققي الحسابات وميزانية الشركة وحساب الارباح والخسارة السنة المنتهية في ٣٠ من يونيو ١٩٩٦ للتصديق عليه.

(٣) النظر في مقترحات مجلس الادارة في شأن توزيع الارباح والتصديق

(٤) ابراء ذمة اعضاء مجلس الادارة ومدققي الحسابات من المسؤولية.

(٥) تعيين مدققي حسابات السنة المقبلة وتحديد اتعابهم

في حالة عدم توفر النصاب يؤجل الاجتماع يوم الثلاثاء الموافق ٢٩ من اكتوبر ١٩٩٦ في نفس المكان والزمان ويشكل النصاب اي عدد من المساهمين.

رئيس مجلس الادارة

ملاحظة: يجوز لكل مساهم له حق المضور والتصويت في هذا الاجتماع أن يعين مساهما أخر من غير اعضاء مجلس الادارة لينوب عنه، باستثناء الاشخاص الاعتبارية لا يجوز ان يزيد عدد الاسهم التي يحملها النائب بهذه الصفة على ٥٪ من اسهم رأس مال الشركة.





بانتصار اكتوبر اليوم

وراد من روعة النصر تضامن العرب من الخليج ال المعيط.

بالنفس بعد اليآس والاحساس بالضياع.

فانتصار اكتوبر كما اكده الرئيس

ميارك هو أنتصار لارادة السلام بعد

طُولٌ حــــرب وانتَّصــار لارادةُ مُصر وشعوب الشرق الاوسط.

وعثدمنا تستعاد ذكرى نمس اكتبوبر

فلابد أن يتسوقف العالم طويلا أمام الرئيس الراحل أنور السادات صاحب

القرآر الشجاع بآلحرب ومساحب اول

مبادرة للسالام من موقع النصر وان

يذُكر الجميع للرئيس حسني مبارك أنه كان قائد الضربة الجوية الاولى التي

صحح موازين القوى وحول مرحلةً

لقد حفر تاريخ انتصارات اكتوبر

سنة ١٩٧٣ على حسدران اكساديميسات الفنون العسكرية في العسالم المتقدم التي

انهلتها الخطة المصرية التي احدثت

زعم قآدته انه لا يقهر.

فتحت الطريق للأنتصلار الكبير الذ

السلام الى مُرْحَلُهُ بِنَاءٌ وَتُعْمِيرٌ وتقدم.

القناهرة ـ أ. ش. أ: تحتفل مصر البوم (السنادس من اكتوبر) بالذكيري الثنالثية والعشرين لنصر اكتوبر الذي سيظل نقطة تحول كبرى في التاريخ المصري المعساصر ذاقت فيها مصر حلاوة النصّر بعد ان تجرعت صرارة الهزيمة واستعبادت الثقة

ان نصر اكتوبر أعاد للوطن كرامت وللعسكرية للصرية امجادها ورفع هامات

العرب.. واثبت المصريون في حرب اكتوبر القدرة على المباداة ودقة الحسابات والتنفيذ

مصر تحتفل الجندي المصري حقق المجسوة

## في خطاب حيا فيه ابطال اكتوبر مبارك: الانتصار بعثر غرور القوة ودعاوى التفوق «نريد سلامها عسادلا يحقق الامن لكل الاطراف»

القناهرة \_ ا ش ا: حيسا الرئيس حسنى مبسارك ايطال مصر ابناء القوات للسلحة الذين اعادوا للشعب المصرى ثقته بنفسه وقدرات واعابوا للامة العربية ذاتها وفتحوا عيون العالم على حقائق جديدة وبددوا اوهاما واستأطير كثيرة وصحصوا مسسار التباريخ في الشرق الاوسط. كما حيا الرئيس ببارك شهداء مصر الايرار الذَّين لولا دماؤُهم الذكية لما كان نصر اكتبوير العظيم الذي رفع هاصات مصر وحفظ لها مكانتها واعساد لها اعتبارهاً. وحيا مبارك في خطاب القاد بمناسبة الذكري النسالتة والعشريسن لاحتفالات اكتسوبر المجيسد ألرئيس الراحل محمد انور السادات الذي تحمل مالاً يستطيع أنّ يتحمله بشركي يثبت للعسائم ان مصر لن تكون جشة لينتسب بسر سي ..... هاميدة بلاحراك بل ستظل قبوة منيعة ابية تستعصى على الطامعين والحاقدين.

وقال الرنيس مبارك في خطابه ان حسرب اكتوبر لمجيسدة الزمت الاسرائيليين بالرحيل عن كل شير من ارض سيناء وفتحت أبواب التسبويية العبادلة لمشكلة الشرق الأوسط التي استنزفت طاقسات المنطقة اكتسر من نصف قرن. واكد أنه من الحقائق الثابتة أن الانجاز الرائع الذَّى حقَّقته القوات المسلَّمة المُمرية في حسرب اكتُّـويِّر ما كـان عليه ان يتم لولا تضحيـات هذا الشعب العظيم الذي رغض الهزيصة ووقف الى جسوار قسواته المسلحة واثقا من قدرتها على احرار النصر.

واكدائه بعد حرب اكتوبر المجيدة تأكيد للجميع ان القَــوة مهما بنغت لاتستطيع وحــدهـا ان تحقق الأمن الكامل وان الطريق السوحية لتحقيق الامن والاستقسرار هو السالام الصادل والشامل الذي يعطى لكل ذي حق حقه ويضع حدا للظلم والجور ويقيم العلاقات بين

واكد الرئيس مبارك؛ لقد اصبحت حقيقة يسلم بها لجميع أن مصر القوية هي ركيزة الاستقرار والامن في الشرق الاوسط كله وان سسلامها رهن بقسدراتها على حماية مقدراتها اعتمادا على ذاتها. وقسال أن دروس التــارَيـخُ تفـرض على مصر ضّرورة الحفـاظ على جيش قسوى قساس لاعلى العندوان والبغسي ولكن على تحقيق السلام وحماية الأمن والأستقرار خساصة ونحن نعيش في منطقة لاتزال عرضة لمخاطر عديدة تعرض المنطقة كُلها لتهديدات خطيرة تتطلب منا أن نحتفظ بقدرة دفاعية كافية تتيح لمصر ان تقوم بدورها الحيوى الذي لايملك لحد ان ينتقص منه او يشكك في اهدافه ومراميه.

نص الخطاب وفيما يلى نص الخطاب الذي القياد الرئيس حسني مبارك بمناسبة الاحتفال بذكرى نصر اكتوبر الجيد: أيها الاخوة المواطنون الاخوة وألابناءً.. رجال القوات المسلحة

لايعسرف تاريخ مصر على كثرة ايسامه الخالدة، يومسا يمتليء مجدا وقضرا مثل السادس من اكتوبر يوم العزة والكراسة.. يوم التضحية والفداء يوم العبور العظيم الذي اعاد للعسكرية المصريسة امجادها واعاد للشعب المصرى ثقته بنفسه وقدراته واعاد للامة العربية ذاتها وفتح عيبون العبالم على حقبائق جبديدة بددت اوهامها واستاطير كثيرة وصححت مستار التساريخ في منطقية الشرق الأوسط. تحية الى شهداء مصر الابرار الذين لولا دماؤهم الزكية لما كان هذا النصر الذي رفع هامات مصر وحفظ لها مكانتها واعادلها اعتبارها واكد للجميع ان مصر لن تقبل الامسر الواقع وانها قسادرة، بتضحيّات

تحية ألى كل الذين شاركوا في حدث العبور العظيم ضباطا وجنودا اينما كانت مواقعهم الان فقد حققوا عملا يقرب من المعجزات عندما استطاعوا ان يقتحموا القناة اكثر الموانع الطبيعية صعوبة ليدكوا حصون بارليف ويقيموا رءوس جسور ثابتة كاطواد الجبال فوق ارض سيناء ويرفعوا علم مصر خفاقا على امتداد

الشاطىء الشرقي للقناة. تحيلة الى كل الَّذين شاركوا في معارك البر والبحر والجو ليجعلوا من حسرب اكتسوبر المجيسة منظسوسة متكاملة لاداء عبقري تناغمت فيه جهود افرع القوات المسلحة في خطبة متكاملة امسكت برمسام الميسادرة

وحافظت علَى دقة التنفيذ وحققت اهدافها كاملة. ثم تحيلة عرفان وتقلير الى بطل مصر وشهيدها العظيم الرئيس الراحل محمد انور السادات الذي تحمل ما لا يستطيع بشر أن يتحمله كي يثبت للعالم كله أن مصر لن تكونَ ابدا جثة هامـدة بِلَّا حَرَاكَ بِل سَتَطْل قوةً ابيسة تستعصى على الطامعين والحاقدين رغم الوضع الدولى الذي سعى للحفاظ على حالة اللاسلم واللاحرب تكريسسا للامس ألبواقع واستهسانة بقدرة ألعسرب على

تغييرد. ولعل اعظم نجَّاهات الرثيس السَّادات هُو انهَّ

# ونصب الجندي المجهول

القاهرة ـ اش ا: قام الرئيس حسني مبارك قبل ظهــر امس بزيارة ضريح الرئيس الراحل جنال عبدالناصر في اطار الاحتقالات بذكوى انتصارات اكتوبر، ووضَّع اكليلا من الزهور على الضريح وقرأ الفاتحة ترحماً على روحه الطاهرة. ثُم صافح افراد عائلة الزعيم الراحل الذين كانوا في استقباله. كما زار الرئيس مبارك ضريت الرئيس الراحل

أنور السادات ووضع عليه اكليــالاً من الرَّهُور وقرآ الفاتحة ترحما على روحسه الطاهرة. وقُ اطارً الاحتفالات بانتصارات اكتوبس وضع الرئيس مبارك اكليلا من الزهور على نصب الجندي المجهول وقرأ الفاتحة على ارواح الشهداء بحضور عدد من

لقدمضي على حسرب اكتوبر المجيدة ثلاثة وعشرون عاما وذلك يعني ان جيلا باكتله لم يعاصر هذه الحرب التي أعسادت لمصر مكانتهسا والرمت الاسرائيليين بالرحيل عن كل شبر من ارض سيناء وفتحت ابواب التسوية العادلة لمشكلة الشرق الاوسط التي استنزفت طاقات المنطقة اكثر من نصف قرن تحمل فيها الشعب المصرى تضحيات جسام اثقلت كاهل الاقتصاد الوطني وعطلت خطط التنمية واعاقت مشاريع الاصلاح حتى تهالكت مرافق مصى وبنيتها الإساسية.

تكريس روح اليأس داخله. وتمسك بوحدته الداخلية وظل على تُقتَّبُه في قدرة قواته السلحة على استرداد

#### الرئيس مبارك: ارادة السلام. مبارك يزور ضريحي نياصيسر والسيادات

كبار المستولين ورجال القوات المسلحة

حدد لحرب اكتوبر المجيدة هدفا واضحا صحيصا هو السلام القسائم على العدل الدنى يحقق الامن المتكافئ والمتوران لكل الاطراف ويضع القضية القلسطينية في بؤرة الاهتمام الدوئى باعتبارها جوهر الصراع العربي

تضحيات الشعب ومن الحقائق الثابتة أن الانجاز الرائع الذي حققته القوات المسلحة المصرية في حرب اكتوبر منا كان يمكن ان يتم لولا تضحيات هـ ذا الشعب العظيم الذي رفض له: يمة و وقف المحدار قواته السلحة برعم يملك واثقامن قسرتها على احراز النصر رغم الظروف الدولية والاوضاع العسكرية الصعبة الشي كانت تواجهها. لقد رفض الشعب المصرى العظيم محاولات

الارض والكرامة مّهما تكن المصاعب والتضحباّت. وعندما وقع العبسور العظيم واقتحمت القسوات المصرية قناة السويس وهدمت الساتر الترابي الضث وحطمت خط بارليف وحصونه المنيعة ورفعت اعلام مصر فوق ربوع سبناء استردت مصر عافيتها واستعاد المصريون كسرامتهم وتحطعت على ارض المعركة اوهام واسماطير كثيرة. وأندثرت حمالية اللاسلم واللاحبرب وتبعثر غرور القوة ودعاوى الهيمنة والتفوق وتأكد للجميع أن القوة.. مهما بلغت.. لاتستطيع وحدها أن تحقق الامن الكامل وان الطريق الاكيد لتُحقيق الامن والاستقرار هو السلام العادل والشامل الذي يعطى كل ذى حق حقب ويضع حسدا للظلم والجورً.. ويُقيم

العلاقيات بين الامم والشعوب على اسياس القبول الحر

اننا نعيش الأن في ظل ظروف اقليمية ودولية يقيقة تتطلب المزيد من الحيطة والحدر.. خصوصا مع ظهور متغيرات جسديدة يمكن ان تـؤثر على استقــرار الشرق الاوسط وتوازناته لسنوات طويلة قادمة وسوف يكون نه عسا من حسداع النفس. أن تركن الى حسن التوايا في تضايا مصيرية تتعلق بامن مصر وسلامها. لقت اصبحتُ حقيقَـةٌ يسلم بَهَا الجميـع ان مصر القوية هي ركيرة الاستقرار والامن في منطقة الشرق الاوسط كلها وان سلامها رهن بقدرتها على حماية مَقَدراتُها اعتمادًا

كما ان دروس التساريخ تفسرض على مصر ضرورة الحفاظ على جيش قوى قادر لا على العدوان والبغى ولكن على تحقيق السسلام وحماسة آلامن والاستقسرار خاصـةً ونحن نعيش في منطقة لأتــزال عرضة لمضـاطر عديدة تعرض المنطقة كلها لتهديدات خطرة تتطلب مثأ ان تحتفظ بقدرة دفاعية كافية تتيح لمصر ان تقوم بدورها الحيسوى الذي لايملك احسد ان ينتقص منه او يْشَكُّكُ فْ اهْداقه ومراميه.

لقد كُشفت المُنَّاوِرَة «بدر ٩٦» التي قامت بها القوات للسلحة للصريبة في الاونة الاخيرة عنَّ قدرة فبائقة على التخطيط والتنفيذ والتنسيق المشترك بين كل افسرع القوات المسلحسة وصبولا الى الهدف. كما كشفت عنَّ المهارات القتالية العالية لافرادها وقدراتهم المتزايدة على استبعيات استاليت القتسال الحديثية قضيلا عن تطور اساليب القيادة والسيطرة التي غطت يكفاءة عالية مسرحُ العمليات الواسعَة التّي شاركت فيها كل الإسلمة.. فتحية مجددة لقواتنا المسلمة الباسلة وقيادتها النسي بلغت اعلى درجات الكفاءة والمقدرة بكل

#### السلام العادل

الإخوة والإخوات.. اننا نؤكد مرة اخسرى اننا نريد سلاما عادلا شاملا بحقق الأمن المتكسافيء والمتسوارن لكل الاطراف وينهى صراعها استنزف طاقهات المنطقة لإكثس من نصف قهرنّ ويعطى لشعوب الشرق الاوسط فرصت تنمية مواردها وتحسين حيساة سكانها واملنا بسالفعل ان نكون حسرب اكتسوير هي آخسر الحروب لأن الحرب دمسار وهلاك واستنزاف متبادل لايحقق الخبر لاحد. ولكن السلام لا يقسوم ولاتترسخ جندوره في عيساب الالتسرام باسس التسوية الصحيحة التي اقرها المجتمع الدولى ووافقت عليها كل الاطراف المعنية في مؤتمر مدريد.

وَلَنْ يَنْهُضُ السَّلَامُ وَلَنْ تَتْرَسَخُ جَسَدُورِه فِي غَيْبَاب الالتَّـزْامُ بالاتفاقات التي تم توقيعها على مشهد من العالم اجمع وفي غياب رغبة صادقة في تتفيد جميع بنودها واحكامها دون استثناء او تردد. من هذا المنطلق كانت مطالبتنا بان يسبق انعقاد المؤتمر الاقتصادي الذي يلتئم شمله في القاهرة في نوفهم القادم تحرك جاد على المسارات المختلفة مبدأ بالتنفيذ الامين لما تم تو قبعه من اتفاقيات وتجنب القيام باي اعمال او ممارسات تتناقض مع روح السسلام وتهييء المجسال لاستثناف المفاوضات فهذا وحده يحيى آمال شعوب للنطقة في سلام حقيقي شامل ويقيم اسآسا وطيدا لتعاون اقليمي

ان مسيرة السلام تجابه عقبات ومصاعب عديدة وتتعرض لمصاولات من خصوم عديدين يسعون الى تقويض بنيانها. غير اننا على ثقة من ان مسيرة السلام كل مصناعيته \_هنو الخيار الصحيح البذي تريده كل شعوب المنطقة ويريده العالم اجمع وهو لغة عمر جديد يرفض دعاوي الهيمنة والتسلط ويصر على التزام المجتمع الدولي يقواعد القانون والشرعية.

ان انتصار ارادة السلام في منطقة الشرق الاوسط هو انتصار لارادة شعسوبها النتي تريد سلاما عادلا شاملا ينهى هذا الصراع الدامي الذي استنزف طاقساتها وهو بكل تَأكيد، انتصار لارادة الشعب المصرى الذي جعل السسلام رسسالته الى كل شعبوب المنطقسة في ظل السسلام تمكنت مصر - لاول مرة في تاريخها - من تنفيذ ثلاث خطط متتابعة للتنمية. حديث شياب مصر واعادت بناء مرافقها ووضعتها على مشارف مرحلة انطلاق

ولولا السلام لكان متعدرا ان تواصل مصر مسيرتها الديمقراطية وتطلق حرية الصحافة وتؤكد سيادة القسانون وتدعم التعسدد الحزبي وتعطي الاحسراب فرصتها المتكافئة. وتفتح الابواب لحرية الرَّأي والفَّكرُ. لقد غيرت حرب اكتوبر كثيراً من معطيات عالمنا الراهن

لكن اعظم مسأثـرها هو انها اعـادت لمصر تُقتَهِا بِدَاتِهَا. واتاحت لها القسدرة على مواجهسة تحدياتها باقتسدار ونجياح ومكنتها من مواصلة جهود التتمية في مناخ آمن وحفظت لها مكانتها ودورها التساريخي دولة رائدة تحمل رسسالة ساميسة الى شعبوب الشرق الاوسط والعالم اجمع تصبون مسيرته وتصحح سساره. سنوف تواصل مصر دعمهنا لجهود السلام العادل واتقنة من قدرتها على تصحيح المسسار لان السسلام هو الحياة والمستقبل. وهو رسالة الانسان على الارض ووصيسة الله الى كل البشر وهو الأمل المرتقب لكل شعوب المنطقة. ادعهو الله العلى القهديس ان يؤازر جهسودنا ويكلل بالنجساح مسيرا يسبود السلام في كلّ انصاء المُنطقَّةُ وترتفع راياته الخفاقة في كمل ارجاء العالم على امتداده. انه نعم المولى ونعم

فقد حقق الجندي المصرى المعجزة واستطاع بشجأعته وقوة بآسه وايمانه الْمُتِينَ ان يَقْضِي على الخُرافة التي عَاشت

عليها اسرائيلَ سنُوات عديدة. ولم تأت ملحمة النصر في ٦ اكتبوير سنة ١٩٧٣ من فراغ وانما بداها الشعب المصري في اعقباب تكسية ٥ يونيـو سنة ١٩٦٧ للاَّحتواء آثار الصدمة آولاً وكانت هذه هي اعظم مراحل المقاومة والدي لم تخل ايضًا من اثبات الوجود العسكري المصري المبكر ممثلا في الغَارات المصر على المواقع الأسرائيلية في نهاية يونيو سنة ١٩٦٧ ومعسركسة رأس العش في يوليسو سنة ١٩٦٧ والتسي قضت علَّ محاولة اسرائيل لاحتسالال مسدبنة بورف وأغسراق المدمرة ايلات في ٢١

بدات حرب الاستنزاف في مارس سنة ١٩٦٩ وهي بكل المقاييس تجربة رائدة من تجارب القاومة ضد الأحسلال ثم بدأت مصر مرحلة التخطيط والأعداد لمعركة المصير حتى خاض الشعب اعظم

اَكْتُــُوبُر سنّة ١٩٦٧ وردود القَّعل العالمية لهذا الحدث في الاستراتيجيات

حروب التحرير في العمر الحديث. لقد ارست حرب اكتوبر اسس السلام في المنطقة لكن ها هو السُّلَّام اليوَّم وبعد تلاثة وعشرين عاما يتعرض لهزة قوية ويقف عنسد مفترق طسرق بسبت فاما أن يستكمل وأماً أن يتعرض البناء

فعملينة التسبوية السلمينة للصراع العسربي - الاسرائيلي تمر بتصالة من الجمسود على المسسارين السسوري -الأسرائيلي واللبناني - الاسرائيلي ثُمُّم السمرار اسرائيل في سياسة التعنت مدينة الخليل كما كسان متفقا عليه في \_\_ّارس الماّضي ومماطلتهـــا في عقـــدّ مفاوضًاتُ الحلِّ النَّهائي.

ونتيجة لهذه الاستقسزازات انفج الوضع في الارآضي الفلسطينية مؤخراً عقب القـــرار المنهــور الذي اتخذته الحكومة الاسرائيلية بفتح نفق البراق مما يهدد المسجد الاقصى ويذلك انتهكت المرائيل ما تم ابرامه من اتفاقيات مع المرائيل ما تم ابرامه من اتفاقيات مع الجانب الفلسطيني ووقعت للمسادمات الدامية التعمرات من ابناء الشعب الفلسطيني.

وقد تحولت بذلك اهتمامات للنطقة نْجِأُه تَحْرِيكُ عَمَلْيَةَ التَسُويَةَ السَّلَمِيةَ الْيَ محاولة أحَّتواء عُملية التَّدَّمُورِ الحَّالية. والاخطر من ذلك هو ما بدا واضحا من وجود انجاه من جانب حكومة نتانياهو لَهْدُمْ مِنا ثُم التَّوْصُل أَلْيَنه مِّن تَرتيبَّاتٌ وهي كلها أمور تعيد المنطقة الى أوضاع لم يكن يرغب فيها أحد.

وقد أكئت الاحداث الاخيرة صدق الرؤيسة المصرية وبعسسد نظر الرئيس حسنني مبارك عندما حذر في أتصالاته واحاديثه من انفجار الموقف واندلاع مصوح من العنف في الاراضي الفلسطينية.

واعترافسا باهميسة الدور المصري ققسد

طلب رئيس وزراء اسرائيلٌ مـن لَّرَئيس مبـان التـدخل لتِهـ دئـة ثورة الشعب الفلسطيني.. كما قسامت مصر بجهسود متسواصلة لمحساولة نسزع فتيل العنف الدمسوي حيث اجسرى الرنيسس مبسارك اتَّصَـــاُلَّاتَ مَعَ كُلُّ الْأَطَّـراَفَّ اسْتَهَـــَـقَّت احتىواء الموقف المتوتر وتعهيد الطريق لبدء مفاوضات سلام.

وطالب مبارك بان تقوم الحكومة الاسرائيليسة باغالق النفق والبسدء في الاتفاقات والالتسرامات الموقعة بين

The second second رُّعاد بحفظ الله ورعايتـه الى ابوظبيِّ

المحامي الدكتور

طـــارق المـتـولــى

المستشار الاقتصادي والقانوني

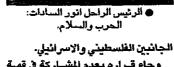
وهو يشكر بهذه المناسبة كافة الأنــوان

ُ والأصدقاء الذين اتصلوا الإطهئنان على صحته

ا وسيبدأ باستقبال عملائه كالمعتاد في مكتبه المستحدث المس

🎉 بعد ان تماثل إلى الشفاء

من عملية جراحية للقلب



وجاء قراره بعدم المشاركة في قملة واشتَطَن تَاكَيْسَداْ واصرارا مَسْ الرئيسُ ميسارك على ضرورة التسزاء اسرائيل اولا بالقضاء على أسبساب الازمية ولرؤيته بْضرورة الاعدد الجيد لأن التُسرع قد يؤدى آئى الفشل وهو مساحست بألَّفعل وقد يؤدي الى ما لا تحمد عقداه.

وكانٍ غياب مصر عـن القمة اشارة الى عدم رضائها عما تقوم به اسرائيل من اعمالٌ وما يصدر عنها من تصريحات تجاه عملية السلام.

ورغم ان مصر كانت سباقة الى توقيع اتفساقيسة للسسلام مع اسرائيل الا أنّ جيشها لم يخلد يوماً الى الراحة وها هو بعد ثلاثية وعشرين عياصا من حبرب اكتوبر يقوم بالمناورة بدر ٩٦ مناورة دفياعية وهي معبركة كيأملة كشفت عن دقنة التخطيط وسنلامنة الإداء وتكامل التنسيق وهي تحاكي حسرب اكتسوير واستمرت عشرة ايام على ثبلاث جبهات عريضة وشاركت فيها اسلحة الجيش

#### الشير طنطاوي: السسلام لايعني الاسترخساء

l القاهرة ــ أش أ: أكـد المُشير محمد

ا حسين طنطاوي وزير الدفــاع

 والانتاج الحربي أن السلام لا يعنى الاسترخاء ولذلك نقوم بتطوير القوات المسلحة المعرية من خلال ع التركيسين على الكيف قبل الكم ا واستفسلال مسرحلة السسلام و الاحتفاظ بحجم قــوات عساملةً و محدودة ذات كفاءة عالية وقوات تقليلَ الفجسِوة في ميسران القسوى | وريَّادَة دعُمُ الْتَعْلَاوِنَ العسكري مع إ ا ٱلوَّلَايات المتحدة والجانب الروسي [ والدول الاوروبية والعربية. وأضاف مشير طنطاوي في حديث لصّحيفسة «أكتسوبر» ألمرية الاسبوعية في عندها الصادر اليوم و «نحن نهتم باعسداد خطة بحسوث ا وتطوير للقوات المسلحة تهدف ال ا تُطويْرٌ وزيادة القسدرات القَثَـاليـةُ النظم التسليح وحبل مشاكل الاستخدام والتامين الفتي للاسلحة والمعسدات وتضييق ألفجسوة ا التكنولوجياة بيننا وبين دول المنطقة والاستفادة من المخرون

الراكسد للأسلحــة والمعــدات ع

المقيلة».

تطویر نظم التدریب وتدعیم خطط

واضاف: ان القوات السلمة هي قوات للدفَّــاع عن السلّام ولن تنسيَّ مصّر كلمات الرئيس الراحيل انور السيادات في مجلس الشُّعبُّ اثنَّاء الْحربُّ حين قال: أنَّ لهذا الوطن ان يآمن بعـد خوف ويطمثن الى انه آصبح لديه درع وسيف.

لقد اهتم الرئيس ميسارك بالتدريب الشاق والمكثف للقوآت المسلحة وتحبيث الاسلحسة وتنويع مصسادرها لان قصر يؤثر على الحرية الكاملة للقبرار الوطني وَمَن شَأَنَّهُ ايضًا ان يضع تسلِّيح القواتُّ المسلحسسة رهن ارادة طبرف بعينه ا قدوالدا استحده من الدارس السينة في العالم التي تجمع بين السلاح الشرقي ممتسلا في السسلاح الحروسي والصيني والتسدي والسسلاح الغسري ممتسلا في السلاح الأمريكي والبريطاني والقرنسي كل ذلك في منظومسة واحسدة تلبي الاستامة والسسدة تلبي المتاركة ا

امــــا في مجال تطوير التسليح والحصول على احدث الاسلحية وللعداث فقسد قطعت ألقوات المسلحية خطوات واسعة على هذا الطريق حيث تم تحديث الاسلحية والمعبدأت الشرقيية بالفكر والسبواعث المصرية كيسلا تتخلف عر الاسلحلة الغربيلة التي دخلت خدملة القسوات المسلحسة وتمنت اطبالة اعمار

كفا حسرصت مصر على متسابعسة كل تطور عسالمي في المجسالات العسكس

هو من نصيب من يعتلك تكنول وجيسا

وقند لخص المشير طنطناوي حصباد المناورة بعبارة موجيزة وهي أن القوات المسلحة بلغت درجـة عاليـةً عن الكفّاءة القتالية تمكنها من الحفاظ على امن مصر وسلامتها تحت كل الظروف خصبوصا انَّهَا تَعَلَّكُ الآن جِيلاَّ جِـدِيناً مِن القَادِدُ هُو امتىداد لجيل اكتسوبر يحسن التخطيط ويحسن التَّنْفَيذُ ويحسنُ القداء.

وكما قال الرئيس مبارك قان مناورات القوات للسلحة مي منأورات دفاعية مثل كل جيسموش العسسالم ومصر تحترم معساهداتها مثل اية دولة متحضرة ومن للفترض ألا تثير هذه المناورات قلقسا لدي اي طرف خــارجي لان قـواتنا السلحــة تؤدي ولجبها الطبيعي وتمارس دورها علَى اكْمل وجه.

التسليح على مصدر واحسد من شأنه ان الظروف الحرجبة وبسالتسالي أصبحت

الاحتياجات وتحقق الهدف من السلاح. العديد من الإسلجية والعدات الشرقية

لتواصل عملها بكفاءة. ومواكبة كل جديد في ميدان التسليح ادراكا منها لحقيقة أن النصر في الحروب

لذَّلك تم الانتهاء من مسرحلتين لمركبرُ القيادة والسيطرة الألية على سماء مصر بما يحقق تامينا اكتسر للمجال الجوي المصري والتعسامل مع الاهداف الجُوية للعانية في اقصر وقت مُعكن. كما تم انشياء مسركيز المواهبيلات الاستراتيجية الذي يكفل تأمن اتصالات

القنبوات المسلحة وته ايضا الجبال الحاسب الآلي ومراكز المعلومات لتحديث العمل باجهزة وادارات وأسلحة القوآت وق الوقت نفسسه اهتمت القسوات المسلحة بالعمل على بناء قاعدة وطنية

للانتــاج الحربي توفيس قس للسّتطاّع احتياجات القوات السلحــة من الدّحَاسُ والعَّتأد والسلاح. وقسد نجحت المسانع الحربيسة في وسد بحص مصري القوات القوات القوات الساحية المساحية من الذخصائي وتنتج المداقع

بمختلف اعيرتها كما اهتمت القبوات المسلحسة يتطوير الكليبات وللعباهد العسكرية بالختبلاق مستوياتها لتخريج ضباط وقادة على

ارقع مستوى علمبي الى حسانب الاهتمام بالاكاليمينات العسكرية التي تم اختيار صفوة العلماء لها فأصبحت تضاهر اعلى المستنويات وتوافدت البعثات مَنَّ محْتَلَفُ الدُولُ الشُّقَيِّقَةُ عَلَيْهَا. وفي اطار الاهتمام سالتسدر بب فقسد حرصَّت القُّوات المُسْلَحَة على الْأَشْتَراك في

التدريبات للشتركة مع الدول الصديقة لتبادل الخبرات. ومن منطلق مسثولية مصر الدولية والغُربية والقومية ودور حيشها على مر. التاريخ فقد استعسانت الإمم المتصدة بالقوآت السلحة لنشر السيلام ونصرة أَلْحَقَ فِي البوسنة والصّنومال وُانْجِـوْلا فضلا عن الدور الحاسم للقوات للضرية في تحرير الكويث واستعداد مصر الدائم

للدفاع عن الدول الشقيقة. وفي وقت السلم تسساهم القسوات للسلحة في خطط التنمية الاقتصابية والاجتماعيَّة في مشروعات الامن الغذائي ومسد شبكاتُ التليقُسوساتُ والطرقُ والاسكان والبناء والرعساية الصحيـة، وكما اكد الرئيس مبارك فان مساهمة القوات المسلحة في خطة التنمية تعني انها وصلت لاقصى درحسات التسدري والْاسْتعــداد القتــاني.. كما تســـاهم في الَّاغـــاثة في كـل مكان على ارض مصر في الزلازل والسّيول وغيرها.

- ایدند تبدوانک

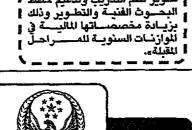
بشو

# 

على اكبر تشكيلة من الالبسة الرياضية من اشبهر الماركات العالمية



دبي ، قرب سينما ديرة هاتف: ٢٢٤٢٣١

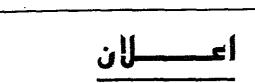


وزارة الداخليسة الادارة العامة لشرطة أبوظبي

تعلن الادارة العامة اشرطة أبوظبي عن رغبتها في بيع عدد ( ٤٤٠ ) دراجة هوائية بالمزاد العلني والتي تم ضبطها في حالات مخالفة لانظمة وقوانين السير والمرور واستناداً لقرار المجلس التنفيذي الموقر رقم « ٥٢ جلسة ٨١/٣٥ » سيتم بيع هذه الدراجات دفعة واحدة على أن يقوم المشتري بإخراجها من إمارة أبوظبي .

فعلى الراغبين في الشراء ودخول المزاد التواجد في ساحة الحجز بادارة المرور والترخيص / قسم المرور أبوظ بي في تمام الساعة الخامسة من عصر يوم الاثنين الموافق ١٩٩٦/١٠/٧م ، وسيكون البيع نقدا وأثناء المزاد ولاتقبل الشيكات.

مع تحيات العلاقات العامة.



●الموافق ٦ اكتوبر ١٩٩٦م●

وسط تصاعد الخلافات اعلاميا ودبلوماسيا

مفاوف مسن نشسوب ازمست سيسساسيسسة

تودی الی صرب میساه بین مصر واثیسو بیسا

اديسُ اباباً \_ق. ن. أ: منذ اكثر من شهر والخلاف بين اثيوبيا ومصى حول نصيب كل منهما في مياه نهر النبل بتصاعد على المسارين

الإعلامي والدبلوماسي وسط مخاوف بأنّ يؤدي ذلك آلى ازمة سياسية قد تكون مقدمة لحرب مياه بين البلدين. بل و تـزداد المخــاوف

من أن تتسع رقعة هذه الحرب بحيث تكون حربا افريقية عربية بانضمام تنزانيا وكينيا وأوغندا ال حانب اليوبيا وانضمام

السودان الى مصر فيتحول هذا النهر العظيم الى سبب للفراق بعد ان ظل لالاف السنين عامل وفاق بني شعوب المنطقة.

وضمن الحرب الباردة بين موسكو وواشنطن انتذاك واققت

الحكومة الامريكية عام ١٩٥٨ على اجراء عمليات مسح لمنابع

الذيل بل ووضعت دراسات شملت بناء سدود وخنزانات

وَظَلْتَ هَذَه الْدراسات تستَضَدَم كورقة ضغط من جانب

اديس ابابا في علاقتها مع القاهرة خاصة وان اليوبيا كانت

تتنافس مع مصر على زعامة افريقيا في الخمسينات والستينات

من هذا القرن. وفي عهد الرئيس الاثيـوبي الشيـوعي المخلـوع

منسجتو هيلامريام لم تجد اديس ابابا وقتا للالتفات الى نهر

النيل لانشف الها بالصراعات والحروب الداخلية.. الا ان

منجستو حاول التهديد بهذه الورقة في اواخــر الثمانينــات ردا

على تأييد مصر للصومال في حربها مع اثيوبيا ولدعم القاشرة

وَفَى ضُوءَ الخَلِفِيةُ التاريخية لصراع مصر واثيوبيا حول

مياه نهر النيل فإن الازمة الجديدة تعتبر الاعنف والاخطر مننذ

سُنواتٌ طويلَّة خُاصةٌ أن الأزمةُ اخذة في اتساع رقَّعتها لتشمل

فالسودان وجد نفسه هو الاخر داخل الازمة المتصاعدة.. لان

اثنوينا بمطالبتها اعادة النظر في توزيع مساه نهر النيل تسرى

ضرورة تعديل اتفاقية عام ١٩٥٩ اللوقعة بين القاهرة

والخرطوم وتريد بشكل رسمى ان تستأثر بنصيب من حصص

وتتذرع اثيوبيا في ذلك بانها تسعى لاعداد بعض الترتيبات

المقابلة للزيادة السكانية المرتقبة.. حيث تتوقع أن يصل عدد

سكانها بعد ثلاثين عاماً «عام ٢٠٢٥» الى ١٢٢ مليون نسمة..

وتعتير أن ذلك يعنى ضرورة الاستفادة من مياه نهر النيل

لاغراض الري والطاقة الهيدروليكية.

لثوار اريتريا في حرب الاستقلال.

دولا أخرى في حوض نهر النيل.

المياه التي وزعت بين مصر والسودان

1

## البحرين تؤكد مقاطعتها لقمة الدوحة المقبلة مهم بسن جبر: التطبيع بين قطـــر واسرائيــل شبه متوقف. ونتانيها هسو هسو المشول

عن حضور القمة الخليجية القادمة في النوحية ياتي من منطلقيات محددة اسياسها عيدم رضيا البحيرين عما وصل اليه الخلاف البحريني -القطري من تفاعلات دون تحرك خليجي حاسم ومكثف لاحتـوائه ودون تفعيل آليـة وانظمـة مجلس التعــاون لــدول الجنيج العربية لحل هذا الخلاف بالطرق الودية. …

وقال الوزير النصريتي في تصريح لوكالة انباء الخليج ان البصرين تمتنع عن حضور قمة الدوحة اكتها لاتقاطع اعمال مجلس التعاون وهي حريضة على للشاركة في كلّ ما يبعم مسيرة المجلس مضيفا أن الامتناع عن حضور قنة العوجية يأتى لتسجيل مسوقف واضح موضحا بان البحرين تترفض الحضور تتيجية الواقف قطر غير الوديية تجاه البحسرين والتبي تجلت في اكثسر من

وكيل وزارة الإعلام الكويتية لــ «الاتحاد»:

بث مساش لعمليسات التمسويت وفرز الأصوات لانتخابات مجلس الأمة اعلن فيصل الحجى وكيل وزارة الإعلام الكويتية ان الوزارة اعدت خطة متكاملة لتغطية انتخابات مجلِّس الأمة التي ستجرى بعد غد الاثنين لانتخاب ٥٠ نائباً يمثلون

الشعب الكويتي في مجلس عام ١٩٩٦م. وقال الحجي رداً على اسئلة لـ «الاتحاد» أن تليفزيون الكويت أعـ دخطـة شـاملـة لأعمال الانتخــأبـات الخاصــة بمجلس الأمــة لعــام ١٩٩٦ من حيث تغطيـــة عمليتي التصويت والفرر بواسطة البث المباشر، وقد جند لهذا الغرض كافة الـوسـائل الفنيـة والادارية بحيث يتم توزيع العديد من سيارات النقل الخارجي على محافظات الكويت الخمس وكذلك اللجان الفرعينة وكافية النوائر الانتخابية وتخصيص اطقم من الكاميرات المحمولة يصاحبهم عدد من للذيعين ومقدمي البرامج وذلك لاجراء اللقساءات الخارجية وتغطية عملية التصويت والفرز والعودة مباشرة لمقر البث المياشر لعـرض الشرائط التى تسجل في حينها كما ستقوم ادارة الإخبـار والبرامج السيـاسيـة بعمل مجموعة من البرامج والتقارير حول مسيرة الحياة الديمقراطية في بولــة الكـويت، كما سيقوم ايضا التليفزيون بالتعاون مع وزارة الداخلية بعمل الارشادات اللازمة لكافة المواطنين حول احداث هذا اليوم حتى يقوموا جميعاً بتادية الواجب الوطنى في انتخاب

من يرونه مناسباً وكيفية التوجّه إلى المقار الانتخابية واماكنها بالتحديد. ورداً على ســؤال عما أذا كـان هنـاك تـوجـه لطـرح البرامج الانتخـابيـة من خـلال التليفزيون، قال الحجي: إن التليفزيون جهاز حكومي محاسد، ولن يقوم ببث أية اعلانات لصالح الرشمين باجر أو خلافه.

## تاريخ الحياة البر لمانية في الكويت

الكويت ـ أ ف ب: يتوجه حوالي ١٠٧ آلاف كويتي غندا الاثنين الي صنساديق الافتراع لاختيار خمسين نائبا يشكلون مجلس الامة الشامن منـذ الانتضابـات الاولى في ١٩٦٣. والثاني منذ تحرير الكويت في فبراير ١٩٩١ بعد سبعة اشهر من الاحتلال العراقي. وفيما يلى لحة تاريخية عن تطور الحياة البرلمانية في الكويت:

۔ نے

ح فستهند

حديد نزند

د سندوق

ب عاي من ∸

ر بندند .

لينسنان

روعت آرا

يقوم

ــ يونيو ١٩٢١: تأسيس مجلس الشنوري الاول في دول الخليج العبريية في عهد الشيخ احمد الجابر الصياح وكان يضم ١٢ عضوا. ` ـــ ٢٩ يونيو ٨٩٣٨: في عهد الشَّيخ أحمد نفسه جرى تأسيس المجلس التشريعي

من اربعة عشر عضوا برتاسة الشيخُ عبدالله السالم الصباح انتخبوا بواسطأ الاقتراع الباشر. واصدر للجلس تشريعات تتعلق بصيد اللولو والتجارة والشروة النفطية. كذلك اصدر للجلس القانـون الإساسي للمجلس التشريعي وكـان في خمِس مواد. وفي ٢٧ ديسمبر ١٩٣٨ تم حل للجلس التشريعي وتشكيل مجلس تشريعي آخر تم حله أيضا في مارس ١٩٣٩.

ـــ ٢٦ اغسطُس ٢٦٦١: تم تعيين المجلس الاداري الاعلى الذي صَم رؤســاء الــدوائر الحكومية وكانُ أعلى هيئة استشارية في العلاد، ونلك في عهد الشيخ عبـداللــه الســالم الصباح. وفي التاريخ نفسه اسست هيئة التنظيم. ووضعت هيئة مشتركة من المجلس مِ مشروع قانون انتخاب اعضاء المحلس، الدُّ

ـــ " ٣٠ تيسمبر ١٩٦١ : أجّريت انتخابات مباشرة لاختيار ٢٠ عضوا في المجلس التأسيسي. وإنتخب عبداللطيف الثنيان رثيسا للمجلس وأحمد الخطيب (النَّائبُ الحالى الذي قرر اعتزال الحياة السياسية وعدم خوض الانتخابات هذا العام) نائبا له. سـ ١١ نوفمبر ٢٢ ١٩: صدر الدستور الكويثي من ١٨٣ مادة وقد وضعه المجلس

ـــ ١٩٦٢ تُوقمبر ١٩٦٢: صدر قانون الانتخاب الذي حدد عدد الدوائر بعشر. ــ ٢٣ يناير ١٩٦٣: اجريت الانتخابات البرلمانيـة الاولى في الكـويت وانبثق عنهـا محلس الأمة الاول برئاسة عبدالعزيز الصقر الذي استقال لاحقا ليحل محلنه سعبود عبدالرزاق، وكان عدد الناخبين حوالي ١٦ القا.

ُ ــ وَ٢ُ يَنْأُيرِ ٧٦٧]: احِرِيْتَ انتَحَابِاتِ مجلس الإمة الثاني بمشاركة ٦٦ في المائة من مجموع النَّاخبين البالغ ٢٧٢٩ ناخبا. وإنتخب احمد زيد السرحان لرئاستَه. ــ ٢٣ يناير ١٩٧١: انتجابات مجلس الامنة الشالث، شارك فيها ٥١ في المائة من الناخين الاربعين القا. وتولى رئاسة الجلس خالد صالح الغنيم. ــــُ ٧٧ُ يناير ١٩٧٥: انتخابات مجلس الامـة الـرابع الـذي تــراســه الغنيم ايضــا.

وبلغت نسبة المقترعين ٦٠ في المائة من اصل ٢٩٩٣ مُ تَأْخَيا. ـــ ٢٩ اغسطس ١٩٧٦: أمير الكويت الشيخ صباح السالم الصباح يحل مجلس

ـ ٢٤ اغسطس١٩٨٠: صدر الامر الاميري بدعوة المجلس مجددا الى الانعقاد في فترة \_ ٢٣ قبرايس ١٩٨١: انتخبابمجلس الامة الخامس برئاسة محمد يسوسف العدساني. وشارك في الانتخابـات ٥٠ في لثاثة من اصل ١٩٥٣ نـاخبـا، وتقدم ٤٤٦

ــ ٢٠ فيرايس ١٩٨٥: ادنى ٩٠ في للاثة من النساخيين الكويتيين ١٨٤٨ نساخيسا باصواتهم لاختيار نوابهم الخمسيّ من بين ٢٣١ مرشّحـا. وأخَتَّرَ لحمد عبـدالعـزْيـنَ

\_ ٣ يوليو ١٩٨٦: حل أمير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح مجلس الأمة للمرة ـــ ﴿ يُونِيقِ ١٩٩٠: انتشاب ٥٠ عضوا وتعيين ٥٢ في المجلس البوطني الــذي كلف درس التجرية البرغانية السابقة وتطويرها.

ب ٢ يونيو ١٩٩١ ( مرسوم امبرى بآجراء الانتخابات العاملة لاختيبار مجلس املة َجِدِيْدَ فِي اكتوبِر ١٩٩٢.

\_ ة اكتوبر ٢ ٩٩٢: انتخاب مجلس الامة السابع للمرة الاولى بعد تحريس الكويت من الاحتلال العراقي. بلغ عدد الناخبين ١٤٤٠ ٨١ رجلًا.

## البقساءلله

: يتقنسلم

مدير وموظف ادارة الاستكشاف

بشركة بترول ابوظبى الوطنية ـ آدنوك تخالص العـــزاء وصادق للواســـاة الى

الزميــــل المهندس / ثناء الدين ابراهيم حمدي

لوفاة المغفورله بإذن الله

والـــده

تغميد الله الققيد بواسع رحمتك والهبيم اله وذوريسه الصبير والسلوان وإنسالله وإنسا اليسه راجعون ﴾

# عبدالمجيد: عملية السلام معددة بالانهيار

المنامة، نيويورك ـ و اخ، ق ن 1: اكد وزير شنون مجلس الوزراء والإعلام البحريني محمد ابراهيم للطوع ان امتناع دولة البحرين

وقيما يتعلق بحضور البحسريين لحلسات محكمة العدل التدوليية اوضح وأضاف المطوع: ان محاولة الربط بين المطوع ان حضور البحرين امـر طبيعي حضورنا قمة التوحية وسحب القضنية ومنطقى لان المحكمة طبقا لقسرارهس من محكمة العيل اليولية هو خلط السابق سوف تنظر في القضية لذلك فان للحقائق لاننا لانمارس هذا النوع من من مصَّلحتنا ان نحصَّر لنــّدافع ونبرزّ الضغط فنحن نعرض حقنيا بيوضوح وجهة نظرنا الخاصة بيطلان الأدعاءات وبطالب بتفعيل دور مجلس التعساون لُحل هذه القضايا بين العول الإعضاء القطريسة واحترامسا في السوقت ذاتسه وان تكون مشاكلنا الأقليمية داخل البيت

وكان وزير خارجية قطر الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني قد اعرب امس عن امليه في أن تحضر البحرين القسية الخليجية المُقبِلة في قطر.. وقال: أمل عدم ربط الأمور، لان ربط الامور لن يؤدي الى نتيجة \_حسب تعبيره \_ العلاقات مع اسرائيل

من جهة ثانية، اكد الوزير القطرى ان تطبيع العلاقات بين قطر واسرائيل شبه متوقف. وحمل رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو مستولية هذا الـوضع. وقال في مقابلة نشرتها امس صحيفة «الحيآة» العربية منذ اتى نتانياهـو الى الحكم نحن تقريبا شبه متوقفين عن تطوير العلاقات في انتظار ما سيستجد في عمليسة السلام. واضباف لقيد الغيت لقائى مع وزيير الخارجية ديفيد لبفي الذي كان مقررا في نيويورك واجلنا فتح للكتب التجاري في نل ابيب.

وتأبع الوزير القطري نامل الا تنهار عملية السلام وبان تراجع كل الاطراف مواقفها ويراجع نتانياهو مواقفه لان السلام خيار استراتيجي ونعتقد ان للنطقسة لاتتحمل غير المضى في عمليسة السلام. وادًا كانت هنَّاك مواقَّفَ متشَّددة وتنغيير في اتفاقات من قبل الحكومية الاسرائيلية بالتاكيد سيكون لنا كلام آخر ضمن العالم العربي. واوضح اذا لم يمضى نتانياهو في السلام ستكون هناك مشكلة بالنسبة الى الحكومة الإسرائيلية

اكثر مما هي مشكلة للعرب. من جهة أخسرى أعلن أن بسلامه لن تسحب القضية التى رفعتها امام محكمة العندل النولية في لاهناى في منا يتعلق بالنزاع الحدودى مع البصرين. واشــار الى ان قطير لم تقرض اي امير واقع على دول مجلس التعاون الخليجي وقضية محكمة العدل الدولية اصلا فرضت من قبل الوسيط ومن قبل مجلس التعاون في اتفاق كان بتراضى الطرفين. والسدليل ان البحرينيين ذهبوا الى المحكمة وفي طُل هذا نحن متمسكون بالاتفاقية عام ١٩٩٠ حيث قضت بسانسه متى مساتم التوصل الى حل ودى تسحب القضية وإذا كانت هناك نية سليمة لما لانبحث في

للوضوع ثم تسحب القضية؟. ومن ناحية اخرى اكست دولسة قطس ضرورة التمييسز بين الارهساب وكفساح الشَّعُوْبِ لِلشَّرُوعِ لِأعمال حقها في تقريس المصير.. واعربت عن تأييدهما لعقد مؤتمر دوني يعالج مشكلة الارهاب ومضع اساسا لتعاون دولى وتندابير

فعالة لكافحتها واستثصالها. جاء ذلك في كلمة القياهــا اللبلــة قبل المُأْضِينَة الشَّيخ محمد بن يسوسف بن جاسم بن جبر آل ثاني ممثل دولة قطر في الجلسة التى عقدتها اللجنة القانىونيـة التابعة للحمعية العامة لبلامم التحيدة التي تركزت على مناقشة التدابير الرامية الى الْقَصَّاءُ على الْإرهاب الدولى.

اسرائيل تتجسس على البرنامج النووي الباكستاني

بيروت ـ واس: كشفت معلــومـــات صحفية لبنانية النقاب عن عملية تجسس اسرائيلية في باكستان استهدفت البرنامج المووي الباكستاني.

ووفق مصادر دبلوماسية في اسلام اباد فيان سلطيات الأمن البياكستيانيية قبضت في منطقة يونيفرستي تاون على اربعة جواسيس اسرائيليين بينهم ثلاث نساء كانوا في مهمة تجسس على البرنامج النووي الباكستاني.

وقالت.. ان الجواسيس كانوا يعملون في احدى للؤسسات الخيريــة ويحملــون جوازات سفر فرنسية وانهم اعتقلوا اثس مراقبة سرية مكثفة.

## وهناك اتجاه لتجميد العِلْأَفَاتُ مِعَ اسْرَانِيل بيروت ـ واس: حذر الامين العام لجامعة الـدول العـربيـة عصمت عبـ دالمجيـد، من

انهيار عملية السلام في الشرق الاوسط اذا استمرت الحكومة الاسرائيلية في ممارساتها. وأوضح في حديث لمجلة «الاسبوع العربي» اللبنانية الاسبوعية نشرته امس ان الطريقُ الذي تسلكه الحكومـة الْإسرائيليـة لايـؤدى الى السـلام وانما يـدفع في اتجاه

وقال «أن السكوت على ماتنفذه الحكومة الاسرائيلية في القدس المحتلة لم يعد ممكنا، فقد تم تهويد سبعين بالمَّانَّة من اراضي القدس الشرقية، وهذا مخالف لجميع الاتفاقات الدولية وكذلك للاتفاقات التي وقعتها دول عربيـة مع اسرائيل خصـوصًا «اتفـاق

ومضى يقول «نحن ننظر كذلك الى موضوع النفق الـذي تم انشــاؤه مـؤخـرا تحت للسجد الاقصى، باعتباره عملا استفزاريا للمشاعر الدينية العربية». ونبه الى خطورة تدهور الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في المناطق الفلسطينية بسبب الحصار الاسرائيلي المفروض عليها. واعرب عن اعتقاده بأنّ مايتعرض له الفلسطينيون من حصار اسرائيلي وتـدهـور اقتصادى واجتماعي لن يحل الا بتنفيذ «اتفاق اوسلو» والتزام الدول المانحة للدعم بما

قررته من مساعدات الى سلطة «الحكم الذاتي» الفلسطينية. ولفت ألى وجود اتجاه عام لتجميد التعاون الاقتصادي مع الحكومة الاسرائيلية الحالية وقال «لقد اتخذت اكثر من نولة عربية اجراءات تجميد على هـ ذا الصعيد منت قمة القاهرة وحتى احداث القدس الإخيرة، مالم تعد الحكومة الاسرائيلية الى طاولة المفاوضات السلمية مع العرب».

## العـــراق يشيـــد بمبـــارك ويدعوالي مصالحة عربية

بغداد ــ أ ف ب: دعت صحيفة رسميــة عــ راقيــة رسميــة امس العــرب الى التخلي عن الركض والهرولة في اتجاه اسرائيل معتبرة أن فشل قمة واشنطن حول الشرق الاوسط يجب ان يسرع المصالحة العربية. وكتبت صحيفة «الجمهورية» أن الحكومات العربية استوعبت دروس قمة واشنطن وتخلت عن الركض والهرولة تحت ضغط الزمن الضائع وتذكرت ان الزمن مفتوح لنا. واضافت: كَان واضَّحا منذ تقرر عقد قمة وأشنطن أنها ستفشل في تحقيق للطَّالب

العربية والسبب رجلان احدهما «نتن ياهو» والاخر «كلينتون». وتابعت: ماحدث لم يكن فشـلا بـالـواقع لسبب بسيط وهـو أن واشنطن وتل ابيب ارادتا الفشل قيل انعقاد القمة وقررتا سابقاً افشالها وايصالها الى نقطة منتة. وامتدحت الصحيفة قرار المقاطعة السذى اتخذه السرئيس المصرى حسني مبارك من القمَّة. وقالت ان موقَّف نتَّانْمِاهو الرافض لمطالب الطرف العـربي كـان متـوقعـا وهـو ماجعل الرئيس للصرى يتصرف بحكمة واحترام واضح لقيمة ودور مصر الكبيرين عند اتخاذه قرار عدم حضور قمة واشنطن.

#### زعيــم اليهــود في المانيــا يدعــو اسرائيل الى وقف التوسع الاستيطاني

بون ـ دبأ: دعـا ايجنــاتس بــوبيس زعيم اليهـود الالمان اسرائيل الى وقف التــوسـع الاستيطانى في المناطق الفلسطينية. ومضّى بوبيس قائلًا في مقال تنشره صحيفة «بيلد ام سونتاج» الالمانية اليوم انه تم الاتفاق بالفعل على وقف التوسع في المستوطنات وينبغي تأكيد ذلك خسلال المساحثات

القلسطينية ـالاسرائيلية. واعرب بوييس الذي يرأس اللجنة المركزية لليهود في المانيا، عن اسف لقرار رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو بفتح نفق تحت المسجد الاقصى في القدس وهي خُطُوةَ تسببت في أندلاع أعمال العنف التي وقعت مؤخرا. وقال بوبيس ءان جميع الحكومات الاسرائيلية حتى الان والاحزاب المشكلة لها تدرك

تمام الإدراك أن فتح النفق سيؤذى مشاعر الفلسطينيين». وأعرب عن تفهمه لموقف الفلسطينيين الذين اعتبروا أن هذا الإجراء خطوة استقزازية وطالبوا باتفاقيات محددة لالزام اسرائيل يتنفيذ اتفاقات السلام للوقعة بالفعل. وقال بوبيس «يتعين تحديد مواعيد على الإقل.. ويشمل ذلك تحديد موعد لتنفيذ مــا انتوته اسرائيل اصلا من وقف التوسع الاستيطاني».

## «طالبان» تثير قلق السدول المجساورة مخاوف من استغلال روسيا لمد التطرف

للمقاتلين بإقامة قبواعيد لهم في الجيسال

المندة قبالة نهر امو داريا اللذي يقصل

وتوجد قباعدة البزعيم الاسسلامي

الطاجيكي سيد عبدالليه نيوري في بليدة

طالوقأن الافغانية الشمالية بينما

يعيسش آلاف من السلاجئين من

طـــاجيكستــــان في مخيمات داخــل

ويمر جنزء كبير من تجارة المضدرات

الافغانية عير وسط أسيا مما يثقل الى

هذه المنطقة مشكلات الجريمة والفساد

ومن شاحية اخرى تقسول منظمات

لحقّوق الانسان ان النّعماء الاسلاميين سجنوا في اوزيكستسان التي تخشي تنامي التأييد الشعبي للمعسارضسة

السياسية اذا مارست نشاطها تحت

واعرب تليفريسون بساكستسان السذي

تسيطر عليه الدولة وتلتقطه هيئة

الإذاعة البريطانية عن «مخاوف عميقية

افغانستان.

عباءة الإسلام.

بين الدولتين والقيام بتدريبات هناك.

الما اتما - رويتر: ارسلت الإضطرابات طاحيكستان وفصائل افغانية اخرى ميليشيا «طالبان» الاسلامية سيطرتها على العاصمة كابول الاسبوع للاضي مـوحـة من الصـدمــات الى دو ل الاتحاد السوقييتي السابق المجاورة لها في وسط

> الواقعة في وسط اسيــا أي تيــار اســـلامى تنجم عنه في دولهم المتعددة الإعراق.

تستغل روسيا اي مد للتيار الاسلامي المتشدد الى الجمهوريات السوفييتية السابقة لتقوية نفوذها على الدول الناشئة وموارد الطاقة والتعدين الهائلة التى تمتلكها.

الدول الخمس الواقعة في وسط اسيا وهي

وشكت هذه الحول حتى قبل انتصار ويتضح نقوذ افغانستان بصورة اكبر في طاجيكستان حيث الت الحرب الاهلية ألتي استمرت اربع سنوات بين الحكومة والمقاتلين الاسسلاميين الى سقوط عشرات الآلاف من القتلي وتشريد آلاف اخرين.

ويخشى السزعماء في السدول الخمس

متطرف والاضطرابات التي يمكن ان ويخشى هسؤلاء السزعماء ايضبا ان

وتقع افغانستان على حمدود شلات من

طساجيكستان وتسركمانستان <u>واوزبکستان.</u> ميليشيا طالبان من نفود افغانستان المحتمل الذي يمكن ان يزعزع استقرارها.

#### وقلق» ازاء الازمـة في افغــانستــان بعــد جلسة خناصة عقدهنا مجلس الامن القومي لهذه الدولة يوم الثلاثاء. ويقول ببلوماسيون ان اوربكستان وقسرت دعما محدودا يتمشل على سبيسل للثال في وجود مكاتب تمثيل لفصيل قوي وسمح قائد الحرب الاقغانى احمد شاه يقف في طريق سيطرة طالبان الكاملة على

### سعود الني يسرجع أصلسه الى «نواب الخدمات» كتلة تساند المكومة الكويتية تقليديا

الكويت ـ ا ف ب: بين النواب الخمسين في مجلس الامسة الكويتي الحال مجموعة تعرف باسم «نواب الخدمات» يعتمد اعضَّاؤُهَا الذينَ يشْغُلُونَ ٤ أ مقعداً في شَعبيتهم على المشاريع العامة التي يدفعون الادارات الحكومية الى تنفيذها في مناطقهم، وعلى الخدمات الخاصة التي يقدمونها الى ابنياء هذه المنياطق. ويسعى هؤلاء الى الاحتفاظ بمقاعدهم في الانتخابات التشريعية التي تُجّري يوم غد الاثنين. . وَمِنْ الْمُالُوفٌ أَن يقدُّم الَّنوابِ، في الدول العربية التي تملك

### أنداء صحفية بن لادن في حمايـة «طالبان»

لندن \_ وكالات الأنساء: نكرت أنساء صحفية أمس أن رجل الإعمال السعودي اسامة بن لادن الذي تصفه الولايات المتحدة، بانه رام رئيسي للتطرف، موجود في افغانستان حاليا، تحت حماية حركة «طالبان». ونقلت صحيفة «الحياة» عن مصادر مقرية من الحركة ان بن لادن له علاقات قديمة مع «طـالبــان» وأنه موجود في مكان ما بالقرب من مدينة جلال أباد الشرقية. . وأشارت الى ان عندا كبيرا من الافضان العسرب (٤٠٠ على الأقل) يقيمون في مناطق تسيطر عليها «طالبان».

ومن جانب آخر، ذكرت صحيفة باكستنانيــة ان السكـر تـر الخاص لثجيب الله الرئيس الافغاني السابق، اسحق طـوخي وحارسه الشخصي جافسار، تمكنا من الهروب من معسكر للامم المتحدة الخميس قبل الماضي، ووصلا الى الهند بعد رحلة طويلة. وكانت طائبان قد اعلنت سابقا ان الرجلين قد اعدما.

# برلمانات منتخبة، هذا النوع من الخدمات العامة، وخصوصا في المناطق البعيدة عن المركز التي تعاني من الإهمال الناجم عن المركزية الشديدة. ومع ان المناطق التي تقع خارج الحويت العاصمة لا تفتقر الى الخدمات، وتتمتع بشبكة طرق حديثة، ولا المناطق التي المناطقة ولا المناطقة ال

ينقصها الماء او النيار الكهربائي او الخدمات الصحية وخلافها، قَانَ معظم نوابِ الحُدماتِ يَأْتُونَ مَنْهَا. ويعلب على هَدُه المُسَاطق الطَّابِعِ القَّبِلِّي اذَّ أنْ سَكَانَهَا هُمْ الْبُدُو أَسَاسًا.

ومن اعضاء هذه المجموعة النائب هادى الحويلة (٥٥ عامــا) الذي يحتل منذ عام ١٩٧٥ احد مقعدي منطقة الرقة ألى الجنوب من العاصمة. وفي مقره الإنتخابي، يتهافت الناخبون حــاملين ملفـات ووثـائق ومعـامـلات تحتـاج الى التـوقيع في الــدوائر الحكومية المختصة. وينقل هؤلاء الى النائب المخضرَّمُ شكــاواهم ومطالبهم فيعدهم بتلبيتها ويحيلهم الى مساعديه. وخلف مكتب المسئول عن المقر الانتخابي كتب حديث شريف

يدعو الى خدمة الناس «إن لله عبادا اختصُّهم بقضاء حسوائج الشاس وحببهم في الخير وحبب الخير اليهم، انهم الآمنسون منّ عذات الله بوم القيامة». ويعد منشور يوزعه مناصرو النائب الحويلة بإنجازاته التى

تصب في خانة تنمية للنطقة ومنها وقوفيه وراء فتح طريق او

بناء مدارس او اقامة سوق للخضر او فتح فرع لمصرف. ويقول الحويلة أن من واجب النائب خدمة المواطن، وهـذا مــا فعلته منذ ١٩٧٥. لكن كانت لى ايضا مـواقف وطنيـة. ويضيف الإدارات الحكومية تتجساوب معنسا في تسهيل امسور للواطن لكن علاقتنا بالحكومـة ليست دائما قــائمـة على الموالاة. نحن معهــا عندما يكون اداؤها جيدا، وقد نكون ضدها احيانا. لكن مصـدرا قريبًا من البركان اكد ان اعضاء هذه الكتلة رغم انهم يصوقون احيانًا مع الاسلاميين، فهم يعتبرون قوة مساندة للحكوسة

المعروف باسم لالبيلا تحويل مجرى النيل كيدا في المسيحيين المصريين بعد أن رفضت الكنسية القبطية المصريبة «التي يتبعهاً المسيحيون الاثيوبيون، الاعتراف بهذا الملك لانسه اغتصب السلطة من الاسرة السليمانية الحبشية.. ولم يعين بابا كنيسة الأسكندرية مطرانا مصريا جديدا للحبشة حسب الإعراف المتبعة في هذا الشأن. وبالطبع لم تقلح محاولات الاثيوبيين لتحويل مجرى النيل حيث يحتاج هذا الامر الى امكانات فنية متقدمة وامكانات اقتصادية وبشرية هائلة لم تكن متوافرة في العصور السابقة. وعلى الجانب المصرى وادراكا لاهمية حماية منابع نهر النيل

ويقول مراسل وكالة الإنباء القطرية في القرن الإفريقي ان

النزاع الاثيوبي المصرى حول مياه نهر النيل قديم جدا بل قد

تعود جذوره لعمر نهر النيل ذاته.. وفي تماريخ الاثيوبيين

وفي منتصف القرن الثالث عشر الميلادي حاول ملك الحبشة

قصص واساطير تحكي عن محاولاتهم تحويل مجرى النهر.

من اية اخطار تهدد مصر باعتبار ان هذا النهر هو شريسان الحياة الرئيسي لشعبها حرص حكامها في مختلف العصور على الاهتمام بهدّه المنابع. وشهد عام ١٨٢٧ زيارة تاريخية لحاكم مصر انداك محمد

على باشا برفقة خبراء اوروبيين لمنطقة اعالى النيل الازرق في اقليم بنى شنجول واستهدفت الزيارة دراسة منابع نهر النيل الا أن الطبيعة الوعرة لهذه المنطقة الجبلية حالت دون تحقيق ومنذ تلك الفترة خمدت مشكلات نهر النيل.. ولكن في عهد

العارضة الاردنية تدعو

لانقاذ القدس قبل

ازالة السجد الإقضى

للعارضون في الاردن جميع الاطراف

في عمليــة الســلام في الشرق الاوسط

الى قطع العسلاقسات مع اسرائيسل.

ووصفت جبهة العمل الأسلامي التي

تحتل ١٦ مقعدا في البريكان قمسة

الشرق الاوسط التي عقسدت في

ودعت الجيهة الى انقاذ القدس قبل

ان تتم ازالــة السجــد الاقصىي وقبل

تهويد للدينة. كما دعا الى النقطة من

مخاطر والمخططات الصهيونية»

التي تستهدن الجميع دون

واتهمت الجبهة كلينتون بعدم

ممسار سية صُغط عل امر اثبال

للتخفيف من مواقفها النشسدة.

ووصف القمة يائها لجية امتريكيية

لامتصاص غضب القلسطينيين من

تحركات اسرائيل المتصاعدة لتهويد

وزير الدفاع الهولندي

يزور الجولان

السوري مضطفي طلاس مع نظيره

الهولندي جوزيس فوره وف امس

سبل تطوير التصاون بين الجيشين

فنؤره وف الدذي وضل دمشق يبوم

الجمعة سوف يتفقد السوحسة

الهولندية العاملة في قىوات مىراقبـة

فصل الاشتباك في مضبة الجولان

التى تحتاهها اسرائيل منهذ عهام

بيروت ـ وكــالات الأنبـــاء: اعترفـت

مصادر الميليشيك العميلسة لاسر ائيل

بمقتل أحد أفرادها امس في هجوم شنته

المقاومة الوطنية اللبنانية. وقالت ان

سيارة تابعة لميليشيا «جيش لبنان

الجِنوبِي، تعرضتَ لنيران اسلحة قُـربُ

قريسة مسركبسا في المنطقسة التي تحتلها

اسرائيل بجنوب ابنان وقرب الحدود

اللبنانية \_ الفلسطينية، وذكرت المصادر

ان أحد أفراد الميليشيا قتل في هذا الهجوم."

وقصفت قوات الاحتلال امس عددا من

مناطق الجنوب والبقاع الغربى المحاذية

للشريط الحدودي المحتل ممسا أوقع

خسائر جسيمة في المزروعــات واشجـــارّ

وقسالت المصساس أن القصف المدفعي

تسرافق مع تحليق للطيران الحربى

وطائرات الهليكوبتر الاسرائيلية التي

القت عددا من القنسابل المضيئة، أنسارت

وأشارت المصادر الى ان رجال المقاومـــة

اللبنسانيسة ردوا على هسذه الاعتسداءات

الاسرائيليسة بقصف تجمعسات قسوات

الاحتلال في موقع بئر كلَّابٍ وتومات نيجا

وتمكنوا من تحقيق اصابات مباشرة

وقند اعترفت اذاعنة اسرائيل يسقبوط

الاسرائيلية داخل الشريط المحتل وزعمت

عدم وقوع اصابات في صفوف عناصم ها.

جنوب لبنان ان قوات الاحتلال الاسرائيلي

تواصل تعرير مواقعها بالأليات

ومن جانب آخر أصدرت محكمة

عسكرية في بعروت حكما غيابيا بالسجن

مدى الحياة على فلسطيني بتهمية القياء

قَسْلُهُ عَلَى مَبِنَى السَّفَّارَةُ الْكُويِتِيةَ قَ

بيروت ومحاولة تقجير مكتب الخطوط

والعناصر داخل الشريط المحتل.

الجورية الكويتية في عام ١٩٩٣.

وُذكرتُ المصادر الامنية اللبشائية في

داخل هذه التحمعات.

سماء المناطق المستهدفة بالقصف.

السوري والهولندي

القيس

واشنطن بانها فاشلة.

عمان ـ رويتر: بعا الاسسلاميون

الامبراطور الاثيوبي الراحل هيلاسلاسي طلبت اديس ابابا من الولايات المتحدة مساعدتها في بناء سدود على منابع نهر النيل بحجة الرد على مشروع السد العالى الذي بنته مصر بمساعدة الاتحاد السوفيتي «السَّابق» لتوفير مياه الفيضان التي كانت تهدر في البحر المتوسط،

#### ووسط ذلك كله تتجه الانظار الى مايصدر عن عواصم دول حوض نهر النيل لترقب تفاعلات هذه القضية الخطيرة.. فليس هناك اخطر من المياه بالنسبة لحياة الشعوب. ولايتي: السودان واوغندا يـوقعـان الاتفـاق

الخرطوم ـ طهران ـ «الاتحاد» و وكالات الانباء:

اعلن وزير الخارجية الايراني علي اكبر ولايتي امس عن توصل السودان واوغندا الى صيغة لتسوية نزاعهما الحدودي.

النهائي لتسوية النزاع الحدودي في ديسمبر

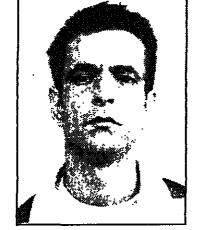
وفي مؤتمر صحفي بعد التوقيع بالاحرف الاولى على اتفاق مبدئي في هذا الصدد بين احمد محمود مستشار الرئاسة السودانية وجيمس بابا المدير العام لوزارة الخارجية الاوغندية وحسين شيخ الاسلام نائب وزير الخارجية الايراني فضلا عن مسئول كبير في حكومة مالاوي. قال ولايتي ان الاتفاق النهائي سيتم التوقيع عليــه رسميــا في شهـر ديسمبر المقبل مشيرا الى ان التوقيع على الاتفاق سيجرى بشكل فردى او جماعى. من جهة أخرى طالبت الحكومة السودانية أدارة برنامج «شريان الحياة» الذي تشرف عليه الامم المتحدة بفرض ايصال الاغاثة للمتضررين من الحرب في جنوب

السودان، بتحمل مسئوليتها تجاه استمرار قوافل العون الانساني. وقالت ان الامم المتحدة التزمت الصمت الكامل تجاه اختطاف موظفي مفوضية العون الانسائي بجنوب السودان بواسطة قصيل الدكتـور لام اكـول «المعـارضـة» في الخامس والعشرين من سبتمبر الماضي.

واتهم البيان مقوضية العون الانساني السودانية الامم المتحدة بالفشل في توفير الامن لقوافل الاغاثة وبالسكوت عن الاعمال الاجرامية لفصائل التمرد التي اصبحت تشكل تهديدا مباشرا لاستمرار العون الانساني. واضاف انه في الوقت الذي تقـدر فيـه حكومة السودان الجهود التي اسفرت عن انهاء ازمة المحتصرين الا انها لاحظت بأسف بِسالغ تقصير وتباطئ مـوظَّفي عمليـة «شريـان الحيـاة» في العمل على اطـلاق سراح للحتَّجزين مما ترتب عليه أطالةٌ الفترَّة التي قضياها تحت وطأة الاسر والتعذيب.

#### اعتقسال قاتلي نائست رئيسي الوزراء البلجيكى

صورة من الارشيف لعبدالماجد علمي (٣١ عاما) الذي تم اعتقاله في تــونس في ٣٠ سبتمبر الماضي مـع زميل له تونسي يىدعى عبىدالجليل بن ابسراهیم.. وذکسرت مصسادر تونسية ان الاثنين قد اعترفا في وقت لاحق بقتل نائب رئيس السوزراء البلجيكي اندريه كولس..



### تعزيزات اسرائيلية في جنوب لبنان الميليشيك العميلية تعترف بهقتل أهند عنساصر هسا إدانسة فلسطيني بسالقساء قنبلسة على سفسارة الكسويت

وحكمت المحكمية الليلية قبل الماضيية واعلاميون لبنانيون الى الاحتجماج على قَسانسون يحدمن عسدد المحطسات على محمد هلال وهـو مستـول سـابق ق الجَّبِهـة الشعبيـة لتحـــريـــر فلسطين، التليفزيونية والإذاعية الخاصبة وما بالسجن مدى الحياة مع الاشفال وصفوه بانه تفاقم للظروف المعيشية. الشاقية. وكيان الإتهام البرسمي الموجيه وقرر مندوسو المعارضة والاعلام لهلال قد ذكر ان السفارة العراقية أمرتبه بزعامة الاتحاد العمالى العام الليلسة قيل .. الماضية الاعتصام امام القصر الحكومي بتنفيذ الهجومين. وادين هلال بالقاء قنبلة على السفارة في بيروت يسوم الاربعساء المقبل، انتساء الكويتية في بيروت في مارس عبام ١٩٩٣ انعقاد الاجتماع الاسبوعي للحكومة

وزرع قنبلة امام مكتب الخطوط الجوية الكويتية في العاصمة في اغسطس التبائي، مما أدى الى تحطم نواف مبنى السفارة ولم يسفر عن سقوط ضـحايـا. ُ ونزعت الشرطة اللبنانية فتيل قنبلية وزنها ثمانية كيلوجرامات كانت اسام مكتب الخطوط الجويـة في ٢٣ اغسطس عام ١٩٩٣ عشية زيارة للبنان قام بها

امير الكسويت الشيئخ جسابس الأحمد الصياح. وعلى الصعيبد الاعتلامي دعنا سياسيون معارضون ونقابيسون

والإذاعية. وشارك المحتجون في المسيرة بعد ان منعتهم الشرطـة من القيـام بباعتصـام

وكنان مثنات من العناملين في مجال

الاعسلام والسيساسيين المسارضين

والنقابيين قد تحدوا حظرا رسميا على

الظاهرات وشاركوا في مسيرة قصيرة في

بيروت يبوم الخميس لللاحتجساج على

. تَقَسَّد عَدَّدُ المحطَّاتَ التليفزيـونيــة

عزمع امام القصر الحكومي.

## الاتحاد الأوروبي يقرر عدم المشاركة في مفاوضات «ايريز»

دبلن – وكالات الانباء: قرر الاتحاد الاوروبي ايفاد وزير الخارجية الايرلندي ديك سيرنج إلى الشرق الاوسط في اقسرب وقت ممكن الاسبسوع المقبل لابسلاغ الفلسطينيين والأسرَّاثيليين بالرؤية الاورُّوبية لتسريع عملية السلام.

مشاركتها في مفاوضات «ايريز» اليوم. وقال رئيس وزراء ايرلنـدا جـَون بـروتـون ان الاتحاد قررَ ايضا تعيين مبعوث حُاص للمساعدة في اعادة بناء عملية السلام. وقــالت مصادر ان هذا المبعوث قد يكون رئيس الوزراء الاسباني السابق فيليب جونزاليس.

وكانت أزمة الشرق الاوسط قد حجبت امس خلال القمة المسائل للتعلقية بمـؤسسـات الاتحاد الاوروبي ولاسيما الاصلاحات للتعلقة بضم دول أوروبا الشرقية. وقد ركرت فرنسا على ضرورة مشاركة الاتحاد في عملية السلام بشكل فياعل، في حين عيارضت المانيا مسألة المشاركة بمقاوضات «ايريز». وقالت مصادر انه يستمر تُوجيّه رسائل إلى عرفات ونتانياهو وكلينتون تؤكد ضرورة تسريع مفاوضات السلام وتنفيذ الاتفاقات

علدد من القدائف في محيلط المواقع ويهذا الإعلان تكون قمة دبلن غير الرسمية لـزعماء الاتحاد الاوروبي قـد حسمت عـنم

شكه أمس الأول في امكانية زيادة عدد النول المساركة في المراقبة والمراقبة من المراقبة من كانت بغداد قد القريض

ومن جانب آخر قالت مجلة دجينزه العسكرية الصادرة إ

ومن جسب محر حسب محردة في حبوب تحرير الكونت عينه ا ١٩٩ قام الرئيس صدام حسين بخفض عديد الحيش وأغلزة تنظيم هيكل قيسادته، والأهم من ذلك، الله استنافق الغفل إ

شبكة الصناعات العسكرية التي كانت تعمل قبل الحرب العمن و وأكدت المجلة في عددها لشهر نوقمبر أن هذه السحاسة مكنت العراق من صنانة واصلاح اسلحته الرئيسية، وخاصة

من خلال تفكيك العدات والاسلحة الاقل اهمية، والإستمانية

تخفيض عديد الجيش، في الوقت الذي تدفقت معينات اخرى

على العراق من خلال التهريب. والنتيجـة الآن حسبما تقول المجلة أن الجيش العير العير الت

اصبح على اللدى القريب يملك القدرة الكافية على التصدي التي تحديات محليسة.. ونقلت المجلة عن محالين اعتقادهم يأن

الجِيسُ العراقي اصبح لديه تقوق نوعي على الجيش الايرائيُّ

الى ذلك اكسد متحسدت باسم وزارة الدفساع الامسريكيسة

خلال مقاوضات ايريز بشكل دائم معا عكس مشاركة واشنطن كطرف ثالث للمرة

يعدها مدادات السلام. الاولى محادثات السلام. وواجه كلينتون احتجاجات عارمة من الجاليات الامريكية العربية التي طالبت بالضفط على إسرائيل وافتقدت ايضا المرشح

الجمهوري لانتخابات الرئاسة روبرت دول.

وكان مستشسار الامن القومي الاسريكي انتوني ليك النقي فيادات هند الجالسات

واللغيم أن نتانياً هو اعطى التزامات خلال قسة واشنطن لكن الادارة الاسريكية لا

تستطيع الاقصاح عنها الإن وعلمت

«الاتحاَّدُ» أن واشنط ق طلبت منَّ الجَّاسُب

لفلسطيني أعطاء الوقت الكاق للمف وضات

وابلغت الحكوسات العسربية انها تسوقع حصول تقدم خلال اسابيع قليلة.

ومن المقرر ان يصبل وزير الخارجية الامريكي وارت كريستوفي إلى فلسطين اليوم للاشراف على استثناف المقاوضيات تنفيذا لقرارات قعة واشنطن الاسبسوع الماضي.

وسسوف بجتمع كريست وقس مع كل من الرئيس الفلسطيني باسر عرفات وينيامين نتسان الم

يشارك في المقاوضات التي تعقد على مستوى رئيسي الوفدين المتفاوضين دينيس روس المنسق الامريكي لعطلية السلام. ورحب نبيل لبوريية المستشار الإعلامي

للرئيس ياسر عرفات يقدوم كريستوفر الأ للنطقة، وقبال ان الجانب الفلسطيني يامل في مشاركة امريكية حقيقية في للساعي الرامية لتفعيل المفسوضات، ضمانا التطبيق الاتفاقات الموقعة سابقا.

واجبري عرفات مساحثات مع الرئيس

للمَصرى حَسَني مباركُ في القاهرة أمس لمدة

ساعتين، ورحب عرفسات لدى عودته الى غزة

بوجودً مقرّصةً جديدة للسلام». وقال: َهنأك

فُوقَفَ عَرْبِي وأورُوبِي يَـوْيدُ تأييدًا تامـا المطالب الفلسطينية والموقيف الفلسطيني

ويؤيد تُنفيدُ الاتَّفاقات آلبرَّسة مع اسرائيلَّ

وأشتاد بتللوقف العسربسي الايجابي نجاه

موسی اثر محادثات مبـآرك ـ عرفآت ردا علَّى

سوقال انه يجب اعطاء المقاوضات فرمسة

وقسال وزير الخارجينة المصرية عمسرو

وردا على سؤال عما اذا كيانت المقياوضات

ستضل الى طريق مسدود، خساصسة وان

الفلسطينيين يريدون تنقيد الاتفاقات

بالانسحاب من الخليل، بينما تريد اسرائيل

تفيير هذه الاتفاقات، قال موسى دانني اكدت

الاُّتفاقاتُه، واوضح انَّ تغيير الاتفاقات

مطلب اسرائيلي غير عادل، مـؤكدا انه لا يجب

ابدا التجساوب معه أو اعطاؤه اي قسدر من

وقال موسى ءلا اتوقع اننا سنظل جميعا

ً وردا على سؤال عما اذا كان هناك اي سبب

قال «ان التشاؤم كان هـو الشعور السائد

في المنطقة، وبعد الباحثيات التي عقدت في

واشنطن وقرار استثناف المقاوضات،

ومشاركة الجانب الامسريكي قيها ممثلا

بوارن كريستوفر وزير الخارجية، فان كلُّ نلك قسد يؤثر على الجانب الإسرائيلي لتغيير

وحسدر «أذا لم يحدث ذلك بالشاك

فسيكون الموقف خطيرا جدا.. لانَّ النبرةُ التي

سمعناها منّ الرئيس كلينتون والمسئولينّ

الاصريكيين الأخُسرين كَانْت تُدْعُسُو الى الأملّ،

ولذلك دعسونا نحتفظ بهذا الامل حتى نرى

هُل ستكون الْفُـاو صْـاتُ مَثْمَـرةَ أَمْ مَضَّيْعَـة

وردا على ســؤال حــول مــا اعلنه الرثيس

مبارك من قبل حول ضرورة اغسلاق تفق

القدس. وهل هناك اي مـؤشرات من جــانب

أسرائيل للاستخبابة قال موسىي «ان اغلاق

النفق سيكون خطوة للامسام تشير الى ان

الحكومة الأسرائيليسة الجبيدة قد ادركت

اخيرا الجو العام في الشرق الاوسط، وانركت

ايضًا. ان كل شيء يفعلونه لن يكون مقبولا.

خَاصة اذا كانَّت تحركات خَاطَنْة مثلَ ذَلك

صورته السليبةء

يبعث على الامل في ان تقسوم اسرائيل بأي

خطوة، عملية قبل الانتخابات الامريكية.

صاعتين اذا ثبت ان هذه المُفاو شات مضيعة

اهو رئيس الوزراء الاسر أنيلي، كما

#### ● بقية المنشور ص١٠ أشاد يتطور الامارات

حب سموه بالاستفادة من الخبرات الألمانية في مختلف المجالات الصناعية والتَّجَّارِيَّة والزَّرَاعْيَة مؤكداً حرصٌ دولْةُ الإماراتُ على تُوثِيقَ علاقاتَها مع كافة الدُّول

ومن جانبه أعرب رئيس الوقد الألماني عن ارتياحه لما وجده من سمو الشيخ سلطانٌ بْنِ زَايِد اَل نَّهْيِـ أَنْ خَلَال القابلة مِنْ تَقْهِم لَمَّا طرح مِن مُوضِوعات تَسَاهِمٍ في تعزيزٌ وتَطُّوير العَلْقَات الاقتصادية والصناعية والزراعية بين البلدين. واكدُّ استعَدَّاد آلمانيّاً للمساهمة في مشاريع التنمّية والإعمار في دُولَة الامارات مما يساهم في زيادة الروابطَ التَجارية بيِّن البِلديِّنِّ، حيثُ أَنْ لَدُولَة الْأَمَّارَاتُ مِـوقَّعًا مَهُماً في التَّجارُةُ الدُّولية وأنَّ الألمان يرغَّبونَّ فِي الْإسْتَقَادة مِن هَذَا اللَّوقع مستَّقبلاً.

وَأَشَادُ مَعَـالِيهُ بِالْتَطُورُ الْحَصَّارِي والعَمرِائيِّ وَالْزِراعِيِّ والصناعي الذي تشهده دولة الإمارات في ظل القيادة الحكيمة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رِنْيس الدوَّلة مَتَّعنياً لدولة الامارات مريداً من النَّقدم وَّالْأَزْدَهار. وحضر القابلة سعادة هلموت ارثت السقير الألمائي لدي الدولة.

#### الرسائل تصل الى الكتتبين • بقية النشور ص ١٠

طلبات شراء بما يفوق الحد الأقصى المسموح به قانوناً. وهو ما انعكس في

الحفاض نسبة النحصيص. من ناحية أخرى قال سالم عبيد الشايع صدير المنطقة البريدية الأولى لـ «الاتحاد» انه سينم اليوم توزيع ٢٥ الف رسالة على المساهمين في «الخزنة» بدبي والاصارات الشمالية. وإن الرسائل جاءت عن طريق بنك الاتحاد الوطئي. وأوضح الشايع انه سيتم اليوم أيضاً توزيع الرسائل المسجلة في أبوظبي وان المنطقة حرصت على الإسراع بذلك رغم ضغط العمل في بداية الشهر.

#### استئناف الاضرابات عن الطعام في

سرابيفو ~ وكالات الانباء: تأجل أمس إلى أجل غير مسمى الاجتناع الاول لمجلس

عشرة سجون تركية انقرة ـ أ ف ب: ذكرت صحيفة «ديموكراسي» الْتركينة المقرية من الاكسسرآد السس ان سجناء متهمين بأعمال أرهابيسة بدأوا اضرابات حديدة عن الطعام منذ عدة آيام في عُسْرَة سجون تركية. ويشسسارك في هذَّه الاضرابات عن الطعام زهاء السَّف سجينِ اعضاء في

منظمة يسارية متطرفة وفي حزب العمال الكردستـــاني «انقصـــاني ه قالت الصحيفة ان هذه الإضرابات ستكون لعدة أيام أو مفتوحة أو أن تكون مسداورة بين السجسون في والكروات قسم الولاء.

#### الافتتساحيسة، في غيساب النَّواب الصرب الذين امتنَّعسواً عنَّ المُشـــاركسة، برعْم الخوف على حيــاتهم «عندمــا يكونو<sup>ن</sup> فأ قلب سراييقو هـ وجساء ذلك بمثابة تهديد جديد وخطير للسلام في البوسنة.

ورغم وصفت لهذا الموقف الصربي

باته «سخيف وصبيساني»، فلم يحضّر عضو الرئاسة الصربي مومشيلو كــرايسنيك اجتماع المجلس الرئسامي، الذى انعقد بشكل غير رسمي بحضبور الرئيس المسلم عَسَرَتُ بِيحِسُوفِيتَسُّ، والعضو الكرواتي. كما بدأ البرلمان أولى اته وأدى نوابه السلميون

#### مختلف انحاء تركياً. مسئول أمريكي له «الاتحاد»: كريستوفر سيطلب إنسمابا عاجلا ● بقية المنشور ص١٠



الجديدة التي اعدها قسم التخطيط في جيش الاحتسلال الإسرائيلي فسأنها تتضّمن ثُلاثة

٥ تقليص الأحتكاك بين الجيسش

الاسرائيلي والشرطة الفلسطينييية، حيث

تقترح اسرائيل ايجاد مناطق عازلة بين المدن

الخاضعــة لسيطرة السلطة القلسطيئيــة.

وبين للناطق التي يحتله الجيش

الاسرائيل، وتطالب اسرائيل بعسدم وجبود

رجال شرطة فلسطينين مسلحين في المناطق

O تحسين السيطرة والرقــــابـة على

الشرطة القلسطينية وبلورة وسائل لضمان

مراقسة الاوساط السياسية الفلسطينية

لقوات الامن وتشديد الرقابة والسيطرة على

الوّحداتُ النّنفيذيّة خُصوصا في مجال

تقليص التسلح في المناطق الحساسة،

والمناطق التي توجد فيها احتكاكات بين

مبادىء رئيسية شي:

استخدام السلاح.

عبارك لدى استقباله عرفات أمس (رويتر)

خللال المفاوضات السوم على تتفيذ مخطط من مسالة النقق.. فهناك مسألة اعسادة انتشار القوات الآسرائيلية، ومسالة تنفيذ لقحسين الترتيبات الامنية، الاصر الذي يؤكد بنظر التشائمين ان حكومة نتانياهو تمضى الاتفاقات، وأشير هنا ايضا الى اهميـة ان تكون الحكومة الاسرائيلية الجديدة ملتزمة في مماطلتها، ولن تتفاوض مع الجانب الفلسطيني بشكل جدى. باتفاقيـة اوسلو ومقرارات مـؤتمر عدريد أم وحسب خطة تحسين الترتيبات الامنية لا.. وهذا سيكون واضحا لنا خـلالُ الاسأبيعُ

> وقسال مسئول رفيع المستسوى في وزارة الخارجية المصرية لوكالة وفرانس برسه ان هنَّه المُصادِثاتَ تَشْكَل «ساعة الحقيقة»، لجميع الاطراف.

واضَّاف المسئول طالبا عدم الكشف عن اسمه: ان المحادثات ستثبت الى اى حد سيندعم الاصريكيسون اسرائيل والى اي حند سيمارسون الضغوط على القلسطينيين. كما ستكشف عما اذا كأن الإسرائيليون راغبين حقا في تحقيق السلام وفي دفن فأس الحرب، وسيدرك القسطينيون من خلالها حدود الحكم الذاتي.

واوضح آن احسراز تقسدم بای ثمن علی حسَّاب الفلسطينيين هو السياســة التي يعتزم الامريكيون انتهاجها في هذه للرحلة التي تُسبق الانتخصابات الرئساسية، وان علامات الحزن التي بدت على ملامح الرئيس عرقات في ختام القمّة خير دليّل على ذلك.. وأكد للسنول المصرى ان مبارك لم يبد اى

على الرغم من التحفظات المصرية. وعبرت سوريا أمس عن نشاؤمها ازاء نتائج المفاوضات الإسرائيلية ـ الفلسطينية، ودعت العسرب الى اتخاذ مسوقف حسازم في مُواجِهة تعنَّت وتطرف نتانيًّاهو. واشاَّرتُ وكالة «فرانس برس» الى ان دمشق تعترم

الدعوة قريبا الى عقد قعة عربية لمواجهة وكل الاحتمالات، في الشرق الوسطُّ. وقالت صحيفةً «تشرين» ان المسادئات الفلسطينيسة دالاسرائيليية عنيد حباجسن «ایریز» لنّ تسفسر عن شیء مسادامست قمسة واشنطن وجهود الرئيس الامريكي لم تقلح في زحزحة نتانياهو قيدانماسة عن عدائم التجذر للسلام.

وتابعت: من الواضيح ان عمليية السيلام كسائت الخاسر الأكبر في لقساء العساصمية الامريكية. فتتأنياهو عاد الى اسرائيل معتقدا انه بات مطلق اليسدين لمتسابعسة برامجه الاستبطانية التوسعية وتهويد الاراضى العربية المحتلة واحكام حصاره على الشعب الفلسطيني.

واشارت الى ان وزير الخارجينة الامريكي يتوجسه البسوم الى الشرق الأوسط لتغطيبة فشل قمة واشتطن.

وقال حسن عصفور مدير عام دائرة شئون المقاوضات «للاتحاد» انه كان على واشنطـن ان تستجيب للنـداء العــــــالم والعسربي الذي وجسه اصسابع الاتهام الي نتانياهو بعرقلة العملية السلمية.

واَضْلَافُ «تحن ندهب الى المقاوضات من اجل التوصل الى حلول جدية ولكن اذا اصر الجانب الأخس على مواقفه الرافضية لتطبيق الانْقَاق قانه الوحيد الذي سبكون مسنولًا عن النتائج التي سيؤول اليها هذا التعنت». وقسالت الصحف الإسرائيليية نقسلا عن

وقال موسى ءهذا للوقف خطيرجنا واكبر مصدر عسكرى ان الجانب الاسرائيلي سيركز

#### مواجمة دبلوماسية عربية • بقية النشور ص ١٠

اوروبية وعربية حول الامن والتسليح والتنسيق في محاربة الارهاب والهجرة غير المشروعة، وكان قد بدا واضحا وجود فروق واسعة بصددها بين الجانب العربي من جهة والاسرائيلي من جهة ثانية. ورغبت الاطرآف العسريية بالدرجية الاولى في وضع اسس التصاون السا

والدبلوماسي على نصو يكرس الشرعية الدولية ويؤكد التزام جميع دول برشلومة، وَقْ مُقَدَّمَتُهَا أَسْرَأَئْيِلِ بِالْقَرَارَاتَ والمُبَادَى، والْإِتَّفَاقَاتَ الدوليةَ المُعترف بها لحل الفّراع فيُّ الشرق الاوسط يَشْكُل سَلَّمي. وَهُو مَا رَفَضْتِه تَل ابيب مَتَّنْرعة بأن برُسُلو تَهُ ليسَتَّ الاطار الصَّحِيْح لِمُنْاقِشَةَ هذه الْبِلِدَيَّ والْخَلَافَاتِ. ومع أن الاتحاد الاوروبي كأن اكثر ميسلا في البداية ألى عدم التركييز على البعد

سَّى للشَّراكة والتَّرِيْنِ بدلاً من ذَلك على تعميم التَّعاون والشُراكة على السَّتوي التجاري والاقتصادي. إلا أن التطورات السياسية اللاحقة، ولاسيما منذ عدوان الريل للاضي على لبنان والإحداث اللاحقية، دفعت بالموقف الاوروبي لل الامام بشكل مقترب من الموقف العربي ويفترق عند ادعاءات تل ابني.

واعتبر المراقبون أعملان ظورنسا بمشابة حدث حاسم يرسم بدقة اسس التعامل الاوروبي مع الشأن الفلسطيني والنراع الشرق اوسطى، تلترم به الدول الده ا الإعضاء. وهو ما نتج عنه الموقف الإخير للمجلس الوزاري الاوروبي الاسبوع الماضي في اللوكسمبورج، ويتَّاى بالقَّارة عن محور واشنطن ـ تل ابيب. وسيعقبُ ٱلآجتماع التنسيقي العسربيُّ غُدا (الآثنين) والذي ستقسوده الجزائس-اجتماع بين رؤساء الوفود العربية ومسانويل مارين ناتب رئيس الفوضية الاوروبية مُسْئُولٌ مُلْفَ الشراكة والعلاقات مع الشرق الاوسط. والجدير بالذكر ان مندوبا يمثل

ليبياً سيحضر اللقاء التنسيقي غدا (وكان قد حضر اجتماعاً على مستوى السفراء يوم الجمعة الماضي) على رغم استثناء طرابلس من الشراكة المتوسطية بقعل الاعتراض الشُّديد من بريطانيا والقائها بثقلها لمنع ادراجها ضمن برشلونة: وسُتَضُمُ ٱلْوَفُودُ الْعَرِيبَةُ خَبِراء مَتَخْصَصْيْنِ فِي شَنُونَ الأَمْنِ والدفاع والسياسية وسطم الوصور المراب حراب القادم المواضيع المؤجلة من اجتماع يوليو، وعلى

راسهًا ورقة عمل تقدم بها الاتحاد الاوروبي تتضمَّن استَفسارات عن موقَّف كل دولة مِّن دول الشراكة من القُضْ أيا الساخنة، وسيشكل المجتمع ون اللجنة التوجيهية لمرشلونة التي ستعدل على صياغة الاستنتاجات والاتفاقات التي يخرج بها المُجتمعون قبل الانتقال ألى التصبيق على السياسات الإمنيّة المشتركة في شكَّاها النّهَائيّ

#### نواب صرب البوسنة رفضوا تأدية القسم

الرئاسة الجماعي الجديد في البوسنة بينما سدا البرئان ألجبيد حلست

وَذَكُونَ شَبِكَةَ «سَي إِنْ إِنْ» إِنْ قَـوات حفظ السلام الدولية «ايفور» نشرت وعداتها حول مبنى البرغان، الا ان ذلك لم يقتع النواب الصرّب بالمشاركة. حيث سجلوا ايضا اعتراضهم على صيغة قسم الولاء لجمهورية البوسنة والهرسك.

ونُقْتَ السلطة الفلسطينية أمسٌ ما اعلنته اسر أثيل عن الاتفساق على اقسامسة «مناطق عسازلة، بعسرض ٣٠٠ متر حسول المواقع الاسرائيلية في قطاع غزة، سيقام مثلها في الَصْفَّة الْغُربيَّة، وقَال العميد زياد الاطرش رنيس الجانب الفلسطيني في لجنة الاتصال النشتركة مع الاسرائيليين أن هذا غير صحيح ولم يتم التبوصل لمثل هذا الاتفساق، وأنَّ الجأنبين اتفقاعل التنسيق لتهدئة الامور

وقــُال عبدالرازق المجايدة المدير العام لقوات الشرطة الفلسطينيــة في غـزة انه لا توجد منطقة عازلة بل أكانيب وخيالات سرائيلية وهذا امر عرفوض تماما. وَى غُضُون ذلكٌ تواهيل سلطات الاحتلال الاسرائيلي قرض حصارها وحشد الدبابات عند منينة قلقيلية وق كفر لافق وكفر قدوم

ومنعت المزار عين في هذه المناطق من التحرجه لل مسسر أرعهم ، بينما تراسط السباسات الاسرائيلية على التلال للحيطة بنابلس. وفي نطاق اجراءاتها اللا انسبانية وغير الشرعية اقدمت سلطات الاحتلال الآسرائيلي على هدم شلاثة منسازل في منطقــــة الشريط حدودی بین فلسطین ومصر عند منطقـــة فح بجنوب القطاع، كما تمهد لهدم منازل خُرَى فَي نَابِلُس بِحَجِـة اطلاق الرصاص منّ داخلها على جنود أسر انبلين. وقال راديو «صــوت فلسطين» امس ان سلطات الأحثلال تواصل كنذلك منع وصول

مىيارات الاسعاف والسيارات التي تحمل للواد الغذائية الى للدن الفلسطينية، بينما تواصل الدبابات والمجنزرات الأسرائيليسة حصيارها لمُدَاخِلُ الْمُدِنُ وَالْبِلْدَاتِ هَـَاصَـةٌ في المناطق الاستراتيجية.

واضاف الراديس أن السلطات الاسرائيلية تمنَّع في الوقت تفسَّه للزارعين من السَّوجَّه لحقولهم، وتحول دون وصول المدرسين الى مدارسهم في العديد من المناطق الفلسطينية، الامر الذي سيؤثر على العملية التعليمية. كما تمنع سلطات الاحتسلال التنقل بين المدن والبلدات الفلسطينيسة في المحساقطات

المُحْتَلَقَة لليوم الثامن على التوالى. وداهمت القوات الاسرائيلية فجس أمس بلدة سعير في محافظة الخليل واعتقات اكثس من ١٥ شخصــا، وواصلت فــرض حظر التحول في الخليل وبيت أمر ونجم العروب وسعير لليوم العاشر على التوالي.

المقد الإسرائيلي في إعلان مدفوع الثمن: شيمون .. ألا تخجل؟!

رام الله - الاتحاد:

شيمون بيريز

السَّتَ خَجَلاً مِن نَفسك؟

كيفَ بإمكانكُ أنْ تَنَامَ؟!

لكنك سخرت منا، وقلت:

ان بنادق السلام لا تطلق

لقد حولوا الشرطة الى جيش

كيف تجرؤ ..حتى الآن ـ على

لقد حجيت عنا \_شعيك \_حقيقة

قادته مجرمون مطاردون

كيف تظهر لنا وجهك

لا تعطهم بنادق

انتهاك الإتفاقية

تأييد قتلة أطفالناً؟!

كيف تجرؤ على الاجتماع

من البنادق التي أعطيتها لهم.. أطلقت الطلقات..

اخترقت قلوب ورءوس أطفالنا..

لقد حذرناك من كل زاوية وشارع

نشرت صحيفة وجيروزاليم بوست» الإسرائيلية

المسادرة باللغة الانجليزية في عندها يوم الشلاثاء للاض إعسلاناً لعسدد من الجمعيسات والاحسزاب

الإسرَّانُيليـة يقطر سما وحفداً على الفُّلسطينيِّين،

ويهاجم رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق شيمون

وفيما يلي ترجمة للإعلان وصورة عنه:

والهند أمس في مسقط سلسلة اتفاقسات

وزير الناخلية العماني بدر بن سعود بن حارب ونظيره الهندي مقبول دار.

#### واشنطن: رفض دعوی قضائية لروس بيرو

واشنطن …أ ش أ: رفض قاصٌ فيدرالي في الولايات المتحدة دعسوى قضَّمانيُّةً رَّفَعها رُوس بيرو مرشح حُرَّب الاصلاح في انتخابات الرئاسية الامريكيسة ق النصب الر المشاركة في المناظرة التي تجرى اليوم الاحسد بين الرئيس الامسريكي بيل كلينتون ومنافست الجمه وري بوب دول، وذكسسرت شبكة «سي. أنَّ، أنْهُ الاسريكية أمس إلى أن بيرو أن بشارك منال في النائل تروي أن نشارك بذلك في المناظرة التليف زيونية التي من الْمُتُوقِعُ ان تجتَّذب مسلايِّينٌ النَّشاهِديُّن في مختَّلفٌ الولايات المتحدة آلامريكية.

#### واضافَتْ «سي. ان. ان ان کلیندون قال انه لم یکن امامه سوی تسعة ایام للاستعداد للمناظرة التي يعول عليها دول كثيرا لتضييق الفسارق بينه وبين رى \_\_\_ر. الرئيس الامريكي في استطلاعات الرأي.

عيدن ــ أ.ف.ب: اعلنت مصادر امشية

امس ان مواجهات وقعت بين فيندين مثنازعتين في شرق اليمن بسبب خالاف على موقع خيمية وادت الى سقوط ١٢ قتيلا منذ الثارثاء الماضي وقالت المصادر ان السلطات اليمنيية اوقدت على عجل وقدا الى هذه المنطقة في محاولة لإجراء مصالحة بين القبيلتين. من جهة اخرى، عاد الى محافظة لحج في حدود الدين، امس السلطيان على

#### اصابة ضابط ومدنين بهجوم ارهابی في مصر

القاهرة ــ أ ش أ: اصيب ضَّابط شرطة برتبسة نقيب ومسدنيسان أثر اطلاق «ارهابیین» الرصــاص علیهم بدائــرة قرية هُورَ التابعة لركزَ ملويَ بمحافظة المُنْيَا بصَّعْيد مُصر. وُصَّرحٌ مُصَّدر أمني بأن الجناة لاذوا بالفرار وقال ان اجهزة المباحث بالمنيا وخبراء المعمل الجنائي قَدْ انْتَقَلُوا الى مُكانِّ الْحَادِثُ لِمُعرِفَة خُلَفِيةً حهودها لضبط مرتكبيه واشار المصدر آلي انه تم نقل للصابين

#### عُمان والهند تشددان على مكافحة الأرهاب

تعاون اقتصادي وأمني وشددتا على عزمهما مكافحة الإرهاب. وذكرت وكالة الإنباء العمانية ان اتفاقات التعاون هذه تتعلق بممالات العلوم والتكنولوجيا والبينة والمياه والزراعة والقطاعات الرتبطة بها والشروة السمكية ومكنافحة الجريمية وتبادل المعلومات فيما يتعلق بمكافحة الارهاب والجرائم المنظمسة والتسزوير والاختسلاس والضريبة والتضول غير المشروع بين البلدين. وجياء توقيع هذه الاتفاقات بمناسبة الزيارة التي يقوم بِهَا الى عمان السِرنيس ّالْهَنْدِي شَّنْكَّارُ دايال شارِما. وقد وقع الاتفاق الأمني

#### ١٢ قتيلاً في مواجهات قبلية شرق اليمن

امس ان مىواجهسات وقعت بين قبيلتين

س جبه احرى، عاد الى محافظة لحج في جنوب البعسن امس السلطسان على عبدالكريم فضل الذي تقاه الاحتىلال البريطاني عام ١٥٩ م.

الى النستشفى لاسعافهم.

#### العسراق يعسرض منح الأكسراد حكما ذاتيسا مسقط ــ أ ف ب: وقعـت سلطنة عمان

عواصم وكالات الأنباء: أكدورير الخارجية العراقي ... مدمد سعيد الصحاف أمس استعداد بلاده لمنح الإكراد حكما ذاتيا في الشَّمال، وشدد مجددًا على ان موضَّوع الكُّويت قُد اتتهى. تماماً بالنسبة للعراق، وفي الوقت نفسه قَــَالت مُجلة مجيئرٌ ﴿ العسكرية أن بغداد تمكنتُ من أعادة بناء جيشها للدمر الى درجة عائية من الكفاءة القسالية، من خلال أحياء الصناعات العُسكرية، وتهريب للعسدات من الخارج، واعلَّثت واشتطن أمس انها لم تصدر أي أوامر حتى الآن بعودة القوات الامريكية

ق الخليج أو اعادة انتشأر ها. فقد صرح الصحاف في حديث خاص لراديو لندن أمس بأن السلطات الحراقية بصدد أبرام اتفاق مع الزعيم الكردي مسعود البرزاني لمنح الأكراد حكما ذاتيا في الشمال، وقال أن الاكراد المقيمين في المنفى يمكن أن يعودوا للاستقرار في شمال

وفي حديث لصحيفة «الوطن» القطرية، قال الصحاف ان بغسداد احترمت قسرارات مجلس الاسن قيما يتعلق بالغسرو ألعراقي للكويت، وأكد مجددا أنّ موضّوع الكويت بالنسيّة للعبراق قيد انتهى تمامياً، كما أكد أن بالاده ليس لديها أي تحفظات على مبدأ أحترام حق كل دولية في أميورها الداخليية وقال أن بغيرة تعتبر كلا من الاتحاد الوطني الكردستاني بزعامة جلال الطالباني، والحزب الديمقراطي بزعامة البرزاني، جماعتين عراقيتين، بدليل أن العقو الذي أصدرته المرامة العراقية يشمل جميع المواطنين العراقيين الاكراد،

«البنتاجون» انه لم تصدر أوامر حتى الآن يعودة أو اعادةً انتشار القوات الجوية والبرية والبحسرية التي أرسلت ال منطقة الخليج الشهر الماضي لمواجهة التهديدات الغراقية لكنه توقع ان تصدر الاوامر قريب اللحساملة كارل فيتَمَا فَيَ

وان هذا العفو لا يقتصر على فئة دون لخرى. وذكرت مصادر عراقية في بغداد ان رئيس اللجنة الدولية بمغادرة للنطقة نهائيا بعد توجهها من الخليج ال بحر العرب مؤخرا، واكد المتحدث باسم الخارجينة الأمر تكنلة ينزع السلاح العراقي، رولف ايكيوس، سيقوم يزيارة للعراق نيكولاس بيرنز أن الولايات للتحدة ستظل يقظة تجاه الوَّظْنَمْ فِي ١٩ اكتوبر الجاريُ، بعد ان يقدم تقريره نصفُ السنوي ال هناك ونظرا اسجل صدام حسين المتهور والاستقرازيي مُجلس الأمن بشأن عُمل اللجنة، وكنان الكيوس قد اعرب عن تحدى الانتقادات بالتأكيد على توثيق العلاقات

الصحاف: موضوع الكويت انتهى

انضمام مصرالي اللجنة

اربكان يدعو لرفع العقوبات الدولية عن ليبيبا زيادة التبادل التجاري التركى ـ الليبي الى ملياري دولار جوا مباشرة ولكنه اضطر الى ان يسلك عدة طرق، في رحلة يرية طرابلس ـ وكسالات الأنساء: رغم الانتقادات الاستريكيية لزيارته الحالية الى ليبيا، بدأ رئيس الوزراء التركي نجم الدين اربكان محادثاته مع المسئولين الليبيين امس بتأكيد رغبت وستوسع مجالات التعاون التجاري بين البلدين. وأعلن مسئول لنبي امس في مناسبة ريسارة رئيس الوزراء التركي ان ليبيا و تركيا سترفسان تبادلهما التجاري من ٧٠٠

بِتُوثِيقَ العسلاقياتُ بِينِ أنقُرَة وطرابلس، كما دعا ألى رفع العقوبات الدوليسة المفروضة على ليبيسا ووصفها بانها ظالمة تملك أي مصداقية في وقت اعلن مستول ليبي انه تم الاتفاق على رفع التَّبَادل التَّجِـأَرِي بِين البَلَـدينَ مَنْ \* ٧٠٠ مليـوْن دولاَّر الْيَ ملياري دولار. وتراس أربكان جلسة مساحثات موسعة مم نظيره الليبي عبدالمجيد القاعود تركرت على دعم العلاقات الثنَّانيسةُ وَالتعْساونُ للشَّتركُ فِي كَسَافُسَةُ المُجْسَالِات، وتوقع دبلوماسيون أن يجتمع أربكان مع الرئيس الليبي معمر القذاق قبل معادرته طرابلس اليدوم أن نيجيريا محطقه الشالشة في جولته الافريقية التي شملت مصر أيضاً. ونسبت وكالة الأنباء الليبية أنى أربكان قوله أنه يرغب

سَوَّتْيقُ العَّلاقات مع طرابلس وتأكيده مجددا رفض تركيا للعقوبات التي تفرضها الأمسم المتحدة على ليبيا بسبب رفضها تسليم المتهمين بقضية «لوكري»، واضعاقت الوكسالة ان اربكان وصف العقويات بانها جائزة ولا تتمتع بالمصداقية ولذلك يجب رفعها في اقرب وقت ممكن. وقالْ اربكان أنه كان من المفروض ان يتوجه الى طرابلس

شُك سَيكون هناكُ أجراء ايجابي». من ناحيتها قالت تانسو شيلر وزيرة الخارجيـة التركية ان زيارة اربكان جساءت في تُوقيت غير مناسب وهدد عضه في جُناحهاً بالحكومة بالأستقالة بسبب هذه الزيارة، وكانت شْيِلِر نَفْسُهَا قَدْ قَامِتْ بْرِيارة للبِينَا وأجتمعت مع القَدَاقِ في عام ١٩٩٤ عندمًا كانت رئيسّة للوزراء.

مليون دولار ألى نحو ملياري دولار.

\_\_\_\_ مردر بي صدر مساري مودر. وقال مذا المسئول الذي طلب عيم الكشف عن اسمــه ان كامل الصادرات الليبية الى تركيــا ستشتمل على النقط ومشتقاته، من

وحول الديون اللَّيبيِّية المُرتبَّة على تركيا والبالغَّة اكثر مِن

• ٣٠٠ ملَّينُونَ نُولِار بِتَحْسَبُ الْقَـرْة، اكَّند النَّسْئُولُ اللَّيْبِي انْ بِالْأَدْهُ

دلم ترفض أبدا تسديد هذه الديون، وإن للسالة يجبُ أن تَبُحثُ خَالًا للسالة يجبُ أن تَبُحثُ خَالًا للسالة المائة يجبُ أن تَبُحثُ

جهتها ستستورد ليبيا من تركيا المواد الغذائية والألبسة.

#### سمقت كمية من الخمور ● بقية النشور ص١٠



• قوات طالبان في إتجاهها نحو وادى بانجشير. (رويتر)

الوادي. وَمَنَّ جِـانبِ آخـر، وفي تحذير واضح، استبعدت حركة «طالبان» احتمالات أي تدخل عسكري روسي أو من دول أسياً الوسطى، في حال اقتراب القتال من حدودها المشتركة مع أفغانستان، وقال وزير الاعلام في الحركة عامر خان متقى أنّ روسيا لم تُعد تتمتع بقدرة التدخل، وأنها اصبحت اضعف حتى من التعادل مَع مَا يحدُث فِي الشيشان، وانَّه سيكونُ من الحكمة أن يتذكر الروس تجربتهم المريرة في أفغانستان، واضَّاف أن روَّسيا اصبحت ايضا أضعف من أن توجَّسه

تحنيرا لأي جهة. وجساءت تصريحات متقي رداعلى تحذير وجهته روسيا ودول أسيا الوسطى أمس الأول للحسركة، بعدم الاقتراب من حنودها، وبعد انباء افادت بأن روسيا وطاجيكستان قبررتا اتخاذ أجراءات أمنية على طول حدودهما مع أفغانستان، وقال رآديو لندن انْ هناك ماّ يصل الى ٢٥ الف جندي روسي منتشرون في المنطقة لتعزيز الحكومة الطاجيكية. وفي طهــران، أكسد ورير الخارجيسة الايرأني على اكبر ولايتسي أنَّ التسـ الإجْنَبِيِّ فِي ٱلْشُنُونَ الْأَفْفَ انْبِهُ محكومً عليه عليه الشعب عليه بالفشل دائما. ودعسا الشعب

بعسدان اعلن حسالة الطوارىء في الأفغاني الى الأخذ بزمام المبادرة. وعلى صعيد أخسر، أغلقت حسركة

«طالبان» أمس معسكرات التدريب التي كسانت تديرها اجنحسة الجماع الاسلامية، اقوى الأحراب السياسية في باكستان، في منطقة الحدود. إعدام التعمور بالدبابات كما اتلغت ميليشيا حركة طالسان امس في كسابول بواسطة سابة، كميسة كبيرة من الشروبات السروحيسة في اطار تطبيق الشريعة الاسلامية. وتم انسلاف ١٤٠٠ قسارورة جعسة هولنسية الصنعود؟ قنينة من مشروبات روحية مختلفة في الضاحية

الغربية لكابول.

وقال فائد الشرطة السينية التامعة لحركية طالبان، لللاعب الوالي «ليس هناك مكان للكحول في الاسلام». واضافٌ «يمنّعُ شَربَ ويبعُ وتصنيع أي نوع من مشتقــات الكحـــول في الأسلامَهِ.

يشيأر الى انها اول كمينة كحبول يتم اتلاَّفها منذ سيطرة حركة طالبان علىٰ العاصمة الافغانية منذ تسعة ايام وقد صودرت الكمية من فندق كونتينننال في

کابول. وقال متحدث باسم طالبان انها عملية أولى وسيتبعها عمليات مشابهة.

الطائرات الحربية الاسرائيلية غارتين على تلة مليتاً في اقليم التفاح بجنوب لنَّانَ مَسَاءً أَمْسُ، بِعَدْ قَلْيِلْ مِنْ هَجِّهِمْ شنتيه المقاومة الوطنية اللبنانية على

موقع للميليشيا العميلة في بش كاللب، ِهُو الثَّانِي خُلَالُ ساعاتُ قَلْتُلَةُ. ` كما هأجمت القاومية أمس تحمعها لجنود الاحتسلال الاسرائيلي في منطقة كسسارة العسروش ومسوقعي علفان والقصير داخسل الشريسط الحدودي

غارتان اسرائىلىتان

على جنوب ليدان

بيروت – وكسالات الإنبساء؛ شنت

اتهام قوات عيديد بقتل زعيم حرب

ِسياسي في مقديشو. مقديشــو – وكـالات الانبساء: اتهم ستولون ف حـرب وللؤتمر المبومالي الموحد» امس مسلحين مسوالين للزعيم حسبن عيديد باغتيال محمد اخمد أنور أمين عام حِنَاح على حسن اتو، اضافة إلَّى مستولين آخرين خيلال هجوم مسلح في جنوب مقديشو ليل الجمعة / السيت من جهته، قسال طيسار استرالي اطلق سراحه بعد ١٣١ يوماً قضاها في سَجِنَ صومالي تابع لقوآت عيديد انه أعتقل و رُنْزَانَةً صَيْفَةً بِلا نُوافَدْ لَدَةً ٢٢ ساعة في

اليوم وكان هناك نقص في الماء. . . مَنْ تَأْحِيبَة ثِبَائِيةً، أُكِينَ الْحَامِقِيةَ العربيسة امس استمسرار اتصالاتها لتحقيق المسالحة في الصومال وتشكيل حكومة وحدة وطنية وقالت أن تركيزها الحالي بنصب على مسكَّ تمر الصَّالَحة المقرر عقده في صنعاء قريبا

#### ضبط ۲۷۰ کیلوجراما من المتفجرات في ايطاليا

رومــــا - رويتر: اعلنت الشرطة الايطاليسة امس عن مصادرة ٢٧٠ كيلوجس من المتفجس إن واعتقال ٩ متهمين خسلال عمليتي تفتيش چنوب مرقة برينديــزي على البحر الأبريةتيكي. ولم تكشف الشرطة هوية العتقان واكتفت بالقول أتها كانت تراقبهم منذ اسبوعين وان اتهامات ستوجه اليهم

No.

بجعذب

#### مع عرفات؟! صورة الإعلان كما نشرته الصحيفة معلس الأمة عقد آخر جلساته بمضور بيكر ● بقية المنشور ص١٠

مجلس الوزراء بالاستمرار في مهامها إلى حين اعسلان التشكيل الوزّاريّ الجديد. وبعد ذَّلك يصدر مرسوم أميري بتكليفٌ رئيُّسٌ ٱلوزْراءُ بِتَشْكيل حكوَّمتــــة الجِّديدة. علَّى أنَّ تَنْتَهِيَّ المُشْــَاوَراتُ فِي أقلُ مِن اسْبِـوعَين، وهي المَّدةَ المُحــدّ لتؤدي الحكومة الجديدة اليمين الدستورية امام أمير الكويت الشَّيخُّ جابر الإحمد الصَّباح. وخَّلال اسبَّوَّعَين من اعلان نتَّاتَّج الانتخابات يعقد مجلس الآمة الجديد اجتماعه الأول.

في وقت أكدت الحكومة في كلمنة موجهة للبرلمان أنَّهَا اتَّخذت كل الأُجْراءات كي تكفل اجراء انتخابات حرة ونزيهة.

بِالْجَتْمَعِ الدولِ المُضي في معاقبة النظام العراقي بتجريده من أسلحة الهلاك والدمار الشامل لإحلال الأمن والسلام في المنطقة محل الرعب والآرهاب، حتى الاذعان الكامل لتنفيذ جميع

الرئيس القائم للمجلس الجديد. ففي حين اكد عبدالله النيباري عضو «المنبر الديمقراطي» في الحديث الذي أدلى به لـ «الاتحاد» النَّسَائج. ومن حانبه اكد الدكتور ناصَّر صرَّخوه عضو

Aren't You Ashamed?

How Can You Sleep at Night?!

"Don't Give Them Guns!"

How Can You Show Your Face?!

How Dare You Support - Even Today -The Demands of Those who Murdered our Children?

How dare you side with Arafat?!

Constitution retinguing Woman in Grass; Constitution for About the of Automorphism;

rn the liftes you gave them. Best whre and! Si perced the hosts and heads of our children.

We werned you from every street co

And you leagued at us, amogacily saying:
"Gurs of Peace don't shoot."

They turn a Police into an Amty, Whose commanders are wanted increases

fou hid from us - your People - the truth shout the violations of the Agreement.

قرارات مجلس الأمن الدولي.

امس تعاطف المُثَبر مع رَّئيسٌ المجلِّس الحَّالِي احمد السعدون في حالَ فوزه في انتخابات دائرته، رفضت الاطراف الاخرى تحديد موقف واضع، مؤكدة على تاجيل الموضوع إلى حين الانتهاء من الأنتضابات واعلان النتائج. ونفى الدكتور ناص الصانع المدعوم من «الحركة الدستوريية الآسلامية» أن يكون التيار الاســــلامي ضَد التَّجِديد للسَّعَدون في حالة وصوله للبرلمان. مشيرا إلى أنه دعا السعدون للمشاركة في أولى ندواته الْانْتُخَابِيةَ. وكذلك رفض النَّاسْبِ الاسْلامي للْسَتْقَل خَالد العدوة أي تنسيق بين نواب «التيار الاسلامي» والحكوسة لابعاد السفدون، مشدداً على عدم تحديد اي موقف قبل ظهور

وُنُوه احمدُ السَّعَدُونَ فِي خَتَامَ الْجَلَّسَـةُ الْتَيُّ حَضِرَهَا وَزِيرِ الخارجية الامريكي السابق جيمس بيكر يموقف دول التحالف الشَّدَةَ مَنْ المِنْ المَّالِيِّ السَّالِيِّ السَّالِيِّ السُّقيَّةُ والصَّلَيقةُ أبان مَحْنَةُ الغُزُّو الغَّادُر ومِحاوُلَاتِ النظام العراقي وتهديداته المتكررة من خسَّلْال حشدٌ قواته على الحدود لكويتيَّة في اكتوبر سنة ء ١٩٩٠ والتي لايزال يلُّوح بهاًّ. وأهابّ

الانتلاف الوطني الاسلامي «شيعة» ان الائتـلاف حدد موقفه ولكنه لن يعلنه إلا بعد انتهاء الانتخابات. «الاتحاد» توجِّهت إلى احمد السعـدون نفسه بالسـؤال عن "، حدد" حرب ... احتمالات عودته إلى سدة الرئاسة في حال فوزه في الانتخابات

الانتخاب يعد محس الهم الجديد اجتماعه الون. واشار رئيس مجلس الامة الكويتي في خطابه الختامي أمام البرغان بما قدمسه اعضاء للجلس. وتناول المواقف التي تم اتخاذها على مدى لا سنوات بشأن القضايا العربية والدولية،

على صعيد أخر تواصَّلَت التكهنات أمس حول شخصية

#### فرفض الإجابة قائلا: بعد الأنتخابات!!. وتدور التكهنات في الكويت منثذ بداية الحملة الانتضابية هول تنافس حاد على رئاسة المجلس بين الرئيس الحالي احمد

السعدون والمرشح حباسم الخرافي النّائب السبابق ووزير المالية السبابق. وتشير للصبادر المتابعية لسير العملية الانتَّخابية في الْكُويت إلى أن الحكومة قد تدعم ترسيَّخ الخرَّافي في حال نجــاته على حسـاب السعدون، غير أن سعــود ناصي الصباح وزير الإعلام الكويتي اكد في رد على سؤال «للاتحاد» خلال حفل التكريم الذي اقامه للصحفين يوم امس الاول حيادية الحكومية في مجمل العملية الانتخابية، ونفى اي تدخل محتمل لها لدعم مرشح للرثاسة على حساب آخر. والجدير بالذكر ان جأسم الخراق لم يؤكد رغبته في اعتلاء منصةُ الرَّسَاسة في حال فوزه، وألكنه ألم إلى ذلك في بيانه الصحفي الاسبوع الماضي عندما قال ان الترشيح لرناسة المجلس حق لكل عضو وليس حكرا على أحد.

اطلاق اسم نتانياهو على «نصاب» في مصر اسيسوط (مصر) – أ.ف.ب: القبت الشرطة المصرِّبة القبض على نصاب في الصعيد اطلقُ عليه ضحاياه اسم «نَتَانياهو» لانَّه، لا يقي أبدا بتعهداته.

وأوضح مصدر في الشرطة امس ان مصطفى النحاس وهو عامل من اسيوط (جنوب القاهرة) جمع جواز ات سفر حوالي ٢٠ شخصا وقبض منهم مبالغ صالية ضخمة بعد ان أوهمهم بانه سيجلب لهم عقود عمل في دول عربية. وبعد أن طال أنتظار هؤلاء الصحايا لاسابيع عدة طلبوا من النصاب ان يرد اليهم نقودهم وجوازات سفرهم لكنه في كـل مرة يماطل ويعدهم بذلك: معدا أو بعد عددون ان يقي ابدا بوعدهم. وَّبَعد انْ يُنْسـوا منه أطلَّقُوا عليـه اسْمَ «نَتَأْنيَّاهُو» على اسم رئيس الوزراء الاسرائيلي الذي يماطل في تطبيسق الاتفاقسات المبرمة مع الفلسطينيين.

# صندوق الموسيقي الما



تقدم نجوم الغناء على شريط فيديو منوعات صندوق الموسيقي اللكتب الرئيسيهاتف: ١٧٤٤٣٠، فاكس:٩٨٨٧٤ ساوند اویف میوزیک صندوق الوسيقى

مركز الغرير

Y1. TEE :0

ميدان جمال عبد الناصر

MALL S

and the second manufacture of the second The second se

صباع الغير

تنظم وحسدة التنمية الادارية بوزارة العمسل والششون الاجتماعية وبالتعاون مع معهد التنمية الادارية برنامجا تدريبيا

حول «ادارة الوقت» وحسب ما جاء في الخبر أن البرنامج يهدف الى تعريبف المشاركين باهمية الوقت ومقتضيات ادارته وكمذك

اكساب المساركين مهارات أدارة السوقت والتعامل مع عوامل

والواقع أن العنوان جميل للغاية خصوصا وأنه جاء من أحدى

اهم اداراتنا ووزاراتنا، كما انها احدى اكبر الجهات التي يضيع

قيها الوقت وتكاد تتخصص في فنون تبديد واضاعة ذلك الوقت جراء التعاميم التي تمطر بها الوزارة مراجعيها وعشقها

لتكديسهم امام نوافذها لدرجة اننى اعتقدت ان وزارة العمل

والشئون الاجتماعية تحرص على هـذه السالة لتتباهـي باعداد

مراجعيها أمام بقية وزارات العمل في دول العالم النامي والمتقدم و ... وقد كان مـن باب اولى ان تكرم الوزارة ايضا عنـاة مراجعيها

وابرزهم من الذبن شاركوها قتل الوقت واضاعته من خلال

اشراكهم بمشل هذه الدورة حت*ى ي*ـدركوا ان الوزارة مهتمـة جد

بتطوير مهارات الاستفادة من الوقت لديهم بحيث ان هؤلاء

المراجعين لايكدرون الوجه الصبوح لموظف استلام المعاملات في

الصباح الباكر جدا.. بل يختارون آوقاتا لتقديم معاملاتهم اليه.. تكونُ وسطية بحيث أنه يستلمها منهم والأيبدون من وقته

الكثير إلا بعد المرور بالطباعين ومدراء مكأتب تصوير المستندات

وقد زرت بحكم عملى بلدانا تفوقنا كثيرا في مجال العمالة

الوافدة ولم أشاهد مثل هذه الطوابير وجيوش المندوبين لأن البريد

كان سيد الموقف.. وبما ان عباقرة الروتين عندنا لايعتدون

بالبريد وماجاء منه فلا اقل من أن ندعوهم ألى قليل من التعاميم

وكثير من الاداء الفعال.. وبحار من الـوقت المنظم بنكهة ادارةً

ليعرفوا منهم على وجه الدقة السنندات المطلوبة.

تطالعت الاخبار بشكل شبه يومي، عن انتحال صفة رجل الأمن، من قبل بعض العاطلين والمتسكعين، بدافع ارتكاب حرائم السرقة والنصب والاحتيال والاستيلاء على وهبي ظاهرة أخطر من الخطيرة، لانها تسيء إلى رجل الأمن الذي أخذ على عاتق سئولية تحمل عبء أمان أفراد المجتمع والمحافظة على أمن الوطن واستقراره واطمئنانه

من العابثين الذين يحاولون زعزعة الأمن والسلامة. وهى أيضًا ظاهرة تستوجب التوقف عندها طويلا، لأن رجل الأمن ورجل التحريات لهما ورَّنْهما وتْقَلَّهما وصلاحياتهما بحكم عملهما ومسثولياتهما الكبيرة، ولا يجب أن تنتهك هذه السئوليات أو يعبث بهذه المسلاحيات، التي وجدت من أجل أمن وأمان

والضَّرب بيد من حديد أو العقوبة القاسية، هما الاسلوب الأمثل لعلاج هذه الظاهرة، التي تقشت كثيرا بين أصصاب النفوس الضعيفة في انتحال شخصيات رجال الأمن لمارسة عملياتهم الاحتيالية على الغير وارتكابهم جراثم السرقات والاستيلاء على الاموال

وتعاون الجمهور، هو أيضًا أمر مطلوب، يتمثّل في ضرورة الابلاغ عن كـل من يدعي صفة رجل الأمن، أو يتظاهر بهذه الصفة، وخاصة عندما لا تكون لديه بطاقة تثبت ذلك، لان رجل الأمن الحقيقي يكشف عن هويته عندما يستدعي الأمر الكشف عن نفسه. وتَبقى سناجة البعض من الناس، وعدم ابلاغهم عن مَّوْلاء الذين يزجون بأنفسهم في بهنة غير مهنتهم، ويدعون مهنة رجل الأمن، هي العامل الأكبر في تفاقع الظاهرة

واعتقد أنه أو تعرض كل شخص من الاشخاص للل هذا للوقف من قبل من يدعون ويزعمون انهم رجال أمن، وهم في الحقيقة غير ذلك، وبادر إلى ابلاغ جهات الاختصاص، لانعكس هذا التصرف بالايجاب عليهم وعلى المجتمع، لأن هذه الجهات تعرف كَيف تتصرف مع مؤلاء المتالين النصابين. وليس أدل على هذا التصرف الطلوب، والواجب القيام به من الذين يقبعون في السجون ينالون العقاب بتهمة ارتكاب مثل هذه الجرائم وانتحالهم لشخصيات رجال الأمن لخداع الغير وسرقة أموالهم.

على جاســم

## «مرحبا أيها القاضي» في المزاد

كشف مدير اعمال «جوليان لينون» ابن المغنى البريطاني الراحل «جون ليتون» عن قيامه بشراء اشعار اغنية «مرحنا أيها القاضي» التي الفها «بول ساكارتني» لابيه في السنينات خلال المزاد الذي القيام مؤخرا في لندن ليبع بعض اعمال ماكارتني الغنائية. وقد بيعت الاشعار بحوالي ٢٩ الله جنيه استرايني، وكان المسئولون عن للزاد بصالة سوتبي قد أعلنوا أن الشتري رفض الكشف عن هويته. ويذكر أن «جون لينون» هو احد مؤسسي فريق «البيتلز» الغنائي البريطاني الذي اكتسبت اعماله شهرة قنية واسعة ومن انجح اعمال الفريـق «يوم شـاق» ١٩٦٤

#### ستئصال ورم قياسي من طفلة مصرية

نجح أطباء مستشفى الحسين الجامعي التابع لجامعة الازهر في مصر باستئصال ورم خُبَيثُ مَن تُدبي طفَّلَة عمرها ١٣ سنة ويصلُ وزنه الى ١٤ كيلوجراما بمعدل سبعة كَيْلُوْجِرْآمَات بَكُلْ ثَدَّى بِما يُوازَّى نصف وزنَّ الطَقَلَّةُ ﴿٣٨ كَيْلُوجِرْامَّاءُ. وقالت صحيفة «الجمهورية» امس أنَّ الدكتور فوزيَّ أحَّمُدٌ حمزة استاذ جـراحة التَّجِميلِ بطب الرَّهِرِ البَدِّيِّ قَادَ فريق الأطباء القائم بالْجِراحية استطاع أن يعيد الثَّدي لشكله الطبيعي يعد أوالة هذا الورم الفريد من نوعه في العالم والذي كان يتدلى حتى اعلى ركبتي الطَّقَلَّةُ وقد استغرقت الْجُراحةُ ثماني سَاعاتَ.

# 

ذكر تصنيف اعدته اسبوعية «لو نوفيل ايكـونوميست» ان بائعا جوالا سابقا يدعى ريمونَ أوبيرَ جماستر دخلُ هذا العام مع عشرة الْريساء «مجهولين» اَخْرِينَ لائحة الذينَ يملكون اكثر من مليسار فرنك «٢٠٠ مليون دولار» في فرنسا، التي تضم ٩١ شخصا او

وقد جمع اوبيرجماستر الذي يملك ٢٠٢٤ مليار فرنك فرنسي ثروته خلال السنوات الاخيرة بعد ان احتل المرتبة الثانية في صناعة الجينز في فرنسا بعد مجموعة ليفايس. ويَّخُلُ الى هَـنَّهُ اللَّائُحَـةُ ايضا رجلَ شبِه متقاعَّد يَـدَعَى اوبْير ليبليند «٤٧ر ١ مليار فرنْك» للَّساهم الإكبر في شركة لصنَّاعة الزَّجاج، واسرَّة لامبِّير ۗ ﴿٧ُ٣ رَأَ مَلِيار فرنَك» التي سنعت ثروتها من الـدجاج، ثـم اسرة غَاسَبـآر «١ر١ مُلْيَـار» الَّتي تَعمَـلُ في تجارةً القرطاسية بالجملة واسرة موَّنيير «٩رَّ١ مليار» النَّساهمة في شرَّكة كاتربيلار

ولكن جميع هؤلاء الاثرياء مازالوا بعيدين عن اغنى امراة في فرنسا، ليليان بيتانكور التي قدرت تُروتها العام المُاضـي بـ ٥ (٢٩ مليار فـرَّنك فرنسي «نحو سَتَـهُ مَلياراتُ دولار» وارتفعت هذا العام الى ٣٦ر٣٦ مليار فرنك «حوالي ١ر٧ مليار دولار». وتملك بِتَانَكُورْ، ابنة مؤسس مجموعة «لوريال» الشركة الأولى في العالم في صناعة مواد التَّجميلُ، آكثر بقليل من نصف اسهم المجموعة.

لشخص يملُّك هذا العام ، ٥٠ مليون فرنك بعد أن كأن مئة مليون العام الماضي.



## البلغار يؤجرون قططهم ليعيشوا

مع اقتراب فصل الشتاء يسعى البلغار الى ابتداع كل الوسائل التي قد تمكنهم من وقف تدمور مستوامم المعيشي المرتبط بازمة اقتصادية خانقة تشهدها بلغاريا. وجاء في تحقيق اجراه معهد غالوب ان نسبة البطالة وصلت الى ١٣٥٥٪ والتضخم الى • ٩ ١٪ منذ مطلعُ العام وانخفضتُ العائداتُ ٢٧٪ خــلال عام وهـذا مايــزيد مــن قُلق البلغار الـذين يعرب حـٰوّالي ٣٥٪ منهم عن رغبتهـم في الهجرة ٰفيّ اول مناسّبَـة لاسبابَ

وقد رفعت «لو نوفيل ايكونوميست» التي تعد سنويا لانحية تضم اسماء ٤٠٠ سُخَصِية هي الأكثر ثـراء في فرنسا، الحد الادنيّ من الثروة بما ان آخـر اسم في اللائحة

#### تغییسر نوانسد «کولومبیا» يؤخسر انطلاقسة الكسوك

الوقت.. ونسأل الله التوفيق.

قال مسئولون انه ريما تباخر اطلاق مكوك الفضاء كولومييا بعيد ان قررت ادارة الطيران والفضّاء «ناساً» تغيير اتَّنتين من النَّوافذ الامامية لطاَّقَمْ القيادة. وقرر مديرو المكوك تغيير اللوح الزجاجي الخارجي للنافذتين الاماميتين للمكوك بسبب مخاطر من انهما ريماً تتحطَّمان اثناء الأطلاق.

وَقَالَ روبَ نَافَيْهَاسٌ الْمُتْحِدِثُ بِاسِم نَاسِـا انَّه كَانَ مِن المقرر ان يطلــق مكوك الفضاء كولُـومَبِيّاً فَي الثامّن مَـن توفمبر لكن هذا الموعـد اصبح غير مَؤَكد الآن. وقــال «سنعرف معلومات اكثر في الأسبوع المقبل». ويشعر المهندسون بالقلق من ان الألواح الزجاجية للنوافذ اصبحت ضعيفة من الرحلات السابقة ويمكن أن تتحطم خلال اقصى اجهاد سليف ان حد تعنيب البراق من الته تصديد و ، السليف ال المحدل السليف الله و من ال وبما ان المعدل الوسطى للرواتب في بلغاريا لايتجاوز الـ ٨٥ دولارا شهريا في حين ان المصروف الشهرى لعائلة عادية هو في حدود ٥٣٠ دولارا كحد ادني، يسعى الجميع الى تأمين عائدات اضافية تمكنهم من شراء المواد الغذائية ودفع فاتورة الكهرباء والتدفئة يتعرض له المكوك ويكون عادة بعد دقيقة من الاطَّلاق.

#### زفاف اسطوري لقطة!

الى بانكوك وصلت «بلـوى» العروس الجميلة لحفل رَفافها امـس بطائرة هيلكوبتر، بينما وصلُ عريسها «فيتُ» سعيد الحظ بسيارة رولزرويس وسط دق الطبول وقرع الْآجراسُ. وَلَمْ تَكَنْ العَرُوسَ سَوَّى القَطَّةُ الْمُللَّةُ لَفَيْتَشَّارْآنَ تَشْـَارِشَا صَاحَبُ شُرك ضخمة لمستحضرات التجميل الأوروبية.. ومن أجل عيون «بلوي» التي كانت قالا حسنا على اعمالــه بحث فيتشاران عَـن العريس المناسب حتى وجده في «فيـت» واقام للعروسين حفل زفاف يحلم به كثير مـن بني البشر، وقد بلغت تكاليفه ١٢٠ ألـف

للجيران الذِّين يعانون من الفئران في منازلُهم.

وذكرت صحيفة «ستاندارد» ان ٤٠٠ الف عبوة من الخضار والفاكهة واللحوم اعدت

لْ الْمُنَازَلِ خِلالَ الخريـف. حَتَى انَّ السجناء في سُجِنَّ فارنا، على البحـرّ الآسود عُملوا في

منا المُجال ايضًا لتخَرَين هذه المُوادّ لفصل الشَّتاء. ووصلَ الامرّ ببعض رباتَ البيوت في

التي وصلت الى المستوى الاوروبي. ويربى السكان في القرى الصغيرة المواشى ويزرعون انواعا مختلفة من الفاكهة

والخُضْارُ لضمانَ حَاجاتُهُم وحاجَّات اولادهُم فَيْ الْدَنْ الْدَى لم يعد من النادر رؤية اشخاص فيها يتسولون أو يبحثون عما يسد رمقهم في علب القمامة.

وتنقل الصحّف كُلُّ يوم حَالَات تُجسد مُهارةُ النَّاسُ في سُعيهم لزيادة عائداتهم. و في

هذا السياق «تؤجر» أمرأة مسنة في مدينة بالجويقجراد قطَّها بدَّه ٢ دولارا يـُومياً

وَأَتَّفَقَت ارْبِعَ صَـدَيْقَات مَحَالَات عَلَى النَّقَاعَد عَلَى ان يقضين بالتناوب كل يوم في بيت واحدة منهن لتوفير الطاقـة. وقد تضاعفت تكاليف التدفئة المركـزية خلال عام ما حمل

سليفن الى حد تعليب البراق كما قالت صحيفة «٢٤ تشاسا».

الكثيرين وحصوصًا الشبان على قضاء فصل الشَّتاء عند اهاليهم.

دعا بريطانيون يحشدون تاييدا تلاميد في فناء مدرسة.

«مذَّبُحَةُ قَنْـاءَ ٱلْمدرسة» في بريطانيـا منذ عام وتم توزيعها على عند من مكتبات الكمبيوتر في انحاء البلاد.

اذا اصابوهم في الرأس.

ببلدة دونبلين في مارس الماضي. لكن جاكلين وولـش منظمة الحملـة

لم تكن ابدا مقبولة احتماعياً». ومضت تقول «انها تبين انه يتعين على مكتبات الكمبيوتر ان تتحلى بقدر اكبر من اليقظية بشأن ميا تتعاميل فييه وماهيى

وتنتظر الحكومة البريطانية نتائج تحقيق مستقل في ماساة دونبلين قبل ان

# دعوة بريطانية لحظر «مذبحة فناء المدرسة»

لمناهضة بيع اسلحة نارية بعد مقتل ١٦ تلميدًا في قرية سكوتلندية الى حظر لعية كمبيوتر تشمل اطلاق الرصاص على ويجرى بيع لعبة كمبيوتر بعشوان

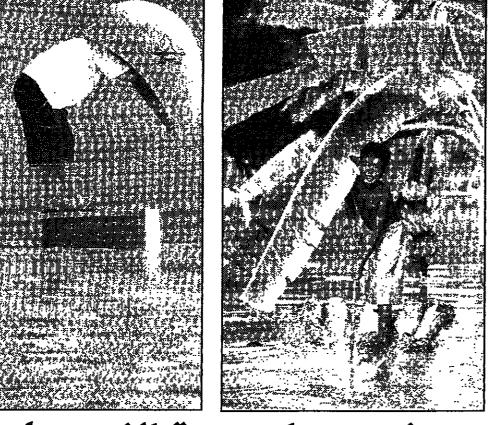
وتُقَضَّى قواعد اللعبة بان يطلق اللاعبون الرصاص على تلاميذ المدرسة اثناء سيرهم في الفناء ويسجلون نقاطا

ووضعت هذه اللعيــة قبل ان يطلــق المسلح المختسل عقليا تسوماس هساملتون النار على اطفال في الرابعة والخامسة من العمـر وعلى مدرسـة القصـل في مدرسـة

المناهضة للاسلحة النارية التي شكلت بعد حادث المدرسة قاآت للصحفيين «مــاكــان ينبغى ان يحدث هــذا في المقــاّم الاول.. فَكَرَدُ أَطَلَاقَ الرَّصاص على الأطفالَ

الصسور التي تسروج لها. عليهم ان يراجعوا مافي حوزتهم وان يتخلصوا من

تقرر أن كانت ستشدد القيود على حيازة الاسلحة النارية.





لفل كمبودى يشق طريقه في متزرعة غمرتها مياه الفيضانات على بعد ٦٠ كيلومترا من العاصمة فنوم بنه على جذع شجرة مو ز حوله الى اداة لنقله الى حيث يريد. بينما يبدو في الصورة الثانية برازيلي اضطر لصنع جزر

من الصناديق للوصول الى كابينة هاتف عام لاجراء مكالمة بعد ان شهدت مدينة ساوباولو سقوط أمطار غزيرة منعت آلاف البرازيليين من المشاركة بفعالية في الانتخابات

فندق في قلب طهران

يقدم الكحول لزبائنه

نقلت وكالة «فرانس برس» عن صحيفة «كيهان» الإيرانية امس. ان شرطة طهران

وقد اتهمت السلطات ادارة فنـدق «بهارستان» في حـي «سعدي» التجـاري بوسـط

وقالت الصحيفَّة، ان الشرطة اعتقلت عددا كبيرا مـن عمالِ الفندق عندما داهمته وهم في حالة سكر.. واضافت ان نزيلات الفندق القــّادمات من آسيا الوسطى كن يتنقلن فيْ

انتقامسا مسن زوجمسا

باعست انساث ضرتها

غيرة الزوجة الاولى تصل بها الى ان تبيع اثاث شقة الزوجة الثانية وذلك انتقامامنها.

اقفلت امس فندقا كان يقدم المشروبات الروحية الى زبائنه.

الفندق دون حجاب في انتهاك للقوانين المتبعة في ايران.

طهران، بانها تبيع الكحول، وتسهل العلاقات غير الشرعية بين الزبائن.



«أخشى رياحا شديدة تنهب أدائي».



لاعب سيرك فرنسي تجاوز العقد السادس من العمر يقوم بحركة بهلوانية فوق حبل على سطح فندق روسيا قرب الســاحة الحمراء في موسكو سعيا لضم انجازه إلى مجمـوعة «جينيـس» للأرقـام القياسية. وقـد بدأ عـرضه بـالقول:

حدَّث ت هذه الواقعة وققاً لما نشرته صحيفة «اليوم» السعودية أمس في محافظة الرس بمنطقة القصيم وذلك عندما قام احد المواطنين بالمعافظة ومن باب تقديره لأم اولّانه باستعراض حَّافَة مُحتويات شقتُه التـي سُتكوَّنْ سكنا للرُوحِة الْجِدْيدة فَمَّا كانُ منها الا أن قالت له اذا كنت صادقا اعطنـي مفتاح الشقة لاتأكد بنفسي واطمئن على إنك لم تحابها باشياء غير موجودة لدى، وهنّا اعطأها ماطلبت وعندما دخل الى الشقة في اليوم التالى لوضع اللمسات الاخيرة فوجيء بانها خالية تماما من الاثاث حيث قامت الزوجة الاولى ببيع جميع اثاث شقّة الزوجـة الثانية وهنا اسقط في يده ولجأ الى بعض اقاربه لتدارك المُوقِفُ بِمَا يَحِفْظُ ماء وجِهُهُ امام انسابِهِ الجِدد.

## رئيس مجلس الادارة خلفأن معمد الرومي

رئيس التحرير مدير التحرير تناصر الظاهري سيند سنظان

بكــل الحــب والوفـــاء

نرفع إلى مقام

صاحب السمو الشيخ

زايد بن سلطان ال نهيان

رئيـــس الدولـــة

أسهم آيات التماني والتبريكات

وإلى شعب الإمسارات الوفسي

لنجاح العملية

التى اجريست لسموه

داعين اللـــه تعـــالى ان يحفـــظ ســـوه

ــرا لــوطنــه وشــعــــبه وأمـــته

صحيفة سياسية جامعة تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوزيع . الامارات العربية المتحدة ص. ب٧٩١ - أبوظبي هاتف 200000 فاكس: 201707 برقيا الاتحاد

قاكس: ٢٦ ( ٥٥ ٤ مكتب اعبلائسات حمدان שנות ב: הרודה التوزيع : TELEX 22984 ITPRES - EM ABU DHABI ١ • ١ أ • أ قاكس: ٧ • ٢٦٩٧ و٤

العلنات:

() ايسوطيي ـ ت: ۲۳۳۵ه

2077-7

● مكتب ببي - بدائة -ت: ٧٢٧١١١ مباشر التحسريسر: ٧٢٦٢٥٢ أساكس التحسريسر: ٧٣١٦٦٩ ص ب: ٣٤٤٦

וצאניום ב: ۲۲۱۱۲۲ ביו ۱۳۲۷ أساكس الإعسلانسات: ١١٨ ٢٢٧ التوزيع ـ ت: مساشر: ٧٢٧٧٩٧ 751.37 :m-● مكتب العين ــ بـدالــة: ٨٨٨٨ ٥ ــ ص.ب: ۱۵۲۰۰ فساکس: ۲۵۲۷۹۳

#### التـــــوزيــع ــت: ١٥٩٩٩٥ ● مكتب الشــارقــة ــت: ٢٣٣٣٠٠ ئـــاکـس: ۲۲۸۰۰۰ ص. ب: ۱۷۷۷ ● مكتب رأس الخيمة ـ ت: ٢٢٧٤١١ ــس: ۲۲۲۱۲۳

TTVEIL :OL

س: ۲۲۲۳۹۳

● مكتــــب الفجيرة ــت: ٩٩٠٠ ٢٢٤

الاعالانات د: ۱۹۹۰۲۲

## ● مكاتب الاتحاد في الخارج

القاهرة: ٣٤٨٤٩٣٤ ٥ السريساط: ٧٣٧٢٤٣ O عمان: ۲۹۳۰۷۹ O واشتطن: ۲۹۳۰۵۹ ٥ بيروت: ٣٤٠٤٥٦ ٥ موسكو: ١٥٠٧٠١ 0 الخُرطُ وم: ۷۷۲۲۰۰ 0 باریس: ۲۰۱۵:۲۰۱۱ 0 مشـــق: ۲۰۱۱۱؛ 0 مسقــط: ۷۸۲۰۱۱ 0 لندن: ۸۷۲۲۷۸ ۲۷

رقم والاتحاد، على شبكة الانترنيت WWW. AL ITTIHAD. CO. AE

#### ● اسعار بيع الجريدة في الخارج

○ السعودية: ريالان ۞ الهند: ١٠ روبيات ۞ اليمسن: ١٠ ريـسالات الكـويت: ۲۰۰ فلس ٥ باكستان: ۱۲ روبية ٥ انجلترا: جنيه استرليني البحرين: ۲۰۰ قلس O السودان: ۲۰ جنبها O سعويسرا: ۲٫۵ قسرتك O قطر: ريسالان O مصر: جنيه مصرى O اليونسان: ٧٠ دراحمة ٥ تــونس: ٤٠٠ مليـم ٥ الاردن: ٢٠٠ فلــس ٥ امريكــا: ٥٠ر١ دولار

O عُمان: ۲۰۰ بیســـة O لینـــان: ۱۰۰۰ لیرة O قبرص: ۵۰۰ ملــــس o المغــــــرب: درهمان O ســوريــــا: ١٠ ليرات O كغــــــدا: ٧٥ را دولار أطغسالكسم يسستحقبون الأفطنسيل

G.C.S.E, O'Level & DBLEF Exams

سارعوا بالتسجيل بداية الدورة في ٥/١٠/١٩٩٦م

مطلوب خبير إعساره

مؤسسة ترغب في تعيين

مؤهل جامعي الخبرة لاتقل

عن ٥ سنوات

من تشوفر لديه الشيروطة

أعلاه.. الإنصال.

فاکس: ۱۱/٤٥٣١٨٨٠ . بي

**TELESALES LADIES** 

Are you able to speak Arabic & English? Are you

self motivated, ambitious & have a sense of

We need you: New European company has

vacancies for telesales ladies. Full training given.

Call us on 767790, timings 8:30-13:30 hrs.

مجموعة شركات ومؤسسات ال سالين

. للمقاولات وللنقليات وللتجارة وللكسارات وللأنشاءات

للعاملين المكفولين لديها والذين تركوا العمل

Come and get the facts.

خبير إعلام

\* دروس خاصة في الرابطة أو في المنزل

\* دروس يعد الظهر وتعليم أفضل

لأطفالكم من ه سنوات. \* صفوف تحضيرية لامتحانات

إستعداد تام لتزويدكم بالمهندسين والفنيين والعمال في جميع المجالات من:

باكستان - الهند - نيبال - سيرلانكا - بنغلايش ترخيص وزارة العمل والشؤون الإجتماعية رقم ١١ . عجمان: هاتف: ۲۲۸۰۰ - فاکس: ۲۸۳٦۳





الموتج الجديد لبنى المدرسة - الجميرا - دبي أرتام هواتفنا الجديدة

£ 17717 - £ 1700£ - £ 1777.

#### محكمة ابوظبى المدنية

اعلان للحضور امام المحكمة في القضية المدنية رقم ۱۰۱/۹۹۱م (جزئي)

بناء على طلب المدعي شركة ابوظبي الوطنية للتأمين. الى المدعي عليهم اصحاب السفينة نيقولاي بوغودين انتم مكلفون بالحضور امام محكمة ابوظبي المننية شخصيا او بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة التاسعة صباحا الموافق يوم ۲۸ من شهر ۱۰ سنة ۱۹۹۹م

> وذلك للنظر في الدعوى ٥٠١ / ٩٦ بوصفكم مدعى عليهم حرر بتاريخ ۲۹/۹/۲۹

القاضي / اسحق حمدان

بناء على طلب المدعى شركة ابوظبي الوطنية للتأمين الى المدعي عليهم ١ - اصحاب السفينة كريستيان سي «بي أند أي كلوب»٢ - جلوبال شيبنج أس بي ايه مستاجري السفينة كريستيان سي. انتم مكلفون بالحضور امام محكمة ابوظبي المدنية شخصيا او بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعــة التاسعة صداحا الموافق يوم

وذلك للنظر في الدعوى ٣٧١ / ٩٦ بوصفكم مدعى عليهم

القاضي / اسحق حمدان

### محكمة ابوظبي المدنية

اعلان للحضور امام المحكمة في القضية المدنية رقم ۲۷۱/۱۹۹۲م (جزئي)

٢٦ من شهر ١٠ سنة ١٩٩٦م

حرر بتاريخ ۲۹/۹/۲۹

#### محكمة عجمان الإنحادية الإبتدائية إستدعاء بواسطة النشر للفصل في الدعوى

في القضية للننية رقم ٩٦/٢٩٦ جزئي إلى الدعى عليه/ سيد محمد قيصر جميل – باكستاني الجنسية – مجهول محل الإقامة . بما أن مؤسسة الإمبارات للإتصالات قـد رفعت عليك الدعبوى للذكورة أعلام فبأنت مكلف بالخضور أمـام هذه الحُكمة شخصيـاً أو بواسطة وكيل معتمــد وذلك في الساعة ٩ مـــ صباح بوم انشادتاء للوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك للإجابة على الدعوى القامة ضدك. وما أن التباريخ المذكور متحدد للفيصل في الدعوى فيإن عليك أن تبرز أي شيهود أو وثائق تعتمد عليها في دفاعك. وإعلم أنه في حال فشلك في النصور في اليّعاد الحُدد فإنه سيسفصل

َّ مِا أَنْ مؤسسة الإمارات للإتصالات قد رفعت عليك دعوى للمطالبة مِبلغ ٢٢٠٥.٥٢ درصــم فأنت مكلف بالحضور أمام محكمة العين الإنجابية الإبتدائية شخصياً أو بواسطة وكيل معتمد وذلك في السناعة ٨.٣٠ من صباح يوم الثَّلاثاء الوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك النظر في القضية بوصفك مدعى عليم

إعلان للحضور أمام الحكمة في القضية المنية رقم 41/11 جزئي

## محكمة العين الإنحادية الإبتدائية

إلى للدعى عليه/ كوجّو مون ساتيا داسان – هندي الجنسية – هجهول الإقامة

### 🖣 الاوتار الذهب لمحبي تعلم العزف

الاورغ الكتأن

24

يرابوظبي ٦٦٣٦٤٣ / ١



بيع وشراء جميع انواع الهوائك ميانة الهوائك ولجهزة النداء أغشاب الجوز للهواتف وجميع

النوع : BMW - 750 IAL - 96 الهواصفات : فل اوبشـــن للإتصال: الشارقة :٦/٢٧٤٩٩٦. (٨-١-٤)، (٤-٨م)

#### للبيسع معرض تجهيزات

منزلية والكترونية بمحتوياتسه أو بدونهسا الموقع/ مركز مدينة ابوظيي للاتصال سيارة ١٣٣٤٦٤ / ٥٠٠ أ نسداء: ۲۲۲۷۶ تلفون: ٧٩٤٤٩٩ / ٢٠

### فقد جواز سفر

فقد المدعو / ارافيند اكشان مأنيلال هندي الجنسية جواز سفر رقم ۲۹۹۱۹ / بي فعلى من يجده تسليمــه الى السفارة الهندية او اقـرب قسم شرطة.

محكمة عجمان الإنحادية الإبتدائية

إستدعاء بواسطة النشر للفصل في الدعوى

فى القضية للدنية رقم ١٩٦/٣١ جزئي

إلى النعى عليه/ أبو البشر سيد الرحمن - بنفاني الجنسية - مجهول محل الإقامة

ما أن مؤسسة الإمارات للإتصالات قـد رفعت عليك العمـوى للذكورة أعلام فـأنت مكلف

بالحضور أمام هذه الحُكمة شخصياً أو بواسطة وكيل معتمد ونلك في الساعة 4 مــر

صباح يوم الشَّلاثاء للوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك للإجابة على الدعوى للقَّامة ضدك وما أنَّ

التاريخ المذكور محدد للفصل في الدعوى. فإن عليك أن تبرز أي شهود أو وثائق تعتمد

عليها في دفاعك وإعلم أنه في حال <u>فشاك في الحضور في اليعاد الجدد فإنه سيفصل</u>

محكمة العين الإقادية الإبتدائية

إعلان للحضور أمام الحُكمة في القضية للدنية رقم ١١/١٠٠ جزئي

إلى للدعى عليها/ هناء عبد العزيز راغب آغا ~ سورية الجنسية – مجهولة الإقامة

ـا أن مؤسسة الإقارات للإتصــالات قد رفعت عليك دعوى للمطالبة عِبلغ ٥٠٠٠.٧٧ درمــم.

فأنت مكلفة بالخنضور أمام محكمة العين الإقبائية الإبتدائية شخصياً أو بواسطة وكيل

معتمد وذلك في السلمة ٨.٢٠ من صباح يوم الثلاثاء للوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك للنظر

# للاتصال ت/ ١٨٨٥٥ والعين

كرافانات بالرويس مع اثاث واجهزة

كهربائية

#### للاتصال / ۲۲۲۹۸۲۹ . ٥٠ ٢٢١٦٣٠ أبوظب · 0 · / £ 1 £ 1 T T

محكمة رأس الخيمة المدنية دعوى رقم ٢٤٥ / ١٩٩٥م

الى المحكوم عليه / احمد محمد عبد الله محمد / مجهول محل الإقار لقد اصدرت محكمة رأس الخيمة المنية حكما غيابيا ضدك بتاريخ ١٩٩٥/٤/١ في القضية المذكور رقمها اعلاه بتغريمك مياغ «٥٠٠» درهم والزامك بدفع مبلغ . « ٩١٨ » درهما لصالح بنك الشرق الاوسط وتضمينك مبلغ «٩١٨» درهما رسوم محكمة. ويحق لنك الطعن بسالحكم خلال المدة القانونية من تاريخ تبلغك والا اكتسب الحكم الدرجة القطعية . تحريرا في ١٩٩٦/٩/١٠م

يعلن معهد القاهرة الثقاني

بالاتفاق مع الجامعات المصرية عن فتح باب التسجيل للعام الجامعي ٩٩٧/٩٦ اعق •

- كلية التجارة - جامعة الأسكندرية - وحدة التعليم

- المعهد العالي للدراسات الإدارية والتعاونية - جامعة

\* الدبلومات والشهادات المنية التفصصة

والتي تمنحها جامعة القاهرة في التخصصات التالية:

- ادارة اعمال - محاسبة - تدانيق الحسابات - الحاسب

الآلي - الاحصاء - اللغة الانجليزية والترجمة الغورية .

Chartered - Professional Certificate

\* درجة البكالوريوس:

\* كلية دار العلوم

محل بكامل معداته

بسوق الذهب

للايمار

محل بموقع جيدبسوق الذهب

قسم تخريج معلمي لغة عربية .

القاشي المدني / محمود المصري

بداعي السفر

مطابالديكور

بمركز روتانه ـ بالخالدية

ابوظبي / ت / ۲۹۶۱۵۱ نداء / ۹۷۲۰۸۵۳

مطلوب فورا

فني ۽ ڪھر باء

بلاستر . صحبي

#### ت: ١٩٤١م٠٠٠٠ بوظیی ت: ۲:۱۸ ـ فاکس: ۷۲۰۲۰ / ص.ب: ۲:۱۸ ىلىپ: ٩١٥٤٩٣١٨ مكتت: ٧٢٢٩٩١ ديــ

\* مدرسة لغة انجليزية خريجة الجامعات الأمريكية او البريطانية # مدرس كمبيوتر

\* مدرس لغة عربية للثانوية العامة خريج جامعة د

317713/.0.

مؤاسة سامي المبارك

تعلين عن وصيول احيدث

موديسلات الإثباث والستبائر وللوكيست وغرف النسوم وورق

الجدران والمجالس العبرييية

واثاث للكاتب والالكترونسات

باسسعار مغريسة

۰ ۷۷۷۲۸ ۲۲۲۲۸۷ نبوظبی

متجدنا بجانبك ونت العامة خدمة معب المسيارات ٢٤ سامة

الرانب

771 y

# لشركة مقاولات بشرط نقل

زوجــة احمد مساعــد خليفــة امسارات الجنسيية شهمادة تخصيص اسهم بعدد ١٠٠٠ سهم من شركة ابـوظبي لبناء السفن . يرجى من يعثر عليها تسليمها الى بنسك الإتحاد

سو نب صباغون ۽ نجارون منجدون

خياط ستائر شرقية للاتصال ت: ۲۷۲،۹۷۱بوغلبي

## نقد شمادة اسمه

الوطني او الشركة المذكورة أ

بدون اذن مسبق او تغيبوا عن العمل مراجعة مكاتب المجموعة لتسوية اوضاعهم القانونية خلال اسبوع وكل من يتخلف يكون على مسئوليته

الشخصية ونحذر كل من يتعامل مع مكفولينا من الوقوع تحت طائلة السئولية

#### محكمة عجمان الإخادية الإبتدائية إستدعاء بواسطة النشر للفصل في الدعوى

في القضية للننية رقم ٩٩٧٣٠٢ جِزْني إلى للدعى عليه/ عباس محمد علي – إماراتي الجنسية – مجهول محل الإقامة مِا أَنْ مؤسسة الإمارات للإتصالات قد رُفعت عليك الدعوى للذكورة أعلاه فَ أَنْت مِكَافَ باخضور أمام هذه الحُكمة شخصياً أو بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة ٩ مــن صباح يَوْم الشُّلاثاء للوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك للإجابة على الدعوى القلَّمة ضبلك: وما أنَّ التاريخ للنكور محدد للفيصل في الدعوى فيان عليك أن تبرز أي شيهود أو وثائيق تعتمد عليها في دفاعك وإعلم أنه في حال فشلك في الخضور في البعاد اقدد فإنه مب فصل

#### محكمة عجمان الإفادية الإبتدائية إستدعاء بواسطة النشر للفصل في الدعوى

في القضية للعنية رقم ٩٦/٢٠٦ جزئي

إلى النعى عليه/ علي محرم علي خليفة - إماراتي اجْنسية - مجهول محل الإقامة عِا أَنْ مُؤْسِسِةَ الْإِمَارَاتُ لَلْإِنْصَالَاتُ قَـد رفعت عليكُ الدعـوى المُنكورة أعلام فيأنت مكلف بالحضور أمـام هذه الحُكمة شخصياً أو بواسطة وكبل معتمـد وذلك في الساعة ٩ مــن مباح يوم الشَّلاثاء الموافق 1401/1-1941 وذلك تلاجابة على العموَّى للقامة صدك. وما أن التاريخ المنكور محدد للفيصل في الدعوى فيإن عليك أن تبرز أي شيهود أو وثاقيق تعتيمه عليها في دفاعك وإعلم أنه في حال فشلك في الخضور في للبعباد الحدد فإنه سيـفصل

الاسم: عاصم خان ابن ابراهيم

خان / الجنسية: باكستاني

رقم الجواز: ١٥٠٦٠٥

للوقع: قسم التغدية

#### محكمة العين الإقادية الإبتدائية

فأنت مكلفة بالخضور أمام محكمة العين الإقائية الإبتدائية شخصياً أو بواسطة وكيل معتمد وذلك في السناعة ٨٣٠ من صباح يوم الثَّلاثاء للوافق ١٩٩٦/١٠/١٥ وذلك للنظر في القطية بوصفك مدعى عليم

إعلان للحضور أمام الحُكمة في القضية للدنية رقم ٩١/١٠١ جزئي

محكمة عجمان الإقادية الإبتدائية

إستدعاء بواسطة النشر للفصل في الدعوى

في القضية للعنية رقم ٩١/١٩١ جزئي

لى للدعى عليه/ سالم عبد الله علي محمد – إماراتي الجنسية – مجهول محل الإقامة

نا أن مؤسسة الإمبارات للإتصالات قد رفعت عليك الدعبوى للذكورة أعلام فـأنت مكلف

بالخضور أمـام هذه الحكمة شخصيـاً أو بواسطة وكيل معتمــد وذلك في الساعة ٩ مــن

سباح يوم الشلاقاء للوافق ١٩٩١/١٠/١٥ وذلك للإجابة على الدعوى للقامة ضدك. وبما أن

التاريخ للذكور محدد للفِّصل في الدعوى فإن عليك أن تبرز أي شبهود أو وثالق تعتمد

عليها في دفاعك وإعلم أنه في حال فشلك في الحضور في للبعاد الحدد فإنه سيـفصل

إلى المدعى عليه/ أحمد عبد الجميد علي - مصري الجنسية - مجهول الإقامة

# اعسسلان تمدیسری

شسركة ابوظبسى الوطنيسة للفنسادق - هاتف: ٤٤٧٢٢٨ -ص. ب: ٤٦٨٠٦

تعلن الشركة بان المذكورين المنشورة صورهم ادناه منهم من انقطع عن العمل ومنهم من ذهب في اجازة ولم يعد فعليهم جميعا مراجعة الشركة خلال مدة اسبوع من تاريخ نشر هذا الإعلان والاستتخذ بحقهم الاجراءات القانونية المتبعة. الاسم: جوسايان بوشباراجان الاسم: كريسانتي ام كالديتيرا الجنسية: هـنـدي الاسم: دوفا سوندرشان الجنسية: هـنـدي الاسم: ارول فيتيل نارايانان الجنسية: فلبيني

رقم الجواز: ٢٧٣م٨٨

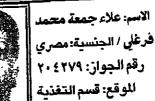
الموقع: قسم التغذية

الاسم: نانام ناجيسوا راو الجنسية: هندي رقم الجواز: ٥٤٤٥ ٣٤٥٤٨ الموقع: قسم التغذية

رقم الجواز: ٦٨٦٢٣،

الموقع: قسم التغدية







في القضية بوصفك مدعى عليم

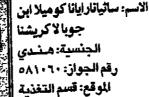
الاسم: فيردوشي بيجم الجنسية: بنغالبة رقم الجواز: ٣٢٥٥٥٣، الموقع: قسم التغذية











جانجارام/ الجنسية: هندي

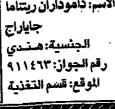
رقم الجواز: ١٥٤ ٨٣٣٨

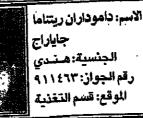
للوقع: قسم التغذية









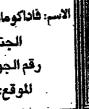


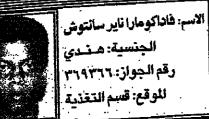
الجنسية: هـنـدي

رقم الجوار: ٣٣٩٩٩٠

الموقع: قسم التغذية









مطعسم بسحرج الحبسام ٢٦٣٣٤٣

تنوقوا اشهى الماكولات والمشاوي اللبنانية ـ بوقيه لبناني ـ خروف

محشي ــدجاج محشي ــكبة بالصينية ــداوود باشا ــ ملوخية ،محاش

\_صيادية وغيرها\_ ابوظبي مقابل حمدان سنتر \_خلف مركز اللوللو

نقدم أشهى الماكولات الخليجية والايرانية والباكستانية والصينية

جلو كباب ً ـ تكة بالروب ـ دجاج شاشليك ـ ـ خروف محشي مع خبر

رَقَاقَ .. الطلب توصيلُ للمنازُلُ - استعداد تام للحَفَّلات والأَعراسُ -

ابوظبی ۱۹۶۷-۲۱۳۴۵ ۴۶

مطاعم الظفسرة « بوفيسه مفتسوح يومبيسا

جميع الأكلات الخليجية والبحرية ـعشاء بالمطعم العائم المتجول-

يومي الاحد والخميس رحلات بحرية للجزر مع وجبة غداء او عشاء

ـ ابوظبي ـ الميناء الحر / ٢٦٦ ٧٣٢

مطعسم وحياتسيي ابيو شب

شارع الاستقلال ت: ۳۱۳٤۰۰

مائدة حافلة بارقى واطيب الاطعمة والمشاوي بالمذاق المصري

توجد صالة خاصة للعاثلات -استعداد تام لاقامة الحفــلات

لمفلاتكم الفاصة اتصلوا في طربوش ابوظبي ٢/٢١٦٨٢٨٠٠.

مطعسم وصائنة افراح المعطسة ١٣٢١٥٤

تعهدات الأعراس الخليجية الشاملة ـ هريس ـ تريد ـ برياني ـ

خْرْفَان ـ مَاكُولات شرقَيْة ـ مشاوي ـ مقبّلات ـ حَلّويات ـ خيّام

اكسبو \_كوشات ـ طاولات ـ كراسي ـ تموين وزارات وشركات ـ قاعة • • • هشخص ـ خدمة منزلية / محطة الباصات ف ٢٣٦٢٦ ابوظبي

اشهى والذائمشاوي والمأكولات الشرقية وللقيلات اللبنانية / صحن

يومي كُبة نية ــسُودة نية، مشاوي خُرفان محشية على الطلب، توصيل للمنازل النادي السياحي ٢٦ ٢٩ ٤/ ٧٦ ١٨٥٨ مقابل زهرة لبنان

تصوير الجفلات

باحدث الوسائل

السوادي

ـش مزاع بـن زايد

رأس الخيمة ٢٢٧٤٢٠

ــالُعين ﴿٢٥٢٥٢ ● الصنوت والنغم

\_ديــــن ۲۳۲۷۲۰

ـ الشَّارِقَة ٢٥٤٤٥٥

ـ الفُحِيرَةُ ٢٢٣٠ ١٣٣

دائسة يسلازا

٥٩٨٥٧ أبوظبي

فيديو مهير

النادي السياحي ٧٩٢٣٠٣

أسواق الاهلية ٢٢٦٢٨٠٠ ت٢٢

فيديو زكي

ش المازدات ۷۷۸۰۷۷

فيديو التاج

شالزور ٥٨٣٨٨٤

g27.1 G

Mais C

الآن ● میت فسل ـ شریهان

الأن ● حفلة وانسسل كفسوري

حقلة نحوى كرم. تلفزيون الكويت

الأن ● اللسومنسجسي

بوسى البلاش كده المواد السواتاس

شريهان ميت قبل . • كاسير • سويرمان • الشي على السحاب . • احدث كارتون اطفال

هاتف ۱۴۹۴ ۳۳۲یی

مقابس فتسدق كلاريدج

مع تحيات بهجت عاشور

♦ تمارين الفتاة الرشيقة

NINE MONTHS

- CITIZEN X

الان فسي الاستسواق

● مسرحية لا سلاش كنده

بطولة: بوسي . ممدوح عبد العليم

- محمود القلعاوي - حنان التركس

نفسان محمك وردى حفلة أديس إبابا

سرحية **سنو وايت** والإقزام

● رســــوم بـابـاي / جـزء٤ ● الضربــة الصــاعقــة / جــزء٨

● فلة والاقزام / ج 10 ۞ سونيك/ جـ٤

● مغامسرات سوسان / جسزء٤

الآن.. اربسج

كيلو نمسب

ومثات السبائك

النمبية. قريبا

SKYSCRAPER

TO THE LIMIT

أبوظبي

أيوظيي

MORTAL Contact …ジリ

النرجس خادمات / اندونيسيا۔

الـزيـارة لـلايـدي العـاملـة ٧٢٧٩٠١

...

\*\*\*

\*\*\*

المنصوري ـــ خانمات وعمال ٧٢٢٧٦٩

طر للخدمات العامة ۔ ٣٣١٩٩٨ أيوظبي

مؤسسة عقاب للخدمات وجميع المهن

\*\*\*

بن هـارون ـ خـادمات مـن اندونيسيــا

مسلمات ومسيحيات الوصول خلال ٢٥

\*\*\*

نوف / خادمات ـ عمال /ت ١٣٢٤٩٥

\*\*

اكسبو ٢٠٠٠ / خادمات وجميع المهن /

\*\*\*

مكتب خسمات سانسدونيسيات

\*\*

العساصمنة / سريسلانكيسات مسلمات ا

\*\*\*

راشد رقيط للخدمات والعقارات ابوظيي

التفتق للخذمات خانمات مسلمات

اللونيسيات (\* ۷۷۷۲ ايوطبي

مسيحيات ابوظبي ٢٦٢١٤٢

77877

سريلانكيات /ت ٧٧٧٢٠٩ بوظبي

خليقة لضمان الخدم ٢٣٣٨ ٤٧١بو ظبي

يوما/ ٦٦٢٧٥١\_أبوظبي

ت ۲۱۸۱٦ ابوطبي

الزرافية ـ خــادمات ـــ يَعْمَالُ ٢٧٥٧٦ .

٧٧٢٠٧٧ أبوظيي

• ۲۲۲۶٤ آبوطبي

سريلانكا-ت/ ٢١٢٩ ٢١١٩ بوظبي

بطولة محمد جابر امنى شداد

الوطني FV

ش حدان د ۲۲۲۶۳

السنادالنيسم التوظيمين: ۷۷۹۹٤٢ / الشارقة ٢٧٧٧١٧ العين ٥٠٥٥ ه فيبمشة السداد اورونية الصنع من الاانيوم PVC

رُينَةُ يُسْجُبُواتِ فَنَدَقَيَّةُ مِتَكَامِلَةً خيـم اكسبو مبطنة من الدآخل مضاءة ومفروشة بعبلَــغ ٢,٠٠٠ درهم بنی پاس۱۸۷۱۸

حسامالاسي و المسلم الم

خية اكتبوارت فاع ومضاءة بالثريات المحيم خاصة مجسهزة جلسات عبريشة أو كالأسيكية خسيه اوروبيسة 🕬 P.V 🖈 زرنسسة خارجية كوشيات طاولات خدمة فتلقية عربة عسرض مجوهسرات سِفِسترع بني يامن ١٢٤٣٩٢ ٥ فرعادو ظني ٣١١٠٣٤ عد ٣١١٠٣١

مطعر حمود الشعبى عدد وطبح امام خيم الاغراس ي ٢٤٤١ (٣١٠ وطبي

ابتسام / للخيم والكوشات والتصوير / ۲٦۸۷۰۸ آبوظبي

فرق طيرن كويتية وقطرية مشهورة ١١ ت ١٦ لبوظيي ٢١٦٦٦١

ريسم ـ لأفخسم الكوشات ـ ٧٢٣١٧٧أبوظبي

٧٦٣٦٣٢أيوظيي

المنال مفرقة نسائية خليجية مغربية تصوير / ٣٧٤٦٩٦ الشارقة

فرقه موسطته نسائية + غناه + رقية خَلَيْجِيْةَ ١٨٠٠رُ مُدَانِوْطْنِي ١٥٩٥٠٠

\*\*\*

\*\*\* 🛞 نبلة ـــُ تَرْكَيْبُ وَصَلِياتَهُ جميع الــدشات

بالتقسيط ١٧٧ ٤٦٤ـ أبوطبي \*\*

۲۹۸۰۷۲/ ۲۹۲۹۳۰ ایوظیی \*\*\*

النشات ٤٣٦٢٤٩/ ابوظبي \*\*\*

الهنائى للالكترونيات والنشات ابوظبي

\*\*\*

الاحلام للديكور والتنجيد ٣٢٣١٤٨ \_

الهذف ـــ مو هندقك للشدمة السريعية للستائر والموكيت ابوظبي ٢١٣٤٤٤

الليلة الكيرة شيام كوشات خيمات متنوعة لووظيي ت ١٢٥٤ م٦\_٢٩٢٩٦

ارتفناع لأحتى ١٣ متر وعرضه تَى 😯 مَرَا بِدُونَ اعمـدة في الوسط خُاصِنَة لَأَنْفُرَاح وَالْعَارِضَ \_ مكيفة ومطَّناءُ ﴿ بِالْثُرِيَاتِ الْفَلَحْرِةِ .. كوشَّات

البطل للستائر وتنجيد الكنب ٢٤٢٤٥٤

وَيُسَنِّهُ لِتُجهِينَوُ الأعراس

سارة لـلاعراس والحقـلات ٧٨٨٧٢٩ /

مطبخ الزعابي للأعراس بجميع الامارات ١٨١٨٨٤ السعسين ١٩٧٣٠٨٨٤/

فرقة نـوال النسائية ـ تصويـر ـ ليزر ـ \*\*\*

قصر الاميرات فرق نسائية كساملة العدد غنساء وزفسة خليجيسة ٥٠٦٤٦١٠٩٦ الشارقة١٦٦٥٥

الكترونيات والاقمار الصناعية

المسرور لتصليح الإلكترونيات وتركيب الاقمار ١٩ ( 80.0 ابوطبي يج ٢٧٧٢٠

التكنولويجيا العليية ـــصيانة وتركيب

جميع السُّدينات سَاقدا / تقسيط ۲۱۲۸۲۸ و ۹۱۰۲۲۳۳ و أبوظني

الفلاسي تسركيب تصليسح دشسات

شـــادية ــ تركيب وتصليح جميـع

الحوار \_\_ بيــع وتصليح الــدشــات والالكترونيات / ت ١٣٦٣٢٢ ٥ بني ياس

\*\*\*

العماد .. تصليح وتركيب جميع النشات ٣٢٩٧٦٢أبوظبي

ابوظيي ـ ٩١١٢٢٥٨١ \*\*\*

جوسب للترجمة القانونية عربسي ـ انجليـري ـ فرنـسي ـ الْمَانَــي ۲۲۰۰۱۲ ابوظنی 🚉

سعيد للترجمة القانونية ت: ٣٣٥٩٤٩ **^** للوسوعة للترجِّمة القَتْأَنُونية ﴿ وَهِ ٥٢٨٥

خدمات ترجم

بيع وصيانة آلات مكتبية النجس الجنيسك ٢٠١٧ وظيي

بيع وتصليح الإن الثضوير والطباعة

لخوان خنجي ـ تنجيـ د الكنب والستائر ت ۳٤٥٩٩٠ أبوظبى

ابو عيىدة للمفروشيات ـ تنجيـد كنب. ستاثر ۲۱۱۷۸۹ الأبوظبي

سوسن / ستائر ــ تنجيـد ـ هـدايــا اعلانية ٦٦٤٧٠٠ أبوظبي النهار لتنجيسد وشراء الاثاث اببوظبي

الطاؤوس ستائر ـ سجاد ــ تنجيـد

عسروس البحس للتنجيسد والستسائر بوظبی ۱۱۹ه۵۶

ابوظبي ۲۸۶۱۶۰

بن حبروش لتأجير السيارات ٧٧٧١١٥

لتأجير السيارات / ابوظبي

مكسوة / 378077 ــــ البرج 203077

هبـة لتـأجير السـيارات: ٣٩١٦٤٢/٩ أبوظبى-٩١٥٢٤٣١٣

لللا ـ سيارات او توماتيك /ت ٢٧٧ ٢٧٩ ايوظيي ـ نداء ٩٢٢٧٦٩٠

بين كار ١٩٥٩٥ ١ أبوطبي امريكي ياباني النفع باربع عجلات مرسينس \_رولزرويس\_وچميع للونيالات

الطاهري المراسية والمراجعة

بـن نصرة لتــاُجير السيــارات ٧٨٨٨٤٠

ـاس ۲۲۲۹۹۳ / اتوظب \*\*\* الديار ـ اسعار مغرية ١٠٠٧ إُلَّالا أبوطبي

العصرية ـ موديلات ١٩٩٦ / ٣٢٩٥٩٣ أيوظيي

للشرف لتساجير السسيارات ٧٧٧٠٩٠ ايوظيى

الرحالة ٧٦٨٨٠٠ / ٩٤٧٣٣٢٣ ابوظبى **عم ۹**7

مؤسسة الكهف ٩١٥٥١٣٧٩ ـ ٩١٥٠٢٢٨ أبوظبي

قيادة السيارات

ىحنسان ــــعسادي واتسومساتيسك ۵۰٬۰۲۰ م ۱۳۲۲ بوظبي

الشامسي: عادي واتوساتيك ٢٣١٩٧٧ أبوظبي \*\*\*

. أبوظبي

\*\*\* السلام ـ اتوماتيك وعياني/ ٧٤٢٨٢٨

\*\*\* المعهد القنسى سمسدريسون ومسريسات ٤٥٠٤٦٦ أبوظبي

\*\*\* الامة مدريون ومندريات ٤٦٤٣٥١

ايوظيي \*\*\* العصران ــ مسدربون عبرب ٧٢٧٥٣٥

الشروق مدريون ومدريات عرب /ت

٤٣٢٥٠٣ أبوظبي زهرة الخليج ـ مدريون ومدريات

ابوظبي ٦٦٤٦٦١

\*\*\* ميتهم طسرابيشي مسدرب عسربي .0.1110111

ساعات ومجوهسرات لينسا نشتري المجسوهسرات والمساعسات

٧٨٢٧٤٧م ٣١٩٦٨٧ أبوظبي

مجوهـرات بني يـاس ـ نبيـع ونشتري جميع الساعات ٣١٣٣٩٥ أبوظبي

\*\*

مۇس<u>ىمىغارىكە التجسا</u>رگە تسامىن ئىوازە <u>ال</u>چىال<mark>ونان 1000 دىبى</mark>

صالون ﷺ ون المها بالمرور ٤٧٤٧٩٩ صالبون اليسنة للتجميسل والحشاء

صالون فينسيا ـــخصم ٣٠ ٪ ت ۱۱۳۷ ۲۹۱۱یوظیي

اجیر سیارات

أمنواج لتساجير السينارات؟ وفرميلات ١٥- ١٨٠ ١٣٠٥ ١٧٠ الوظي

/ ۱۹۲۲۲۲۹ ۹-أبوظيي

تـــوب کــــار سیارات۹۲ ت ۳٤٦٦١۳ أبوظبي ٩٢١٩٦٣١

الموكسب - اتوماتيك - عادي / ٢٢٩٢٩

فارس ـ لتأجير السيارات ٧٢٣٢٨٨

سفينية الصحراء مودييلات حديثية ت

۱۸۸۰ ۲۷**ابوظبي** \*\*\*

\*\*\* الى ١٨٢٤٢٧٦ ملاع٢٤٧١/

٨٩٨٨٤٠٥٠ ابوظبى \*\*\* السواح سيارات م ٩٦ ابوظبى ٧٤٤٤٤٦

خدمات ومعدات التنظيف 

الشيامل ٢٦٣١٦٣ الوظمي اللمسة السحسرية / سجياد وكثب

عاشق للتطيف غرفة شاميو ٥٥ تنظيف سيادات اطقم كراسي وتلميغ ارضيات . مقاومة حشرات ٢ ٣٩٨١ الوظيي

تأج الخليج للتنظيفات العامة موكيت سجاد ستائر رش حشرات ّ ـ سيارات ـ شقق وفلل ومباني ـ

رشسا للتنظيمة (٢٨٩٦ أبوظبي - التطيف كنت : موكيت، رش حشرات ٢١٩٢٠ خدمة ٢٤ساعة

بومسلة التنظيف المتاز موكيت ومبيدات وتزحيل وسيارات ولوحات / ١٩٣٣٤٥ بو ظلبي

الركن الابيض للتنظيف ابوط بني: ٣٣٣٦٦١

الذهب الأبيض للتنظيف ٢٢٠ ٤٨١٢٢٠/

.. ريحسسان تنظيف،غنبيل سجاد ن رش حشرات بكفاته. نقل اثاث ١٦٧٨٨٤

الكناكسري للتكييسي ٣٢٢٨٢/

A PARTANTAL BATTAL / ۱۰۰ موقعت وقتب ( رش حشر اثّــ سنارات ـ نفتح المحمد الارس

1016916916

\*\*\* ينكوان ـ كافسة خدمات التنظيف

حشرات بكفسالسة / ٧٥ كنسب / رزان

\*\*\* الساطع لجميع انواع التنظيف ١٤٩٥٥

غركة الساليب المديثة التنظيف

٠٥موکنٽ ـ ۲۴۲۲۹۳ افوظني

نطوير أنظمة وسبيل مكافحة الحشرات

ت: ۷٤٤٧٩٩ أبوظبي

ت: ١٥٦٥٥مـالسعــــن ت: ۲۳۱۰ ۲۱-دېسي

تجهيسز اعسراس

ضيحم اوروبيسة مصنوعة من الالمنيوم وغطاء السبى في سي ارتفاع ٧ أعتار وعسرض ٢٠ مترا ساطسوال مختلفة ميطنسة ومكيفة

نته خ اللكة

خدمات ومعدات التنظيف مؤسلسة لبنان للتنظيف ابـوظبــی ۷۲۰۰۲۹ ـ ۲۲۰۰۱۷

الصقس للتنظيف \_ شامبو \_ رخام مكافحة حــشرات بكفائــة ١٨ شهـرا / ٧٢٢١٦٨\_أبوظ بـــي

الجانــري هارتينــانؤنــك الاختار عنــلة متعلــف اللاس

الخافها الشين سبال الحدد "موكلت كرايي السيارات استالل الوظيي 1871/87 «ديوراكلين» للعروقة عبالميا / جميع

الإنشراح للتنظيف اسعار منافسة ٧٨٩٢١٦ ــــ٧٨٩٢١٦ ابـــوظبــي AVITTVA

الاصيبل للتنظيفيات العامية والترحييل ٤٥٣٩٤٩ ابوظبي

47779 - 1

ومكافحة الحشرات ٥٥ ١٨٤٧ أبوظبي ٧٥ غسيـل مـوكيت وجــــلي/ ٧٥ رش

\*\*\* . ... الخدمة ألعنالية للصيحانة العنامة والتنظيسف وجل وتلميسع البسلاط

السمة التنظيف ٢٠١٧٥ أبوظين ۱۰۰ موکیت، کتب سیارات، مگاهمه حشرات، نفتح الجمعة ۱۲۷۵،۹۱۹

**عروش البخر** تحقيم التنظيفات

نداء / ۲۸۲۰۲۴۳۹ الشركلة النربطسانسة للقحم

۷۸۷٤۱٤\_أبوظبي \*\*\*

استوديو ابتسام ديكورات كوشات مصورون ومصورات ۸۳: ۱۳۶ أبوظبي \*\*\* ستوبيو ويسبقب مصورات للحقالات

سفير ستودينو احدث تصويس حفلات .0.1274771

أبوظبي \*\*\*

٧٦٧٨٧٨-أبوطبي

٢١ ١٣٤٣ أبوظبي \*\*

بيع وشراء آثاث مستعمل

ايوظبي \* \* \*

\*\* الكرنسك خلف التلفزيون ٢٠٨٥٥٥

\$4\$\$٧٧أ\_ابوظبي \*\*\*

\*\*\*

وديو الامسارات ٩٢٩٨٤٩٦ /٦٦٥٣٩٧أبوظبي

منافسة /ت ٥٩٢٢٦٩ / ف

الربيعي للسفر والسياحة ت ٢١٠١٠٤

ابوظبي

بيع وشراء اثاث مستعمل الحجساج ــ مصسورون ومصسورات \*\*\*

Y \*\*\*

\*\*\* أبوظبى

كيراني للاثاث المستعمل ١٣٥٩ ٢١ أبوظيي قناوي للَّتَصـوير ــ كوشــات ٢٢٧٢١

٢٩١٤ أيوظيي \*\*\* الشربجي للاثاث المستعمل/ ٥٧٨٩٧ ستوديو القلعة \_ تصوير للناسبات

> خدمات سفر وسياحة هانوف ــ تذاكر ـ حجوزات ــ اسعارنا

٤ ٧٢٩ ٢٩ ابوظبي \*\* مراكسسش ــ تذاكر ــ حجوزات /ت

الشاطىء لـلاثاث المستعمـل ٤ ٥٧٧٠ ٤

كوشات ـ تجهير اعراس ٧٢٣١٧٧

اختصاصي سيدات ٧٨٥٥٣٥ ابوظبي

العيناوي للاثاث المستعصل ٧٢٣٠٩٩

ياقا للاثاث المستعمل ١٩٥٠ ٢١٠ أبوظبي فحسري للانساني للستعمل ١٢١٤٥٤

ساوى الفانسوس

سندرة للاثناث للستعميل/ت ٧٢٨١٢٧ أبوظيي-٥٠٦٢١٤٠٥٠

ابوعلى للاثباث المستعميل ت ١٢٩٠ه

نفرتيتي / نشتري للفروشات المتازة

ابوظيي للقطع للاثاث المستعمل ١٦٥٦٥ع ابوظبى

\*\*

النجم الذهبي لاثاث المستعمل ٧٧٧٧٨

ابو عبدالله للاثـــاث ٥٧٥٦٥٥ /

\*\*\*

李辛辛

القباتح لسلاثباث المستعمل ٢٥٢٨٣٨

ايوظبي

/ ۷٦۲۸٦۲ ابوظبي اليدييع للأثاث المستعمل ٥٥٢٣٠ أبوظبي

٤٣٥١١٣ ابوظبي \*\*\* حسن لتجارة الإثاث ٢٦٥٢٢٩/ ٤٦٥٢٢٥ ابوظبي

ابسراهيم لشراء الإنسات والكهبريائيسات ٤٣٢٤٤٧ أبوظبي 安安安 المدائن لسلائسات ٧٢٦٨١١ أبسوظبسي

الآثار للتنظيفات العامة سابوطبي

ابوطبي: ۷۳۲۳٤٤ / نبي: ۸۵۱۲۱۸

EATTYY / a

ومضاءة بسالثريسات الفاخرة لسلاقسراح والمعسارض

خيم اكسبو

تليفون ۱۳۱۳۹ اورقيني خيم اکسو ميفون دن الماکل ومضاء فومخ والله املاح ۱۳۰۰

التنظيفات بانواعها ومكافحة الحشرات

٧٢٣٩٢٥ ابوظبى

الصلحتي التعليف علم كتب سيارات

المُحْتَار ـ للتنظيفات / العين ٢٥٧٨٧٢ /

۲۶۶۶۰ توظبي

والرخام ابوظبي ٦٦٣٦٦٤

كمنراي الشركة العالمية الاولى في خَالَ تنظيف السجاد والاثلاث حيل البلاط والرخام - رش للبينات الحشرية.

العقيسة للتنظيف ات والجلي ١٩٧١٧١

مجوهـــرات (ماتـــی نشان مونیــــع ۲۳۲۲۱۶ ــ ابوطنی

صالون سناء / أبوظبي الخالسية 777990/778797

والرشاقة وتجهيز العرائس ابوظبي 

جاردينيا للرشاقة وتجهيس العرائس صالون سعمة ١٥١٥١٥١ وقد تجهير: العرائين، حمام مغربي. فن التحميل

القيصر لتاخير السيارات موبيلاته ١-١١،٥٠ موبيلاته

اليازية لتاجير السيارات ٧٢٩٧٩٩

الخسط الاول ابوظبي ٧٤٤٤٨٠

سيارات ٤٣٦٠٥٤ أيوظبي

ابوظبی ت ۷۸۸۱٤۰ ۸۰۳۱۰۸۲ ا

صيانة مكيفات وثلاجات

۲۲۲۹۲۴ أبوظبي

ـة يرجـي الاتصـال بـ: • ابوظبـي: ٤٥٢٣٦ • مكتب سنتر حمدان ٣٣١٧٦٣ • دبـــي: ٧٢٧١١١ • البعـين: ٦٤١٤٦ • الشـارقة: ٣٣٣٣٠ • راس الخــمــة: ٢٢٦١٢٣

\*\*\*

**\*\*\*** 

VIIII4

للقطم للترحيل ٤٦٥٠٥٥ اسوظبي

ابو غنيم .. ترحيـلِ الاثاثِ وقك وتغليف ٢٧٤٩ وظني سوُسنَ لترحيل الإثاث ٢٦٤٧٠٠ أبوظبي

أحمد لترجيبل الاثناث بدقسة وامسانسة وَصِّنْهُانُ ﴿تِ£££٢١٣ ابْــسوڤلا 44440.20 الترييف للترعيبان والتنجيند ابسوطبي الكمتراز على المترازعية والك

الكرتك لترحيل الاثاث ابوظبي ٤٥٤٣٠٨

